

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
NATIONAL STATISTICAL COMMITTEE OF THE REPUBLIC OF BELARUS

**СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

*AGRICULTURE
OF THE REPUBLIC OF BELARUS*

статистический сборник
Statistical book

МИНСК
MINSK
2011

VISIT...

LANZAROTE
Caliente.COM

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:
EDITORIAL BOARD:

И.А. Костевич - Председатель редакционной коллегии

I.A. Kostevich - Chairman

И.В. Полещук, Е.М. Палковская, С.Е. Сазонова, З.А. Озерец

I.V. Poleschuk, E.M. Palkovskaya, S.E. Sazonova, Z.A. Ozerec

В статистическом сборнике представлены данные, характеризующие состояние отрасли сельского хозяйства республики за 2000–2010 гг.

Данная публикация предназначена для высшего управленческого персонала, работников органов государственного управления и финансово-экономических служб организаций, профессорско-преподавательского состава, аспирантов и студентов, научных работников, ВУЗов, других заинтересованных пользователей.

The book presents data on the situation in the agrarian sector of the country in 2000-2010.

Intended for higher managerial personnel, government bodies, financial and economic departments of organisations, teaching staff, postgraduates and students of higher education institutions, research community and other interested users.

ISBN 978-985-6858-87-4

© Национальный статистический комитет
Республики Беларусь, 2011

© *National Statistical Committee
of the Republic of Belarus, 2011*

E-mail: belstat@mail.belpak.by

http:// www.belstat.gov. by

ПРЕДИСЛОВИЕ

В статистическом сборнике публикуются показатели, характеризующие состояние отрасли сельского хозяйства за 2000-2010 годы. Отдельные показатели приводятся за более длительный временной период.

Приводятся данные о размерах посевных площадей, валовых сборов и урожайности сельскохозяйственных культур, численности скота и птицы, производстве продукции животноводства и другие.

В сборнике содержится информация о материально-технической базе сельского хозяйства, о финансовых результатах деятельности сельскохозяйственных организаций, индексах цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию, о наличии земельных ресурсов, численности сельского населения, численности занятых в основных отраслях экономики, валовом внутреннем продукте, объемах инвестиций в основной капитал и другие.

Размещены данные о производстве основных видов продукции пищевой промышленности, внутренней и внешней торговле продовольственными товарами, потреблении основных продуктов питания и другие.

Данные приведены по республике, областям, отдельные показатели – по районам.

Сборник подготовлен на основе данных государственных статистических наблюдений. Данные о землепользовании приведены на основе ведомственной отчетности Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь.

Данные за 2010 год в некоторых случаях являются предварительными и будут уточнены в последующих изданиях.

Стоимостные показатели, начиная с 2000 года, приведены в масштабе цен, действующем с 1 января 2000 года (уменьшение в 1000 раз), за остальные годы – в масштабе цен соответствующих лет.

* * *

Условные обозначения:

— явление отсутствует

... данные отсутствуют

0,0 незначительная величина

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

Относительные показатели рассчитаны исходя из абсолютных данных с меньшей единицей измерения, чем приведены в таблицах.

FOREWORD

The statistical data book presents indicators characterizing the situation in the agrarian sector for 2000-2010. Selected indicators refer to a lengthier period.

The book provides data on the size of sown area, gross harvest and yield capacity of agricultural crops, number of livestock and poultry, animal husbandry production, etc.

The book includes information on the material and technical supply of agriculture, financial results of agricultural organisations, price indices for sold agricultural products, availability of agricultural resources, number of rural residents, number of employed in major branches of the economy, gross domestic product, investments in fixed capital, etc.

The book comprises data on the production of basic products of food industry, domestic and foreign trade in food goods, consumption of basic foodstuffs and other.

The data are presented at the national and regional levels with selected indicators broken down by district.

The book is prepared using the data of state statistical observations. Data on land use are provided based on the reports collected by the State Property Committee of the Republic of Belarus.

In several cases the 2010 data are preliminary and are subject to revision in further issues.

Starting from 2000 the value indicators are given in the standard of price effective since January 1, 2000 (reduction by a factor of 1000); data for the previous years are shown in the standards of price of the corresponding years.

* * *

Explanation of symbols:

— not applicable

... data not available

0,0 negligible magnitude

In several cases insignificant discrepancies between the total and the sum of data is to be assigned to data rounding.

Relative ratios are calculated on the basis of absolute figures expressed in smaller units than those given in tables.

СОДЕРЖАНИЕ
CONTENTS

	Стр. Pg.
Предисловие / Foreword.	3
1. Основные социально-экономические показатели <i>Main socio-economic indicators</i>	
1.1. Численность населения и распределение сельского населения по возрастным группам <i>Population size and distribution of rural population by age groups</i>	19
1.2. Ожидаемая продолжительность жизни при рождении. <i>Life expectancy at birth</i>	20
1.3. Численность населения по областям <i>Population size by region</i>	21
1.4. Численность сельского населения по полу и основным возрастным группам по областям <i>Rural population by gender and main age groups by region</i>	22
1.5. Удельный вес населения основных возрастных групп в общей численности сельского населения по областям <i>Share of population by main age groups in total rural population by region</i>	24
1.6. Численность сельского населения по основным возрастным группам по районам на начало 2011 года <i>Rural population by main age groups by district as of beginning of 2011</i>	26
1.7. Численность занятого населения по отраслям экономики <i>Number of employed by branches of the economy</i> Структура занятого населения по отраслям экономики (график). <i>Structure of employed by branches of the economy (graphic chart)</i>	32
1.8. Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата работников организаций по отраслям экономики. <i>Nominal gross average monthly wages in organisations by branches of the economy</i> Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата работников организаций по отраслям экономики в 2010 году (график). <i>Nominal gross average monthly wages in organisations by branches of the economy in 2010 (graphic chart)</i>	33
1.9. Отношение номинальной начисленной среднемесячной заработной платы работников организаций по отраслям экономики к среднереспубликанскому уровню <i>Ratio of nominal gross average monthly wages in organisations to the average national wage level by branches of the economy</i>	34
1.10. Производство валового внутреннего продукта по отраслям экономики <i>Production of gross domestic product by branches of the economy</i>	35
1.11. Динамика валового внутреннего продукта по отраслям экономики <i>Dynamics of gross domestic product by branches of the economy</i>	37
1.12. Инвестиции в основной капитал по отраслям экономики <i>Fixed capital investments by branches of the economy</i>	38
1.13. Индексы инвестиций в основной капитал по отраслям экономики. <i>Fixed capital investment indices by branches of the economy</i>	39
1.14. Основные средства по отраслям экономики. <i>Fixed assets by branches of the economy</i>	40
1.15. Динамика основных средств по отраслям экономики. <i>Dynamics of fixed assets by branches of the economy</i>	41

	Стр. Pg.
2. Основные показатели сельского хозяйства	
<i>Main indicators of agriculture</i>	
2.1. Продукция сельского хозяйства по категориям хозяйств	44
<i>Agricultural output by type of farm</i>	
2.2. Структура продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств	45
<i>Structure of agricultural output by type of farm</i>	
2.3. Структура продукции растениеводства и животноводства в продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств	45
<i>Structure of plant-growing and animal husbandry in agricultural output by type of farm</i>	
2.4. Индексы физического объема продукции сельского хозяйства	46
<i>Volume indices of agricultural output</i>	
2.5. Индексы физического объема продукции растениеводства	47
<i>Volume indices of plant-growing output</i>	
2.6. Индексы физического объема продукции животноводства.	48
<i>Volume indices of animal husbandry output</i>	
2.7. Структура производства основных видов сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств	49
<i>Production structure of main agricultural products by type of farm</i>	
Структура производства зерна (в весе после доработки) по категориям хозяйств (график)	50
<i>Structure of grains production (weight after processing) by type of farm (graphic chart)</i>	
Структура производства картофеля по категориям хозяйств (график)	50
<i>Structure of potatoes production by type of farm (graphic chart)</i>	
Структура производства овощей по категориям хозяйств (график).	51
<i>Structure of vegetables production by type of farm (graphic chart)</i>	
Структура производства плодов и ягод по видам в хозяйствах всех категорий (график)	51
<i>Structure of fruit and berries production in farms of all types (graphic chart)</i>	
2.8. Производство сельскохозяйственной продукции в расчете на душу населения по Республике Беларусь.	52
<i>Per capita agricultural production in the Republic of Belarus</i>	
Производство основных продуктов растениеводства на душу населения (график)	53
<i>Per capita production of main plant-growing products (graphic chart)</i>	
Производство основных продуктов животноводства на душу населения (график)	54
<i>Per capita production of main animal husbandry products (graphic chart)</i>	
3. Материально-техническая база сельского хозяйства	
<i>Resource and technical basis of agriculture</i>	
3.1. Производство тракторов и сельскохозяйственной техники	56
<i>Production of tractors and agricultural machinery</i>	
3.2. Наличие основных видов сельскохозяйственной техники, машин и оборудования в сельскохозяйственных организациях.	57
<i>Availability of basic agricultural machinery and equipment in agricultural organisations</i>	
3.3. Поступление новой сельскохозяйственной техники, машин и оборудования в сельскохозяйственных организациях	58
<i>Supply of agricultural organisations with new agricultural machinery and equipment</i>	
3.4. Списание сельскохозяйственной техники, машин и оборудования в сельскохозяйственных организациях	58
<i>Decommissioning of agricultural machinery and equipment in agricultural organizations</i>	
3.5. Обеспеченность сельскохозяйственных организаций тракторами и комбайнами.	59
<i>Provision of agricultural organisations with tractors and harvesters</i>	

	Стр. Pg.
3.6. Производство минеральных удобрений, известесодержащих и других материалов.	60
<i>Production of mineral fertilizers, lime-containing and other materials</i>	
3.7. Внесение минеральных удобрений под посевы в сельскохозяйственных организациях	61
<i>Application of mineral fertilizers under crops in agricultural organisations</i>	
3.8. Внесение органических удобрений под посевы в сельскохозяйственных организациях	63
<i>Application of organic fertilizers under crops in agricultural organisations</i>	
3.9. Проведение работ по известкованию почв в сельскохозяйственных организациях	63
<i>Soil liming in agricultural organisations</i>	
3.10. Энергетические мощности в сельскохозяйственных организациях.	64
<i>Power capacity of machinery in agricultural organisations</i>	
Энергетические мощности в расчете на одного работника (график)	64
<i>Power capacity of machinery per employee (graphic chart)</i>	
4. Растениеводство	
<i>Plant-growing</i>	
4.1. Распределение сельскохозяйственных земель по категориям землепользователей	66
<i>Distribution of agricultural land by land user</i>	
4.2. Структура сельскохозяйственных земель по категориям землепользователей.	68
<i>Structure of agricultural land by land user</i>	
4.3. Наличие мелиорированных земель.	69
<i>Reclaimed land</i>	
4.4. Садоводство и дачное строительство	70
<i>Collective fruit gardening and summer house (dacha) construction</i>	
4.5. Огородничество	70
<i>Vegetable gardening</i>	
4.6. Динамика посевных площадей основных сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий.	71
<i>Dynamics of sown area under main agricultural crops in farms of all types</i>	
4.7. Динамика посевных площадей зерновых и зернобобовых культур в хозяйствах всех категорий	72
<i>Dynamics of sown area under grains and legumes in farms of all types</i>	
4.8. Посевные площади сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств	73
<i>Sown area under agricultural crops by type of farm</i>	
4.9. Структура посевных площадей сельскохозяйственных культур по видам в общей посевной площади по категориям хозяйств	76
<i>Sown area under agricultural crops by type in total sown area by type of farm</i>	
4.10. Площадь плодово-ягодных насаждений по категориям хозяйств.	78
<i>Area of fruit and berries plantations by type of farm</i>	
4.11. Общая посевная площадь сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств по областям	79
<i>Total sown area under agricultural crops by type of farm by region</i>	
4.12. Посевная площадь зерновых и зернобобовых культур по категориям хозяйств по областям.	80
<i>Sown area under grains and legumes by type of farm by region</i>	
4.13. Посевная площадь основных технических культур в хозяйствах всех категорий по областям.	81
<i>Sown area under main industrial crops in farms of all types by region</i>	

	Стр. Pg.
4.14. Посевная площадь картофеля по категориям хозяйств по областям.	82
<i>Sown area under potatoes by type of farm by region</i>	
4.15. Посевная площадь овощей по категориям хозяйств по областям.	83
<i>Sown area under vegetables by type of farm by region</i>	
4.16. Посевная площадь кормовых культур по категориям хозяйств по областям	84
<i>Sown area under forage crops by type of farm by region</i>	
4.17. Посевные площади основных сельскохозяйственных культур в сельскохозяйственных организациях по районам	85
<i>Sown area under main agricultural crops in agricultural organisations by district</i>	
4.18. Динамика валовых сборов основных сельскохозяйственных культур.	100
<i>Dynamics of gross harvest of main agricultural crops</i>	
4.19. Динамика валовых сборов зерновых и зернобобовых культур по видам.	101
<i>Dynamics of gross harvest of grains and legumes by type</i>	
4.20. Динамика урожайности основных сельскохозяйственных культур.	102
<i>Dynamics of yield capacity of main agricultural crops</i>	
4.21. Динамика урожайности зерновых и зернобобовых культур по видам.	103
<i>Dynamics of yield capacity of grains and legumes by type</i>	
4.22. Валовой сбор сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств.	104
<i>Gross harvest of agricultural crops by type of farm</i>	
Производство зерна в хозяйствах всех категорий в 2010 году (график).	106
<i>Grains production in farms of all types in 2010 (graphic chart)</i>	
4.23. Валовой сбор плодов и ягод по категориям хозяйств.	107
<i>Gross harvest of fruit and berries by type of farm</i>	
4.24. Урожайность плодов и ягод по категориям хозяйств	107
<i>Yield capacity of fruit and berries by type of farm</i>	
Валовой сбор и урожайность плодов и ягод в сельскохозяйственных организациях (график)	108
<i>Gross harvest and yield capacity of fruit and berries in agricultural organisations (graphic chart)</i>	
Валовой сбор и урожайность плодов и ягод в хозяйствах населения (график) ..	108
<i>Gross harvest and yield capacity of fruit and berries in household plots (graphic chart)</i>	
4.25. Урожайность сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств	109
<i>Yield capacity of agricultural crops by type of farm</i>	
Валовой сбор и урожайность зерновых и зернобобовых культур в сельскохозяйственных организациях (график)	112
<i>Gross harvest and yield capacity of grains and legumes in agricultural organisations (graphic chart)</i>	
Валовой сбор и урожайность зерновых и зернобобовых культур в хозяйствах населения (график).	112
<i>Gross harvest and yield capacity of grains and legumes in household plots (graphic chart)</i>	
Валовой сбор и урожайность картофеля в сельскохозяйственных организациях (график).	113
<i>Gross harvest and yield capacity of potatoes in agricultural organisations (graphic chart)</i>	
Валовой сбор и урожайность картофеля в хозяйствах населения (график).	113
<i>Gross harvest and yield capacity of potatoes in household plots (graphic chart)</i>	
Валовой сбор и урожайность льноволокна в сельскохозяйственных организациях (график)	114
<i>Gross harvest and yield capacity of flax fibre in agricultural organisations (graphic chart)</i>	
Валовой сбор и урожайность сахарной свеклы в сельскохозяйственных организациях (график)	114
<i>Gross harvest and yield capacity of sugar beet in agricultural organisations (graphic chart)</i>	

	Стр. Pg.
Валовой сбор и урожайность овощей в сельскохозяйственных организациях (график)	115
<i>Gross harvest and yield capacity of vegetables in agricultural organisations (graphic chart)</i>	
Валовой сбор и урожайность овощей в хозяйствах населения (график)	115
<i>Gross harvest and yield capacity of vegetables in household plots (graphic chart)</i>	
4.26. Валовой сбор зерновых и зернобобовых культур по категориям хозяйств по областям	116
<i>Gross harvest of grains and legumes by type of farm by region</i>	
4.27. Валовой сбор основных технических культур в хозяйствах всех категорий по областям	117
<i>Gross harvest of main industrial crops in farms of all types by region</i>	
4.28. Валовой сбор картофеля по категориям хозяйств по областям	118
<i>Gross harvest of potatoes by type of farm by region</i>	
4.29. Валовой сбор овощей по категориям хозяйств по областям.	119
<i>Gross harvest of vegetables by type of farm by region</i>	
4.30. Валовой сбор плодов и ягод по категориям хозяйств по областям.	120
<i>Gross harvest of fruit and berries by type of farm by region</i>	
4.31. Урожайность зерновых и зернобобовых культур по категориям хозяйств по областям.	121
<i>Yield capacity of grains and legumes by type of farm by region</i>	
4.32. Урожайность основных технических культур в хозяйствах всех категорий по областям.	122
<i>Yield capacity of main industrial crops in farms of all types by region</i>	
4.33. Урожайность картофеля по категориям хозяйств по областям.	123
<i>Yield capacity of potatoes by type of farm by region</i>	
4.34. Урожайность овощей по категориям хозяйств по областям	124
<i>Yield capacity of vegetables by type of farm by region</i>	
4.35. Урожайность плодов и ягод по категориям хозяйств по областям	125
<i>Yield capacity of fruit and berries by type of farm by region</i>	
4.36. Валовой сбор и урожайность основных сельскохозяйственных культур в сельскохозяйственных организациях по районам	126
<i>Gross harvest and yield capacity of main agricultural crops in agricultural organisations by district</i>	
5. Животноводство	
<i>Animal husbandry</i>	
5.1. Динамика поголовья скота в хозяйствах всех категорий	150
<i>Livestock dynamics in farms of all types</i>	
5.2. Численность основных видов скота и птицы по категориям хозяйств	151
<i>Number of basic livestock and poultry by type of farm</i>	
Численность основных видов скота в сельскохозяйственных организациях (график)	152
<i>Number of basic livestock in agricultural organisations (graphic chart)</i>	
Численность основных видов скота в хозяйствах населения (график)	152
<i>Number of basic livestock in household plots (graphic chart)</i>	
5.3. Численность основных видов скота и птицы по категориям хозяйств по областям	153
<i>Number of basic livestock and poultry by type of farm by region</i>	
5.4. Численность основных видов скота и птицы в сельскохозяйственных организациях по районам.	159
<i>Number of basic livestock and poultry in agricultural organisations by district</i>	
5.5. Структура поголовья скота по категориям хозяйств	174
<i>Structure of livestock population by type of farm</i>	
5.6. Поголовье птицы, кроликов, число пчелосемей по категориям хозяйств	175
<i>Number of poultry, rabbits, and bee families by type of farm</i>	

	Стр. <i>Pg.</i>
5.7. Динамика производства основных видов продукции животноводства в хозяйствах всех категорий <i>Production dynamics of basic livestock products in farms of all types</i>	176
5.8. Производство основных видов продукции животноводства по категориям хозяйств <i>Production of basic livestock products by type of farm</i>	177
5.9. Структура производства основных видов продукции животноводства по категориям хозяйств. <i>Production structure of basic livestock products by type of farm</i>	178
5.10. Реализация скота и птицы на убой по видам и категориям хозяйств <i>Sales of livestock and poultry for slaughter by livestock type and type of farm</i>	179
5.11. Структура реализации скота и птицы по видам и категориям хозяйств <i>Sales structure of livestock and poultry by livestock type and type of farm</i>	180
5.12. Реализация скота и птицы на убой по категориям хозяйств по областям. <i>Sales of livestock and poultry for slaughter by type of farm by region</i>	181
5.13. Производство молока по категориям хозяйств по областям <i>Production of milk by type of farm by region</i>	183
5.14. Производство яиц по категориям хозяйств по областям <i>Production of eggs by type of farm by region</i>	184
5.15. Производство шерсти (в физическом весе) по категориям хозяйств по областям <i>Production of wool (physical weight) by type of farm by region</i>	185
5.16. Реализация скота и птицы на убой в сельскохозяйственных организациях по районам <i>Sales of livestock and poultry for slaughter in agricultural organisations by district</i>	186
5.17. Производство молока в сельскохозяйственных организациях по районам. <i>Production of milk in agricultural organisations by district</i>	192
Производство молока в сельскохозяйственных организациях и в хозяйствах населения (график). <i>Production of milk in agricultural organisations and household plots (graphic chart)</i>	198
5.18. Средний удой молока от коровы по категориям хозяйств. <i>Average milk yield per cow by type of farm</i>	198
5.19. Средний удой молока от коровы по категориям хозяйств по областям. <i>Average milk yield per cow by type of farm by region</i>	199
5.20. Средний удой молока от коровы в сельскохозяйственных организациях по районам. <i>Average milk yield per cow in agricultural organisations by district</i>	200
6. Переработка сельскохозяйственной продукции и торговли продовольственными товарами <i>Processing of agricultural products and trade in food goods</i>	
6.1. Основные показатели работы пищевой промышленности <i>Main indicators of food industry performance</i>	207
6.2. Ввод в действие производственных мощностей за счет строительства новых и реконструкции действующих организаций <i>Commissioning of production capacities by construction of new organisations and reconstruction of operating organisations</i>	208
6.3. Индексы промышленного производства продукции по отраслям пищевой промышленности <i>Industrial production indices by branches of food industry</i>	209
6.4. Производство основных видов продукции пищевой, мукомольно-крупяной и комбикормовой промышленности. <i>Production of basic products of food, flour-milling, cereals and compound feed industries</i>	211

	Стр. <i>Pg.</i>
6.5. Объем розничного товарооборота продовольственных и непродовольственных товаров	213
<i>Volume of retail turnover of food and non-food goods</i>	
6.6. Индексы физического объема розничного товарооборота	213
<i>Volume indices of retail turnover</i>	
6.7. Товарная структура розничного товарооборота.	214
<i>Commodity structure of retail turnover</i>	
6.8. Индексы физического объема продажи продовольственных товаров.	216
<i>Volume indices of food sales</i>	
6.9. Продажа продуктов питания.	217
<i>Sales of foodstuffs</i>	
6.10. Продажа отдельных видов продовольственных товаров на оптовом рынке организациями оптовой торговли	218
<i>Wholesale of selected food goods by wholesale organisations</i>	
6.11. Экспорт продовольственных товаров	219
<i>Exports of food goods</i>	
6.12. Импорт продовольственных товаров в Республику Беларусь	220
<i>Imports of food goods to the Republic of Belarus</i>	
 7. Финансовое состояние организаций сельского хозяйства <i>Financial standing of organisations of agriculture</i>	
7.1. Удельный вес убыточных организаций.	223
<i>Share of loss-making organisations</i>	
7.2. Чистая прибыль, убыток (-).	224
<i>Net profit, loss (-)</i>	
7.3. Рентабельность реализованной продукции, работ, услуг	225
<i>Profitability of sold products, works, and services</i>	
7.4. Рентабельность, убыточность (-) продукции, реализованной сельскохозяйственными организациями	226
<i>Profitability, unprofitability (-) of products sold by agricultural organisations</i>	
7.5. Средние цены на сельскохозяйственную продукцию, реализованную сельскохозяйственными организациями.	227
<i>Average prices of agricultural products sold by agricultural organisations</i>	
7.6. Индексы цен на сельскохозяйственную продукцию, реализованную сельскохозяйственными организациями	228
<i>Price indices for agricultural products sold by agricultural organisations</i>	
 8. Балансы основных продуктов питания <i>Balance of basic foodstuffs</i>	
8.1. Ресурсы и использование мяса и мясопродуктов (в пересчете на мясо, включая сало и субпродукты)	230
<i>Resources and utilization of meat and meat products (in meat equivalent, including lard and offal)</i>	
8.2. Ресурсы и использование молока и молокопродуктов (в пересчете на молоко). .	231
<i>Resources and utilization of milk and dairy products (in milk equivalent)</i>	
8.3. Ресурсы и использование яиц и яйцепродуктов	231
<i>Resources and utilization of eggs and egg products</i>	

	Стр. Pg.
8.4. Ресурсы и использование рыбы и рыбопродуктов.	232
<i>Resources and utilization of fish and fish products</i>	
8.5. Ресурсы и использование масла растительного.	232
<i>Resources and utilization of vegetable oil</i>	
8.6. Ресурсы и использование картофеля и картофелепродуктов (в пересчете на свежий картофель)	233
<i>Resources and utilization of potatoes and potato products (in fresh equivalent)</i>	
8.7. Ресурсы и использование овоще-бахчевых культур.	233
<i>Resources and utilization of vegetables and cucurbits crops</i>	
8.8. Ресурсы и использование плодов и ягод.	234
<i>Resources and utilization of fruit and berries</i>	
8.9. Потребление основных продуктов питания в расчете на душу населения.	234
<i>Per capita consumption of basic foodstuffs</i>	
8.10. Доля потребления продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве, в общем объеме потребления.	235
<i>Share of consumed food produced in household plots in total consumption</i>	
8.11. Доля потребления продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве, в общем объеме потребления малообеспеченных домашних хозяйств.	236
<i>Share of consumed food produced in household plots in total consumption of low-income households</i>	
8.12. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных продуктах питания. .	237
<i>Caloric and nutrient content of food intake</i>	
9. Крестьянские (фермерские) хозяйства	
<i>Private (peasant) farms</i>	
9.1. Число крестьянских (фермерских) хозяйств.	239
<i>Number of private (peasant) farms</i>	
9.2. Средняя численность работников крестьянских (фермерских) хозяйств	241
<i>Average number of employees of private (peasant) farms</i>	
9.3. Чистая прибыль и рентабельность реализованной продукции, работ, услуг крестьянских (фермерских) хозяйств.	241
<i>Net profit and profitability of products, works and services sold in private (peasant) farms</i>	
9.4. Удельный вес прибыльных и убыточных крестьянских (фермерских) хозяйств. .	241
<i>Share of profitable and loss-making private (peasant) farms</i>	
9.5. Продукция сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах.	242
<i>Agricultural output at private (peasant) farms</i>	
9.6. Продукция сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям.	242
<i>Agricultural output at private (peasant) farms by region</i>	
9.7. Удельный вес продукции сельского хозяйства, произведенной в крестьянских (фермерских) хозяйствах, в общем объеме производства в хозяйствах всех категорий.	242
<i>Share of agricultural output produced at private (peasant) farms in total production volume in farms of all types</i>	
9.8. Структура продукции сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах по отраслям производства.	243
<i>Structure of agricultural output at private (peasant) farms by branches of production</i>	

	Стр. Pg.
9.9. Удельный вес областей в производстве продукции сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах	243
<i>Share of regions in agricultural output at private (peasant) farms</i>	
9.10. Индексы физического объема продукции сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах	244
<i>Volume indices of agricultural output at private (peasant) farms</i>	
9.11. Индексы физического объема продукции сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям	244
<i>Volume indices of agricultural output at private (peasant) farms by region</i>	
9.12. Структура производства основных видов сельскохозяйственной продукции в крестьянских (фермерских) хозяйствах.	245
<i>Production structure of basic agricultural products at private (peasant) farms</i>	
9.13. Распределение сельскохозяйственных земель в крестьянских (фермерских) хозяйствах	245
<i>Distribution of agricultural land at private (peasant) farms</i>	
9.14. Динамика посевных площадей сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах	246
<i>Dynamics of sown area under agricultural crops at private (peasant) farms</i>	
9.15. Удельный вес посевных площадей сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах в общем объеме площадей в хозяйствах всех категорий	246
<i>Share of sown area under agricultural crops at private (peasant) farms in total land area of farms of all types</i>	
9.16. Общая посевная площадь сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям.	247
<i>Total sown area under agricultural crops at private (peasant) farms by region</i>	
9.17. Посевная площадь зерновых и зернобобовых культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям	247
<i>Sown area under grains and legumes at private (peasant) farms by region</i>	
9.18. Посевная площадь картофеля в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям	247
<i>Sown area under potatoes at private (peasant) farms by region</i>	
9.19. Посевная площадь овощей в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям	248
<i>Sown area under vegetables at private (peasant) farms by region</i>	
9.20. Посевная площадь кормовых культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям	248
<i>Sown area under forage crops at private (peasant) farms by region</i>	
9.21. Динамика валовых сборов сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах	249
<i>Dynamics of gross harvest of agricultural crops at private (peasant) farms</i>	
9.22. Удельный вес валовых сборов сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах в общем объеме в хозяйствах всех категорий.	249
<i>Share of gross harvest of agricultural crops at private (peasant) farms in total gross harvest in farms of all types</i>	
9.23. Валовой сбор зерновых и зернобобовых культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям	250
<i>Gross harvest of grains and legumes at private (peasant) farms by region</i>	
9.24. Валовой сбор картофеля в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям	250
<i>Gross harvest of potatoes at private (peasant) farms by region</i>	

	Стр. Pg.
9.25. Валовой сбор овощей в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям . . . <i>Gross harvest of vegetables at private (peasant) farms by region</i>	250
9.26. Динамика урожайности сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>Dynamics of yield capacity of agricultural crops at private (peasant) farms</i>	251
9.27. Урожайность зерновых и зернобобовых культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям <i>Yield capacity of grains and legumes at private (peasant) farms by region</i>	251
9.28. Урожайность картофеля в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям. <i>Yield capacity of potatoes at private (peasant) farms by region</i>	252
9.29. Урожайность овощей в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям. . . <i>Yield capacity of vegetables at private (peasant) farms by region</i>	252
9.30. Численность основных видов скота и птицы в крестьянских (фермерских) хозяйствах <i>Number of basic livestock and poultry at private (peasant) farms</i>	253
9.31. Удельный вес поголовья скота в крестьянских (фермерских) хозяйствах. <i>Share of livestock population at private (peasant) farms</i>	253
9.32. Численность основных видов скота и птицы в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям <i>Number of basic livestock and poultry at private (peasant) farms by region</i>	254
9.33. Поголовье птицы, кроликов, число пчелосемей в крестьянских (фермерских) хозяйствах. <i>Number of poultry, rabbits, and bee families at private (peasant) farms</i>	256
9.34. Производство основных видов продукции животноводства крестьянскими (фермерскими) хозяйствами <i>Production of basic livestock products by private (peasant) farms</i>	256
9.35. Удельный вес производства основных видов продукции животноводства крестьянскими (фермерскими) хозяйствами <i>Share of production of basic livestock products by private (peasant) farms</i>	257
9.36. Реализация скота и птицы на убой по видам крестьянскими (фермерскими) хозяйствами. <i>Sales of livestock and poultry for slaughter by livestock type by private (peasant) farms</i>	257
9.37. Удельный вес реализации скота и птицы по видам крестьянскими (фермерскими) хозяйствами <i>Share of livestock and poultry sales by livestock type by private (peasant) farms</i>	258
9.38. Реализация скота и птицы на убой крестьянскими (фермерскими) хозяйствами по областям. <i>Sales of livestock and poultry for slaughter by private (peasant) farms by region</i>	258
9.39. Производство молока крестьянскими (фермерскими) хозяйствами по областям <i>Production of milk by private (peasant) farms by region</i>	259
9.40. Средний удой молока от коровы в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям <i>Average milk yield per cow at private (peasant) farms by region</i>	259
9.41. Производство яиц крестьянскими (фермерскими) хозяйствами по областям . . . <i>Production of eggs by private (peasant) farms by region</i>	260
9.42. Производство шерсти (в физическом весе) крестьянскими (фермерскими) хозяйствами по областям <i>Production of wool (physical weight) by private (peasant) farms by region</i>	260

10. Международные сравнения

International comparisons

Беларусь и страны СНГ

Belarus and CIS countries

10.1. Индексы физического объема продукции сельского хозяйства.	261
<i>Volume indices of agricultural output</i>	
10.2. Производство зерновых и зернобобовых культур.	262
<i>Production of grains and legumes</i>	
10.3. Производство зерновых и зернобобовых культур на душу населения	263
<i>Per capita production of grains and legumes</i>	
10.4. Урожайность зерновых и зернобобовых культур.	263
<i>Yield capacity of grains and legumes</i>	
10.5. Производство картофеля	264
<i>Production of potatoes</i>	
10.6. Производство картофеля на душу населения	264
<i>Per capita production of potatoes</i>	
10.7. Урожайность картофеля	265
<i>Yield capacity of potatoes</i>	
10.8. Производство овощей	266
<i>Production of vegetables</i>	
10.9. Производство овощей на душу населения	266
<i>Per capita production of vegetables</i>	
10.10. Производство плодов и ягод (без цитрусовых)	267
<i>Production of fruit and berries (excluding citrus)</i>	
10.11. Производство плодов и ягод (без цитрусовых) на душу населения	267
<i>Per capita production of fruit and berries (excluding citrus)</i>	
10.12. Производство скота и птицы на убой.	268
<i>Production of livestock and poultry for slaughter</i>	
10.13. Производство скота и птицы на убой на душу населения	269
<i>Per capita production of livestock and poultry for slaughter</i>	
10.14. Производство молока.	270
<i>Production of milk</i>	
10.15. Производство молока на душу населения	271
<i>Per capita production of milk</i>	
10.16. Производство яиц.	272
<i>Production of eggs</i>	
10.17. Производство яиц на душу населения	273
<i>Per capita production of eggs</i>	

Беларусь и страны мира

Belarus and countries of the world

10.18. Индексы физического объема продукции сельского хозяйства.	274
<i>Volume indices of agricultural output</i>	
10.19. Производство зерновых и зернобобовых культур.	275
<i>Production of grains and legumes</i>	
10.20. Урожайность отдельных сельскохозяйственных культур	276
<i>Yield capacity of selected agricultural crops</i>	
10.21. поголовье скота и птицы	279
<i>Number of livestock and poultry</i>	

1. ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

Текущие оценки **численности населения** на 1 января рассчитаны с учетом итогов переписи населения 2009 года, к которым добавлены числа родившихся и прибывших на данную территорию и из которых вычтены числа умерших и выбывших с данной территории. В расчетах учитываются увеличение или сокращение численности населения отдельных территорий в результате изменения их границ, а также изменения численности городского и сельского населения в результате решения вопросов административно-территориального устройства Республики Беларусь, то есть в результате изменения категории населенных пунктов (преобразование сельских населенных пунктов в городские или городских в сельские на основании законодательных актов).

Данные за межпереписной период (2000-2009 гг.) скорректированы на основе итогов переписи населения 2009 года.

Расчеты численности населения производятся по одной категории – постоянное. К **постоянному населению** относятся лица, постоянно проживающие на данной территории, а также иностранные граждане и лица без гражданства, временно проживающие на данной территории более одного года.

Распределение населения на **городское и сельское** производится по месту проживания, при этом городскими поселениями считаются населенные пункты, отнесенные в установленном законодательством порядке к категории городских (города, поселки городского типа, рабочие и курортные поселки). Все остальные населенные пункты являются сельскими.

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении – число лет, которое в среднем предстоит прожить одному человеку из поколения родившихся при условии, что на протяжении всей жизни этого поколения уровень смертности в каждом возрасте останется таким, как в данный период времени. Ожидаемая продолжительность жизни является наиболее адекватной обобщающей характеристикой современного уровня смертности во всех возрастах. Показатель ожидаемой продолжительности жизни получается на основании таблиц смертности (дожития), которые представляют собой упорядоченную последовательность величин, показывающих, как некоторое поколение родившихся постепенно уменьшалось бы при переходе от младших возрастов к старшим под влиянием существующего уровня смертности.

Население, занятое в экономике (занятое население), - это лица, работающие по трудовым договорам (контрактам) и гражданско-правовым договорам, для которых эта работа является единственной; индивидуальные предприниматели; лица, осуществляющие деятельность по оказанию услуг в сфере агротуризма, ремесленную деятельность; лица, выполняющие работу (помогающие) в организации, учредителем (участником) которой является их родственник; лица, занятые в личном подсобном хозяйстве производством продукции, предназначенной для реализации, для которых эта работа является основной.

Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата работников рассчитана путем деления начисленного фонда заработной платы, включая подоходный налог и обязательный страховой взнос работника, на среднесписочную численность работников, принимаемую для исчисления средней заработной платы, и на количество месяцев в периоде.

Валовой внутренний продукт (ВВП) – обобщающий показатель экономической деятельности страны. ВВП на стадии производства исчисляется как сумма валовой добавленной стоимости всех отраслей экономики плюс чистые налоги на продукты (налоги на продукты за вычетом субсидий на продукты). Валовая добавленная стоимость определяется как разность между стоимостью произведенных товаров и услуг (выпуском) и стоимостью товаров и услуг, полностью потребленных в процессе производства (промежуточным потреблением). ВВП рассчитывается в текущих (номинальный ВВП) и в постоянных ценах (реальный ВВП).

Инвестиции в основной капитал – совокупность затрат, направляемых на приобретение, воспроизводство и создание новых основных средств (затраты на новое строительство, реконструкцию, модернизацию, реставрацию объектов, которые приводят к увеличению первоначальной стоимости объекта; приобретение машин, оборудования, транспортных средств; затраты по насаждению и выращиванию многолетних насаждений; затраты по формированию основного стада).

Основные средства – часть национального богатства, созданная в процессе производства, которая длительное время неоднократно или постоянно в неизменной натурально-вещественной форме используется в экономике, постепенно перенося свою стоимость на создаваемые продукты и услуги. К основным средствам отнесены здания, сооружения, включая передаточные устройства, машины и оборудование, измерительные и регулирующие приборы и устройства, вычислительная техника, оргтехника, информационные системы, транспортные средства, инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь, культивируемые (выращиваемые) активы (рабочий, продуктивный и племенной скот, многолетние насаждения) и прочие основные средства. Основные средства приводятся с учетом переоценок. Изменение их физического объема рассчитано в постоянных ценах.

1. MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

*Current estimates of **population size** as of January 1, are calculated taking into account results of 2009 Population Census plus number of births and arrivals in a given territory, minus deaths and departures from this territory.*

Computing presupposes recognition of increase or decrease of population size of selected areas due to their boundaries' changes, as well as changes of urban and rural population size caused by changes in administrative and territorial system of the Republic of Belarus i.e. change of settlement status (rural-to-urban and urban-to-rural transformation under legislative acts).

Data for the intercensus period (2000-2009) are adjusted in accordance with the results of 2009 Population Census.

*Computing of population size is conducted for resident population. **Resident population** refers to individuals who permanently reside on a given territory as well as foreigners and stateless persons who temporary reside on a given territory for more than a year.*

Distribution of population into urban and rural one is based on the place of residence. In this respect urban settlements are settlements that were granted an urban status under the statutory order (cities, towns, urban-type settlements, workers settlements and health resort areas). All other settlements refer to rural ones.

***Life expectancy at birth** is a mean number of years to be lived by a person from a hypothetical cohort, assuming the mortality rate for each age during the expected life remains unchanged. Life expectancy at birth is the most adequate generalizing characteristic of the current mortality rate for all ages. Life expectancy at birth results from computing of mortality (survivable) tables which are the array of series demonstrating gradual decrease of a hypothetical cohort in passing from younger ages to older ones under the influence of current mortality rate.*

***Population employed in the economy (employed)** are individuals who work under labour contracts and civil law contracts for whom this work is the only work, individual entrepreneurs; individuals who provide services in the field of rural eco-tourism; the ones engaged in craft activity; individuals involved in work (assistance) in commercial organisations of their relatives, persons engaged into production at their personal subsidiary plots for sale for whom that work was the main work.*

***Nominal gross average monthly wages** of the employees are calculated through dividing gross wage fund including income tax and compulsory insurance contributions of employees by the average payroll number of employees and by the number of months in the period.*

***Gross Domestic Products (GDP)** is an indicator generalizing economic activity of the country. GDP at the production stage is calculated as the sum of Gross Value Added of all branches of economy plus net taxes on products (taxes on products less subsidies on products). Gross Value Added is defined as the value of goods and services (output) produced less the value of goods and services fully consumed in the process of production (intermediate consumption). GDP is calculated at current prices (nominal GDP) and at constant (real GDP) prices.*

***Investments in fixed capital** cover total costs invested in acquisition, reproduction and creation of new fixed assets (costs of new construction, reconstruction, modernisation, restoration of projects resulting in the increase of the initial value of projects; acquisition of machinery, equipment, transport vehicles; costs of planting and cultivation of perennial plantations; costs of formation of basic animal stock)*

***Fixed assets** are defined as part of the national wealth produced in the process of production that is used in the economy repeatedly or continuously, in an invariable material form, during a longer time period, gradually transferring its value to the goods and services being produced. Fixed assets cover buildings, constructions, including transfer mechanisms, machinery and equipment, measuring and control instruments and devices, computing machinery, office equipment, information systems, transport vehicles, tools, production and maintenance stock, cultivated (bred) assets (workstock, productive livestock, breeding livestock, perennial plantings) and other fixed assets. Fixed assets are shown including revaluation. Changes in their volume are given at constant prices.*

1.1. Численность населения и распределение сельского населения по возрастным группам¹⁾

(на начало года)

*Population size and distribution of rural population by age groups
(beginning of year)*

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Все население, человек <i>Total population, persons</i>	9956684	9630354	9579493	9542412	9513557	9499972	9481193
в том числе: <i>of which:</i>							
городское / <i>urban</i>	6979577	6956667	6963886	6989199	7027072	7077017	7122333
сельское / <i>rural</i>	2977107	2673687	2615607	2553213	2486485	2422955	2358860
Удельный вес в общей численности населения, процентов: <i>Share in total population, percent</i>							
городское / <i>urban</i>	70,1	72,2	72,7	73,2	73,9	74,5	75,1
сельское / <i>rural</i>	29,9	27,8	27,3	26,8	26,1	25,5	24,9
Сельское население в возрасте (лет), человек <i>Rural population at the age (years), persons</i>							
0-4	134901	115506	114851	114395	113765	117255	118883
5-9	173501	129922	125126	120012	114428	110077	107004
10-14	224344	164910	154372	145288	138040	132089	125439
15-19	182478	174711	163549	152479	140085	119908	109229
20-24	148528	157062	160207	158118	152635	147826	138645
25-29	165825	143567	140565	139303	138541	138162	136526
30-34	178355	158543	152969	146513	141092	136473	131181
35-39	198180	172689	169059	165472	160034	155832	150685
40-44	208258	193174	186368	179764	174310	169922	166354
45-49	168280	201373	204204	203101	198425	193272	186159
50-54	148221	161535	166759	172981	181982	187294	191464
55-59	131428	139846	146630	149623	149591	148294	150951
60-64	221456	117644	106064	104465	110749	118154	126792
65 и старше <i>65 and over</i>	693352	643205	624884	601699	572808	548397	519548

¹⁾ Здесь и далее данные за межпереписной период (2000–2009 гг.) скорректированы на основе итогов переписи населения 2009 года. / Hereinafter data for the intercensus period (2000-2009) are adjusted in accordance with the results of 2009 Population Census.

Продолжение
Continued

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Из общей численности сельского населения – население в возрасте: <i>Total rural population by age groups:</i>							
моложе трудоспособного: <i>under working age:</i>							
человек / <i>persons</i>	576533	449035	429439	412973	397724	388250	379029
в процентах / <i>as percent</i>	19,4	16,8	16,4	16,2	16,0	16,0	16,1
трудоспособном: <i>working age:</i>							
человек / <i>persons</i>	1412175	1391031	1379635	1357445	1328928	1292898	1257360
в процентах / <i>as percent</i>	47,4	52,0	52,8	53,2	53,4	53,4	53,3
старше трудоспособного: <i>over working age:</i>							
человек / <i>persons</i>	988399	833621	806533	782795	759833	741807	722471
в процентах / <i>as percent</i>	33,2	31,2	30,8	30,6	30,6	30,6	30,6
65 лет и старше: <i>65 and over:</i>							
человек / <i>persons</i>	693352	643205	624884	601699	572808	548397	519548
в процентах / <i>as percent</i>	23,3	24,1	23,9	23,6	23,0	22,6	22,0
Из общей численности сельского населения: <i>Of total rural population:</i>							
мужчины, человек <i>men, persons</i>	1390429	1253076	1226611	1198581	1168954	1142144	1114543
в процентах / <i>as percent</i>	46,7	46,9	46,9	46,9	47,0	47,1	47,2
женщины, человек <i>women, persons</i>	1586678	1420611	1388996	1354632	1317531	1280811	1244317
в процентах / <i>as percent</i>	53,3	53,1	53,1	53,1	53,0	52,9	52,8

1.2. Ожидаемая продолжительность жизни при рождении

(число лет)

Life expectancy at birth

(years)

	2001	2006	2007	2008	2009	2010
Сельское население – оба пола <i>Rural population – both genders</i>	65,2	65,3	66,4	66,6	66,4	66,1
в том числе: / <i>of which:</i>						
мужчины / <i>men</i>	59,2	59,2	60,3	60,4	60,3	60,1
женщины / <i>women</i>	72,6	73,0	73,9	74,4	73,9	73,8

1.3. Численность населения по областям

(на начало года)

*Population size by region
(beginning of year)*

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Все население, человек / Total population, persons							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	9956684	9630354	9579493	9542412	9513557	9499972	9481193
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	1477440	1426767	1417784	1409668	1404407	1399084	1394668
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1354682	1273824	1259429	1247281	1237424	1229489	1221830
Гомельская / <i>Gomel</i>	1532185	1471090	1459264	1449365	1443225	1439308	1434974
Гродненская / <i>Grodno</i>	1170125	1107903	1096170	1086048	1076799	1071305	1066010
г. Минск / <i>Minsk</i>	1689874	1758828	1775551	1794747	1814367	1843685	1864090
Минская / <i>Minsk</i>	1535387	1457564	1447707	1440696	1431066	1419831	1411528
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1196991	1134378	1123588	1114607	1106269	1097270	1088093
в том числе сельское население / of which rural							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2977107	2673687	2615607	2553213	2486485	2422955	2358860
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	569155	526674	517400	501122	491802	479625	467640
Витебская / <i>Vitebsk</i>	430715	373136	361494	351390	341357	330398	318832
Гомельская / <i>Gomel</i>	474711	428317	419156	407022	397864	387249	376111
Гродненская / <i>Grodno</i>	428023	378177	367510	358605	341807	329061	317083
Минская / <i>Minsk</i>	729388	668938	660639	653730	642121	632335	623770
Могилевская / <i>Mogilev</i>	345115	298445	289408	281344	271534	264287	255424
Удельный вес сельского населения в общей численности населения, процентов <i>Share of rural residents in total population, percent</i>							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	29,9	27,8	27,3	26,8	26,1	25,5	24,9
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	38,5	36,9	36,5	35,5	35,0	34,3	33,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	31,8	29,3	28,7	28,2	27,6	26,9	26,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	31,0	29,1	28,7	28,1	27,6	26,9	26,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	36,6	34,1	33,5	33,0	31,7	30,7	29,7
Минская / <i>Minsk</i>	47,5	45,9	45,6	45,4	44,9	44,5	44,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	28,8	26,3	25,8	25,2	24,5	24,1	23,5

1.4. Численность сельского населения по полу и основным возрастным группам по областям

(на начало года; человек)

Rural population by gender and main age groups by region
(beginning of year; persons)

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Моложе трудоспособного возраста / Under working age							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	576533	449035	429439	412973	397724	388250	379029
мужчины / <i>men</i>	295020	229976	219946	211619	203922	199219	194609
женщины / <i>women</i>	281513	219059	209493	201354	193802	189031	184420
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	117028	97680	94777	90953	88510	86782	84879
мужчины / <i>men</i>	59930	49976	48438	46519	45385	44467	43526
женщины / <i>women</i>	57098	47704	46339	44434	43125	42315	41353
Витебская / <i>Vitebsk</i>	82134	59329	55407	52563	50000	48185	46345
мужчины / <i>men</i>	41889	30357	28411	26996	25763	24835	23895
женщины / <i>women</i>	40245	28972	26996	25567	24237	23350	22450
Гомельская / <i>Gomel</i>	94635	75276	72454	69356	67007	65515	63868
мужчины / <i>men</i>	48475	38664	37188	35569	34405	33722	32854
женщины / <i>women</i>	46160	36612	35266	33787	32602	31793	31014
Гродненская / <i>Grodno</i>	78350	60747	57345	54828	51570	49206	47066
мужчины / <i>men</i>	40133	31076	29384	28053	26392	25172	24107
женщины / <i>women</i>	38217	29671	27961	26775	25178	24034	22959
Минская / <i>Minsk</i>	137267	106413	102561	100417	97924	96997	96682
мужчины / <i>men</i>	70382	54596	52615	51532	50225	49808	49633
женщины / <i>women</i>	66885	51817	49946	48885	47699	47189	47049
Могилевская / <i>Mogilev</i>	67119	49590	46895	44856	42713	41565	40189
мужчины / <i>men</i>	34211	25307	23910	22950	21752	21215	20594
женщины / <i>women</i>	32908	24283	22985	21906	20961	20350	19595
В трудоспособном возрасте / Working age							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1412175	1391031	1379635	1357445	1328928	1292898	1257360
мужчины / <i>men</i>	778417	768962	763777	752352	737814	720320	703485
женщины / <i>women</i>	633758	622069	615858	605093	591114	572578	553875
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	271809	268964	266474	258597	254865	247561	240730
мужчины / <i>men</i>	148711	148118	147127	142940	140912	137560	134520
женщины / <i>women</i>	123098	120846	119347	115657	113953	110001	106210
Витебская / <i>Vitebsk</i>	204845	195103	191592	187552	183105	176468	169808
мужчины / <i>men</i>	113215	109102	107502	105656	103349	99918	96656
женщины / <i>women</i>	91630	86001	84090	81896	79756	76550	73152
Гомельская / <i>Gomel</i>	221943	222996	221509	217039	213980	207774	201390
мужчины / <i>men</i>	120749	122289	121767	119430	117863	114724	111527
женщины / <i>women</i>	101194	100707	99742	97609	96117	93050	89863
Гродненская / <i>Grodno</i>	192864	184144	181663	179005	171216	164573	158664
мужчины / <i>men</i>	109956	104415	103016	101693	97449	94096	91131
женщины / <i>women</i>	82908	79729	78647	77312	73767	70477	67533
Минская / <i>Minsk</i>	362192	365631	366181	365778	360469	354887	349987
мужчины / <i>men</i>	197937	199718	200065	199708	197477	195183	193171
женщины / <i>women</i>	164255	165913	166116	166070	162992	159704	156816
Могилевская / <i>Mogilev</i>	158522	154193	152216	149474	145293	141635	136781
мужчины / <i>men</i>	87849	85320	84300	82925	80764	78839	76480
женщины / <i>women</i>	70673	68873	67916	66549	64529	62796	60301

Продолжение
Continued

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Старше трудоспособного возраста / Over working age							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	988399	833621	806533	782795	759833	741807	722471
мужчины / <i>men</i>	316992	254138	242888	234610	227218	222605	216449
женщины / <i>women</i>	671407	579483	563645	548185	532615	519202	506022
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	180318	160030	156149	151572	148427	145282	142031
мужчины / <i>men</i>	59304	50082	48153	46563	45469	44643	43522
женщины / <i>women</i>	121014	109948	107996	105009	102958	100639	98509
Витебская / <i>Vitebsk</i>	143736	118704	114495	111275	108252	105745	102679
мужчины / <i>men</i>	45851	36024	34315	33329	32539	32105	31196
женщины / <i>women</i>	97885	82680	80180	77946	75713	73640	71483
Гомельская / <i>Gomel</i>	158133	130045	125193	120627	116877	113960	110853
мужчины / <i>men</i>	51058	39544	37591	35952	34564	33770	32794
женщины / <i>women</i>	107075	90501	87602	84675	82313	80190	78059
Гродненская / <i>Grodno</i>	156809	133286	128502	124772	119021	115282	111353
мужчины / <i>men</i>	49906	40681	38826	37538	35646	34460	33180
женщины / <i>women</i>	106903	92605	89676	87234	83375	80822	78173
Минская / <i>Minsk</i>	229929	196894	191897	187535	183728	180451	177101
мужчины / <i>men</i>	73071	59146	56937	55257	54096	53399	52379
женщины / <i>women</i>	156858	137748	134960	132278	129632	127052	124722
Могилевская / <i>Mogilev</i>	119474	94662	90297	87014	83528	81087	78454
мужчины / <i>men</i>	37802	28661	27066	25971	24904	24228	23378
женщины / <i>women</i>	81672	66001	63231	61043	58624	56859	55076
В возрасте 65 лет и старше / Aged 65 and over							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	693352	643205	624884	601699	572808	548397	519548
мужчины / <i>men</i>	225672	205914	198940	190099	179107	169908	159213
женщины / <i>women</i>	467680	437291	425944	411600	393701	378489	360335
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	127112	121078	118431	114205	110566	107049	102257
мужчины / <i>men</i>	43820	39957	38710	37024	35521	34182	32408
женщины / <i>women</i>	83292	81121	79721	77181	75045	72867	69849
Витебская / <i>Vitebsk</i>	100808	91434	88392	84981	80689	76874	72481
мужчины / <i>men</i>	31844	29145	28098	26897	25329	23969	22345
женщины / <i>women</i>	68964	62289	60294	58084	55360	52905	50136
Гомельская / <i>Gomel</i>	110913	103212	99858	94885	89510	84798	79414
мужчины / <i>men</i>	35730	33202	32027	30156	28032	26239	24220
женщины / <i>women</i>	75183	70010	67831	64729	61478	58559	55194
Гродненская / <i>Grodno</i>	109094	102671	100033	97372	92535	88992	84973
мужчины / <i>men</i>	36324	32521	31418	30344	28445	26977	25411
женщины / <i>women</i>	72770	70150	68615	67028	64090	62015	59562
Минская / <i>Minsk</i>	159078	149314	145847	141463	135423	130167	124035
мужчины / <i>men</i>	51315	47409	45987	44170	41853	39876	37702
женщины / <i>women</i>	107763	101905	99860	97293	93570	90291	86333
Могилевская / <i>Mogilev</i>	86347	75496	72323	68793	64085	60517	56388
мужчины / <i>men</i>	26639	23680	22700	21508	19927	18665	17127
женщины / <i>women</i>	59708	51816	49623	47285	44158	41852	39261

1.5. Удельный вес населения основных возрастных групп в общей численности сельского населения по областям

(на начало года; в процентах к численности населения соответствующего пола)

*Share of population of main age groups in total rural population by region
(beginning of year; percent of population of corresponding gender)*

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Моложе трудоспособного возраста / Under working age							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	19,4	16,8	16,4	16,2	16,0	16,0	16,1
мужчины / <i>men</i>	21,2	18,3	17,9	17,6	17,5	17,4	17,5
женщины / <i>women</i>	17,7	15,4	15,1	14,8	14,7	14,8	14,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	20,6	18,5	18,3	18,2	18,0	18,1	18,1
мужчины / <i>men</i>	22,4	20,1	19,9	19,7	19,6	19,6	19,7
женщины / <i>women</i>	18,9	17,1	16,9	16,8	16,6	16,7	16,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	19,1	15,9	15,3	14,9	14,7	14,6	14,5
мужчины / <i>men</i>	20,9	17,3	16,7	16,3	16,0	15,8	15,7
женщины / <i>women</i>	17,5	14,7	14,1	13,8	13,5	13,5	13,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	19,9	17,6	17,3	17,1	16,8	16,9	17,0
мужчины / <i>men</i>	22,0	19,3	18,9	18,6	18,4	18,5	18,5
женщины / <i>women</i>	18,1	16,1	15,8	15,6	15,5	15,5	15,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	18,3	16,1	15,6	15,3	15,1	15,0	14,9
мужчины / <i>men</i>	20,1	17,6	17,1	16,8	16,5	16,4	16,2
женщины / <i>women</i>	16,8	14,7	14,2	14,0	13,8	13,7	13,6
Минская / <i>Minsk</i>	18,8	15,9	15,5	15,4	15,3	15,4	15,5
мужчины / <i>men</i>	20,6	17,4	17,0	16,8	16,7	16,7	16,8
женщины / <i>women</i>	17,3	14,6	14,2	14,1	14,0	14,1	14,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	19,5	16,6	16,2	16,0	15,7	15,7	15,7
мужчины / <i>men</i>	21,4	18,2	17,7	17,4	17,1	17,1	17,1
женщины / <i>women</i>	17,8	15,2	14,9	14,7	14,5	14,5	14,5
В трудоспособном возрасте / Working age							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	47,4	52,0	52,8	53,2	53,4	53,4	53,3
мужчины / <i>men</i>	56,0	61,4	62,3	62,8	63,1	63,1	63,1
женщины / <i>women</i>	40,0	43,8	44,3	44,7	44,9	44,7	44,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	47,7	51,1	51,5	51,6	51,8	51,6	51,5
мужчины / <i>men</i>	55,5	59,7	60,4	60,6	60,8	60,7	60,7
женщины / <i>women</i>	40,9	43,4	43,6	43,6	43,8	43,5	43,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	47,5	52,3	53,0	53,4	53,6	53,4	53,3
мужчины / <i>men</i>	56,3	62,2	63,1	63,6	63,9	63,7	63,7
женщины / <i>women</i>	39,9	43,5	44,0	44,2	44,4	44,1	43,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	46,8	52,1	52,8	53,3	53,8	53,7	53,5
мужчины / <i>men</i>	54,8	61,0	62,0	62,6	63,1	63,0	63,0
женщины / <i>women</i>	39,8	44,2	44,8	45,2	45,5	45,4	45,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	45,1	48,7	49,4	49,9	50,1	50,0	50,0
мужчины / <i>men</i>	55,0	59,3	60,2	60,8	61,1	61,2	61,4
женщины / <i>women</i>	36,3	39,5	40,1	40,4	40,5	40,2	40,0
Минская / <i>Minsk</i>	49,7	54,7	55,4	55,9	56,1	56,1	56,1
мужчины / <i>men</i>	58,0	63,7	64,6	65,2	65,4	65,4	65,4
женщины / <i>women</i>	42,3	46,7	47,3	47,8	47,9	47,8	47,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	45,9	51,7	52,6	53,1	53,5	53,6	53,6
мужчины / <i>men</i>	55,0	61,2	62,3	62,9	63,4	63,4	63,5
женщины / <i>women</i>	38,1	43,3	44,1	44,5	44,8	44,9	44,7

Продолжение
Continued

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Старше трудоспособного возраста / Over working age							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	33,2	31,2	30,8	30,6	30,6	30,6	30,6
мужчины / <i>men</i>	22,8	20,3	19,8	19,6	19,4	19,5	19,4
женщины / <i>women</i>	42,3	40,8	40,6	40,5	40,4	40,5	40,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	31,7	30,4	30,2	30,2	30,2	30,3	30,4
мужчины / <i>men</i>	22,1	20,2	19,7	19,7	19,6	19,7	19,6
женщины / <i>women</i>	40,2	39,5	39,5	39,6	39,6	39,8	40,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	33,4	31,8	31,7	31,7	31,7	32,0	32,2
мужчины / <i>men</i>	22,8	20,5	20,2	20,1	20,1	20,5	20,6
женщины / <i>women</i>	42,6	41,8	41,9	42,0	42,1	42,4	42,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	33,3	30,3	29,9	29,6	29,4	29,4	29,5
мужчины / <i>men</i>	23,2	19,7	19,1	18,8	18,5	18,5	18,5
женщины / <i>women</i>	42,1	39,7	39,4	39,2	39,0	39,1	39,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	36,6	35,2	35,0	34,8	34,8	35,0	35,1
мужчины / <i>men</i>	24,9	23,1	22,7	22,4	22,4	22,4	22,4
женщины / <i>women</i>	46,9	45,8	45,7	45,6	45,7	46,1	46,4
Минская / <i>Minsk</i>	31,5	29,4	29,1	28,7	28,6	28,5	28,4
мужчины / <i>men</i>	21,4	18,9	18,4	18,0	17,9	17,9	17,8
женщины / <i>women</i>	40,4	38,7	38,5	38,1	38,1	38,1	38,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	34,6	31,7	31,2	30,9	30,8	30,7	30,7
мужчины / <i>men</i>	23,6	20,6	20,0	19,7	19,5	19,5	19,4
женщины / <i>women</i>	44,1	41,5	41,0	40,8	40,7	40,6	40,8
В возрасте 65 лет и старше / Aged 65 and over							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	23,3	24,1	23,9	23,6	23,0	22,6	22,0
мужчины / <i>men</i>	16,2	16,4	16,2	15,9	15,3	14,9	14,3
женщины / <i>women</i>	29,5	30,8	30,7	30,4	29,9	29,6	29,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	22,3	23,0	22,9	22,8	22,5	22,3	21,9
мужчины / <i>men</i>	16,4	16,1	15,9	15,7	15,3	15,1	14,6
женщины / <i>women</i>	27,7	29,1	29,1	29,1	28,9	28,8	28,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	23,4	24,5	24,5	24,2	23,6	23,3	22,7
мужчины / <i>men</i>	15,8	16,6	16,5	16,2	15,7	15,3	14,7
женщины / <i>women</i>	30,0	31,5	31,5	31,3	30,8	30,5	30,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	23,4	24,1	23,8	23,3	22,5	21,9	21,1
мужчины / <i>men</i>	16,2	16,6	16,3	15,8	15,0	14,4	13,7
женщины / <i>women</i>	29,5	30,7	30,5	30,0	29,1	28,6	27,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	25,5	27,1	27,2	27,2	27,1	27,0	26,8
мужчины / <i>men</i>	18,2	18,5	18,3	18,1	17,8	17,5	17,1
женщины / <i>women</i>	31,9	34,7	35,0	35,0	35,2	35,4	35,3
Минская / <i>Minsk</i>	21,8	22,3	22,1	21,6	21,1	20,6	19,9
мужчины / <i>men</i>	15,0	15,1	14,9	14,4	13,9	13,4	12,8
женщины / <i>women</i>	27,8	28,7	28,4	28,0	27,5	27,0	26,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	25,0	25,3	25,0	24,5	23,6	22,9	22,1
мужчины / <i>men</i>	16,7	17,0	16,8	16,3	15,6	15,0	14,2
женщины / <i>women</i>	32,2	32,6	32,2	31,6	30,6	29,9	29,1

**1.6. Численность сельского населения
по основным возрастным группам
по районам на начало 2011 года**
(человек)

*Rural population by main age groups by district
as of beginning of 2011*
(persons)

	Сельское население – всего <i>Total rural population</i>	В том числе в возрасте <i>Of which at the age</i>			Из общей численности населения в возрасте 65 лет и старше <i>Population aged 65 and over in total rural population</i>
		моложе трудоспособного <i>under working age</i>	трудоспособном <i>working age</i>	старше трудоспособного <i>over working age</i>	
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2358860	379029	1257360	722471	519548
Брестская область <i>Brest region</i>	467640	84879	240730	142031	102257
Районы: / <i>Districts:</i>					
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	38560	6499	20597	11464	8025
Березовский / <i>Bereza</i>	24357	3936	11702	8719	6559
Брестский / <i>Brest</i>	38078	7130	22455	8493	5508
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	16609	2815	8555	5239	3607
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	25415	4648	11655	9112	6983
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	11655	2015	6252	3388	2426
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	26479	4847	12726	8906	6678
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	29347	4765	15020	9562	7087
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	24458	4336	13050	7072	5103
Кобринский / <i>Kobrin</i>	35832	6782	19120	9930	7038
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	35234	6820	18320	10094	6927
Ляховичский / <i>Liakhovich</i>	18576	2852	9546	6178	4618
Малоритский / <i>Malorita</i>	13638	2424	7172	4042	2978
Пинский / <i>Pinsk</i>	48132	8159	24244	15729	11298
Пружанский / <i>Pruzhan</i>	27363	4272	13805	9286	7089
Столинский / <i>Stolin</i>	53907	12579	26511	14817	10333

Продолжение
Continued

	Сельское население – всего <i>Total rural population</i>	В том числе в возрасте <i>Of which at the age</i>			Из общей численности населения в возрасте 65 лет и старше <i>Population aged 65 and over in total rural population</i>
		моложе трудоспособного <i>under working age</i>	трудоспособном <i>working age</i>	старше трудоспособного <i>over working age</i>	
Витебская область¹⁾ <i>Vitebsk region</i>	318832	46345	169808	102679	72481
Районы: / <i>Districts:</i>					
Бешенковичский <i>Beshenkovichi</i>	10519	1268	5406	3845	2802
Браславский / <i>Braslav</i>	17209	2889	8818	5502	4025
Верхнедвинский <i>Verkhnedvinsk</i>	15347	2251	8384	4712	3171
Витебский / <i>Vitebsk</i>	38041	5554	22436	10051	6412
Глубокский / <i>Glubokoje</i>	19540	2888	9834	6818	5017
Городокский / <i>Gorodok</i>	11586	1561	5943	4082	2888
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	16662	2432	8279	5951	4416
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	8563	1313	4595	2655	1877
Лепельский / <i>Lepel</i>	17253	2506	10051	4696	3223
Лиезненский / <i>Liozno</i>	10454	1528	5616	3310	2362
Миорский / <i>Miory</i>	13360	2086	6775	4499	3255
Оршанский / <i>Orsha</i>	26213	3827	14672	7714	5066
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	23314	3135	12851	7328	4994
Поставский / <i>Postavy</i>	14387	2009	6933	5445	4068
Россонский / <i>Rossony</i>	5698	736	2914	2048	1468
Сенненский / <i>Senno</i>	14316	2162	7298	4856	3529
Толочинский / <i>Tolochin</i>	13434	1969	7051	4414	3194
Ушачский / <i>Ushachi</i>	9853	1219	4822	3812	2873
Чашникский / <i>Chashniki</i>	11399	1685	5715	3999	2989
Шарковщинский <i>Sharkovshchina</i>	11011	1707	5680	3624	2596
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	10044	1557	5400	3087	2144

¹⁾ В общую численность сельского населения Витебской области включено население п. Междуречье, который входит в Новополоцкий горсовет, и население д. Барсуки, которая входит в Оршанский горсовет. / *Total rural population of Vitebsk region includes residents of the settlement of Mezhdurechye administered by Novopolotsk Town Council and residents of the village of Barsuki administered by Orsha Town Council.*

Продолжение
Continued

	Сельское население – всего <i>Total rural population</i>	В том числе в возрасте <i>Of which at the age</i>			Из общей численности населения в возрасте 65 лет и старше <i>Population aged 65 and over in total rural population</i>
		моложе трудоспособного <i>under working age</i>	трудоспособном <i>working age</i>	старше трудоспособного <i>over working age</i>	
Гомельская область <i>Gomel region</i>	376111	63868	201390	110853	79414
Районы: / <i>Districts:</i>					
Брагинский / <i>Bragin</i>	7785	1431	3779	2575	2026
Буда-Кошелевский <i>Buda-Kosheliovo</i>	23214	4057	12519	6638	4844
Ветковский / <i>Vetka</i>	10555	1769	5232	3554	2674
Гомельский / <i>Gomel</i>	66282	10810	39646	15826	10053
Добрушский / <i>Dobrush</i>	19688	3024	10546	6118	4510
Ельский / <i>Yelsk</i>	7756	1420	3937	2399	1708
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	21101	3656	10428	7017	5210
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	26990	4665	14649	7676	5296
Калинковичский <i>Kalinkovichi</i>	23275	3676	11974	7625	5530
Кормянский / <i>Korma</i>	7579	1509	4050	2020	1505
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	16235	3269	8185	4781	3482
Лоевский / <i>Loyev</i>	6940	1167	3384	2389	1814
Мозырский / <i>Mozyr</i>	19651	3606	10896	5149	3493
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	3150	535	1475	1140	872
Октябрьский / <i>Oktiabrski</i>	8317	1438	4280	2599	1910
Петриковский / <i>Petrikov</i>	18918	2992	9632	6294	4728
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	32525	5381	17883	9261	6582
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	25802	4139	13655	8008	5790
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	14967	2267	7621	5079	3783
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	7882	1751	3898	2233	1646
Чечерский / <i>Chechersk</i>	7499	1306	3721	2472	1958

Продолжение
Continued

	Сельское население – всего <i>Total rural population</i>	В том числе в возрасте <i>Of which at the age</i>			Из общей численности населения в возрасте 65 лет и старше <i>Population aged 65 and over in total rural population</i>
		моложе трудоспособного <i>under working age</i>	трудоспособном <i>working age</i>	старше трудоспособного <i>over working age</i>	
Гродненская область <i>Grodno region</i>	317083	47066	158664	111353	84973
Районы: / <i>Districts:</i>					
Берестовицкий <i>Berestovitsa</i>	11667	1972	5869	3826	2878
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	17994	2729	8947	6318	4814
Вороновский / <i>Voronovo</i>	20631	3605	10559	6467	4956
Гродненский / <i>Grodno</i>	40809	6424	22813	11572	8175
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	16087	2058	7751	6278	4841
Зельвенский / <i>Zelva</i>	11019	1504	4912	4603	3654
Ивьевский / <i>Ivje</i>	18168	2842	8614	6712	5300
Кореличский / <i>Korelichi</i>	14141	1796	6250	6095	4886
Лидский / <i>Lida</i>	25094	3677	12853	8564	6422
Мостовский / <i>Mosty</i>	16284	2523	7762	5999	4643
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	17854	1925	8878	7051	5658
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	15637	2772	8220	4645	3411
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	17077	3001	9142	4934	3652
Свислочский / <i>Svisloch</i>	10884	1513	4898	4473	3432
Слонимский / <i>Slonim</i>	17879	2582	9289	6008	4602
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	18229	2332	9437	6460	4867
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	27629	3811	12470	11348	8782

Продолжение
Continued

	Сельское население – всего <i>Total rural population</i>	В том числе в возрасте <i>Of which at the age</i>			Из общей численности населения в возрасте 65 лет и старше <i>Population aged 65 and over in total rural population</i>
		моложе трудоспособного <i>under working age</i>	трудоспособном <i>working age</i>	старше трудоспособного <i>over working age</i>	
Минская область <i>Minsk region</i>	623770	96682	349987	177101	124035
Районы: / <i>Districts:</i>					
Березинский / <i>Berezino</i>	12472	1975	6245	4252	3245
Борисовский / <i>Borisov</i>	39885	5441	23602	10842	7510
Вилейский / <i>Vileika</i>	24297	3481	12297	8519	6410
Воложинский / <i>Volozhin</i>	21690	3087	10360	8243	6319
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	22953	3703	13131	6119	4196
Клецкий / <i>Kletsk</i>	20483	3111	10514	6858	4931
Копыльский / <i>Kopyl</i>	21869	3384	10461	8024	6274
Крупский / <i>Krupki</i>	14500	2132	7309	5059	3815
Логойский / <i>Logoisk</i>	18431	2694	9934	5803	4325
Любанский / <i>Liuban</i>	20205	3229	10693	6283	4484
Минский / <i>Minsk</i>	142569	24447	91144	26978	15456
Молодечненский <i>Molodechno</i>	37712	6217	21390	10105	6613
Мядельский / <i>Miadel</i>	16728	2264	8512	5952	4396
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	22554	3676	12155	6723	4810
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	37996	5681	22294	10021	6963
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	32611	4742	16948	10921	8084
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	26523	4273	15655	6595	4373
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	22441	3235	10705	8501	6167
Стародорожский <i>Staryje Dorogi</i>	10503	1654	5469	3380	2570
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	25695	3632	13500	8563	6257
Узденский / <i>Uzda</i>	13551	1843	7478	4230	3139
Червенский / <i>Cherven</i>	18102	2781	10191	5130	3698

Продолжение
Continued

	Сельское население – всего <i>Total rural population</i>	В том числе в возрасте <i>Of which at the age</i>			Из общей численности населения в возрасте 65 лет и старше <i>Population aged 65 and over in total rural population</i>
		моложе трудоспособного <i>under working age</i>	трудоспособном <i>working age</i>	старше трудоспособного <i>over working age</i>	
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	255424	40189	136781	78454	56388
Районы: / <i>Districts:</i>					
Белыничский / <i>Belynichi</i>	10611	1585	5402	3624	2672
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	18527	2633	9402	6492	4715
Быховский / <i>Bykhov</i>	17230	2664	8798	5768	4246
Глусский / <i>Glusk</i>	8576	1284	4222	3070	2453
Горецкий / <i>Gorki</i>	14442	2164	8113	4165	2885
Дрибинский / <i>Dribin</i>	8528	1408	4436	2684	2004
Кировский / <i>Kirovsk</i>	12945	1891	6954	4100	2950
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	11026	1875	5815	3336	2349
Кличевский / <i>Klichev</i>	9220	1448	5036	2736	2084
Костюковичский <i>Kostiukovich</i>	9968	1689	5203	3076	2375
Краснопольский <i>Krasnopolje</i>	4886	999	2599	1288	955
Кричевский / <i>Kritchev</i>	7625	1292	4124	2209	1475
Круглянский / <i>Krugloe</i>	7920	1323	4254	2343	1720
Могилевский / <i>Mogilev</i>	41910	6371	24123	11416	7470
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	13461	2261	7352	3848	2806
Осиповичский / <i>Osipovich</i>	15831	2492	8672	4667	3295
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	6682	1254	3553	1875	1380
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	5695	959	2996	1740	1268
Чаусский / <i>Chausy</i>	10040	1320	5135	3585	2671
Чериковский / <i>Cherikov</i>	6444	1180	3438	1826	1338
Шкловский / <i>Shklov</i>	13857	2097	7154	4606	3277

1.7. Численность занятого населения по отраслям экономики

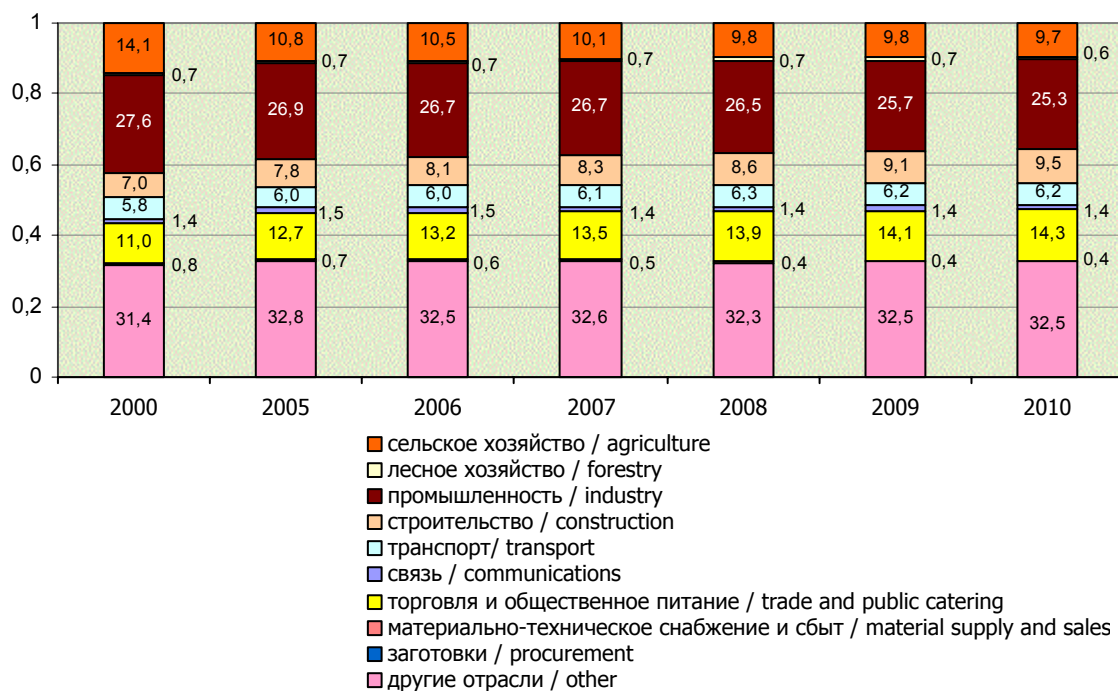
Number of employed by branches of the economy

	2000	2005 ¹⁾	2006	2007	2008	2009	2010
Тысяч человек / Thsd. persons							
Всего занято в экономике <i>Total employed in the economy</i>	4443,6	4414,1	4470,2	4518,3	4610,5	4643,9	4665,9
в том числе: / of which:							
сельское хозяйство / agriculture	627,7	475,3	467,4	455,2	451,2	456,6	450,4
из них в сельскохозяйственном производстве <i>of which in agricultural production</i>	598,4	449,7	442,2	430,4	427,6	432,6	427,0
лесное хозяйство / forestry	32,5	33,6	33,6	33,0	32,6	31,0	30,1
промышленность / industry	1226,7	1189,4	1192,1	1209,2	1222,4	1195,1	1181,9
строительство / construction	312,3	342,7	361,3	374,1	398,6	420,8	440,8
транспорт / transport	255,8	264,0	270,5	276,2	288,3	288,3	288,3
связь / communications	62,5	64,5	65,0	63,7	63,5	63,4	63,1
торговля и общественное питание / trade and public catering	486,8	559,8	592,3	611,1	642,2	655,1	667,0
материально-техническое снабжение и сбыт <i>material supply and sales</i>	35,9	30,5	26,4	21,7	18,4	17,4	17,2
заготовки / procurement	9,6	6,8	6,8	5,9	5,4	5,0	4,3

Структура занятого населения по отраслям экономики

(в процентах к итогу)

*Structure of employed by branches of the economy
(percent of total)*



¹⁾ С 2005 года данные приведены с учетом граждан, выполнявших работу по гражданско-правовым договорам, для которых эта работа являлась единственной. / Since 2005 the data include persons who performed work under civil law contracts, for whom this work was the only work.

1.8. Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата работников организаций по отраслям экономики

(тысяч рублей)

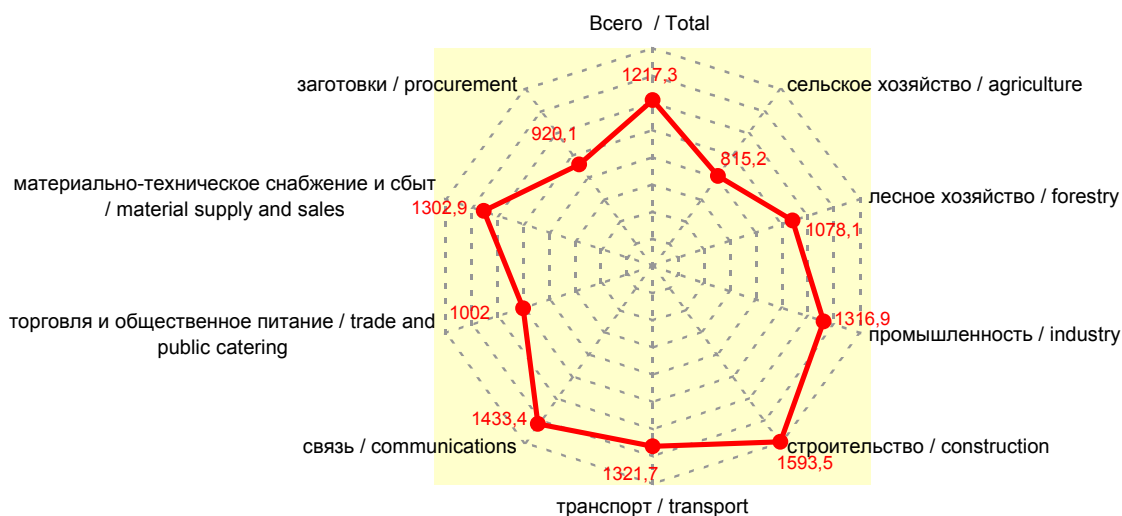
*Nominal gross average monthly wages
in organisations by branches of the economy
(thsd. rubles)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего / Total	58,9	463,7	582,2	694,0	868,2	981,6	1217,3
в том числе: / of which:							
сельское хозяйство / agriculture	36,8	286,3	364,3	429,6	563,1	674,7	815,2
из них в сельскохозяйственном производстве / of which in agricultural production	36,2	278,2	355,0	419,9	554,3	668,3	804,0
лесное хозяйство / forestry	48,3	461,1	556,1	660,6	783,3	768,1	1078,1
промышленность / industry	70,9	490,7	617,4	745,6	957,7	1049,1	1316,9
строительство / construction	74,7	561,2	707,7	856,9	1124,6	1307,6	1593,5
транспорт / transport	63,9	518,8	661,6	767,2	918,3	1048,7	1321,7
связь / communications	68,0	543,0	651,4	782,8	977,3	1149,0	1433,4
торговля и общественное питание / trade and public catering	47,3	349,4	447,2	554,4	698,4	816,2	1002,0
материально-техническое снабжение и сбыт / material supply and sales	62,0	482,4	612,8	750,5	922,1	1068,8	1302,9
заготовки / procurement	46,5	337,7	427,7	506,9	638,5	722,6	920,1

Номинальная начисленная среднемесячная заработная плата работников организаций по отраслям экономики в 2010 году

(тысяч рублей)

*Nominal gross average monthly wages in organisations
by branches of the economy in 2010
(thsd. rubles)*



1.9. Отношение номинальной начисленной среднемесячной заработной платы работников организаций по отраслям экономики к среднереспубликанскому уровню
(в процентах)

Ratio of nominal gross average monthly wages in organisations to the average national wage level by branches of the economy
(percent)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего <i>Total</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: <i>of which:</i>							
сельское хозяйство <i>agriculture</i>	62,4	61,7	62,6	61,9	64,9	68,7	67,0
из них в сельскохозяйственном производстве <i>of which in agricultural production</i>	61,5	60,0	61,0	60,5	63,8	68,1	66,0
лесное хозяйство <i>forestry</i>	82,0	99,4	95,5	95,2	90,2	78,3	88,6
промышленность <i>industry</i>	120,3	105,8	106,0	107,4	110,3	106,9	108,2
строительство <i>construction</i>	126,7	121,0	121,6	123,5	129,5	133,2	130,9
транспорт <i>transport</i>	108,4	111,9	113,6	110,5	105,8	106,8	108,6
связь <i>communications</i>	115,5	117,1	111,9	112,8	112,6	117,1	117,8
торговля и общественное питание <i>trade and public catering</i>	80,3	75,3	76,8	79,9	80,4	83,2	82,3
материально-техническое снабжение и сбыт <i>material supply and sales</i>	105,3	104,0	105,3	108,1	106,2	108,9	107,0
заготовки <i>procurement</i>	78,9	72,8	73,5	73,0	73,5	73,6	75,6

1.10. Производство валового внутреннего продукта по отраслям экономики

(в текущих ценах)

*Production of gross domestic product by branches of the economy
(at current prices)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Миллиардов рублей / Bln. rubles							
Валовой внутренний продукт <i>Gross domestic product</i>	9133,8	65067,1	79267,0	97165,3	129790,8	137442,2	162963,6
в том числе: <i>of which:</i>							
сельское хозяйство <i>agriculture</i>	1055,8	5113,9	6238,0	7283,4	10223,1	10539,8	12225,9
лесное хозяйство <i>forestry</i>	49,1	354,3	457,8	508,0	623,1	606,0	878,0
промышленность <i>industry</i>	2420,7	18509,2	22321,6	26327,4	36398,5	35122,5	43622,2
строительство <i>construction</i>	587,8	4500,3	6320,7	8290,7	12052,7	14095,6	17997,6
транспорт <i>transport</i>	867,1	4806,7	5655,1	6998,8	8707,3	10253,0	11967,9
связь <i>communications</i>	144,4	1365,3	1775,3	2072,0	2633,0	3095,3	3539,1
торговля и общественное питание <i>trade and public catering</i>	868,6	6128,9	7943,6	10087,1	13937,7	14608,8	18163,4
материально-техническое снабжение и сбыт <i>material supply and sales</i>	101,9	251,0	287,3	286,8	344,0	422,6	342,2
заготовки / <i>procurement</i>	20,4	57,6	62,5	64,5	80,7	108,8	118,3
другие отрасли <i>other</i>	1855,0	15591,0	18575,9	22983,9	27981,6	33048,7	38323,3
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-) <i>financial intermediation services indirectly measured (FISIM)</i>	164,1	729,8	977,8	1513,4	2034,0	3763,5	5124,1
чистые налоги на продукты <i>net taxes on products</i>	1327,1	9118,7	10607,0	13776,1	18843,1	19304,6	20909,8

Продолжение
Continued

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
В процентах к итогу / Percent of total							
Валовой внутренний продукт <i>Gross domestic product</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: <i>of which:</i>							
сельское хозяйство <i>agriculture</i>	11,6	7,9	7,9	7,5	7,9	7,7	7,5
лесное хозяйство <i>forestry</i>	0,5	0,5	0,6	0,5	0,5	0,4	0,5
промышленность <i>industry</i>	26,5	28,4	28,1	27,1	28,0	25,6	26,8
строительство <i>construction</i>	6,4	6,9	8,0	8,5	9,3	10,3	11,0
транспорт <i>transport</i>	9,5	7,4	7,1	7,2	6,7	7,5	7,3
связь <i>communications</i>	1,6	2,1	2,2	2,1	2,0	2,3	2,2
торговля и общественное питание <i>trade and public catering</i>	9,5	9,4	10,0	10,4	10,7	10,6	11,1
материально-техническое снабжение и сбыт <i>material supply and sales</i>	1,1	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,2
заготовки / <i>procurement</i>	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
другие отрасли <i>other</i>	20,4	24,0	23,4	23,7	21,6	23,9	23,6
косвенно измеряемые услуги финансового посредничества (-) <i>financial intermediation services indirectly measured (FISIM)</i>	1,8	1,1	1,2	1,6	1,6	2,7	3,1
чистые налоги на продукты <i>net taxes on products</i>	14,5	14,0	13,4	14,2	14,5	14,0	12,8

1.11. Динамика валового внутреннего продукта по отраслям экономики

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

*Dynamics of gross domestic product by branches of the economy
(at constant prices; percent of previous year)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Валовой внутренний продукт <i>Gross domestic product</i>	105,8	109,4	110,0	108,6	110,2	100,2	107,6
В том числе: <i>of which:</i>							
сельское хозяйство <i>agriculture</i>	108,8	102,0	106,3	104,7	108,8	101,0	101,7
лесное хозяйство <i>forestry</i>	119,8	106,8	103,9	98,0	104,5	89,1	119,3
промышленность <i>industry</i>	108,6	113,2	113,1	106,7	114,0	99,8	110,9
строительство <i>construction</i>	97,9	118,6	125,7	119,4	124,1	111,3	116,9
транспорт <i>transport</i>	101,9	102,8	103,1	103,3	101,9	93,3	106,6
связь <i>communications</i>	103,8	131,4	123,0	116,5	119,1	112,0	112,9
торговля и общественное питание <i>trade and public catering</i>	109,6	115,2	118,3	110,1	114,9	97,1	113,2
материально-техническое снабжение и сбыт <i>material supply and sales</i>	96,6	103,7	106,7	92,0	107,0	104,9	74,8
заготовки <i>procurement</i>	103,8	89,1	99,3	88,3	89,0	92,5	102,7
другие отрасли <i>other</i>	105,7	104,3	102,1	102,5	100,6	103,2	102,1
чистые налоги на продукты <i>net taxes on products</i>	101,9	107,7	107,3	119,8	110,4	93,1	101,8

1.12. Инвестиции в основной капитал по отраслям экономики

(в фактически действовавших ценах)

Fixed capital investments by branches of the economy
(at current prices)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Миллиардов рублей / Bln. rubles							
Инвестиции в основной капитал – всего <i>Total investments in fixed capital</i>	1809,0	15095,8	20374,1	26053,3	37202,3	43377,6	55380,8
В том числе: <i>of which:</i>							
сельское хозяйство <i>agriculture</i>	122,2	2004,9	3514,4	3803,8	5547,5	7873,9	9490,7
лесное хозяйство <i>forestry</i>	6,2	40,1	42,5	88,8	142,8	105,9	163,7
промышленность <i>industry</i>	546,9	4369,6	5582,0	7295,4	10406,8	11642,0	14097,5
строительство <i>construction</i>	25,0	455,9	692,6	976,0	1596,6	1534,9	2183,6
транспорт <i>transport</i>	195,7	1440,1	1619,9	2297,9	2930,6	2517,9	3470,6
связь <i>communications</i>	47,1	829,6	1074,2	1097,6	1104,9	1211,0	1573,2
торговля и общественное питание <i>trade and public catering</i>	47,7	589,8	815,5	1036,2	1599,8	1483,5	1965,1
другие отрасли <i>other</i>	818,2	5365,8	7033,0	9457,6	13873,3	17008,5	22436,4
В процентах к итогу / Percent of total							
Инвестиции в основной капитал – всего <i>Total investments in fixed capital</i>	100	100	100	100	100	100	100
В том числе: <i>of which:</i>							
сельское хозяйство <i>agriculture</i>	6,8	13,3	17,2	14,6	14,9	18,2	17,1
лесное хозяйство <i>forestry</i>	0,3	0,3	0,2	0,3	0,4	0,2	0,3
промышленность <i>industry</i>	30,2	28,9	27,4	28,0	28,0	26,8	25,5
строительство <i>construction</i>	1,4	3,0	3,4	3,7	4,3	3,5	3,9
транспорт <i>transport</i>	10,8	9,5	8,0	8,8	7,9	5,8	6,3
связь <i>communications</i>	2,6	5,5	5,3	4,2	3,0	2,8	2,8
торговля и общественное питание <i>trade and public catering</i>	2,6	3,9	4,0	4,0	4,3	3,4	3,5
другие отрасли <i>other</i>	45,3	35,6	34,5	36,4	37,2	39,3	40,6

1.13. Индексы инвестиций в основной капитал по отраслям экономики

(в сопоставимых ценах; в процентах к предыдущему году)

Fixed capital investment indices by branches of the economy
(at constant prices; percent of previous year)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Инвестиции в основной капитал – всего <i>Total investments in fixed capital</i>	102,1	120,0	132,2	116,2	123,5	104,7	115,8
В том числе: <i>of which:</i>							
сельское хозяйство <i>agriculture</i>	108,0	187,5	143,0	99,5	128,5	129,8	108,7
лесное хозяйство <i>forestry</i>	91,0	151,7	110,6	193,5	144,0	68,2	141,0
промышленность <i>industry</i>	110,9	108,9	130,9	120,0	125,4	102,3	110,2
строительство <i>construction</i>	76,0	122,9	150,4	129,5	144,1	87,9	129,4
транспорт <i>transport</i>	87,7	110,3	118,1	130,1	111,7	78,6	125,5
связь <i>communications</i>	90,9	101,8	138,0	93,8	88,5	100,2	118,3
торговля и общественное питание <i>trade and public catering</i>	89,4	112,6	139,4	116,8	135,9	84,8	119,7
другие отрасли <i>other</i>	102,5	118,3	119,9	122,2	126,8	110,1	119,6

1.14. Основные средства по отраслям экономики

(по первоначальной стоимости; на начало года)

Fixed assets by branches of the economy
(at initial cost; beginning of year)

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Триллионов рублей / Trln. rubles							
Основные средства – всего <i>Total fixed assets</i>	86,6	243,4	297,4	341,9	383,1	433,2	540,6
в том числе: <i>of which:</i>							
сельское хозяйство <i>agriculture</i>	14,3	36,0	43,7	50,0	54,0	63,7	81,0
лесное хозяйство <i>forestry</i>	0,04	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,4
промышленность <i>industry</i>	28,1	83,6	98,8	110,7	121,9	137,3	166,7
строительство <i>construction</i>	2,2	6,1	7,6	8,3	10,7	14,1	17,6
транспорт <i>transport</i>	13,6	40,0	50,9	59,0	68,2	71,6	84,9
связь <i>communications</i>	1,4	5,1	6,7	8,0	9,6	11,8	14,7
торговля и общественное питание <i>trade and public catering</i>	2,1	5,9	8,1	9,7	11,4	13,5	16,7
другие отрасли <i>other</i>	24,86	66,6	81,5	96,1	107,2	121,0	158,6
В процентах к итогу / Percent of total							
Основные средства – всего <i>Total fixed assets</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: <i>of which:</i>							
сельское хозяйство <i>agriculture</i>	16,6	14,8	14,7	14,6	14,1	14,7	15,0
лесное хозяйство <i>forestry</i>	0,04	0,03	0,03	0,03	0,04	0,05	0,1
промышленность <i>industry</i>	32,4	34,3	33,2	32,4	31,8	31,7	30,8
строительство <i>construction</i>	2,5	2,5	2,6	2,4	2,8	3,3	3,3
транспорт <i>transport</i>	15,7	16,4	17,1	17,3	17,8	16,5	15,7
связь <i>communications</i>	1,6	2,1	2,2	2,3	2,5	2,7	2,7
торговля и общественное питание <i>trade and public catering</i>	2,4	2,4	2,7	2,8	3,0	3,1	3,1
другие отрасли <i>other</i>	28,76	27,47	27,47	28,17	27,96	27,95	29,3

1.15. Динамика основных средств по отраслям экономики

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

*Dynamics of fixed assets by branches of the economy
(at constant prices; percent of previous year)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Основные средства – всего <i>Total fixed assets</i>	100,2	102,0	102,5	102,1	103,0	102,0	102,4
в том числе: <i>of which:</i>							
сельское хозяйство <i>agriculture</i>	99,4	100,4	101,2	101,5	100,4	100,3	102,3
лесное хозяйство <i>forestry</i>	100,5	102,9	102,0	104,0	107,6	102,7	104,7
промышленность <i>industry</i>	100,5	101,5	102,6	102,5	103,0	101,7	102,0
строительство <i>construction</i>	98,8	102,3	102,3	102,9	107,0	102,5	102,4
транспорт <i>transport</i>	100,6	101,6	102,9	100,9	101,2	100,3	101,7
связь <i>communications</i>	98,9	108,8	101,0	103,9	108,5	105,5	103,1
торговля и общественное питание <i>trade and public catering</i>	99,1	101,7	102,4	102,9	104,2	104,7	102,7
другие отрасли <i>other</i>	100,6	103,4	103,1	102,3	104,3	103,8	103,2

2. ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Продукция сельского хозяйства – общая стоимость материальных благ и услуг, созданных в отрасли, как для реализации, так и для собственного потребления. Продукция сельского хозяйства формируется из стоимости произведенной продукции животноводства и растениеводства в хозяйствах всех категорий, изменения стоимости незавершенного производства в растениеводстве.

Продукция растениеводства включает стоимость готовых продуктов, полученных из урожая отчетного года (зерновых, технических культур, картофеля, овощей и бахчевых продовольственных культур, плодов и ягод, кормовых культур, семян и посадочного материала), стоимость выращивания молодых многолетних насаждений и изменение стоимости незавершенного производства продукции растениеводства (сева озимых культур, вспашки почвы на зябь и другие работы, производимые в прошлом и отчетном году под урожай будущего года).

Продукция животноводства включает стоимость готовых продуктов, полученных в результате выращивания и хозяйственного использования сельскохозяйственных животных (молока, яиц, меда, шерсти и других), стоимость выращивания (приплод, прирост, привес) скота, птицы и прочих сельскохозяйственных животных, стоимость продукции кролиководства, пушного звероводства, пчеловодства и других ее видов за отчетный год.

Индекс физического объема продукции сельского хозяйства – относительный показатель, характеризующий изменение объемов производства в сельском хозяйстве в сравниваемых периодах в сопоставимых ценах. В качестве сопоставимых цен для отчетного года используются фактически сложившиеся среднегодовые цены реализации сельскохозяйственной продукции предыдущего года.

Хозяйства всех категорий - все группы производителей сельскохозяйственной продукции. К ним относятся:

сельскохозяйственные организации (кроме крестьянских (фермерских) хозяйств) – юридические лица, осуществляющие сельскохозяйственную деятельность (в соответствии с Общегосударственным классификатором Республики Беларусь ОКРБ 005-2006 «Виды экономической деятельности», утвержденным постановлением Государственного комитета по стандартизации Республики Беларусь от 28 декабря 2006 г. № 65 «Об утверждении, введении в действие, изменении и отмене технических нормативных правовых актов в области технического нормирования и стандартизации и общегосударственного классификатора Республики Беларусь», коды 011, 012, 013);

крестьянские (фермерские) хозяйства;
хозяйства населения.

Хозяйства населения включают следующие группы:

личные подсобные хозяйства граждан, постоянно проживающих в сельской местности;

личные подсобные хозяйства граждан, временно проживающих в сельской местности, и хозяйства граждан, занимающихся сельским хозяйством и проживающих в городах и поселках городского типа;

хозяйства граждан, занимающихся коллективным садоводством и огородничеством.

2. MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE

Agricultural production is the total value of material benefits and services produced within the branch both for sales and internal consumption. Agricultural production include the value of animal husbandry and plant-growing products produced in farms of all types, value dynamics of work-in-progress in plant-growing

Plant-growing production includes the value of finished products obtained from the harvest of the reference year (grains, industrial crops, potatoes, vegetables and food cucurbits, fruits and berries, fodder crops, seeds, and planting stock), expenses related to growing young perennial plantations, and changes in value of work-in-progress in plant-growing (sowing of winter crops, fall-ploughing and other work done in the previous and reference years for the harvest of the next year).

Animal-husbandry production comprises the value of finished products obtained as a result of raising and economic use of farm animals (i.e. milk, eggs, honey, wool, etc.), expenses related to raising of livestock, poultry and other farm animals (offspring, growth and weight gain), the value of rabbit-breeding, fur-farming, bee-farming and other products over the reference period.

Volume index of agricultural output is a relative ratio reflecting changes in the volume of agricultural production of the periods compared at constant prices. Average annual selling prices of agricultural products of the previous year are used as constant prices of the reference year.

Farms of all types are all groups of agricultural producers. They include:

agricultural organisations (excluding private (peasant) farms) defined as legal persons engaged in agricultural activity (in accordance with the All-State Classification of the Republic of Belarus OKPБ 005-2006 "Types of Economic Activities");

private (peasant) farms;

subsidiary household plots.

Subsidiary household plots include:

personal subsidiary plots of individuals who permanently reside in rural localities;

personal subsidiary plots of individuals who temporary reside in rural localities;

subsidiary plots of individuals, engaged in agriculture, who reside in towns and urban-type settlements;

subsidiary plots of individuals engaged in collective fruit and vegetable gardening.

2.1. Продукция сельского хозяйства по категориям хозяйств

(в текущих ценах; миллиардов рублей)

Agricultural output by type of farm
(at current prices; bln. rubles)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Продукция сельского хозяйства – всего <i>Total agricultural output</i>	2734	12826	15544	18102	25052	26595	35613
в том числе: / <i>of which:</i>							
продукция растениеводства <i>plant-growing</i>	1475	6700	8346	9739	13772	14056	19644
продукция животноводства <i>animal husbandry</i>	1259	6126	7198	8363	11280	12539	15969
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Продукция сельского хозяйства – всего <i>Total agricultural output</i>	1673	7914	9633	11696	16958	18495	22960
в том числе: / <i>of which:</i>							
продукция растениеводства <i>plant-growing</i>	751	3112	3773	4748	7431	7739	8999
продукция животноводства <i>animal husbandry</i>	922	4802	5860	6948	9527	10756	13961
Хозяйства населения / Household plots							
Продукция сельского хозяйства – всего <i>Total agricultural output</i>	1044	4819	5795	6269	7878	7874	12286
в том числе: / <i>of which:</i>							
продукция растениеводства <i>plant-growing</i>	709	3520	4483	4881	6160	6134	10331
продукция животноводства <i>animal husbandry</i>	335	1299	1312	1388	1718	1740	1955
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Продукция сельского хозяйства – всего <i>Total agricultural output</i>	17	93	116	137	216	226	367
в том числе: / <i>of which:</i>							
продукция растениеводства <i>plant-growing</i>	15	68	90	110	181	183	314
продукция животноводства <i>animal husbandry</i>	2	25	26	27	35	43	53

2.2. Структура продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

Structure of agricultural output by type of farm
(at current prices; percent of total)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий <i>Farms of all types</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: / of which:							
сельскохозяйственные организации <i>agricultural organisations</i>	61,2	61,7	62,0	64,6	67,7	69,6	64,5
хозяйства населения <i>household plots</i>	38,2	37,6	37,3	34,6	31,4	29,6	34,5
крестьянские (фермерские) хозяйства / <i>private</i> (<i>peasant</i>) <i>farms</i>	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	0,8	1,0

2.3. Структура продукции растениеводства и животноводства в продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств

(в текущих ценах; в процентах от общего объема продукции сельского хозяйства)

Structure of plant-growing and animal husbandry in agricultural output by type of farm
(at current prices; percent of total agricultural output)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Растениеводство <i>Plant-growing</i>	54,0	52,2	53,7	53,8	55,0	52,9	55,2
Животноводство <i>Animal husbandry</i>	46,0	47,8	46,3	46,2	45,0	47,1	44,8
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Растениеводство <i>Plant-growing</i>	44,8	39,3	39,2	40,6	43,8	41,8	39,2
Животноводство <i>Animal husbandry</i>	55,2	60,7	60,8	59,4	56,2	58,2	60,8
Хозяйства населения / Household plots							
Растениеводство <i>Plant-growing</i>	68,0	73,0	77,3	77,9	78,2	77,9	84,1
Животноводство <i>Animal husbandry</i>	32,0	27,0	22,7	22,1	21,8	22,1	15,9
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Растениеводство <i>Plant-growing</i>	89,3	73,7	77,7	80,1	83,7	80,8	85,4
Животноводство <i>Animal husbandry</i>	10,7	26,3	22,3	19,9	16,3	19,2	14,6

2.4. Индексы физического объема продукции сельского хозяйства

(в сопоставимых ценах; в процентах)

Volume indices of agricultural output

(at constant prices; percent)

Годы <i>Years</i>	Хозяйства всех категорий <i>Farms of all types</i>	В том числе / <i>Of which</i>	
		сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	хозяйства населения <i>household plots</i>
2000 = 100			
2001	101,8	102,5	100,9
2002	102,5	102,9	101,9
2003	109,3	108,4	110,1
2004	123,1	127,6	118,0
2005	125,2	135,6	112,5
2006	132,7	147,8	114,5
2007	138,5	161,1	112,1
2008	150,4	183,8	112,2
2009	152,4	191,3	107,9
2010	155,3	194,2	111,0
2005 = 100			
2006	106,0	109,0	101,8
2007	110,7	118,8	99,7
2008	120,2	135,6	99,8
2009	121,8	141,2	96,0
2010	124,1	143,3	98,8
Предыдущий год = 100 / <i>Previous year = 100</i>			
2000	109,3	111,8	106,8
2001	101,8	102,5	100,9
2002	100,7	100,4	101,0
2003	106,6	105,3	108,0
2004	112,6	117,7	107,2
2005	101,7	106,3	95,3
2006	106,0	109,0	101,8
2007	104,4	109,0	97,9
2008	108,6	114,1	100,1
2009	101,3	104,1	96,2
2010	101,9	101,5	102,9

¹⁾ Включая крестьянские (фермерские) хозяйства. / *Including private (peasant) farms.*

2.5. Индексы физического объема продукции растениеводства

(в сопоставимых ценах; в процентах)

Volume indices of plant-growing output
(at constant prices; percent)

Годы <i>Years</i>	Хозяйства всех категорий <i>Farms of all types</i>	В том числе / <i>Of which</i>	
		сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	хозяйства населения <i>household plots</i>
2000 = 100			
2001	100,6	100,3	100,9
2002	102,5	99,8	105,2
2003	115,1	110,4	119,2
2004	133,6	136,1	132,7
2005	128,4	131,1	127,3
2006	134,8	138,2	133,3
2007	142,6	159,2	132,1
2008	158,0	192,5	135,3
2009	154,5	191,0	130,2
2010	155,0	182,6	137,1
2005 = 100			
2006	105,0	105,4	104,7
2007	111,1	121,4	103,8
2008	123,1	146,8	106,3
2009	120,4	145,6	102,3
2010	120,8	139,2	107,7
Предыдущий год = 100 / <i>Previous year = 100</i>			
2000	117,0	124,9	111,5
2001	100,6	100,3	100,9
2002	102,0	99,5	104,3
2003	112,2	110,6	113,3
2004	116,1	123,3	111,3
2005	96,1	96,3	95,9
2006	105,0	105,4	104,7
2007	105,8	115,2	99,1
2008	110,8	120,9	102,4
2009	97,8	99,2	96,2
2010	100,3	95,6	105,3

¹⁾ Включая крестьянские (фермерские) хозяйства. / *Including private (peasant) farms.*

2.6. Индексы физического объема продукции животноводства

(в сопоставимых ценах; в процентах)

Volume indices of animal husbandry output

(at constant prices; percent)

Годы <i>Years</i>	Хозяйства всех категорий <i>Farms of all types</i>	В том числе / <i>Of which</i>	
		сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	хозяйства населения <i>household plots</i>
2000 = 100			
2001	103,7	105,1	101,0
2002	102,7	106,5	95,6
2003	101,6	107,4	91,0
2004	109,2	121,3	87,6
2005	118,9	139,4	82,3
2006	127,5	155,4	77,4
2007	130,8	163,0	72,8
2008	138,5	178,0	67,2
2009	146,7	192,1	64,7
2010	152,3	202,7	61,1
2005 = 100			
2006	107,2	111,5	94,0
2007	110,0	117,0	88,4
2008	116,5	127,8	81,6
2009	123,4	137,9	78,6
2010	128,1	145,5	74,3
Предыдущий год = 100 / <i>Previous year = 100</i>			
2000	97,7	99,2	95,0
2001	103,7	105,1	101,0
2002	99,0	101,3	94,7
2003	98,9	100,8	95,2
2004	107,5	112,9	96,3
2005	108,9	114,9	94,0
2006	107,2	111,5	94,0
2007	102,6	104,9	94,0
2008	105,9	109,2	92,3
2009	105,9	107,9	96,3
2010	103,8	105,5	94,5

¹⁾ Включая крестьянские (фермерские) хозяйства. / *Including private (peasant) farms.*

2.7. Структура производства основных видов сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств

(в процентах от объема производства в хозяйствах всех категорий)

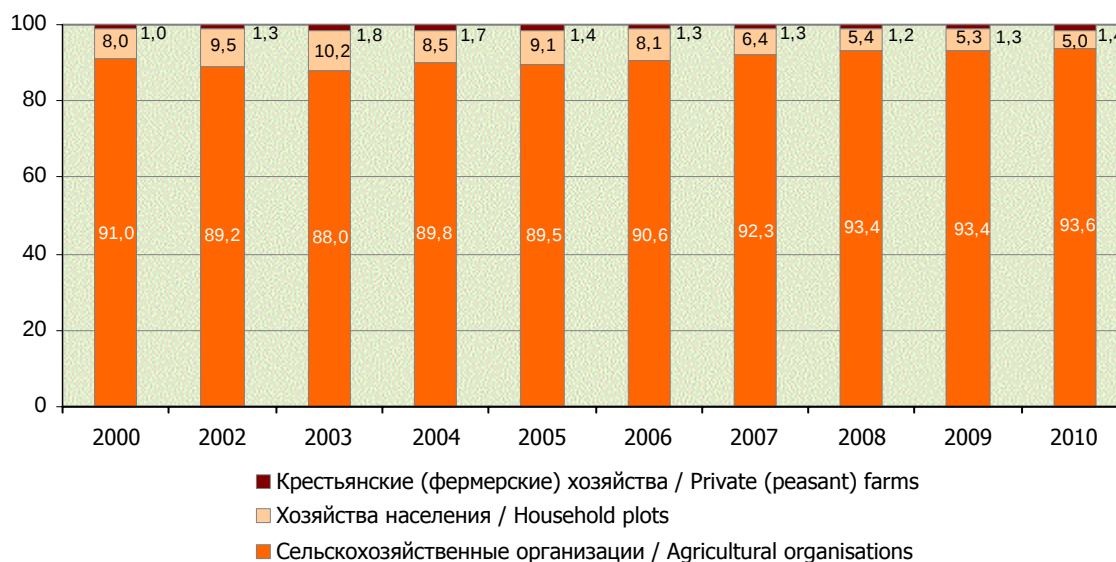
*Production structure of main agricultural products by type of farm
(percent of production volume in farms of all types)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Зерно (в весе после доработки) <i>Grains (weight after processing)</i>	91,0	89,5	90,6	92,3	93,4	93,4	93,6
Льноволокно / <i>Flax fibre</i>	99,7	99,4	99,0	99,7	99,3	99,4	99,6
Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>	98,9	98,2	98,6	98,4	98,6	98,8	98,6
Картофель / <i>Potatoes</i>	13,6	7,4	8,7	9,1	11,1	10,2	11,1
Овощи / <i>Vegetables</i>	19,0	11,0	14,8	13,9	16,7	14,4	12,9
Скот и птица на убой (в живом весе) <i>Livestock and poultry for slaughter (live weight)</i>	73,9	79,4	81,5	82,7	84,1	85,9	86,8
Молоко / <i>Milk</i>	59,5	73,2	76,7	79,4	82,5	84,6	86,5
Яйца / <i>Eggs</i>	62,6	61,9	65,5	64,6	65,9	66,8	67,7
Шерсть (в физическом весе) <i>Wool (physical weight)</i>	5,4	6,7	9,3	9,4	9,0	9,7	7,0
Хозяйства населения / Household plots							
Зерно (в весе после доработки) <i>Grains (weight after processing)</i>	8,0	9,1	8,1	6,4	5,4	5,3	5,0
Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>	0,5	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Картофель / <i>Potatoes</i>	85,6	91,6	90,2	89,6	87,4	88,2	86,9
Овощи / <i>Vegetables</i>	78,7	86,1	81,3	82,4	77,6	80,0	81,0
Скот и птица на убой (в живом весе) <i>Livestock and poultry for slaughter (live weight)</i>	25,9	20,0	18,1	16,8	15,4	13,6	12,7
Молоко / <i>Milk</i>	40,4	26,3	22,9	20,3	17,3	15,2	13,3
Яйца / <i>Eggs</i>	37,1	38,0	34,4	35,4	34,1	33,2	32,2
Шерсть (в физическом весе) <i>Wool (physical weight)</i>	94,6	90,7	87,3	86,2	88,2	86,8	88,7
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Зерно (в весе после доработки) <i>Grains (weight after processing)</i>	1,0	1,4	1,3	1,3	1,2	1,3	1,4
Льноволокно / <i>Flax fibre</i>	0,3	0,6	1,0	0,3	0,7	0,6	0,4
Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>	0,6	1,7	1,3	1,6	1,4	1,2	1,4
Картофель / <i>Potatoes</i>	0,8	1,0	1,1	1,3	1,5	1,6	2,0
Овощи / <i>Vegetables</i>	2,3	2,9	3,9	3,7	5,7	5,6	6,1
Скот и птица на убой (в живом весе) <i>Livestock and poultry for slaughter (live weight)</i>	0,2	0,6	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5
Молоко / <i>Milk</i>	0,1	0,5	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2
Яйца / <i>Eggs</i>	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
Шерсть (в физическом весе) <i>Wool (physical weight)</i>	–	2,6	3,4	4,4	2,8	3,5	4,3

Структура производства зерна (в весе после доработки) по категориям хозяйств

(в процентах от объема производства в хозяйствах всех категорий)

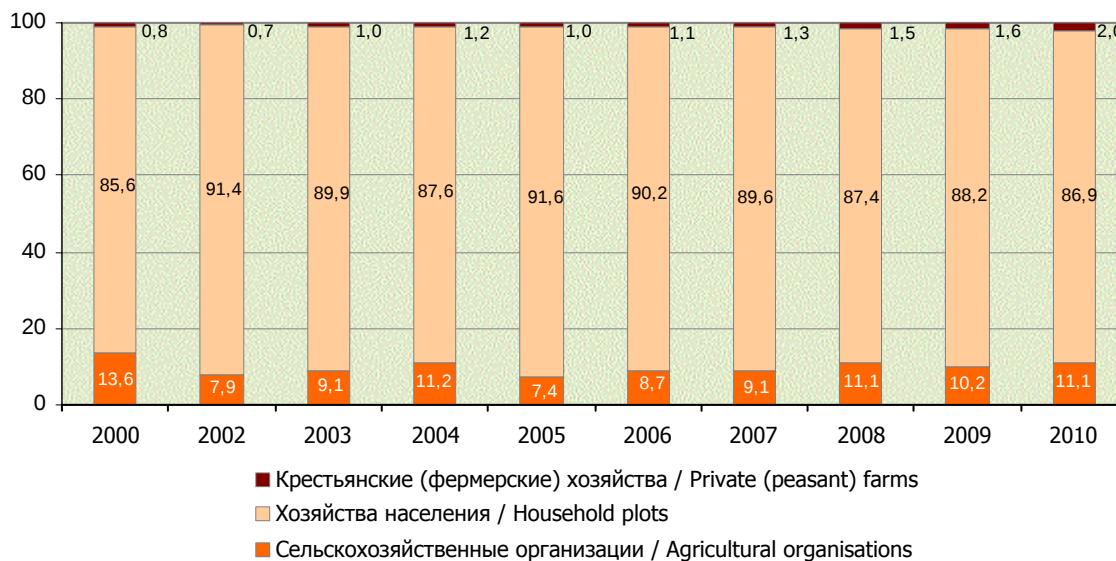
Structure of grains production (weight after processing) by type of farm
(percent of production volume in farms of all types)



Структура производства картофеля по категориям хозяйств

(в процентах от объема производства в хозяйствах всех категорий)

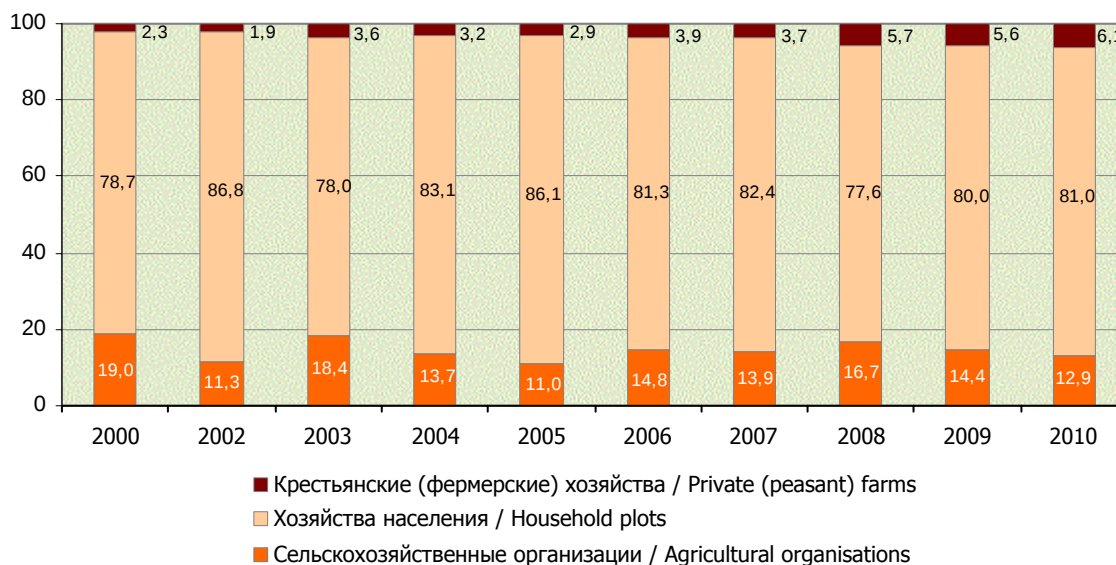
Structure of potatoes production by type of farm
(percent of production volume in farms of all types)



Структура производства овощей по категориям хозяйств

(в процентах от объема производства в хозяйствах всех категорий)

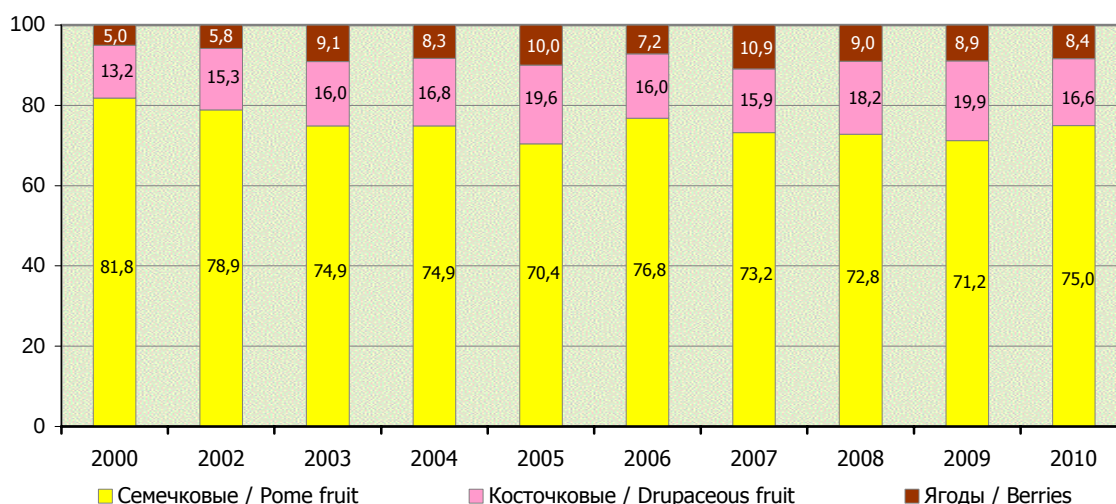
Structure of vegetables production by type of farm
(percent of production volume in farms of all types)



Структура производства плодов и ягод по видам в хозяйствах всех категорий

(в процентах от объема производства в хозяйствах всех категорий)

Structure of fruit and berries production in farms of all types
(percent of production volume in farms of all types)



2.8. Производство сельскохозяйственной продукции в расчете на душу населения по Республике Беларусь

Per capita agricultural production in the Republic of Belarus

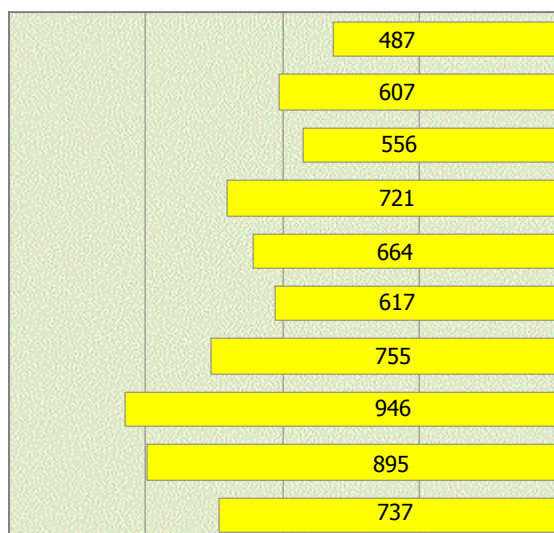
	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Продукция сельского хозяйства (в текущих ценах), тыс. руб. <i>Agricultural output</i> (at current prices), thsd. rubles	274	1327	1618	1893	2629	2797	3752
Производство основных продуктов сельского хозяйства, кг: <i>Production of main agricultural products,</i> <i>kilograms:</i>							
зерно <i>grains</i>	487	664	617	755	946	895	737
картофель <i>potatoes</i>	874	847	867	915	918	749	825
сахарная свекла <i>sugar beet</i>	148	317	414	379	423	418	398
овощи <i>vegetables</i>	138	208	226	225	241	243	246
мясо (в убойном весе) <i>meat (slaughter weight)</i>	60	72	80	85	88	97	102
молоко <i>milk</i>	450	587	614	617	653	692	698
яйца, шт. <i>eggs, pieces</i>	329	321	347	338	348	361	373

Производство основных продуктов растениеводства на душу населения

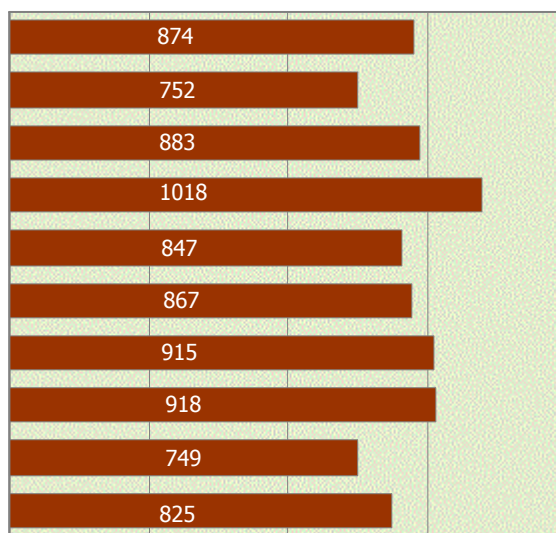
(килограммов)

*Per capita production of main plant-growing products
(kilograms)*

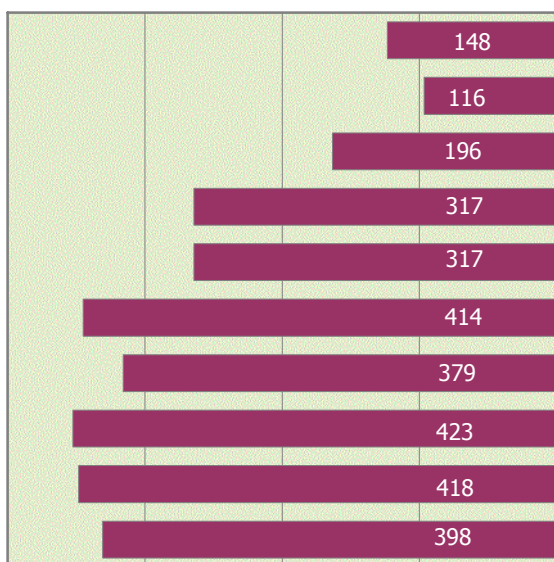
Зерно
Grains



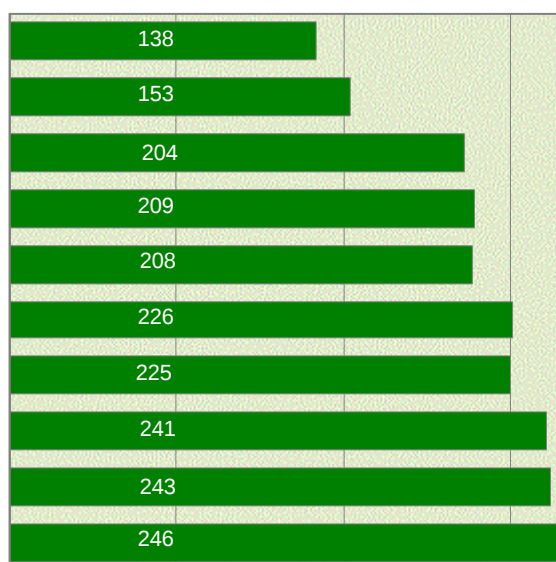
Картофель
Potatoes



Сахарная свекла
Sugar beet



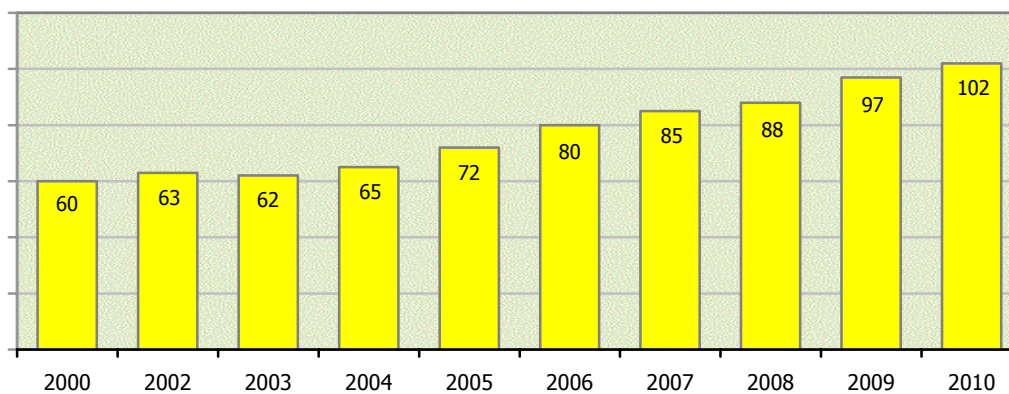
Овощи
Vegetables



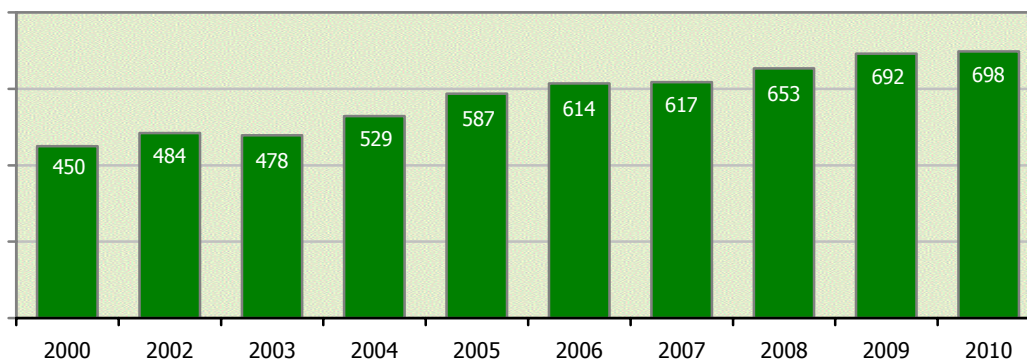
**Производство основных продуктов животноводства
на душу населения**
(килограммов)

*Per capita production of main animal husbandry products
(kilograms)*

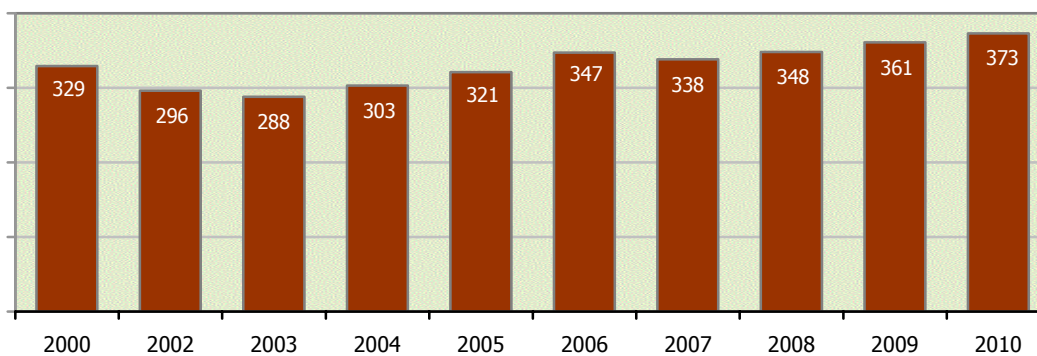
Мясо (в убойном весе) / *Meat (slaughter weight)*



Молоко / *Milk*



Яйца, шт. / *Eggs, pieces*



3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Обеспеченность сельскохозяйственных организаций **тракторами** – отношение количества тракторов на конец года к площади пашни.

Обеспеченность сельскохозяйственных организаций **отдельными видами сельскохозяйственных машин** – отношение количества соответствующих видов машин на конец года к посевной площади соответствующих культур.

Уровень нагрузок на сельскохозяйственные машины – отношение площади пашни или посева к числу машин.

Энергетические мощности – суммарная мощность механических и электрических двигателей, а также рабочего скота в пересчете на механическую силу. По тракторам, комбайнам и автомобилям энергетические мощности определяются путем умножения наличия двигателей каждой марки на их номинальную мощность.

Энерговооруженность труда – отношение количества энергетических мощностей к среднегодовой численности работников, занятых в сельскохозяйственном производстве.

Энергообеспеченность – приходится энергетических мощностей на 100 гектаров посевной площади.

3. RESOURCE AND TECHNICAL BASIS OF AGRICULTURE

Provision of agricultural organisations **with tractors** is a ratio of the number of tractors as of end of the year to the arable land area.

Provision of agricultural organisations **with selected agricultural machinery** is a ratio of the number of corresponding machinery as of end of the year to the sown area of corresponding crops.

Agricultural machinery workload is a ratio of arable or sown land area to the number of machinery.

Power capacity is total power capacity of mechanical and electric motors as well as workstock in terms of mechanical power. For tractors, harvesters and vehicles power capacity is defined as the number of motors of every type multiplied by the nominal power capacity thereof.

Power availability per worker is a ratio of power capacity to average annual number of workers engaged in agricultural production

Provision of power is power capacity per 100 hectares of sown area.

3.1. Производство тракторов и сельскохозяйственной техники

(штук)

Production of tractors and agricultural machinery

(units)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Тракторы / <i>Tractors</i>	22470	41546	49203	59556	65079	45269	44370
Из них тракторы мощностью от 100 л.с. и выше <i>Of which tractors with capacity of 100 HP and higher</i>	2617	6956	8089	8488	10080	7393	9454
Тракторные плуги <i>Tractor ploughs</i>	761	1606	1912	2730	1760	2221	2104
Тракторные сеялки (без туковых) <i>Tractor sowers (excluding fertilizer sowers)</i>	1539	1748	1776	1500	1164	655	372
Тракторные культиваторы <i>Tractor cultivators</i>	452	661	650	501	541	403	634
Кормоуборочные комбайны <i>Fodder harvesters</i>	323	254	340	295	423	376	441
из них самоходные <i>of which self-propelled</i>	323	154	340	96	253	364	440
Зерноуборочные комбайны <i>Grain harvesters</i>	445	1578	1489	2311	2818	1584	2035
Картофелеуборочные машины <i>Potato-harvesting machines</i>	891	245	195	459	480	552	570
Картофелесажалки тракторные <i>Potato planters, tractor-mounted</i>	176	70	152	288	270	386	112
Косилки тракторные <i>Mowing machines, tractor-mounted</i>	2730	7169	5546	6043	5723	2736	3490
Пресс-подборщики / <i>Balers</i>	1964	2164	1942	2628	2882	2052	2948
Машины для внесения в почву органических удобрений <i>Organic fertilizer applicators</i>	95	358	507	893	1548	1466	1285
Машины для внесения в почву минеральных удобрений и извести <i>Mineral fertilizer and lime applicators</i>	806	958	1038	638	1472	1246	807
Автопоилки для крупного рогатого скота, тыс. шт. <i>Automatic cattle drinkers, thsd. units</i>	34	67	45	77	45	24	37
Дробилки кормов <i>Fodder grinders</i>	4	15	39	77	89	117	153

3.2. Наличие основных видов сельскохозяйственной техники, машин и оборудования в сельскохозяйственных организациях

(на начало года; тысяч штук)

*Availability of basic agricultural machinery and equipment in agricultural organisations
(beginning of year; thsd. units)*

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Тракторы ¹⁾ / <i>Tractors</i>	72,9	53,6	52,6	50,4	49,5	48,1	47,3
Грузовые автомобили / <i>Lorries</i>	46,3	32,5	30,8	28,4	27,0	26,3	25,1
Комбайны: / <i>Harvesters:</i>							
зерноуборочные / <i>grain</i>	17,1	12,8	13,3	13,0	12,9	12,2	11,4
картофелеуборочные / <i>potatoes</i>	3,8	1,6	1,5	1,3	1,2	1,1	1,2
свеклоуборочные, шт. <i>beet, units</i>	758	987	1033	1021	989	877	798
силосоуборочные и кормоуборочные <i>silage and fodder</i>	7,2	3,2	2,5	2,0	2,0	3,2	2,6
кукурузоуборочные, шт. <i>maize, units</i>	87	49	44	39	39	35	34
льноуборочные / <i>flax</i>	1,8	1,3	1,3	1,1	1,1	1,0	0,9
Плуги / <i>Ploughs</i>	20,5	15,0	15,1	14,8	14,0	13,5	13,1
Сеялки (без туковых) <i>Sowing machines</i> (excluding fertilizer sowers)	17,6	12,6	12,7	11,7	10,7	9,7	9,0
Культиваторы / <i>Cultivators</i>	26,1	14,6	13,7	12,4	11,1	10,0	9,3
Косилки тракторные <i>Mowing machines, tractor-mounted</i>	15,2	10,0	9,8	9,4	9,4	9,0	8,8
Пресс-подборщики / <i>Balers</i>	7,4	6,3	6,4	6,4	6,7	6,8	7,0
Жатки / <i>Reapers</i>	1,6	1,2	1,2	1,1	1,1	1,0	1,0
Дождевальные и поливные машины и установки, шт. <i>Sprinkling and watering machines and</i> <i>installations, units</i>	362	170	209	229	244	244	249
Машины для внесения в почву удобрений: <i>Fertilizer applicators for:</i>							
твердых органических <i>solid organic fertilizers</i>	12,4	7,6	7,1	6,7	6,8	6,6	6,6
жидких органических <i>liquid organic fertilizers</i>	3,8	2,7	2,6	2,7	2,8	2,9	3,1
Разбрасыватели твердых минеральных удобрений <i>Solid mineral fertilizer spreaders</i>	8,6	6,7	7,0	6,9	7,0	7,1	7,1
Опрыскиватели и опыливатели тракторные <i>Tractor-mounted spraying and</i> <i>dusting machines</i>	4,5	4,4	4,5	4,7	5,0	5,0	5,0
Доильные установки и агрегаты <i>Milking machines</i>	14,8	12,8	12,7	12,8	13,3	13,5	13,4

¹⁾ Без тракторов, на которых смонтированы землеройные, мелиоративные и другие машины.
Excluding tractors with mounted digging, land-improving and other machines.

3.3. Поступление новой сельскохозяйственной техники, машин и оборудования в сельскохозяйственных организациях

(в процентах к наличию на конец года)

*Supply of agricultural organisations with new agricultural machinery and equipment
(percent of machinery available as of end of year)*

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Тракторы ¹⁾ / <i>Tractors</i>	4,9	6,9	5,2	6,6	6,1	7,6
Комбайны: / <i>Harvesters:</i>						
зерноуборочные / <i>grain</i>	13,5	16,3	11,7	10,6	12,6	15,4
картофелеуборочные / <i>potatoes</i>	7,4	10,5	8,4	8,9	7,3	16,3
свеклоуборочные / <i>beet</i>	13,3	11,0	4,6	3,1	1,5	7,1
силосоуборочные и кормоуборочные / <i>silage and fodder</i>	2,7	6,4	9,6	19,7	15,4	15,5
кукурузоуборочные / <i>maize</i>	12,2	20,5	2,6	20,5	2,9	5,9
льнауборочные / <i>flax</i>	6,7	7,5	1,2	6,7	8,0	3,2
Жатки / <i>Reapers</i>	10,2	9,6	10,5	15,2	7,9	9,8
Доильные установки и агрегаты / <i>Milking machines</i>	4,3	5,9	7,6	12,0	8,9	7,8

3.4. Списание сельскохозяйственной техники, машин и оборудования в сельскохозяйственных организациях

(в процентах к наличию на начало года)

*Decommissioning of agricultural machinery and equipment in agricultural organisations
(percent of machinery available as of beginning of year)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Тракторы ¹⁾ / <i>Tractors</i>	9,8	8,6	8,8	9,1	8,7	8,2	8,9
Комбайны: / <i>Harvesters:</i>							
зерноуборочные / <i>grain</i>	9,9	12,8	14,9	14,5	11,6	8,2	8,2
картофелеуборочные / <i>potatoes</i>	16,2	19,6	19,2	17,8	16,0	14,0	11,8
свеклоуборочные / <i>beet</i>	17,8	4,9	7,3	6,4	7,4	12,6	15,6
силосоуборочные и кормоуборочные / <i>silage and fodder</i>	7,6	23,3	26,1	28,3	25,2	17,6	9,7
кукурузоуборочные / <i>maize</i>	25,8	7,0	15,9	11,6	11,1	8,1	17,1
льнауборочные / <i>flax</i>	10,8	10,6	14,3	11,9	13,3	14,5	11,6
Жатки / <i>Reapers</i>	18,5	15,9	16,0	18,1	16,1	15,3	16,1
Доильные установки и агрегаты / <i>Milking machines</i>	3,8	6,2	6,2	7,7	8,5	7,5	8,0

¹⁾ Без тракторов, на которых смонтированы землеройные, мелиоративные и другие машины.
Excluding tractors with mounted digging, land-improving and other machines.

3.5. Обеспеченность сельскохозяйственных организаций тракторами и комбайнами

(на конец года)

*Provision of agricultural organisations with tractors and harvesters
(end of year)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Приходится тракторов на 1000 га пашни, шт. <i>Number of tractors used per 1000 hectares of ploughland, units</i>	15	12	11	11	11	10	10
Нагрузка пашни на один трактор, га <i>Ploughland per tractor, hectares</i>	69	84	87	92	95	98	100
Приходится комбайнов на 1000 га посевов (посадки) соответствующих культур, шт.: <i>Number of harvesters used per 1000 hectares of area under corresponding crops, units:</i>							
зерноуборочных <i>grain harvesters</i>	7	6	6	6	6	5	5
картофелеуборочных <i>potatoes harvesters</i>	41	35	31	30	26	22	23
льноуборочных <i>flax harvesters</i>	23	17	17	16	14	15	16
свеклоуборочных <i>sugar beet harvesters</i>	15	10	10	11	11	10	8
Приходится посевов (посадки) соответствующих культур на один комбайн, га: <i>Area under corresponding crops per harvester, hectares:</i>							
зерноуборочный <i>grain harvester</i>	134	161	163	175	178	190	203
картофелеуборочный <i>potatoes harvester</i>	24	28	32	34	39	46	43
льноуборочный <i>flax harvester</i>	44	57	58	61	71	65	64
свеклоуборочный <i>sugar beet harvester</i>	68	99	102	92	92	104	120
Приходится на 100 тракторов, шт.: <i>Per 100 tractors, units:</i>							
плугов <i>ploughs</i>	28	28	29	29	28	28	28
культиваторов <i>cultivators</i>	36	27	26	25	22	21	20
сеялок <i>sowing machines</i>	24	24	24	23	22	20	19
грабель <i>rakes</i>	11	8	9	9	10	10	11
косилок <i>mowing machines</i>	21	19	19	19	19	19	19

3.6. Производство минеральных удобрений, известесодержащих и других материалов

(тысяч тонн)

*Production of mineral fertilizers, lime-containing and other materials
(thsd. tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Минеральные удобрения (в пересчете на 100% пита- тельных веществ) – всего <i>Total mineral fertilizers (in terms of 100 % nutrient content)</i>	4056	5669	5469	5880	5870	3390	6176
в том числе: <i>of which:</i>							
азотные <i>nitrogenous</i>	597	684	711	751	728	728	761
фосфатные <i>phosphate</i>	87	141	153	157	175	177	192
калийные <i>potash</i>	3372	4844	4605	4972	4967	2485	5223
Кормовой микробиоло- гический белок <i>Microbiological feed protein</i>	22	24	32	33	33	34	20
Известняковая и доломитовая мука для известкования кислых почв <i>Lime and dolomitic meal for liming acid soils</i>	1544	2506	2273	2092	1874	1940	1929

3.7. Внесение минеральных удобрений под посевы в сельскохозяйственных организациях

(в пересчете на 100% питательных веществ)

*Application of mineral fertilizers under crops in agricultural organisations
(in terms of 100 percent nutrients)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
--	------	------	------	------	------	------	------

Под сельскохозяйственные культуры, многолетние насаждения, сенокосы и пастбища, в защищенном грунте – всего, тыс. т

Under agricultural crops, perennial plantations, hayfields and pastures, in sheltered soil – total, thsd. tonnes

Минеральных удобрений – всего <i>Total mineral fertilizers</i>	1021,7	929,4	1285,1	1205,1	1309,6	1558,5	1497,0
в том числе: <i>of which:</i>							
азотных <i>nitrogenous</i>	333,3	406,0	479,3	447,3	523,5	553,6	529,9
фосфорных <i>phosphate</i>	122,8	129,5	204,7	191,0	181,0	231,7	233,7
калийных <i>potash</i>	565,6	393,9	601,1	566,8	605,1	773,2	733,4

В том числе под сельскохозяйственные культуры, тыс. т

Of which under agricultural crops, thsd. tonnes

Минеральных удобрений – всего <i>Total mineral fertilizers</i>	850,3	817,5	1108,9	1070,4	1151,4	1340,0	1323,1
в том числе: <i>of which:</i>							
азотных <i>nitrogenous</i>	269,8	339,1	400,8	386,5	447,6	478,1	463,3
фосфорных <i>phosphate</i>	118,8	126,6	199,0	186,8	177,1	227,3	229,9
калийных <i>potash</i>	461,7	351,8	509,1	497,1	526,7	634,6	629,9

Продолжение
Continued

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
В расчете на один гектар сельскохозяйственных земель, кг <i>Per hectare of agricultural land, kilograms</i>							
Минеральных удобрений – всего <i>Total mineral fertilizers</i>	134	126	172	161	173	205	196
в том числе: <i>of which:</i>							
азотных / <i>nitrogenous</i>	44	55	64	60	69	73	70
фосфорных / <i>phosphate</i>	16	18	27	25	24	30	31
калийных / <i>potash</i>	74	53	81	76	80	102	95
В расчете на один гектар пахотных земель, кг <i>Per hectare of ploughland, kilograms</i>							
Минеральных удобрений – всего <i>Total mineral fertilizers</i>	169	185	247	236	250	288	284
в том числе: <i>of which:</i>							
азотных / <i>nitrogenous</i>	54	77	89	85	97	103	99
фосфорных / <i>phosphate</i>	24	29	44	41	39	49	49
калийных / <i>potash</i>	92	79	114	110	114	136	136
В расчете на один гектар посевной площади, кг <i>Per hectare of sown area, kilograms</i>							
Внесено минеральных удобрений под культуры: <i>Mineral fertilizers applied under crops:</i>							
зерновые и зернобобовые <i>grains and legumes</i>	200	213	259	254	253	287	293
картофель / <i>potatoes</i>	245	279	324	293	314	331	333
овощи / <i>vegetables</i>	227	253	283	258	288	289	299
сахарную свеклу / <i>sugar beet</i>	324	435	455	422	424	460	468
лен / <i>flax</i>	155	217	236	210	244	284	248
кормовые культуры <i>fodder crops</i>	130	130	197	172	201	229	220
На один гектар удобренной площади: <i>Per hectare of fertilized area under:</i>							
многолетних насаждений <i>perennial plantations</i>	144	179	190	159	138	167	135
сенокосов и пастбищ <i>hayfields and pastures</i>	95	79	108	91	101	124	105

3.8. Внесение органических удобрений под посевы в сельскохозяйственных организациях

Application of organic fertilizers under crops in agricultural organisations

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Под сельскохозяйственные культуры, многолетние насаждения, сенокосы и пастбища, в защищенном грунте							
<i>Under agricultural crops, perennial plantations, hayfields and pastures, in sheltered soil</i>							
Органические удобрения – всего, млн. т <i>Total organic fertilizers, mln. tonnes</i>	35,9	28,4	29,0	34,8	38,1	42,3	43,2
В расчете на 1 га сельскохозяйственных земель, т <i>Per hectare of agricultural land, tonnes</i>	4,7	3,8	3,9	4,6	5,0	5,6	5,7
Из общего количества внесено под сельскохозяйственные культуры							
<i>Of total, fertilizers applied under agricultural crops</i>							
Органические удобрения – всего, млн. т <i>Total organic fertilizers, mln. tonnes</i>	35,2	27,7	28,3	34,0	37,3	41,3	42,3
В расчете на один гектар пахотных земель, т <i>per hectare of ploughland, tonnes</i>	7,0	6,3	6,3	7,5	8,1	8,9	9,1
В расчете на один гектар посевной площади, т							
<i>Per hectare of sown area, tonnes</i>							
Внесено органических удобрений под культуры: <i>Organic fertilizers applied under crops:</i>							
зерновые и зернобобовые <i>grains and legumes</i>	2,3	2,0	2,1	2,8	3,5	3,7	4,3
сахарную свеклу / <i>sugar beet</i>	70,5	46,3	41,8	44,8	42,8	43,4	42,8
картофель / <i>potatoes</i>	70,9	62,2	54,1	54,5	54,8	54,6	54,5
овощи / <i>vegetables</i>	38,4	22,8	18,6	19,3	19,7	18,0	18,1
кормовые культуры / <i>fodder crops</i>	7,9	7,6	7,6	10,3	11,4	12,7	12,6

3.9. Проведение работ по известкованию почв в сельскохозяйственных организациях

Soil liming in agricultural organisations

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Произвестковано кислых почв, тыс. га <i>Acid soil limed, thsd. hectares</i>	293	523	478	434	402	418	408
Внесено известковой муки и других известковых материалов: <i>Lime meal and other lime materials applied:</i>							
всего, тыс. т <i>total, thsd. tonnes</i>	1457	2499	2267	2091	1929	1969	1887
в расчете на 1 га произвесткованной площади, т <i>per hectare of limed area, tonnes</i>	5,0	4,8	4,7	4,8	4,8	4,7	4,6

3.10. Энергетические мощности в сельскохозяйственных организациях

(на конец года)

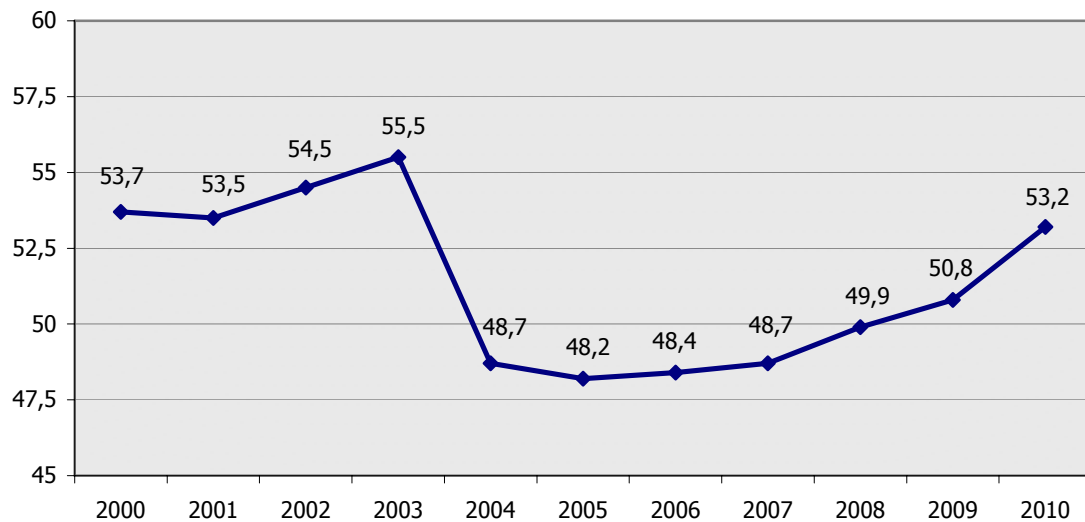
*Power capacity of machinery in agricultural organisations
(end of year)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Энергетические мощности – всего, млн. л.с. <i>Total power capacity, mln. HP</i>	25,5	19,7	19,7	19,2	19,1	19,5	19,9
в расчете на 100 га посевной площади, л.с. <i>per 100 hectares of sown area, HP</i>	506	424	416	401	394	388	404

Энергетические мощности в расчете на одного работника

(лошадиных сил)

*Power capacity of machinery per employee
(HP)*



4. РАСТЕНИЕВОДСТВО

Сельскохозяйственные земли - земли, систематически используемые для получения сельскохозяйственной продукции и включающие в себя пахотные земли, залежные земли, земли под постоянными культурами и луговые земли.

Пахотные земли (пашня) - это систематически обрабатываемые угодья и используемые под посев сельскохозяйственных культур.

Посевные площади – часть пахотных земель, занятых посевами сельскохозяйственных культур.

Валовой сбор сельскохозяйственных культур – объем произведенной (реально собранной) продукции (зерновых и зернобобовых культур, картофеля, овощей, льна, сахарной свеклы, кормовых корнеплодов и других сельскохозяйственных культур) на всей площади посева сельскохозяйственных культур, как с основных, так и с повторных и междурядных посевов. По зерновым и зернобобовым культурам валовой сбор показывается в весе после доработки, то есть за вычетом неиспользуемых отходов и усушки при доработке.

Урожайность сельскохозяйственных культур – это средний сбор сельскохозяйственной продукции с единицы фактически убранной площади (с одного гектара).

4. PLANT-GROWING

Agricultural land refers to land plots systematically used to obtain agricultural products. These include arable land, land under permanent crops, meadow land, and fallow lands.

Arable land (plough land) is systematically cultivated land to be used under agricultural crops.

Sown area is a part of arable land under agricultural crops.

Gross harvest of agricultural crops is the volume of (actually harvested) production (grains and legumes, potatoes, vegetables, flax, sugar beet, forage roots, etc.) obtained from the total sown area under main crops, inter-row crops and reseedings. Gross harvest of grains and legumes is shown in weight after treatment, i.e. weight excluding unutilized wastes and shrinkage.

Yield capacity of agricultural crops characterizes average harvest of agricultural products per unit of actually harvested area (per hectare).

4.1. Распределение сельскохозяйственных земель по категориям землепользователей¹⁾

(на начало года; тысяч гектаров)

Distribution of agricultural land by land user
(beginning of year; thsd. hectares)

Годы Years	Общая площадь сельскохозяйственных земель Total area of agricultural land	Из них земли / Of which				
		сельскохозяйственных организаций agricultural organisations	крестьянских (фермерских) хозяйств private (peasant) farms	в пользовании граждан in individual use	из них / of which	
					для ведения личного подсобного хозяйства, строительства и обслуживания жилого дома as private subsidiary plots, for construction and maintenance of dwelling houses	для садоводства, дачного строительства и огородничества for collective fruit and vegetable gardening, summer house (dacha) construction

Сельскохозяйственные земли / Agricultural land

2001	9257,7	7674,0	72,1	1396,2	975,2	76,9
2006	9011,5	7484,7	130,5	1226,5	880,7	62,8
2007	8984,9	7526,5	120,4	1157,6	847,2	61,4
2008	8968,0	7584,0	107,8	1080,1	791,5	59,8
2009	8944,7	7634,8	103,0	1020,9	754,6	58,3
2010	8926,9	7657,9	108,8	968,0	728,9	56,3
2011	8897,5	7673,4	115,3	924,3	701,1	53,1

Пашотные земли / Arable land

2001	6133,2	5004,2	58,1	1022,3	908,6	55,8
2006	5542,4	4513,8	92,8	880,2	813,9	44,1
2007	5539,4	4557,3	86,1	835,7	779,9	40,7
2008	5519,4	4613,1	78,4	777,9	724,7	39,1
2009	5516,4	4651,3	77,0	742,0	691,7	37,7
2010	5516,5	4673,7	80,7	714,1	667,8	35,8
2011	5510,5	4698,2	85,4	682,1	640,0	31,6

Продолжение
Continued

Годы Years	Общая площадь сельскохозяйст- венных земель <i>Total area of agricultural land</i>	Из них земли / <i>Of which</i>				
		сельскогохо- зяйственных организаций <i>agricultural organisations</i>	крестьянских (фермерских) хозяйств <i>private (peasant) farms</i>	в пользовании граждан <i>in individual use</i>	из них / <i>of which</i>	
					для ведения личного подсоб- ного хозяйства, строительства и обслуживания жилого дома <i>as private subsi- diary plots, for construction and maintenance of dwelling houses</i>	для садоводства, дачного строительства и огородничества <i>for collective fruit and vegetable gardening, summer house (dacha) construction</i>

Земли под постоянными культурами / *Land under permanent crops*

2001	123,5	47,5	0,4	73,6	52,1	20,9
2006	118,1	44,3	1,2	70,5	51,6	18,6
2007	121,4	44,2	1,2	73,7	52,7	20,7
2008	120,8	44,0	1,2	72,9	51,9	20,7
2009	120,8	44,8	1,2	72,4	51,4	20,6
2010	120,3	44,3	1,8	71,9	51,2	20,5
2011	122,1	44,8	2,3	72,7	51,2	21,3

Луговые земли / *Meadow land*

2001	2995,1	2616,8	13,6	300,2	14,4	0,2
2006	3289,2	2892,3	36,1	275,7	15,1	0,1
2007	3297,6	2924,5	33,1	248,2	14,6	—
2008	3275,9	2926,7	28,2	228,2	13,8	—
2009	3279,7	2938,7	24,8	206,4	11,4	—
2010	3263,1	2939,9	26,3	181,9	9,8	—
2011	3240,6	2930,4	27,6	169,4	9,8	0,2

¹⁾ По данным Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь. / *Data of the State Property Committee of the Republic of Belarus.*

4.2. Структура сельскохозяйственных земель по категориям землепользователей¹⁾

(на начало года; в процентах к итогу)

*Structure of agricultural land by land user
(beginning of year; percent of total)*

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Общая площадь сельскохозяйственных земель <i>Total area of agricultural land</i>	100	100	100	100	100	100	100
из них земли: <i>of which land used by:</i>							
сельскохозяйственных организаций <i>agricultural organisations</i>	82,9	83,1	83,8	84,6	85,4	85,8	86,2
крестьянских (фермерских) хозяйств <i>private (peasant) farms</i>	0,8	1,5	1,3	1,2	1,2	1,2	1,3
граждан <i>individuals</i>	15,1	13,6	12,9	12,0	11,4	10,8	10,4
из них: / <i>of which:</i>							
для ведения личного подсобного хозяйства, строительства и обслуживания жилого дома <i>as private subsidiary plots, for construction and maintenance of dwelling houses</i>	10,5	9,8	9,4	8,8	8,4	8,2	7,9
для садоводства, дачного строительства и огородничества <i>for collective fruit and vegetable gardening, summer house (dacha) construction</i>	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7	0,6	0,6

¹⁾ По данным Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь. / *Data of the State Property Committee of the Republic of Belarus.*

4.3. Наличие мелиорированных земель¹⁾

(на начало года; тысяч гектаров)

Reclaimed land

(beginning of year; thsd. hectares)

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Общая площадь мелиорированных земель <i>Total area of reclaimed land</i>	3531,1	3525,8	3522,7	3523,4	3476,6	3472,6	3444,0
в том числе: / <i>of which:</i>							
осушенные / <i>drained</i>	3416,0	3411,7	3411,5	3412,2	3423,7	3425,7	3413,4
орошаемые / <i>sprinkled</i>	115,1	114,1	111,2	111,2	52,9	46,9	30,6
Сельскохозяйственные земли <i>Agricultural land</i>	3040,5	3009,2	2999,7	3001,2	2966,0	2961,9	2952,9
в том числе: / <i>of which:</i>							
осушенные / <i>drained</i>	2925,5	2895,1	2888,5	2890,0	2913,1	2915,0	2922,3
орошаемые / <i>sprinkled</i>	115,0	114,1	111,2	111,2	52,9	46,9	30,6
Пахотные земли <i>Arable land</i>	1401,7	1306,5	1309,2	1317,1	1297,6	1295,4	1289,6
в том числе: / <i>of which:</i>							
осушенные / <i>drained</i>	1329,0	1235,1	1239,4	1247,4	1256,5	1258,9	1265,1
орошаемые / <i>sprinkled</i>	72,7	71,4	69,8	69,7	41,1	36,5	24,5
Луговые земли <i>Meadow land</i>	1635,3	1685,6	1685,1	1678,1	1663,3	1661,4	1658,5
в том числе: / <i>of which:</i>							
осушенные / <i>drained</i>	1593,6	1643,4	1644,1	1637,1	1651,9	1651,3	1652,7
орошаемые / <i>sprinkled</i>	41,7	42,2	41,0	41,0	11,4	10,1	5,8
Удельный вес мелиорированных земель в общей земельной площади, в процентах <i>Share of reclaimed land in total land area, percent</i>	17,0	17,0	17,0	17,0	16,8	16,7	16,6
в том числе: / <i>of which:</i>							
осушенные / <i>drained</i>	16,5	16,4	16,4	16,4	16,5	16,5	16,4
орошаемые / <i>sprinkled</i>	0,5	0,6	0,6	0,6	0,3	0,2	0,2

¹⁾ По данным Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь. / *Data of the State Property Committee of the Republic of Belarus.*

4.4. Садоводство и дачное строительство¹⁾

(на начало года)

*Collective fruit gardening and summer house (dacha) construction
(beginning of year)*

Годы Years	Садоводство и дачное строительство <i>Collective fruit gardening and summer house (dacha) construction</i>	
	число землепользователей, тыс. <i>number of individual land users, thsd.</i>	площадь, тыс. га <i>area, thsd. hectares</i>
2001	631,4	50,2
2005	579,1	45,8
2006	565,1	43,9
2007	555,6	43,8
2008	543,3	42,9
2009	544,5	42,3
2010	532,9	41,8
2011	518,3	40,5

4.5. Огородничество¹⁾

(на начало года)

*Vegetable gardening
(beginning of year)*

Годы Years	Огородничество <i>Vegetable gardening</i>	
	число землепользователей, тыс. <i>number of individual land users, thsd.</i>	площадь, тыс. га <i>area, thsd. hectares</i>
2001	287,7	29,5
2005	218,4	23,6
2006	205,2	21,4
2007	184,9	19,8
2008	173,8	19,2
2009	161,8	18,3
2010	144,4	16,6
2011	129,6	14,7

¹⁾ По данным Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь. / *Data of the State Property Committee of the Republic of Belarus.*

4.6. Динамика посевных площадей основных сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий

(тысяч гектаров)

Dynamics of sown area under main agricultural crops in farms of all types

(thsd. hectares)

Годы <i>Years</i>	Общая посевная площадь <i>Total sown area</i>	Из нее по культурам / <i>Of which</i>					
		зерновые и зерно- бобовые <i>grains and legumes</i>	картофель <i>potatoes</i>	овощи <i>vegetables</i>	лен <i>fibre flax</i>	сахарная свекла <i>sugar beet</i>	кормовые культуры <i>forage crops</i>
1940	5212	3476	929	62	275	–	433
1945	3845	2829	746	50	91	2	119
1950	4913	3392	875	42	257	5	302
1955	5453	3313	981	43	277	19	778
1960	5664	2591	1028	50	270	29	1675
1965	6034	2890	1003	48	282	59	1738
1970	6047	2505	956	48	261	49	2224
1975	6174	2604	879	48	247	52	2342
1980	6308	3139	787	54	234	52	2038
1985	6241	2816	708	47	200	59	2404
1990	6126	2645	638	41	149	46	2554
1995	6150	2692	725	77	98	55	2451
1996	6180	2671	719	85	79	45	2543
1997	6207	2718	700	83	72	47	2550
1998	6167	2645	695	87	75	52	2522
1999	6122	2512	661	94	76	55	2578
2000	6155	2537	661	98	82	52	2602
2001	6115	2621	636	93	80	55	2506
2002	5656	2459	550	87	68	53	2346
2003	5563	2307	530	99	72	72	2403
2004	5541	2390	509	94	79	86	2247
2005	5473	2314	467	89	78	100	2289
2006	5551	2404	437	95	75	108	2309
2007	5592	2567	415	90	70	96	2143
2008	5612	2576	398	89	80	93	2075
2009	5713	2591	389	86	68	93	2123
2010	5600	2580	371	86	62	97	2066

4.7. Динамика посевных площадей зерновых и зернобобовых культур в хозяйствах всех категорий

(тысяч гектаров)

*Dynamics of sown area under grains and legumes in farms of all types
(thsd. hectares)*

Годы Years	Зерновые и зерно- бобовые культуры <i>Grains and legumes</i>	В том числе зерновые колосовые <i>Of which spiked grains</i>	Из них / <i>Of which</i>					Гречиха <i>Buckwheat</i>	Зерно- бобовые <i>Legumes</i>
			рожь <i>rye</i>	пшеница <i>wheat</i>	тритикале <i>triticale</i>	ячмень <i>barley</i>	овес <i>oats</i>		
1940	3476	3017	1284	262	—	377	794	245	167
1945	2829	2474	1250	149	—	469	606	176	139
1950	3392	2781	1540	239	—	348	654	294	273
1955	3313	2687	1454	364	—	294	574	356	222
1960	2591	2246	1435	162	—	249	400	131	206
1965	2890	2495	1715	187	—	398	195	96	290
1970	2505	2294	858	442	—	717	277	41	169
1975	2604	2428	808	196	—	1134	290	29	146
1980	3139	2892	1074	209	—	1218	391	44	203
1985	2816	2508	1015	195	—	918	380	38	270
1990	2645	2447	917	140	—	1030	360	18	172
1995	2692	2554	969	177	38	1033	337	18	119
1996	2671	2476	867	273	66	935	335	19	172
1997	2718	2433	855	296	72	885	325	19	259
1998	2645	2357	790	369	66	839	293	16	268
1999	2512	2246	641	411	90	811	293	23	238
2000	2537	2295	723	452	99	736	285	22	198
2001	2621	2386	777	408	152	755	294	28	189
2002	2459	2276	709	378	252	675	262	14	158
2003	2307	2109	555	324	342	645	243	12	164
2004	2390	2190	597	341	359	624	269	12	171
2005	2314	2108	537	361	363	615	232	8	154
2006	2404	2190	492	385	381	686	246	10	155
2007	2567	2332	584	429	417	680	222	12	103
2008	2576	2319	545	516	460	616	182	17	113
2009	2591	2316	454	562	521	611	167	23	143
2010	2580	2283	352	611	444	691	184	31	140

4.8. Посевные площади сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств

(тысяч гектаров)

Sown area under agricultural crops by type of farm
(thsd. hectares)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Вся посевная площадь <i>Total sown area</i>	6155	5473	5551	5592	5612	5713	5600
Зерновые и зернобобовые – всего <i>Total grains and legumes</i>	2537	2314	2404	2567	2576	2591	2580
из них: / <i>of which:</i>							
озимые зерновые культуры <i>winter grains</i>	1059	1085	1041	1231	1300	1302	1131
в том числе: / <i>of which:</i>							
рожь / <i>rye</i>	723	537	492	584	545	454	352
пшеница / <i>wheat</i>	240	197	186	247	316	348	362
тритикале / <i>triticale</i>	96	349	362	399	436	491	405
ячмень / <i>barley</i>	–	2	1	1	3	9	12
яровые зерновые и зернобобовые культуры <i>spring grains and legumes</i>	1478	1229	1363	1336	1276	1289	1449
в том числе: / <i>of which:</i>							
пшеница / <i>wheat</i>	212	164	199	182	200	214	249
тритикале / <i>triticale</i>	3	14	19	18	24	30	39
ячмень / <i>barley</i>	736	613	685	679	613	602	679
овес / <i>oats</i>	285	232	246	222	182	167	184
кукуруза на зерно / <i>grain maize</i>	13	36	39	108	114	102	113
гречиха / <i>buckwheat</i>	22	8	10	12	17	23	31
зернобобовые / <i>legumes</i>	198	154	155	103	113	143	140
прочие зерновые / <i>other grains</i>	9	8	10	12	13	8	14
Технические культуры <i>Industrial crops</i>	257	314	306	377	474	524	497
в том числе: / <i>of which:</i>							
лен / <i>fibre flax</i>	82	78	75	70	80	68	62
сахарная свекла / <i>sugar beet</i>	52	100	108	96	93	93	97
рапс / <i>rape</i>	110	128	116	205	293	353	326
Картофель / <i>Potatoes</i>	661	467	437	415	398	389	371
Овощи / <i>Vegetables</i>	98	89	95	90	89	86	86
Кормовые культуры / <i>Forage crops</i>	2602	2289	2309	2143	2075	2123	2066
в том числе: / <i>of which:</i>							
однолетние травы / <i>annual grass</i>	654	656	599	508	415	509	464
многолетние травы / <i>perennial grass</i>	1394	1126	1033	955	900	848	869
кукуруза на силос и зеленый корм <i>maize for forage and green feed</i>	435	450	623	630	714	729	699
кормовые корнеплоды / <i>forage roots</i>	105	54	52	48	43	36	34

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Вся посевная площадь <i>Total sown area</i>	5104	4567	4721	4809	4883	5011	4934
Зерновые и зернобобовые – всего <i>Total grains and legumes</i>	2296	2098	2208	2385	2408	2430	2430
из них: / <i>of which:</i>							
озимые зерновые культуры <i>winter grains</i>	993	1001	968	1164	1237	1244	1080
в том числе: / <i>of which:</i>							
рожь / <i>rye</i>	681	495	457	552	516	427	330
пшеница / <i>wheat</i>	219	171	162	225	294	328	342
тритикале / <i>triticale</i>	93	334	348	386	424	480	396
ячмень / <i>barley</i>	–	1	1	1	3	9	12
яровые зерновые и зернобобовые культуры <i>spring grains and legumes</i>	1303	1097	1240	1221	1171	1186	1350
в том числе: / <i>of which:</i>							
пшеница / <i>wheat</i>	185	139	174	158	176	189	223
тритикале / <i>triticale</i>	2	12	17	16	21	28	36
ячмень / <i>barley</i>	612	532	610	610	554	545	626
овес / <i>oats</i>	268	214	230	207	169	155	173
кукуруза на зерно / <i>grain maize</i>	13	36	39	107	113	101	112
гречиха / <i>buckwheat</i>	20	7	9	11	15	21	29
зернобобовые / <i>legumes</i>	194	150	151	100	110	140	137
прочие зерновые / <i>other grains</i>	9	7	10	12	13	7	14
Технические культуры <i>Industrial crops</i>	254	310	301	372	470	520	491
в том числе: / <i>of which:</i>							
лен / <i>fibre flax</i>	82	77	74	69	80	68	61
сахарная свекла / <i>sugar beet</i>	51	99	107	94	91	92	96
рапс / <i>rape</i>	109	126	114	203	291	351	323
Картофель / <i>Potatoes</i>	92	46	47	45	49	51	51
Овощи / <i>Vegetables</i>	18	14	20	17	17	15	16
Кормовые культуры / <i>Forage crops</i>	2444	2099	2145	1990	1939	1995	1946
в том числе: / <i>of which:</i>							
однолетние травы / <i>annual grass</i>	645	643	581	493	404	498	453
многолетние травы / <i>perennial grass</i>	1283	982	917	843	800	754	781
кукуруза на силос и зеленый корм <i>maize for forage and green feed</i>	434	449	621	629	712	728	698
кормовые корнеплоды / <i>forage roots</i>	68	22	24	23	20	14	14

Продолжение
Continued

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства населения / Household plots							
Вся посевная площадь <i>Total sown area</i>	1000	824	748	705	658	628	591
Зерновые и зернобобовые – всего <i>Total grains and legumes</i>	211	178	159	145	132	123	113
из них: / <i>of which:</i>							
рожь / <i>rye</i>	36,7	37,5	31,0	28,0	25,3	23,4	19,9
пшеница / <i>wheat</i>	41,1	42,4	39,2	37,2	35,0	33,3	32,0
овес / <i>oats</i>	12,6	12,9	11,6	10,6	9,2	8,4	7,6
ячмень / <i>barley</i>	115,6	69,7	63,0	56,2	50,0	46,7	42,6
Картофель / <i>Potatoes</i>	564	415	384	364	342	330	312
Овощи / <i>Vegetables</i>	78	71	70	68	66	65	63
Кормовые культуры / <i>Forage crops</i>	147	160	135	128	118	110	103
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Вся посевная площадь <i>Total sown area</i>	50,9	82,0	82,1	78,0	71,2	73,8	75,4
Зерновые и зернобобовые – всего <i>Total grains and legumes</i>	29,5	38,3	37,3	37,0	36,0	38,1	37,5
из них: / <i>of which:</i>							
рожь / <i>rye</i>	5,1	4,6	3,9	4,0	3,4	2,9	2,3
пшеница / <i>wheat</i>	6,9	8,4	9,2	8,7	10,8	11,7	13,2
овес / <i>oats</i>	4,5	4,9	4,8	4,1	3,6	3,4	3,3
ячмень / <i>barley</i>	9,2	12,2	12,1	13,2	9,1	10,7	10,8
Технические культуры <i>Industrial crops</i>	2,6	4,6	4,7	4,9	4,3	4,5	5,6
в том числе: / <i>of which:</i>							
лен / <i>fibre flax</i>	0,2	0,4	0,9	0,4	0,5	0,4	0,3
сахарная свекла / <i>sugar beet</i>	0,4	1,6	1,5	1,6	1,2	1,2	1,5
рапс / <i>rape</i>	1,4	1,6	1,4	2,3	1,8	1,7	2,5
Картофель / <i>Potatoes</i>	5,1	6,2	6,1	6,6	7,3	8,2	8,7
Овощи / <i>Vegetables</i>	2,2	3,5	5,1	4,6	5,7	5,5	6,6
Кормовые культуры / <i>Forage crops</i>	11,5	29,4	28,9	24,9	17,9	17,5	17,0

4.9. Структура посевных площадей сельскохозяйственных культур по видам в общей посевной площади по категориям хозяйств

(в процентах к итогу)

*Sown area under agricultural crops by type in total sown area by type of farm
(percent of total)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Вся посевная площадь <i>Total sown area</i>	100	100	100	100	100	100	100
Зерновые и зернобобовые – всего <i>Total grains and legumes</i>	41,2	42,3	43,3	45,9	45,9	45,4	46,1
в том числе: / <i>of which:</i>							
озимые зерновые культуры <i>winter grains</i>	17,2	19,8	18,8	22,0	23,2	22,8	20,2
в том числе: / <i>of which:</i>							
рожь / <i>rye</i>	11,7	9,8	8,9	10,5	9,7	7,9	6,3
пшеница / <i>wheat</i>	3,9	3,6	3,3	4,4	5,6	6,1	6,5
тритикале / <i>triticale</i>	1,6	6,4	6,6	7,1	7,8	8,6	7,2
ячмень / <i>barley</i>	–	–	–	–	0,1	0,2	0,2
яровые зерновые и зернобобовые культуры <i>spring grains and legumes</i>	24,0	22,5	24,5	23,9	22,7	22,6	25,9
в том числе: / <i>of which:</i>							
пшеница / <i>wheat</i>	3,5	3,0	3,6	3,3	3,6	3,8	4,4
тритикале / <i>triticale</i>	0,0	0,3	0,3	0,3	0,4	0,5	0,7
ячмень / <i>barley</i>	12,0	11,2	12,3	12,1	10,9	10,6	12,1
овес / <i>oats</i>	4,6	4,2	4,4	4,0	3,3	2,9	3,3
кукуруза на зерно / <i>grain maize</i>	0,2	0,7	0,7	1,9	2,0	1,8	2,0
гречиха / <i>buckwheat</i>	0,4	0,2	0,2	0,2	0,3	0,4	0,6
зернобобовые / <i>legumes</i>	3,2	2,8	2,8	1,9	2,0	2,5	2,5
прочие зерновые / <i>other grains</i>	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1	0,3
Технические культуры <i>Industrial crops</i>	4,2	5,8	5,5	6,8	8,4	9,2	8,9
из них: / <i>of which:</i>							
лен / <i>fibre flax</i>	1,3	1,4	1,3	1,2	1,4	1,2	1,1
сахарная свекла / <i>sugar beet</i>	0,8	1,8	2,0	1,7	1,7	1,6	1,7
рапс / <i>rape</i>	1,8	2,3	2,1	3,7	5,2	6,2	5,8
Картофель / <i>Potatoes</i>	10,7	8,5	7,9	7,4	7,1	6,8	6,6
Овощи / <i>Vegetables</i>	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6	1,5	1,5
Кормовые культуры / <i>Forage crops</i>	42,3	41,8	41,6	38,3	37,0	37,1	36,9
из них: / <i>of which:</i>							
однолетние травы / <i>annual grass</i>	10,6	12,0	10,8	9,1	7,4	8,9	8,3
многолетние травы / <i>perennial grass</i>	22,6	20,6	18,6	17,1	16,0	14,8	15,5
кукуруза на силос и зеленый корм <i>maize for forage and green feed</i>	7,1	8,2	11,2	11,3	12,7	12,8	12,5
кормовые корнеплоды / <i>forage roots</i>	1,7	1,0	0,9	0,8	0,8	0,6	0,6

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Вся посевная площадь <i>Total sown area</i>	100	100	100	100	100	100	100
Зерновые и зернобобовые – всего <i>Total grains and legumes</i>	45,0	45,9	46,8	49,6	49,3	48,5	49,3
в том числе: / <i>of which:</i>							
озимые зерновые культуры <i>winter grains</i>	19,5	21,9	20,5	24,2	25,3	24,8	21,9
в том числе: / <i>of which:</i>							
рожь / <i>rye</i>	13,4	10,8	9,7	11,5	10,5	8,5	6,7
пшеница / <i>wheat</i>	4,3	3,8	3,4	4,7	6,0	6,5	6,9
тритикале / <i>triticale</i>	1,8	7,3	7,4	8,0	8,7	9,6	8,1
ячмень / <i>barley</i>	–	–	–	–	0,1	0,2	0,2
яровые зерновые и зернобобовые культуры <i>spring grains and legumes</i>	25,5	24,0	26,3	25,4	24,0	23,7	27,4
в том числе: / <i>of which:</i>							
пшеница / <i>wheat</i>	3,6	3,0	3,7	3,3	3,6	3,8	4,5
тритикале / <i>triticale</i>	0,1	0,3	0,4	0,3	0,4	0,6	0,7
ячмень / <i>barley</i>	12,0	11,6	12,9	12,7	11,3	10,9	12,7
овес / <i>oats</i>	5,2	4,7	4,9	4,3	3,5	3,1	3,5
кукуруза на зерно / <i>grain maize</i>	0,3	0,8	0,8	2,2	2,3	2,0	2,3
гречиха / <i>buckwheat</i>	0,4	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,6
зернобобовые / <i>legumes</i>	3,8	3,3	3,2	2,1	2,3	2,8	2,8
прочие зерновые / <i>other grains</i>	0,1	0,2	0,2	0,3	0,3	0,1	0,3
Технические культуры <i>Industrial crops</i>	5,0	6,8	6,4	7,7	9,6	10,4	10,0
из них: / <i>of which:</i>							
лен / <i>fibre flax</i>	1,6	1,7	1,6	1,4	1,6	1,3	1,2
сахарная свекла / <i>sugar beet</i>	1,0	2,2	2,3	2,0	1,9	1,8	1,9
рапс / <i>rape</i>	2,1	2,8	2,4	4,2	6,0	7,0	6,5
Картофель / <i>Potatoes</i>	1,8	1,0	1,0	0,9	1,0	1,0	1,0
Овощи / <i>Vegetables</i>	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3
Кормовые культуры / <i>Forage crops</i>	47,9	46,0	45,4	41,4	39,7	39,8	39,4
из них: / <i>of which:</i>							
однолетние травы / <i>annual grass</i>	12,6	14,1	12,3	10,3	8,2	9,9	9,2
многолетние травы / <i>perennial grass</i>	25,1	21,5	19,4	17,5	16,4	15,1	15,8
кукуруза на силос и зеленый корм <i>maize for forage and green feed</i>	8,5	9,8	13,1	13,1	14,6	14,5	14,1
кормовые корнеплоды / <i>forage roots</i>	1,3	0,5	0,5	0,5	0,4	0,3	0,3

Продолжение
Continued

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства населения / Household plots							
Вся посевная площадь <i>Total sown area</i>	100	100	100	100	100	100	100
Зерновые и зернобобовые <i>Grains and legumes</i>	21,1	21,5	21,3	20,6	19,9	19,5	19,1
Картофель / <i>Potatoes</i>	56,4	50,3	51,4	51,5	52,0	52,5	52,7
Овощи / <i>Vegetables</i>	7,8	8,7	9,3	9,7	10,1	10,5	10,7
Кормовые культуры <i>Forage crops</i>	14,7	19,5	18,0	18,2	18,0	17,5	17,5
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Вся посевная площадь <i>Total sown area</i>	100	100	100	100	100	100	100
Зерновые и зернобобовые <i>Grains and legumes</i>	58,0	46,7	45,4	47,4	50,6	51,6	49,7
Технические культуры <i>Industrial crops</i>	5,1	5,6	5,7	6,2	6,1	6,0	7,4
из них: / <i>of which:</i>							
лен / <i>fibre flax</i>	0,4	0,5	1,1	0,5	0,7	0,5	0,4
сахарная свекла / <i>sugar beet</i>	0,8	2,0	1,8	2,1	1,7	1,6	2,0
рапс / <i>rape</i>	2,8	2,0	1,7	2,9	2,5	2,3	3,3
Картофель / <i>Potatoes</i>	10,0	7,6	7,5	8,5	10,2	11,1	11,5
Овощи / <i>Vegetables</i>	4,3	4,3	6,2	6,0	8,0	7,6	8,8
Кормовые культуры <i>Forage crops</i>	22,6	35,8	35,2	31,9	25,1	23,7	22,6

4.10. Площадь плодово-ягодных насаждений по категориям хозяйств

(тысяч гектаров)

Area of fruit and berries plantations by type of farm
(thsd. hectares)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
В хозяйствах всех категорий <i>In farms of all types</i>	99,2	100,6	102,2	101,7	104,1	105,3	107,5
из них в сельскохозяйст- венных организациях <i>of which in agricultural organisations</i>	46,2	44,0	43,6	42,9	44,3	44,1	43,8

4.11. Общая посевная площадь сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств по областям (тысяч гектаров)

*Total sown area under agricultural crops by type of farm by region
(thsd. hectares)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	6154,9	5473,3	5551,3	5592,1	5612,1	5713,1	5599,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	871,4	832,4	869,1	875,3	875,1	903,1	879,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1154,5	901,2	907,4	904,7	908,5	942,5	910,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	890,7	808,2	832,5	845,2	861,3	878,3	863,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	881,1	801,0	793,4	801,3	806,9	808,0	807,6
Минская / <i>Minsk</i>	1354,4	1291,0	1309,0	1326,1	1321,7	1332,3	1292,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1002,8	839,5	839,9	839,5	838,6	848,9	845,2
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	5103,5	4566,9	4721,3	4809,0	4882,8	5010,8	4933,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	730,8	703,9	745,7	760,2	767,1	797,1	781,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	924,9	700,9	732,7	742,3	769,1	812,5	790,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	738,9	680,0	708,1	724,6	746,0	767,3	758,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	737,5	683,6	694,4	709,0	717,4	721,7	723,9
Минская / <i>Minsk</i>	1120,9	1101,0	1135,2	1160,7	1162,5	1180,3	1148,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	850,5	697,5	705,2	712,2	720,7	731,9	731,1
Хозяйства населения / Households plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1000,5	824,4	747,9	705,1	658,1	628,5	590,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	136,6	116,6	108,9	103,0	98,1	95,4	87,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	218,7	179,5	154,2	144,0	127,3	117,8	108,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	143,5	120,0	115,8	112,0	106,7	102,0	96,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	138,8	104,5	90,0	83,5	80,0	76,8	73,3
Минская / <i>Minsk</i>	222,6	177,4	161,7	153,5	146,8	139,9	131,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	140,3	126,4	117,3	109,1	99,2	96,6	93,2
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	50,9	82,0	82,1	78,0	71,2	73,8	75,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	4,0	11,9	14,5	12,1	9,9	10,6	10,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	10,9	20,8	20,5	18,4	12,1	12,2	11,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	8,3	8,2	8,6	8,6	8,6	9,0	8,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	4,8	12,9	9,0	8,8	9,5	9,5	10,4
Минская / <i>Minsk</i>	10,9	12,6	12,1	11,9	12,4	12,1	12,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	12,0	15,6	17,4	18,2	18,7	20,4	20,9

**4.12. Посевная площадь зерновых и зернобобовых культур
по категориям хозяйств по областям**
(тысяч гектаров)

*Sown area under grains and legumes by type of farm by region
(thsd. hectares)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2536,7	2314,4	2404,3	2567,3	2575,6	2591,0	2580,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	319,7	353,3	351,2	391,1	383,6	393,2	398,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	430,8	344,9	357,3	376,5	386,1	407,7	451,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	386,1	367,3	363,2	397,2	408,2	399,6	360,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	354,1	343,9	342,1	366,9	381,1	377,7	376,8
Минская / <i>Minsk</i>	620,4	568,5	650,8	665,3	642,8	631,5	621,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	425,6	336,5	339,7	370,3	373,8	381,3	370,9
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2295,5	2098,5	2207,8	2385,1	2408,3	2430,2	2429,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	305,0	337,7	336,8	378,6	372,4	382,2	389,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	364,8	289,3	304,6	328,0	344,8	369,2	415,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	345,0	334,7	333,0	368,2	381,5	374,5	337,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	335,7	322,3	325,6	352,1	367,1	364,2	364,3
Минская / <i>Minsk</i>	565,2	526,7	615,4	633,6	612,8	602,9	595,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	379,8	287,8	292,4	324,6	329,7	337,2	327,5
Хозяйства населения / Households plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	211,7	177,6	159,2	145,2	131,3	122,7	112,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	13,2	11,3	9,5	8,5	7,7	7,2	6,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	61,2	49,5	46,2	42,6	36,8	33,8	31,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	35,6	27,6	25,4	24,2	22,1	20,3	18,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	15,3	14,2	11,2	9,0	8,3	7,6	6,5
Минская / <i>Minsk</i>	49,5	36,6	30,5	27,3	25,3	23,5	21,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	36,9	38,4	36,4	33,6	31,1	30,3	29,3
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	29,5	38,3	37,3	37,0	36,0	38,1	37,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	1,5	4,3	4,9	4,0	3,5	3,8	3,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,8	6,1	6,5	5,9	4,5	4,7	4,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	5,5	5,0	4,8	4,8	4,6	4,8	4,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	3,1	7,4	5,3	5,8	5,7	5,9	6,0
Минская / <i>Minsk</i>	5,7	5,2	4,9	4,4	4,7	5,1	4,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	8,9	10,3	10,9	12,1	13,0	13,8	14,1

**4.13. Посевная площадь основных технических культур
в хозяйствах всех категорий по областям**
(тысяч гектаров)

*Sown area under main industrial crops in farms of all types by region
(thsd. hectares)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Рапс / Rape							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	110,5	127,9	115,6	205,3	293,1	352,6	325,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	19,0	21,2	19,7	29,4	47,8	53,6	50,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	16,2	24,5	22,9	37,7	54,0	69,7	70,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	18,1	16,7	14,2	20,2	34,0	47,4	43,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	15,5	22,7	21,8	31,1	41,4	47,7	47,3
Минская / <i>Minsk</i>	24,2	29,7	22,8	54,1	67,1	70,7	45,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	17,5	13,1	14,2	32,8	48,8	63,5	69,6
Сахарная свекла / Sugar beet							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	52,0	100,3	108,4	95,6	92,7	92,8	97,3
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	19,7	25,9	27,2	25,0	24,3	23,8	24,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,1	2,0	2,7	–	–	–	–
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,6	2,5	2,8	1,8	1,0	0,9	1,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	15,1	31,4	35,5	31,0	31,0	31,4	33,4
Минская / <i>Minsk</i>	15,9	34,8	35,2	32,5	31,6	32,1	34,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,6	3,7	5,0	5,3	4,8	4,6	4,4
Лен / Fibre flax							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	81,6	78,1	75,1	69,7	80,2	68,0	61,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	8,4	7,6	6,9	4,4	6,0	5,6	5,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	30,3	27,7	27,7	27,2	30,1	23,3	18,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	8,0	7,0	6,0	4,6	6,0	6,0	4,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	11,0	12,0	11,1	10,4	11,4	8,6	8,2
Минская / <i>Minsk</i>	14,8	13,6	13,5	13,5	16,1	14,0	13,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	9,1	10,2	9,9	9,6	10,6	10,5	11,0

4.14. Посевная площадь картофеля по категориям хозяйств по областям

(тысяч гектаров)

Sown area under potatoes by type of farm by region

(thsd. hectares)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	661,0	467,3	437,1	415,5	398,2	389,2	371,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	115,0	86,9	81,0	76,6	72,9	74,0	67,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	89,1	66,3	63,0	59,6	54,6	50,0	48,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	98,6	75,1	73,6	70,8	70,1	69,1	66,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	108,0	65,4	61,5	56,9	55,8	52,8	50,8
Минская / <i>Minsk</i>	166,7	116,4	104,5	100,2	97,2	96,3	91,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	83,6	57,2	53,5	51,4	47,6	47,0	45,7
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	91,8	46,3	46,8	45,5	48,8	51,1	50,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	16,2	7,0	7,3	6,7	7,8	9,5	9,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	9,5	5,8	5,5	5,3	5,5	5,5	5,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	17,5	10,9	11,5	10,5	11,5	12,4	12,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	13,1	5,2	5,7	5,5	5,9	5,1	5,3
Минская / <i>Minsk</i>	26,1	13,4	13,0	13,3	14,1	14,5	14,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	9,4	4,0	3,8	4,2	4,0	4,1	4,0
Хозяйства населения / Households plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	564,1	414,8	384,2	363,4	342,1	329,9	311,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	98,0	78,3	72,1	68,2	63,4	62,3	56,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	78,8	59,7	56,7	53,6	48,4	43,7	42,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	80,3	63,5	61,2	59,3	57,4	55,4	52,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	94,3	59,3	55,1	50,7	49,0	46,8	44,4
Минская / <i>Minsk</i>	139,3	101,5	90,2	85,2	81,3	79,9	75,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	73,4	52,5	48,9	46,4	42,6	41,8	40,6
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	5,1	6,2	6,1	6,6	7,3	8,2	8,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,8	1,6	1,6	1,7	1,7	2,2	1,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,8	0,8	0,8	0,7	0,7	0,8	0,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,8	0,7	0,9	1,0	1,2	1,3	1,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,6	0,9	0,7	0,7	0,9	0,9	1,1
Минская / <i>Minsk</i>	1,3	1,5	1,3	1,7	1,8	1,9	2,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,8	0,7	0,8	0,8	1,0	1,1	1,1

**4.15. Посевная площадь овощей
по категориям хозяйств по областям**
(тысяч гектаров)

*Sown area under vegetables by type of farm by region
(thsd. hectares)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	97,8	88,3	95,1	89,8	88,6	86,0	85,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	16,3	16,0	17,3	16,6	16,8	16,4	16,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	15,6	12,2	12,6	11,6	11,1	10,8	10,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	19,3	18,7	19,5	19,1	19,7	18,8	19,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	12,1	10,9	11,2	11,0	10,9	10,6	10,6
Минская / <i>Minsk</i>	22,8	20,4	23,8	21,2	19,9	19,2	19,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	11,7	10,1	10,7	10,3	10,2	10,2	10,2
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	17,8	13,4	20,2	16,8	16,6	14,7	15,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	4,1	2,3	3,2	2,7	3,0	2,9	3,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2,1	1,2	1,8	1,6	1,8	1,8	1,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	3,8	4,2	4,8	4,3	4,8	4,0	4,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	1,5	0,7	1,1	1,1	1,1	0,9	1,1
Минская / <i>Minsk</i>	4,5	3,8	7,6	5,8	4,2	3,5	3,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1,8	1,2	1,7	1,3	1,7	1,6	2,0
Хозяйства населения / Households plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	77,8	71,4	69,8	68,4	66,3	65,8	63,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	11,6	12,3	12,0	12,0	11,8	11,5	10,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	13,2	10,8	10,5	9,7	9,0	8,7	8,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	15,1	14,1	14,1	14,3	14,1	14,1	13,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	10,4	9,8	9,5	9,5	9,1	9,0	8,8
Минская / <i>Minsk</i>	17,7	15,7	15,0	14,2	14,1	14,3	14,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	9,8	8,7	8,7	8,7	8,2	8,2	7,9
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2,2	3,5	5,1	4,6	5,7	5,5	6,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,6	1,4	2,1	1,9	2,0	2,0	2,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,4	0,4	0,6	0,5	0,8	0,7	0,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,2	0,4	0,6	0,4	0,7	0,7	0,7
Минская / <i>Minsk</i>	0,6	0,9	1,2	1,2	1,6	1,4	1,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,1	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3

**4.16. Посевная площадь кормовых культур
по категориям хозяйств по областям**
(тысяч гектаров)

*Sown area under forage crops by type of farm by region
(thsd. hectares)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2602,1	2288,9	2308,5	2142,5	2075,0	2123,0	2066,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	370,8	319,8	364,6	330,8	320,3	334,0	313,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	571,9	422,3	419,9	391,2	372,2	379,5	309,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	355,1	320,1	351,6	330,8	320,9	334,1	365,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	363,5	312,6	308,5	292,2	273,3	277,3	277,7
Минская / <i>Minsk</i>	488,1	506,5	457,5	438,4	446,2	467,0	467,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	452,7	407,6	406,4	359,1	342,1	331,1	332,4
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2444,0	2099,0	2145,0	1989,5	1938,7	1995,4	1946,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	356,2	301,3	344,3	312,7	302,9	317,6	296,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	501,9	349,7	366,9	342,6	333,2	342,0	277,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	341,3	303,4	334,4	314,5	305,9	320,0	352,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	344,1	288,6	292,7	276,8	258,4	263,0	263,0
Минская / <i>Minsk</i>	469,6	478,9	427,6	408,0	416,7	441,8	443,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	430,9	377,1	379,1	334,9	321,6	311,0	313,3
Хозяйства населения / Households plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	146,6	160,5	134,6	128,1	118,4	110,1	102,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	13,7	14,6	15,3	14,3	15,2	14,4	14,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	65,5	59,5	40,8	38,1	33,1	31,6	26,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	12,5	14,8	15,1	14,2	13,1	12,2	11,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	18,8	21,2	14,2	14,3	13,6	13,4	13,6
Минская / <i>Minsk</i>	15,9	23,6	25,9	26,8	26,1	22,2	20,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	20,2	26,8	23,3	20,4	17,3	16,3	15,4
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	11,5	29,4	28,9	24,9	17,9	17,5	17,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,9	3,9	5,0	3,8	2,2	2,0	2,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,5	13,1	12,2	10,5	5,9	5,9	5,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	1,3	1,9	2,1	2,1	1,9	1,9	1,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,6	2,8	1,6	1,1	1,3	0,9	1,1
Минская / <i>Minsk</i>	2,6	4,0	4,0	3,6	3,4	3,0	3,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1,6	3,7	4,0	3,8	3,2	3,8	3,7

4.17. Посевные площади основных сельскохозяйственных культур в сельскохозяйственных организациях по районам (гектаров)

*Sown area under main agricultural crops in agricultural organisations by district
(hectares)*

	Зерновые и зернобобовые <i>Grains and legumes</i>				Картофель <i>Potatoes</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2295302	2098476	2430145	2429790	91859	46356	50969	50610
Брестская область <i>Brest region</i>	305292	337677	382177	389431	16327	6985	9495	9527
Районы: / <i>Districts:</i>								
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	29978	33860	37675	38412	955	298	524	533
Березовский / <i>Bereza</i>	17502	20224	21744	20954	638	236	349	353
Брестский / <i>Brest</i>	16636	20608	23468	23070	433	225	206	225
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	8554	9591	11736	11969	696	270	402	403
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	18428	18123	19384	20709	749	456	528	475
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	10996	12996	14792	14094	307	97	121	139
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	18197	20099	24705	24779	953	525	1108	1125
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	20479	22239	23225	24087	1481	542	503	580
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	26140	28337	31588	31765	1653	673	802	707
Кобринский / <i>Kobrin</i>	23620	24051	31015	33846	1112	688	633	693
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	16840	18010	20983	21739	1911	813	1059	1093
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	14694	13841	16180	16659	1019	482	580	542
Малоритский / <i>Malorita</i>	9831	11266	14096	13571	726	231	302	298
Пинский / <i>Pinsk</i>	26514	30119	32345	34529	1284	392	532	620
Пружанский / <i>Pruzhany</i>	28321	32871	36150	35818	1648	730	1551	1317
Столинский / <i>Stolin</i>	18562	21442	23091	23430	762	327	295	424

Продолжение
Continued

	Зерновые и зернобобовые <i>Grains and legumes</i>				Картофель <i>Potatoes</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	364633	289222	369147	415741	9581	5829	5481	5596
Районы: / <i>Districts:</i>								
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	12613	10482	13598	15756	513	249	258	264
Браславский / <i>Braslav</i>	22916	14090	21310	20399	262	288	309	307
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	19284	16779	21141	24349	532	330	330	328
Витебский / <i>Vitebsk</i>	25122	19717	27639	28349	1166	886	844	806
Глубокский / <i>Glubokaje</i>	19672	16723	20402	21616	565	289	317	323
Городокский / <i>Gorodok</i>	15545	10842	13169	15078	213	114	89	128
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	15569	12590	16815	22150	600	614	251	410
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	19484	16974	20739	25844	212	27	20	18
Лепельский / <i>Lepel</i>	10278	7731	9593	11552	459	198	241	241
Лиезненский / <i>Liozno</i>	12765	10026	12763	14725	276	209	156	155
Миорский / <i>Miory</i>	20341	14457	18107	20484	252	194	205	205
Оршанский / <i>Orsha</i>	31344	28861	31167	34975	959	331	399	382
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	12310	9551	13560	16436	485	309	331	331
Поставский / <i>Postavy</i>	23157	19652	22617	23891	689	246	284	273
Россонский / <i>Rossony</i>	4811	3530	5514	5756	168	128	126	95
Сенненский / <i>Senno</i>	21301	15917	21467	20783	266	207	208	219
Толочинский / <i>Tolochin</i>	22011	17634	22617	31111	563	489	510	509
Ушачский / <i>Ushachi</i>	8818	8169	10437	13505	275	174	152	152
Чашникский / <i>Chashniki</i>	13810	11311	14906	15510	471	264	233	235
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	19703	15073	19871	20086	185	128	111	108
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	13779	9113	11715	13386	470	155	107	107

	Зерновые и зернобобовые <i>Grains and legumes</i>				Картофель <i>Potatoes</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гомельская область <i>Gomel region</i>	344953	334745	374544	337742	17431	10941	12365	11982
Районы: / <i>Districts:</i>								
Брагинский / <i>Bragin</i>	14027	14357	14724	13302	437	505	650	650
Буда-Кошелевский <i>Buda-Kosheliovo</i>	29060	23786	31994	27288	977	856	815	837
Ветковский / <i>Vetka</i>	14048	14591	15575	13286	860	540	525	535
Гомельский / <i>Gomel</i>	19268	19913	25020	23001	1112	724	1001	1069
Добрушский / <i>Dobrush</i>	24415	22526	25405	22995	1266	513	628	665
Ельский / <i>Yelsk</i>	10113	9663	10810	8930	464	246	229	231
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	10908	12623	11174	10332	395	453	425	371
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	27213	23711	30518	26788	1781	869	984	819
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	25184	25972	25026	23224	1303	685	716	804
Кормянский / <i>Korma</i>	16625	13428	13801	12673	710	365	394	202
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	8912	11163	12251	12970	488	253	355	247
Лоевский / <i>Loyev</i>	12360	10909	12067	9889	602	244	343	300
Мозырский / <i>Mozyr</i>	8981	12136	13592	12729	505	297	375	359
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	6126	6768	6367	6451	236	122	133	133
Октябрьский / <i>Oktiabrski</i>	10580	9677	11587	9910	772	339	500	508
Петриковский / <i>Petrikov</i>	13084	15010	18433	14071	825	525	598	544
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	25020	25368	25672	24711	958	1016	1169	1206
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	30440	26932	31964	28317	1633	1154	1056	1046
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	14052	13433	15652	14376	761	416	627	696
Хойникский / <i>Khoyniki</i>	10589	11285	10741	10037	733	464	336	316
Чечерский / <i>Chechersk</i>	13948	11494	12171	12462	613	355	506	444
Гродненская область <i>Grodno region</i>	335767	322352	364221	364255	13033	5228	5084	5255
Районы: / <i>Districts:</i>								
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	15415	14576	16806	17081	536	208	280	274
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	25243	23009	26136	25467	780	338	217	215
Вороновский / <i>Voronovo</i>	22428	23389	23738	22798	1065	683	720	846
Гродненский / <i>Grodno</i>	34341	35198	38585	38684	797	232	142	141
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	16759	16432	17133	17428	821	347	486	432
Зельвенский / <i>Zelva</i>	19421	16056	18583	19396	716	176	165	171
Ивьевский / <i>Ivje</i>	14604	16179	17920	18997	515	300	265	286
Кореличский / <i>Korelichi</i>	20081	17627	21195	21383	709	265	395	396
Лидский / <i>Lida</i>	16821	20532	22147	22634	1057	288	358	411
Мостовский / <i>Mosty</i>	14106	15880	18524	18213	868	213	255	296
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	18819	17876	20568	19615	947	299	256	298
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	19302	15957	18300	17148	395	211	187	159
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	18459	16984	19723	18559	661	411	359	316
Свислочский / <i>Svisloch</i>	16861	16925	18198	19102	543	138	146	148
Слонимский / <i>Slonim</i>	22193	20898	24250	24800	1126	442	417	443
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	18608	12675	17677	17283	546	346	92	85
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	22306	22159	24738	25667	951	331	344	338

Продолжение
Continued

	Зерновые и зернобобовые <i>Grains and legumes</i>				Картофель <i>Potatoes</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Минская область <i>Minsk region</i>	564963	526717	602880	595130	26083	13372	14460	14228
Районы: / <i>Districts:</i>								
Березинский / <i>Berezino</i>	23393	20960	22898	20725	632	258	148	196
Борисовский / <i>Borisov</i>	30577	26219	27511	27868	933	347	336	345
Вилейский / <i>Vileika</i>	28094	26278	29156	27729	1432	698	712	632
Воложинский / <i>Volozhin</i>	21052	24222	29987	29197	801	304	446	383
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	25117	20479	22424	22870	1623	818	457	503
Клецкий / <i>Kletsk</i>	20235	18483	19891	20641	1166	621	736	823
Копыльский / <i>Kopyl</i>	43063	35733	41243	42330	1408	826	853	871
Крупский / <i>Krupki</i>	20198	19236	25784	22846	655	452	657	310
Логойский / <i>Logoisk</i>	22861	21990	28086	25995	862	331	165	121
Любанский / <i>Liuban</i>	26397	26143	32137	31841	1528	907	1033	1065
Минский / <i>Minsk</i>	28807	35186	37324	35204	1444	825	1120	1280
Молодечненский <i>Molodechno</i>	20777	19981	22300	19784	1284	1009	970	925
Мядельский / <i>Miadel</i>	17658	14511	18433	16634	651	390	266	230
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	24676	22634	24827	26657	937	291	253	230
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	28764	26172	30684	29412	1629	889	1058	1000
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	42202	39224	41319	45259	1520	549	737	837
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	23130	22217	26951	26574	963	283	376	356
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	29871	28336	32257	36439	1959	618	1102	1027
Стародорожский <i>Staryje Dorogi</i>	16698	13905	16619	15707	940	334	404	373
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	27212	25153	26817	27373	1368	647	754	768
Узденский / <i>Uzda</i>	19352	15297	19020	18230	973	697	801	798
Червенский / <i>Cherven</i>	24829	24358	27212	25815	1375	1278	1076	1155

Продолжение
Continued

	Зерновые и зернобобовые <i>Grains and legumes</i>				Картофель <i>Potatoes</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	379694	287763	337176	327491	9404	4001	4084	4022
Районы: / <i>Districts:</i>								
Белыничский / <i>Belynichi</i>	17201	10788	14170	13922	821	326	543	515
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	19047	13637	18256	16402	779	433	740	881
Быховский / <i>Bykhov</i>	24221	17984	20593	21670	1237	325	335	297
Глусский / <i>Glusk</i>	8647	8351	8892	8442	624	351	288	245
Горецкий / <i>Gorki</i>	24692	21665	25549	24283	472	204	153	153
Дрибинский / <i>Dribin</i>	12649	10114	11687	10749	229	53	1	1
Кировский / <i>Kirovsk</i>	17447	14300	17434	15994	686	373	346	388
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	20083	15252	18167	19279	273	150	35	21
Кличевский / <i>Klichev</i>	10777	7578	11127	11340	220	40	10	7
Костюковичский / <i>Kostiukovichi</i>	17834	11494	11679	11552	81	42	13	4
Краснопольский / <i>Krasnopolje</i>	8324	5349	5696	5036	124	50	25	25
Кричевский / <i>Kritchev</i>	13406	10408	12254	12115	178	128	139	110
Круглянский / <i>Krugloe</i>	17155	12509	12579	12485	265	81	27	7
Могилевский / <i>Mogilev</i>	33591	27055	29492	29800	1195	801	877	839
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	26860	25005	29912	28805	143	8	9	7
Осиповичский / <i>Osipovichi</i>	12493	9152	9030	8835	429	163	107	75
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	18639	12494	12940	13022	392	94	162	250
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	13530	7685	10928	11319	104	19	15	17
Чаусский / <i>Chausy</i>	23337	14157	19599	17148	330	49	21	9
Чериковский / <i>Cherikov</i>	11391	7828	10163	10193	254	150	117	65
Шкловский / <i>Shklov</i>	28370	24958	27029	25100	568	161	121	106

Продолжение
Continued

	Лен / <i>Fibre flax</i>				Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	81489	77685	67612	61382	51292	98540	91624	95823
Брестская область <i>Brest region</i>	8436	7487	5642	5783	19362	25479	23391	23856
Районы: / <i>Districts:</i>								
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	1464	955	400	500	965	1974	3321	3297
Березовский / <i>Bereza</i>	—	—	—	—	1521	1873	1800	1845
Брестский / <i>Brest</i>	—	—	—	—	1091	1833	1562	1405
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	360	—	—	—	233	615	50	—
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	524	730	310	150	2076	1800	1800	1914
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	—	—	—	—	1711	1739	1469	1530
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	—	—	—	—	1516	2003	1775	1648
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	920	840	1050	1003	1027	1262	985	1041
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	—	—	—	—	2561	3139	2950	3246
Кобринский / <i>Kobrin</i>	944	882	310	300	2208	2224	2216	2245
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	—	—	—	—	219	412	—	—
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	1157	1275	1892	2000	390	1228	1665	1700
Малоритский / <i>Malorita</i>	—	—	—	—	473	260	—	—
Пинский / <i>Pinsk</i>	435	896	—	—	1893	1984	1744	1755
Пружанский / <i>Pruzhanj</i>	2200	1835	1680	1830	846	2218	1400	1425
Столинский / <i>Stolin</i>	432	74	—	—	632	915	654	805

Здесь и далее данные приводятся по районам, имеющим посевы льна и сахарной свеклы.
Hereinafter the data are provided by districts cultivating fibre flax and sugar beet.

Продолжение
Continued

	Лен / Fibre flax			
	2000	2005	2009	2010
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	30239	27626	23288	18906
Районы: / <i>Districts:</i>				
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	967	1000	820	480
Браславский / <i>Braslav</i>	1101	1200	1205	635
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	1362	1500	1140	1100
Витебский / <i>Vitebsk</i>	347	19	20	16
Глубокский / <i>Glubokoje</i>	1294	1479	1545	1500
Городокский / <i>Gorodok</i>	1505	1206	750	550
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	1320	1457	800	755
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	2142	2030	2500	2400
Лепельский / <i>Lepel</i>	1400	1052	843	550
Лиезненский / <i>Liozno</i>	1350	1382	1100	1150
Миорский / <i>Miory</i>	1500	1285	1100	1100
Оршанский / <i>Orsha</i>	3126	2346	2080	1500
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	1035	1100	800	500
Поставский / <i>Postavy</i>	2040	1750	1560	1300
Россонский / <i>Rossony</i>	610	250	–	–
Сенненский / <i>Senno</i>	2273	1900	1600	1100
Толочинский / <i>Tolochin</i>	2368	2226	1950	1600
Ушачский / <i>Ushachi</i>	900	1100	700	550
Чашникский / <i>Chashniki</i>	1500	1200	1050	850
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	1099	1063	870	500
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	1000	1081	855	770
Гомельская область <i>Gomel region</i>	8006	6960	5998	4800
Районы: / <i>Districts:</i>				
Брагинский / <i>Bragin</i>	220	–	–	–
Буда-Кошелевский / <i>Buda-Koshelovo</i>	1960	1485	1553	1635
Ветковский / <i>Vetka</i>	100	50	200	–
Гомельский / <i>Gomel</i>	400	400	400	176
Добрушский / <i>Dobrush</i>	832	655	1000	–
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	1356	1050	–	–
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	562	400	–	–
Кормянский / <i>Korma</i>	720	1200	1700	1800
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	840	1100	1145	900
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	1016	620	–	168
Чечерский / <i>Chechersk</i>	–	–	–	121

Продолжение
Continued

	Лен / <i>Fibre flax</i>				Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гродненская область <i>Grodno region</i>	11003	11967	8555	8240	15061	30655	31024	32834
Районы: / <i>Districts:</i>								
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	–	–	–	–	1560	2535	2437	2395
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	–	–	–	–	2160	3123	2046	2318
Вороновский / <i>Voronovo</i>	1270	735	20	10	63	2117	2312	2744
Гродненский / <i>Grodno</i>	–	–	–	–	4363	5463	6275	6370
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	1193	1781	1490	1340	47	543	1294	1300
Зельвенский / <i>Zelva</i>	–	–	–	–	1674	2139	1352	1505
Ивьевский / <i>Ivje</i>	719	574	300	420	50	1198	967	950
Кореличский / <i>Korelichi</i>	957	1350	1570	1500	290	1830	3019	3040
Лидский / <i>Lida</i>	1095	1505	1246	1251	317	1038	982	1078
Мостовский / <i>Mosty</i>	–	–	–	–	1928	2702	2053	2240
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	1116	1085	330	430	8	753	1306	1399
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	930	700	250	260	–	632	499	700
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	879	1115	1150	1150	10	749	600	750
Свислочский / <i>Svisloch</i>	673	600	–	–	175	961	1320	1496
Слонимский / <i>Slonim</i>	1100	1450	1364	965	65	759	600	519
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	1062	1060	825	900	40	1046	1299	1390
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	9	12	10	14	2311	3067	2663	2640

Продолжение
Continued

	Лен / <i>Fibre flax</i>				Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Минская область <i>Minsk region</i>	14726	13587	13967	13000	15676	34284	31750	33868
Районы: / <i>Districts:</i>								
Березинский / <i>Berezino</i>	851	1280	1300	900	10	–	–	–
Борисовский / <i>Borisov</i>	969	663	550	400	–	100	202	296
Вилейский / <i>Vileika</i>	1131	912	1000	1200	–	–	–	–
Воложинский / <i>Volozhin</i>	922	1200	1200	1315	53	2700	2527	2550
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	893	935	950	950	–	1013	830	874
Клецкий / <i>Kletsk</i>	20	–	–	–	1608	3687	3142	3260
Копыльский / <i>Kopyl</i>	510	360	362	800	3466	5502	5685	5564
Крупский / <i>Krupki</i>	1032	1200	1270	1200	–	–	–	–
Логойский / <i>Logoisk</i>	736	100	–	–	–	50	–	–
Любанский / <i>Liuban</i>	1137	1060	1225	1050	550	506	–	–
Минский / <i>Minsk</i>	–	–	–	–	125	1373	1172	1234
Молодечненский <i>Molodechno</i>	905	903	1000	1030	18	1201	1000	1095
Мядельский / <i>Miadel</i>	397	–	–	–	–	–	–	–
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	791	790	830	600	2713	4948	5132	5589
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	1054	1224	1260	865	20	108	–	–
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	963	870	1530	1360	3463	6498	6806	7045
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	–	–	–	–	–	1071	–	–
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	400	300	470	400	1544	2716	2760	3664
Стародорожский <i>Staryje Dorogi</i>	807	750	200	–	130	–	–	–
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	500	720	670	580	1065	2336	2299	2500
Узденский / <i>Uzda</i>	–	120	150	350	700	475	195	197
Червенский / <i>Cherven</i>	708	200	–	–	211	–	–	–

Продолжение
Continued

	Лен / Fibre flax			
	2000	2005	2009	2010
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	9079	10058	10162	10653
Районы: <i>Districts:</i>				
Белыничский <i>Belynichi</i>	421	420	380	600
Бобруйский <i>Bobruisk</i>	351	50	—	—
Быховский <i>Bykhov</i>	15	—	—	—
Горецкий <i>Gorki</i>	1405	1461	1800	1801
Дрибинский <i>Dribin</i>	240	154	200	250
Кировский <i>Kirovsk</i>	420	1245	1245	1192
Кличевский <i>Klichev</i>	86	—	—	—
Кричевский <i>Kritchev</i>	370	320	300	300
Круглянский <i>Krugloe</i>	1400	1000	1350	1300
Могилевский <i>Mogilev</i>	626	415	57	50
Мстиславский <i>Mstislavl</i>	990	951	1050	1100
Хотимский <i>Khotimsk</i>	710	1200	1205	1200
Чаусский <i>Chausy</i>	570	1130	1250	1300
Шкловский <i>Shklov</i>	1475	1712	1325	1560

Продолжение
Continued

	Овощи <i>Vegetables</i>				Кормовые культуры <i>Forage crops</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	18015	13415	14764	15569	2444023	2099030	1995535	1946384
Брестская область <i>Brest region</i>	4209	2274	2889	3114	356365	301317	317682	296644
Районы: / <i>Districts:</i>								
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	483	186	187	188	33501	30018	29544	29090
Березовский / <i>Bereza</i>	99	38	47	41	15296	13293	12513	12126
Брестский / <i>Brest</i>	237	151	149	144	19409	17600	16003	15173
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	97	122	54	73	11340	8721	10277	9961
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	204	56	51	53	15171	16965	19428	17765
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	45	9	11	11	13047	12067	13047	12548
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	468	154	253	261	23826	21985	19282	18017
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	165	51	63	59	22026	16821	20038	16702
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	140	137	140	109	29899	22508	23807	21810
Кобринский / <i>Kobrin</i>	546	402	562	558	29953	27472	25221	21603
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	117	137	143	160	21779	15926	20520	19344
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	267	60	36	43	18124	12911	13061	11644
Малоритский / <i>Malorita</i>	416	145	164	202	15667	13216	11909	11509
Пинский / <i>Pinsk</i>	279	143	121	121	31822	22418	32320	30169
Пружанский / <i>Pruzhanj</i>	102	85	94	134	36941	31600	30267	30154
Столинский / <i>Stolin</i>	544	398	814	957	18564	17796	20445	19029

Продолжение
Continued

	Овощи <i>Vegetables</i>				Кормовые культуры <i>Forage crops</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	2164	1215	1804	1802	502030	349711	342044	277235
Районы: / <i>Districts:</i>								
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	27	54	36	36	13947	9133	10148	9700
Браславский / <i>Braslav</i>	73	38	50	48	29556	20828	20044	17208
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	56	16	7	6	31393	21211	17878	12182
Витебский / <i>Vitebsk</i>	326	187	228	225	36833	23472	22516	19332
Глубокский / <i>Glubokoje</i>	364	370	776	778	22858	13274	16051	14812
Городокский / <i>Gorodok</i>	45	11	9	10	31804	15177	14612	11146
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	88	91	128	118	19698	19695	19696	13445
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	23	20	13	14	28049	19117	17329	12874
Лепельский / <i>Lepel</i>	44	45	37	36	15118	9513	9456	7481
Лиезненский / <i>Liozno</i>	50	22	54	55	22889	12165	14877	13013
Миорский / <i>Miory</i>	72	17	24	25	24342	17718	18135	13500
Оршанский / <i>Orsha</i>	333	114	112	116	30970	27998	22607	18998
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	180	71	103	103	26911	18582	15320	12536
Поставский / <i>Postavy</i>	148	33	32	32	28580	21952	19731	18764
Россонский / <i>Rossony</i>	12	1	1	1	9580	4848	3506	2998
Сенненский / <i>Senno</i>	41	19	20	32	27008	17749	23498	24359
Толочинский / <i>Tolochin</i>	19	12	21	17	31946	29915	23585	13587
Ушачский / <i>Ushachi</i>	58	17	23	22	15334	6430	9376	6691
Чашникский / <i>Chashniki</i>	63	42	74	75	19162	13103	10569	10510
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	120	21	32	29	21752	17942	15886	13819
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	22	14	24	24	14300	9889	17224	10280

	Овощи <i>Vegetables</i>				Кормовые культуры <i>Forage crops</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гомельская область <i>Gomel region</i>	3828	4145	3982	4419	341242	303448	320052	352587
Районы: / <i>Districts:</i>								
Брагинский / <i>Bragin</i>	50	42	90	95	11271	11188	13394	15829
Буда-Кошелевский <i>Buda-Kosheliovo</i>	143	300	220	163	22110	23806	18979	24642
Ветковский / <i>Vetka</i>	103	143	84	51	15346	12471	12482	14626
Гомельский / <i>Gomel</i>	451	533	625	742	23429	20543	16928	16653
Добрушский / <i>Dobrush</i>	176	59	24	46	23017	22615	20492	22827
Ельский / <i>Yelsk</i>	116	316	356	411	11947	9346	10470	13157
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	228	830	886	934	12472	9526	13592	13025
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	93	62	90	97	21445	23579	21923	25393
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	227	217	223	250	26515	20181	29277	30489
Кормянский / <i>Korma</i>	145	23	20	27	11844	14009	11851	13687
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	32	31	53	99	13241	7580	9845	9726
Лоевский / <i>Loyev</i>	45	82	50	74	9982	10216	10808	12507
Мозырский / <i>Mozyr</i>	178	116	71	77	12065	8661	8778	9507
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	7	22	20	20	4734	3865	4623	4234
Октябрьский / <i>Oktiabrski</i>	311	97	146	150	13484	12666	14489	13846
Петриковский / <i>Petrikov</i>	330	326	268	298	21950	18240	18614	22141
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	223	156	163	193	24019	21887	24114	24482
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	347	321	221	269	26389	23335	24655	27846
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	409	366	299	356	14997	14341	14539	15361
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	192	82	52	34	8369	6252	8431	10932
Чечерский / <i>Chechersk</i>	22	21	21	33	12616	9141	11768	11677
Гродненская область <i>Grodno region</i>	1560	772	924	1105	344151	288522	262974	263077
Районы: / <i>Districts:</i>								
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	126	22	21	24	14653	13052	10500	10276
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	200	86	82	61	22595	22023	22559	22145
Вороновский / <i>Voronovo</i>	49	25	12	28	22202	16596	15672	16779
Гродненский / <i>Grodno</i>	329	336	404	472	32790	26715	22561	21078
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	72	40	67	66	20694	15093	13554	13872
Зельвенский / <i>Zelva</i>	52	8	6	17	16324	15793	14269	14585
Ивьевский / <i>Ivje</i>	23	4	2	3	20907	13569	11548	12257
Кореличский / <i>Korelichi</i>	71	73	25	14	17815	14647	12819	13800
Лидский / <i>Lida</i>	81	35	114	135	25164	18849	15874	16005
Мостовский / <i>Mosty</i>	59	7	20	28	16473	16288	15958	13768
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	69	35	65	87	19058	17133	15040	15141
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	25	5	4	6	18174	15620	12723	13846
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	20	11	7	6	18187	16059	13447	14813
Свислочский / <i>Svisloch</i>	48	12	1	1	17802	14312	14034	12406
Слонимский / <i>Slonim</i>	69	23	39	53	21946	18813	17627	16801
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	61	29	38	30	16583	13626	12731	14510
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	206	21	17	74	22784	20334	22058	20995

Продолжение
Continued

	Овощи <i>Vegetables</i>				Кормовые культуры <i>Forage crops</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Минская область <i>Minsk region</i>	4492	3818	3546	3172	469580	478926	441775	443535
Районы: / <i>Districts:</i>								
Березинский / <i>Berezino</i>	44	73	116	87	20386	18187	16890	18642
Борисовский / <i>Borisov</i>	348	304	137	139	19031	19655	22707	21669
Вилейский / <i>Vileika</i>	133	161	189	157	24713	23765	16984	19136
Воложинский / <i>Volozhin</i>	113	86	88	34	24974	21046	17727	19447
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	110	109	81	70	15820	16523	17218	15970
Клецкий / <i>Kletsk</i>	234	95	117	84	13103	12543	12306	11619
Копыльский / <i>Kopyl</i>	196	268	174	197	24607	28108	24737	22125
Крупский / <i>Krupki</i>	175	220	151	42	28920	23222	18282	17845
Логойский / <i>Logoisk</i>	80	65	69	67	23870	24211	19821	22489
Любанский / <i>Liuban</i>	193	241	144	164	28897	28466	25526	26351
Минский / <i>Minsk</i>	597	297	429	503	30781	27427	20088	20862
Молодечненский <i>Molodechno</i>	156	218	123	87	18106	17028	15226	16414
Мядельский / <i>Miadel</i>	55	57	62	51	15993	16802	15918	18252
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	189	119	194	128	16053	17975	14738	13376
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	107	75	138	80	30931	31125	29649	30564
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	319	219	297	363	31135	34762	34857	34065
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	640	292	195	147	18849	19464	16322	15931
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	296	230	181	164	19525	27765	33645	29169
Стародорожский <i>Staryje Dorogi</i>	151	59	100	136	11744	15032	16805	16561
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	74	146	162	113	15966	16647	16109	16750
Узденский / <i>Uzda</i>	66	96	57	75	12253	15245	13579	13556
Червенский / <i>Cherven</i>	216	388	342	284	23923	23928	22641	22742

Продолжение
Continued

	Овощи <i>Vegetables</i>				Кормовые культуры <i>Forage crops</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	1762	1191	1619	1957	430655	377106	311008	313306
Районы: / <i>Districts:</i>								
Белыничский / <i>Belynichi</i>	64	12	6	9	19309	17014	15724	15755
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	346	86	128	205	17688	18792	14412	15293
Быховский / <i>Bykhov</i>	130	44	266	436	26015	19441	16594	14474
Глусский / <i>Glusk</i>	60	34	15	11	12906	8257	9494	9891
Горецкий / <i>Gorki</i>	49	118	125	122	33105	31456	23942	23588
Дрибинский / <i>Dribin</i>	4	4	1	1	16193	15405	12890	13682
Кировский / <i>Kirovsk</i>	258	196	165	165	18706	16199	12742	13430
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	24	17	2	3	26135	24148	17495	16142
Кличевский / <i>Klichev</i>	6	5	2	2	18736	15387	13188	12693
Костюковичский / <i>Kostiukovichi</i>	5	7	1	1	16397	13412	10542	9898
Краснопольский / <i>Krasnopolje</i>	4	2	–	–	9704	7707	5772	6965
Кричевский / <i>Kritchev</i>	85	61	45	29	15287	13071	10711	10218
Круглянский / <i>Krugloe</i>	52	7	2	3	14318	10685	9784	9290
Могилевский / <i>Mogilev</i>	499	551	677	719	36117	32548	27509	26541
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	19	5	7	6	34891	30402	22804	22797
Осиповичский / <i>Osipovichi</i>	58	5	–	49	15476	10241	8840	9807
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	6	12	153	143	14600	13238	9609	9598
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	2	5	5	5	12574	15024	11359	11265
Чаусский / <i>Chausy</i>	43	9	6	33	27724	26067	21807	23107
Чериковский / <i>Cherikov</i>	7	6	6	11	12055	10106	7569	7785
Шкловский / <i>Shklov</i>	41	5	7	4	32719	28506	28221	31087

4.18. Динамика валовых сборов основных сельскохозяйственных культур

(в хозяйствах всех категорий; тысяч тонн)

*Dynamics of gross harvest of main agricultural crops
(farms of all types; thsd. tonnes)*

Годы <i>Years</i>	Зерновые и зернобобо- вые культуры <i>Grains and legumes</i>	Картофель <i>Potatoes</i>	Овощи <i>Vegetables</i>	Льно- волокно <i>Flax fibre</i>	Сахарная свекла <i>Sugar beet</i>	Плоды и ягоды <i>Fruit and berries</i>
1945	1703	5429	452	15	17	31
1950	2684	9537	483	42	69	98
1955	1682	8729	522	81	81	106
1960	2150	10641	843	84	383	221
1965	3141	12116	820	114	856	125
1970	3806	13234	855	102	1030	439
1975	4494	12736	711	114	1135	693
1980	4108	9333	733	61	1122	414
1985	5790	10553	828	85	1568	765
1990	7035	8590	749	52	1479	373
1995	5502	9504	1031	60	1172	383
1996	5792	10881	1204	49	1011	439
1997	6420	6942	1177	26	1262	363
1998	4831	7574	1201	36	1428	202
1999	3645	7491	1302	21	1187	190
2000	4856	8718	1379	37	1474	299
2001	5153	7768	1415	32	1682	315
2002	5990	7421	1507	26	1146	478
2003	5449	8649	2002	41	1920	241
2004	7016	9902	2035	57	3088	358
2005	6421	8185	2007	50	3065	382
2006	5923	8329	2173	29	3978	717
2007	7216	8744	2153	39	3626	420
2008	9013	8749	2296	61	4030	595
2009	8510	7125	2308	47	3970	692
2010	6990	7831	2334	46	3773	799

4.19. Динамика валовых сборов зерновых и зернобобовых культур по видам

(в хозяйствах всех категорий; тысяч тонн)

Dynamics of gross harvest of grains and legumes by type
(farms of all types; thsd. tonnes)

Годы <i>Years</i>	Зерновые и зерно- бобовые культуры – всего <i>Total grains and legumes</i>	Из них / <i>Of which</i>						
		рожь <i>rye</i>	пшеница <i>wheat</i>	трити- кале <i>triticale</i>	ячмень <i>barley</i>	овес <i>oats</i>	гречиха <i>buckwheat</i>	зерно- бобовые <i>legumes</i>
1945	1703	812	86	–	281	376	73	57
1950	2684	1403	163	–	281	476	146	188
1955	1682	860	188	–	137	266	119	70
1960	2150	1200	137	–	263	330	40	120
1965	3141	1839	236	–	524	232	42	262
1970	3806	1074	708	–	1358	470	20	173
1975	4494	1509	397	–	2048	410	4	126
1980	4108	1515	302	–	1693	493	16	90
1985	5790	1848	401	–	2378	786	13	363
1990	7035	2652	381	–	2908	806	11	252
1995	5502	2143	439	113	1965	638	14	187
1996	5792	1794	600	160	2194	707	18	310
1997	6420	1788	744	185	2359	822	15	492
1998	4831	1384	787	180	1623	501	14	334
1999	3645	929	712	204	1181	368	9	231
2000	4856	1360	966	311	1378	495	18	291
2001	5153	1294	867	427	1700	530	16	281
2002	5990	1600	1017	798	1681	575	7	279
2003	5449	1152	796	890	1608	594	12	333
2004	7016	1397	1121	1216	2031	765	12	426
2005	6421	1155	1175	1121	1864	609	7	331
2006	5923	1072	1075	978	1831	555	5	238
2007	7216	1305	1397	1241	1911	580	13	202
2008	9013	1492	2045	1819	2212	605	18	301
2009	8510	1227	1979	1789	2123	552	19	357
2010	6990	735	1739	1253	1966	442	19	264

4.20. Динамика урожайности основных сельскохозяйственных культур

(в хозяйствах всех категорий; центнеров с одного гектара)

*Dynamics of yield capacity of main agricultural crops
(farms of all types; centners per hectare)*

Годы <i>Years</i>	Зерновые и зернобобо- вые культуры <i>Grains and legumes</i>	Картофель <i>Potatoes</i>	Овощи <i>Vegetables</i>	Льно- волокно <i>Flax fibre</i>	Сахарная свекла <i>Sugar beet</i>	Плоды и ягоды <i>Fruit and berries</i>
1945	6,1	73	92	1,6	85	10,9
1950	7,9	109	116	1,6	149	29,9
1955	5,1	89	123	2,9	42	24,4
1960	8,3	104	170	3,1	132	39,2
1965	10,8	121	172	4,1	152	16,4
1970	15,2	138	176	3,9	221	34,1
1975	17,3	145	148	4,6	223	52,0
1980	13,1	119	140	2,6	229	30,6
1985	20,6	149	177	4,2	267	58,8
1990	27,2	138	188	4,6	321	31,9
1995	21,1	132	135	6,2	218	33,3
1996	22,0	152	138	6,5	225	37,5
1997	23,9	100	134	4,0	273	30,9
1998	19,1	114	135	5,1	292	22,0
1999	15,0	114	133	3,1	227	20,8
2000	19,4	134	134	4,8	292	32,9
2001	19,9	123	141	4,2	313	34,4
2002	24,7	137	157	4,4	228	52,3
2003	24,2	164	189	6,1	275	26,4
2004	29,6	195	203	7,3	368	39,4
2005	28,1	177	208	7,0	316	41,6
2006	24,9	192	212	4,4	376	77,3
2007	28,5	212	220	5,9	387	45,9
2008	35,2	221	234	7,8	439	64,5
2009	33,3	186	242	7,2	450	75,1
2010	27,7	214	247	7,7	395	86,3

4.21. Динамика урожайности зерновых и зернобобовых культур по видам

(в хозяйствах всех категорий; центнеров с одного гектара)

Dynamics of yield capacity of grains and legumes by type
(farms of all types; centners per hectare)

Годы <i>Years</i>	Зерновые и зерно- бобовые культуры – всего <i>Total grains and legumes</i>	Из них / <i>Of which</i>						
		рожь <i>rye</i>	пшеница <i>wheat</i>	трити- кале <i>triticale</i>	ячмень <i>barley</i>	овес <i>oats</i>	гречиха <i>buckwheat</i>	зернобо- бовые <i>legumes</i>
1960	8,3	8,4	8,4	–	10,5	8,3	3,1	5,8
1965	10,8	10,7	12,6	–	13,1	11,8	4,4	9,0
1970	15,2	12,5	16,0	–	18,9	17,0	4,8	10,3
1975	17,3	18,7	20,3	–	18,0	14,1	1,3	8,6
1980	13,1	14,1	14,5	–	13,9	12,6	3,7	4,4
1985	20,6	18,2	20,5	–	25,9	20,7	3,4	13,5
1990	27,2	29,1	27,5	–	28,7	23,2	6,4	16,4
1995	21,1	22,4	25,1	29,9	20,0	19,8	8,1	16,4
1996	22,0	20,8	22,3	24,5	23,8	21,5	9,7	18,4
1997	23,9	21,1	25,3	26,0	27,0	25,6	8,6	19,4
1998	19,1	18,0	21,8	27,5	20,2	18,2	9,3	13,9
1999	15,0	14,7	17,7	22,8	15,2	13,4	4,3	10,5
2000	19,4	19,0	21,6	31,6	19,0	17,7	8,7	15,1
2001	19,9	16,8	21,4	28,1	22,7	18,4	6,3	15,4
2002	24,7	22,8	27,1	31,9	25,3	22,4	6,4	18,5
2003	24,2	21,1	25,1	26,6	25,5	25,3	10,5	21,2
2004	29,6	23,6	33,0	34,1	32,7	28,8	10,3	25,4
2005	28,1	21,8	32,8	31,3	30,7	26,6	10,2	21,9
2006	24,9	22,0	28,2	26,0	26,9	22,9	6,5	15,7
2007	28,5	22,7	32,8	30,2	28,5	26,8	11,3	20,7
2008	35,2	27,5	39,8	39,7	36,1	33,5	11,6	27,1
2009	33,3	27,4	35,4	34,6	35,2	33,5	9,4	25,8
2010	27,7	21,5	28,9	28,8	28,9	24,7	7,3	20,3

4.22. Валовой сбор сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств

(тысяч тонн)

Gross harvest of agricultural crops by type of farm
(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Зерновые и зернобобовые культуры – всего <i>Total grains and legumes</i>	4856	6421	5923	7216	9013	8510	6990
из них: / of which:							
рожь / rye	1360	1155	1072	1305	1492	1227	735
пшеница – всего / <i>total wheat</i>	966	1175	1075	1397	2045	1979	1739
в том числе: / of which:							
озимая / <i>winter</i>	563	646	541	842	1270	1241	1058
яровая / <i>spring</i>	403	529	534	555	775	738	681
тритикале – всего / <i>total triticale</i>	311	1121	978	1241	1819	1789	1253
в том числе: / of which:							
озимая / <i>winter</i>	305	1072	928	1189	1736	1698	1162
яровая / <i>spring</i>	6	49	50	52	83	91	91
ячмень – всего / <i>total barley</i>	1378	1864	1831	1911	2212	2123	1966
в том числе: / of which:							
озимый / <i>winter</i>	0,0	4	2	2	11	36	34
яровой / <i>spring</i>	1378	1860	1829	1909	2201	2087	1932
овес / <i>oats</i>	495	609	555	580	605	552	442
гречиха / <i>buckwheat</i>	18	7	5	13	18	19	19
кукуруза на зерно / <i>grain maize</i>	30	144	153	541	495	449	551
просо / <i>millet</i>	7	12	16	24	24	13	19
зернобобовые культуры / <i>legumes</i>	291	331	238	202	301	357	264
Льноволокно / <i>Flax fibre</i>	37	50	29	39	61	47	46
Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>	1474	3065	3978	3626	4030	3970	3773
Рапс / <i>Rape</i>	73	150	115	240	514	611	374
Картофель / <i>Potatoes</i>	8718	8185	8329	8744	8749	7125	7831
Овощи / <i>Vegetables</i>	1379	2007	2173	2153	2296	2308	2334
Кормовые корнеплоды / <i>Forage roots</i>	2961	1714	1772	1696	1644	1415	1168
Кукуруза на силос и зеленый корм <i>Maize for forage and green feed</i>	7723	9227	13807	14951	16811	18929	17849
Сено однолетних трав <i>Annual grass hay</i>	17	27	36	28	27	30	32
Сено многолетних трав <i>Perennial grass hay</i>	980	1093	967	960	881	769	785

Продолжение
Continued

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Зерновые и зернобобовые культуры – всего <i>Total grains and legumes</i>	4420	5746	5366	6659	8419	7950	6545
из них: / <i>of which:</i>							
рожь / <i>rye</i>	1282	1032	976	1212	1396	1140	674
пшеница – всего / <i>total wheat</i>	873	1008	930	1246	1871	1811	1597
в том числе: / <i>of which:</i>							
озимая / <i>winter</i>	520	561	469	769	1188	1167	997
яровая / <i>spring</i>	353	447	461	477	683	644	600
тритикале – всего / <i>total tritcale</i>	302	1065	933	1196	1767	1741	1218
в том числе: / <i>of which:</i>							
озимая / <i>winter</i>	296	1022	888	1149	1692	1657	1134
яровая / <i>spring</i>	6	43	45	47	75	84	84
ячмень – всего / <i>total barley</i>	1159	1597	1610	1695	1996	1916	1800
в том числе: / <i>of which:</i>							
озимый / <i>winter</i>	0,0	4	2	2	11	36	34
яровой / <i>spring</i>	1159	1593	1608	1693	1985	1880	1766
овес / <i>oats</i>	466	559	514	540	565	514	414
гречиха / <i>buckwheat</i>	17	6	4	11	16	18	17
кукуруза на зерно / <i>grain maize</i>	29	143	152	538	490	446	546
просо / <i>millet</i>	6	12	16	24	24	13	19
зернобобовые культуры / <i>legumes</i>	286	321	231	195	293	349	258
Льноволокно / <i>Flax fibre</i>	37	50	29	39	61	47	46
Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>	1458	3010	3925	3566	3975	3921	3721
Рапс / <i>Rape</i>	72	148	114	238	511	608	372
Картофель / <i>Potatoes</i>	1182	606	723	793	972	726	873
Овощи / <i>Vegetables</i>	262	220	320	299	383	333	301
Кормовые корнеплоды / <i>Forage roots</i>	1887	619	743	729	757	549	398
Кукуруза на силос и зеленый корм <i>Maize for forage and green feed</i>	7717	9201	13772	14925	16787	18900	17814
Сено однолетних трав <i>Annual grass hay</i>	6	15	22	15	14	17	20
Сено многолетних трав <i>Perennial grass hay</i>	717	740	663	670	611	518	548

Продолжение
Continued

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства населения / Household plots							
Зерновые и зернобобовые культуры – всего <i>Total grains and legumes</i>	389	588	482	465	482	449	350
из них: / of which:							
рожь / rye	69	113	88	84	86	79	55
пшеница / wheat	81	143	122	125	134	125	103
овес / oats	22	40	32	31	31	29	21
ячмень / barley	204	239	196	184	188	177	138
Картофель / Potatoes	7467	7499	7511	7837	7646	6283	6804
Овощи / Vegetables	1085	1727	1767	1776	1782	1847	1891
Кормовые корнеплоды <i>Forage roots</i>	1068	1093	1025	964	885	864	769
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Зерновые и зернобобовые культуры – всего <i>Total grains and legumes</i>	47	87	75	92	112	111	95
из них: / of which:							
рожь / rye	9	10	8	9	10	8	6
пшеница / wheat	12	24	23	26	40	43	39
овес / oats	7	10	9	9	9	9	7
ячмень / barley	15	28	25	32	28	30	28
Сахарная свекла / Sugar beet	9	51	51	59	55	48	52
Картофель / Potatoes	69	80	95	114	131	116	154
Овощи / Vegetables	32	60	86	78	131	128	142

Производство зерна в хозяйствах всех категорий в 2010 году

(в весе после доработки)

Grains production in farms of all types in 2010

(weight after processing)



4.23. Валовой сбор плодов и ягод по категориям хозяйств

(тысяч тонн)

Gross harvest of fruit and berries by type of farm

(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Плоды и ягоды – всего <i>Total fruit and berries</i>	299,1	381,6	716,7	419,6	594,7	691,7	799,2
в том числе: / <i>of which:</i>							
семечковые / <i>pome fruit</i>	244,7	268,7	550,4	307,3	433,2	492,8	599,1
косточковые / <i>drupaceous fruit</i>	39,4	74,7	114,5	66,5	108,1	137,4	132,7
ягоды / <i>berries</i>	15,0	38,2	51,8	45,8	53,4	61,5	67,4
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Плоды и ягоды – всего <i>Total fruit and berries</i>	56,1	36,8	72,7	40,8	49,1	58,9	58,8
в том числе: / <i>of which:</i>							
семечковые / <i>pome fruit</i>	54,9	35,2	70,8	39,8	46,7	56,3	56,9
косточковые / <i>drupaceous fruit</i>	0,8	0,8	0,9	0,1	0,8	0,7	0,3
ягоды / <i>berries</i>	0,4	0,8	1,0	0,9	1,6	1,9	1,6

4.24. Урожайность плодов и ягод по категориям хозяйств

(центнеров с одного гектара)

Yield capacity of fruit and berries by type of farm

(centners per hectare)

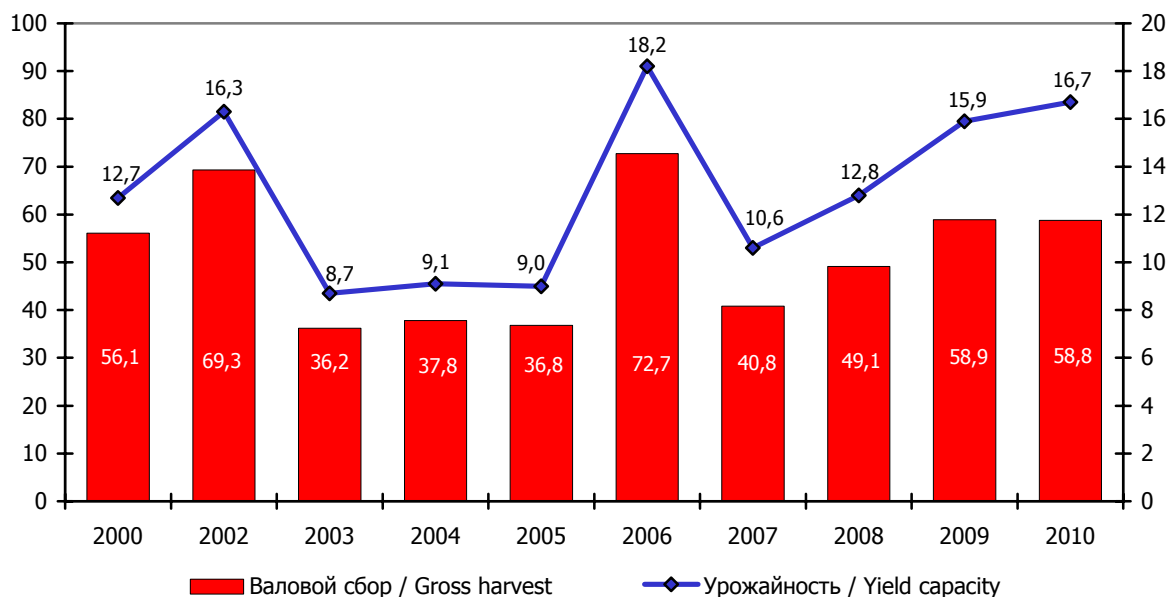
	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Плоды и ягоды – всего <i>Total fruit and berries</i>	32,9	41,6	77,3	45,9	64,5	75,1	86,3
в том числе: / <i>of which:</i>							
семечковые / <i>pome fruit</i>	34,5	38,2	78,1	44,6	62,4	71,9	88,2
косточковые / <i>drupaceous fruit</i>	30,0	54,3	81,4	47,4	75,7	94,7	90,1
ягоды / <i>berries</i>	21,8	49,6	63,0	54,2	62,6	68,0	68,2
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Плоды и ягоды – всего <i>Total fruit and berries</i>	12,7	9,0	18,2	10,6	12,8	15,9	16,7
в том числе: / <i>of which:</i>							
семечковые / <i>pome fruit</i>	13,0	8,9	18,3	10,8	12,8	16,0	17,1
косточковые / <i>drupaceous fruit</i>	13,3	22,6	26,0	4,0	23,8	23,0	8,8
ягоды / <i>berries</i>	3,3	8,2	9,6	6,6	10,9	13,4	9,5

Валовой сбор и урожайность плодов и ягод в сельскохозяйственных организациях

Gross harvest and yield capacity of fruit and berries in agricultural organisations

тыс. т / thsd. tonnes

ц с 1 га / centner per hectare

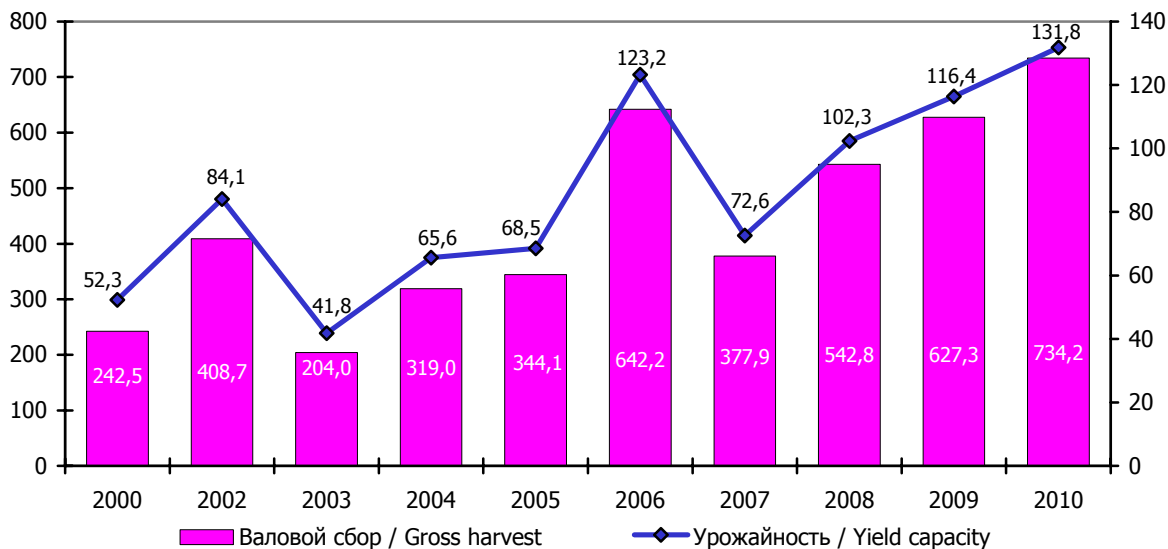


Валовой сбор и урожайность плодов и ягод в хозяйствах населения

Gross harvest and yield capacity of fruit and berries in household plots

тыс. т / thsd. tonnes

ц с 1 га / centner per hectare



4.25. Урожайность сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств

(центнеров с одного гектара)

Yield capacity of agricultural crops by type of farm
(centners per hectare)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Зерновые и зернобобовые культуры – всего <i>Total grains and legumes</i>	19,4	28,1	24,9	28,5	35,2	33,3	27,7
из них: / of which:							
рожь / rye	19,0	21,8	22,0	22,7	27,5	27,4	21,5
пшеница – всего / <i>total wheat</i>	21,6	32,8	28,2	32,8	39,8	35,4	28,9
в том числе: / of which:							
озимая / <i>winter</i>	23,5	32,9	29,3	34,3	40,3	35,9	29,6
яровая / <i>spring</i>	19,3	32,7	27,1	30,7	38,8	34,7	27,8
тритикале – всего / <i>total triticale</i>	31,6	31,3	26,0	30,2	39,7	34,6	28,8
в том числе: / of which:							
озимая / <i>winter</i>	31,8	31,1	25,9	30,2	39,9	34,8	29,3
яровая / <i>spring</i>	24,1	36,5	27,3	30,1	35,0	31,1	24,1
ячмень – всего / <i>total barley</i>	19,0	30,7	26,9	28,5	36,1	35,2	28,9
в том числе: / of which:							
озимый / <i>winter</i>	28,2	32,9	23,6	28,6	37,7	40,1	30,0
яровой / <i>spring</i>	19,0	30,7	26,9	28,5	36,1	35,1	28,9
овес / <i>oats</i>	17,7	26,6	22,9	26,8	33,5	33,5	24,7
гречиха / <i>buckwheat</i>	8,7	10,2	6,5	11,3	11,6	9,4	7,3
кукуруза на зерно / <i>grain maize</i>	23,3	40,0	39,4	50,7	43,9	46,8	49,3
просо / <i>millet</i>	8,7	17,2	16,8	21,0	19,5	19,3	14,8
зернобобовые культуры / <i>legumes</i>	15,1	21,9	15,7	20,7	27,1	25,8	20,3
Льноволокно / <i>Flax fibre</i>	4,8	7,0	4,4	5,9	7,8	7,2	7,7
Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>	292	316	376	387	439	450	395
Рапс / <i>Rape</i>	7,1	12,3	10,7	12,2	18,1	18,0	12,2
Картофель / <i>Potatoes</i>	134	177	192	212	221	186	214
Овощи / <i>Vegetables</i>	134	208	212	220	234	242	247
Кормовые корнеплоды / <i>Forage roots</i>	296	332	359	369	389	416	357
Кукуруза на силос и зеленый корм <i>Maize for forage and green feed</i>	181	208	224	241	239	269	257
Сено однолетних трав <i>Annual grass hay</i>	18,3	23,7	25,8	22,4	29,0	26,6	25,4
Сено многолетних трав <i>Perennial grass hay</i>	22,5	30,6	31,2	32,5	33,6	34,3	34,4

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Зерновые и зернобобовые культуры – всего <i>Total grains and legumes</i>	19,5	27,8	24,6	28,4	35,2	33,2	27,6
из них: / <i>of which:</i>							
рожь / <i>rye</i>	19,0	21,1	21,5	22,3	27,2	27,0	21,0
пшеница – всего / <i>total wheat</i>	21,8	32,8	27,9	32,8	39,9	35,2	28,6
в том числе: / <i>of which:</i>							
озимая / <i>winter</i>	23,8	32,9	29,1	34,4	40,5	35,8	29,4
яровая / <i>spring</i>	19,4	32,6	26,7	30,4	38,9	34,3	27,4
тритикале – всего / <i>total tritcale</i>	31,8	31,3	25,9	30,2	39,8	34,6	28,8
в том числе: / <i>of which:</i>							
озимая / <i>winter</i>	32,0	31,1	25,8	30,2	40,1	34,8	29,3
яровая / <i>spring</i>	24,3	37,0	27,1	30,0	35,1	30,9	23,6
ячмень – всего / <i>total barley</i>	19,3	30,4	26,6	28,1	36,0	35,1	28,7
в том числе: / <i>of which:</i>							
озимый / <i>winter</i>	20,0	32,7	23,7	28,9	37,7	40,1	30,0
яровой / <i>spring</i>	19,3	30,4	26,6	28,1	36,0	35,0	28,7
овес / <i>oats</i>	17,7	26,4	22,7	26,8	33,6	33,6	24,6
гречиха / <i>buckwheat</i>	8,7	10,3	6,4	11,2	11,6	9,3	7,3
кукуруза на зерно / <i>grain maize</i>	23,4	39,9	39,3	50,6	44,0	46,9	49,3
просо / <i>millet</i>	8,7	17,4	16,8	21,1	19,6	19,5	14,9
зернобобовые культуры / <i>legumes</i>	15,1	21,9	15,7	20,6	27,1	25,8	20,2
Льноволокно / <i>Flax fibre</i>	4,8	7,0	4,4	5,9	7,8	7,2	7,7
Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>	293	316	376	387	439	450	395
Рапс / <i>Rape</i>	7,1	12,3	10,7	12,2	18,1	18,0	12,2
Картофель / <i>Potatoes</i>	135	146	165	184	205	159	186
Овощи / <i>Vegetables</i>	146	147	153	161	202	199	161
Кормовые корнеплоды / <i>Forage roots</i>	302	305	347	352	405	430	306
Кукуруза на силос и зеленый корм <i>Maize for forage and green feed</i>	181	208	224	241	239	269	257
Сено однолетних трав <i>Annual grass hay</i>	13,3	22,7	26,5	21,2	31,8	26,6	25,7
Сено многолетних трав <i>Perennial grass hay</i>	21,2	30,4	30,6	32,3	33,5	34,5	34,7

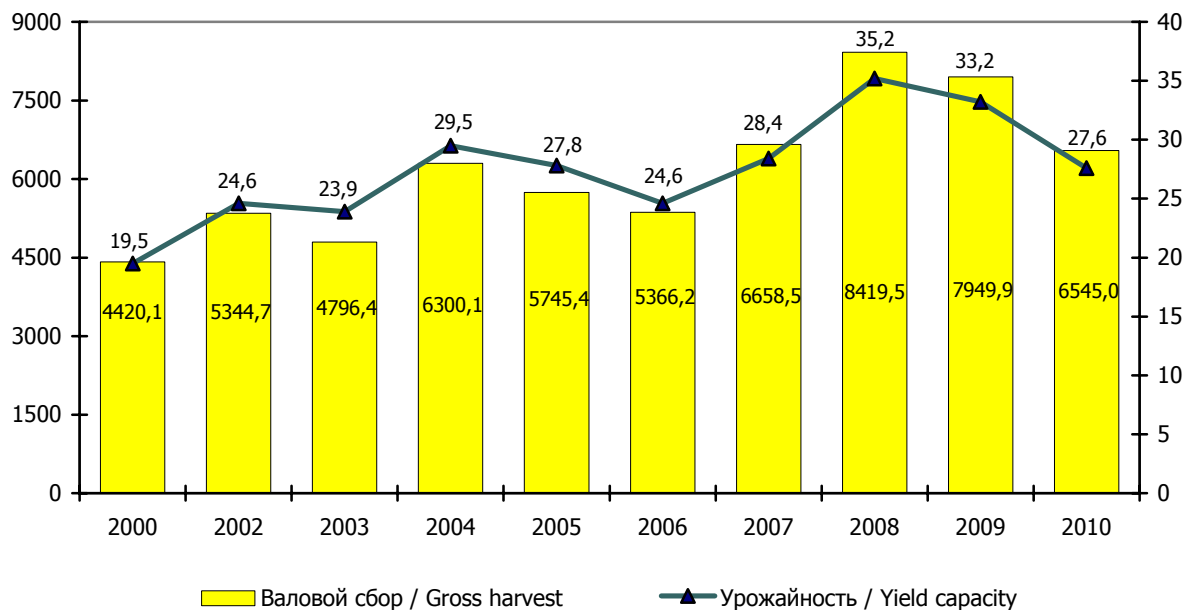
	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства населения / Household plots							
Зерновые и зернобобовые культуры – всего <i>Total grains and legumes</i>	18,4	33,1	30,3	32,0	36,7	36,6	31,0
из них: / of which:							
рожь <i>rye</i>	18,9	30,3	28,5	30,0	34,1	33,7	27,7
пшеница <i>wheat</i>	19,7	33,7	31,2	33,5	38,2	37,8	32,2
овес <i>oats</i>	17,3	31,3	27,9	29,4	33,4	34,5	28,0
ячмень <i>barley</i>	17,7	34,2	31,2	32,7	37,6	37,9	32,3
Картофель <i>Potatoes</i>	132	181	195	216	223	190	218
Овощи <i>Vegetables</i>	131	217	226	233	239	249	265
Кормовые корнеплоды <i>Forage roots</i>	288	349	369	383	376	408	392
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Зерновые и зернобобовые культуры – всего <i>Total grains and legumes</i>	15,9	22,9	20,1	25,1	31,8	30,7	26,9
из них: / of which:							
рожь <i>rye</i>	17,3	22,0	19,8	22,7	28,5	27,0	23,5
пшеница <i>wheat</i>	17,3	28,3	24,6	29,3	37,6	37,0	30,5
овес <i>oats</i>	16,2	20,5	17,5	22,2	27,5	27,6	22,7
ячмень <i>barley</i>	15,7	22,7	20,2	24,5	31,7	29,4	27,7
Сахарная свекла <i>Sugar beet</i>	219	325	355	384	455	456	381
Картофель <i>Potatoes</i>	139	129	155	172	191	157	189
Овощи <i>Vegetables</i>	145	165	164	163	257	265	247

Валовой сбор и урожайность зерновых и зернобобовых культур в сельскохозяйственных организациях

Gross harvest and yield capacity of grains and legumes in agricultural organisations

тыс. т / thsd. tonnes

ц с 1 га / centner per hectare

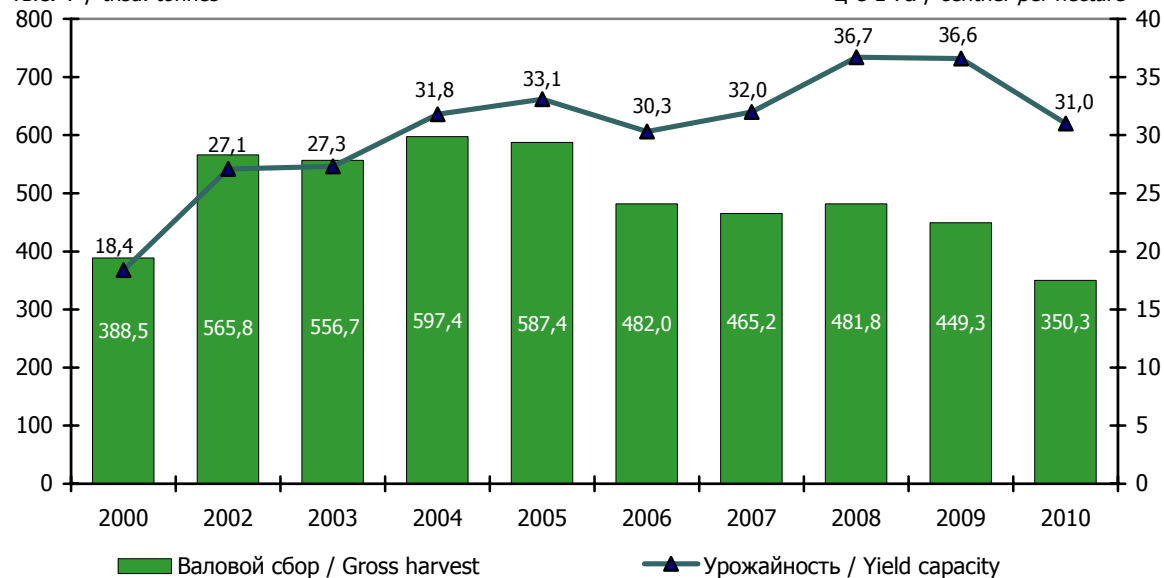


Валовой сбор и урожайность зерновых и зернобобовых культур в хозяйствах населения

Gross harvest and yield capacity of grains and legumes in household plots

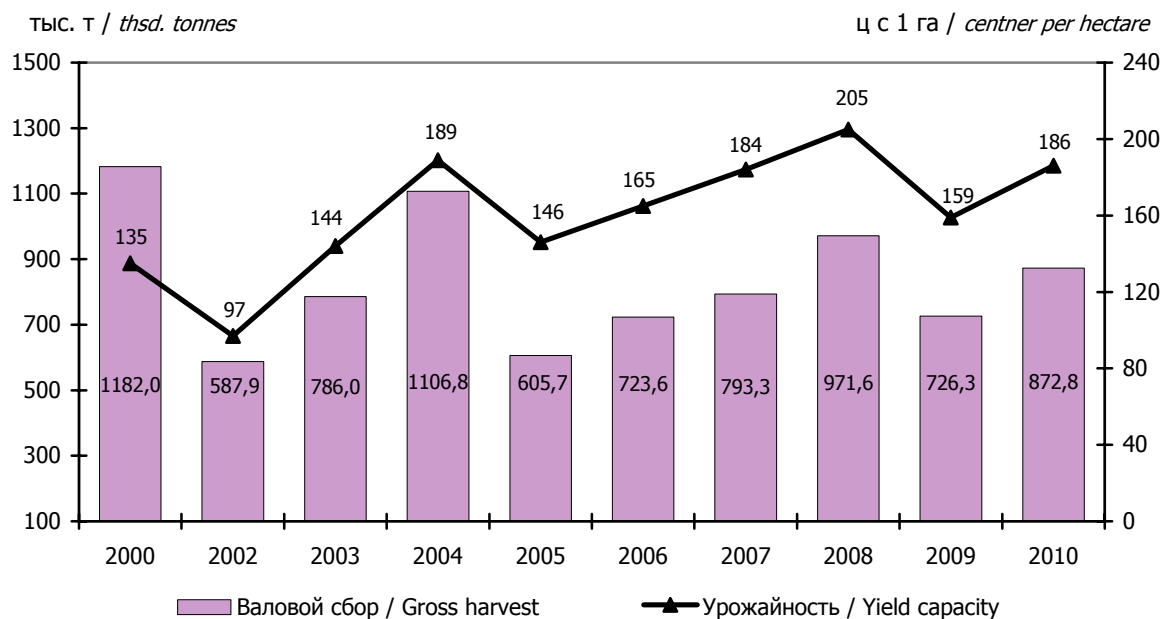
тыс. т / thsd. tonnes

ц с 1 га / centner per hectare



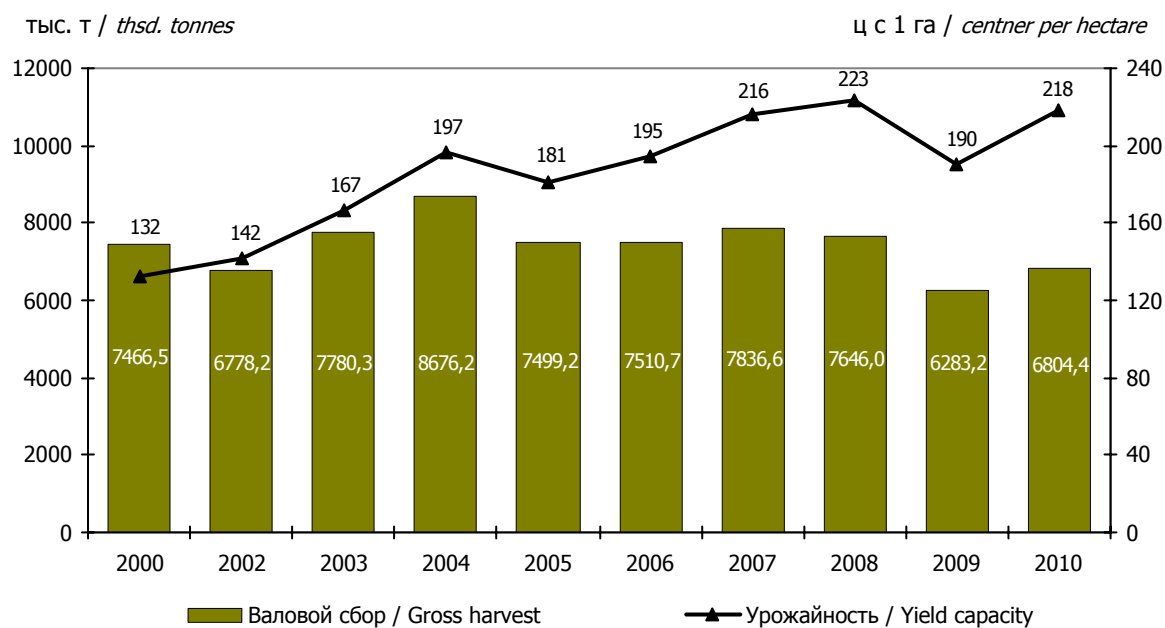
Валовой сбор и урожайность картофеля в сельскохозяйственных организациях

Gross harvest and yield capacity of potatoes in agricultural organisations



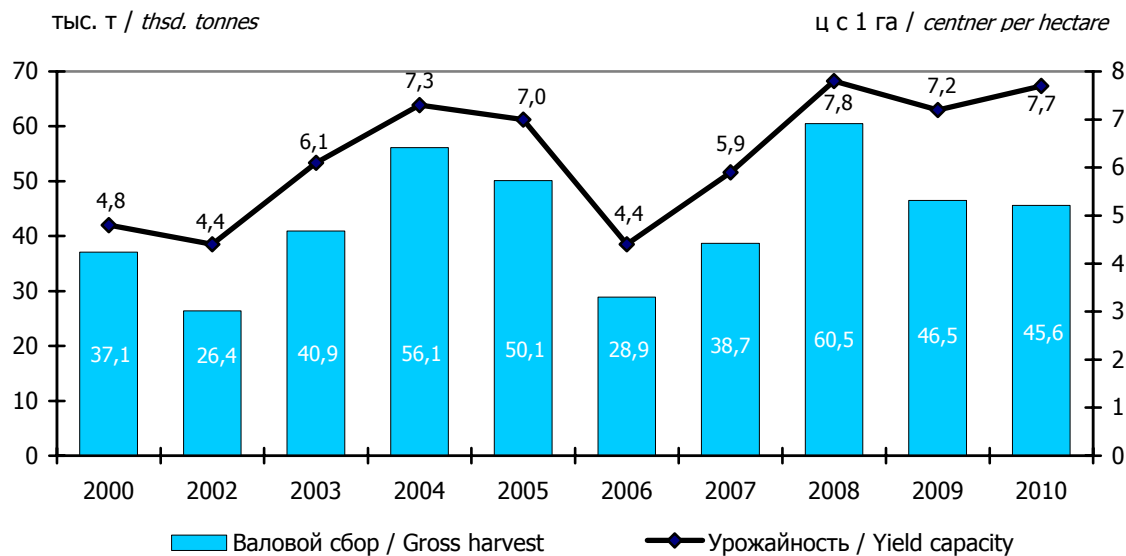
Валовой сбор и урожайность картофеля в хозяйствах населения

Gross harvest and yield capacity of potatoes in household plots



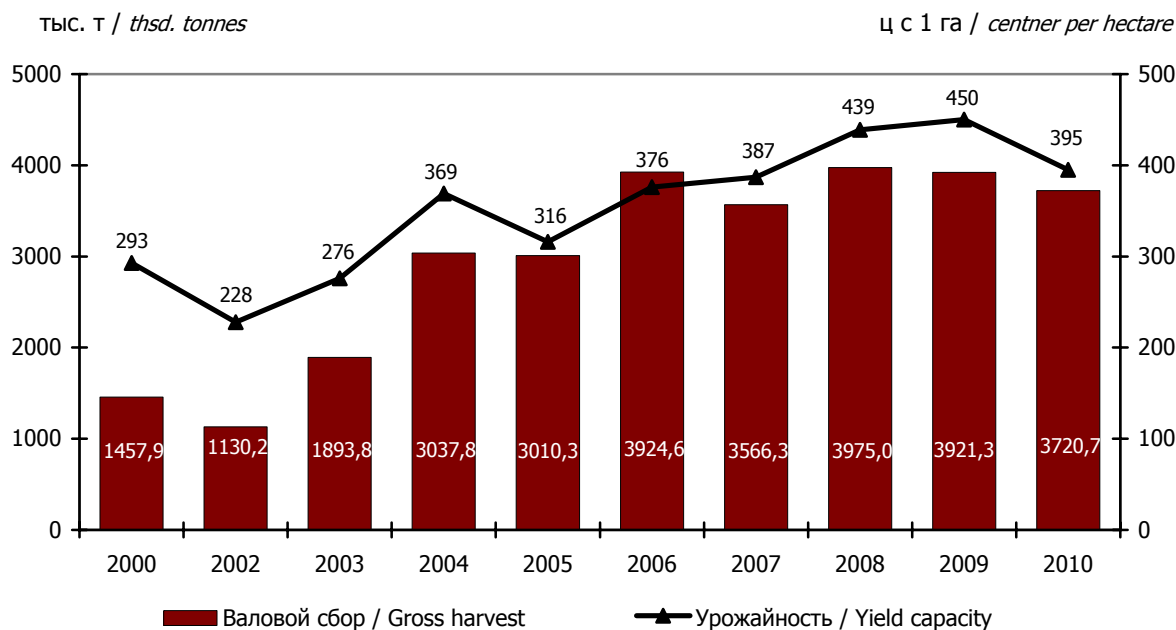
Валовой сбор и урожайность льноволокна в сельскохозяйственных организациях

Gross harvest and yield capacity of flax fibre in agricultural organisations



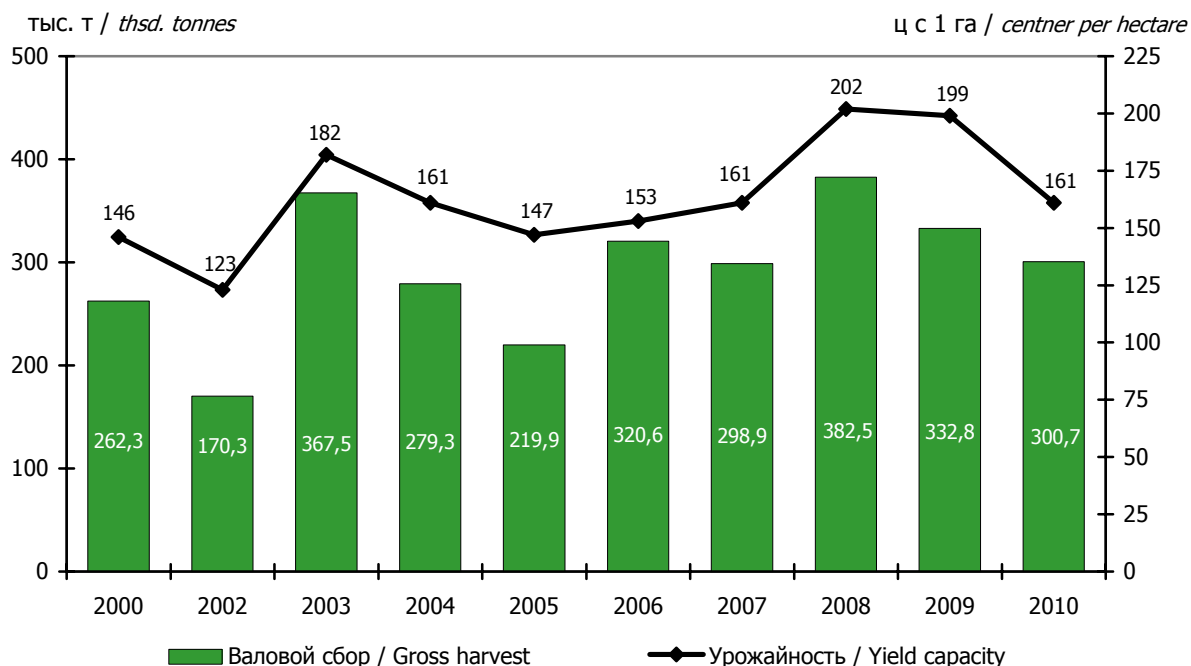
Валовой сбор и урожайность сахарной свеклы в сельскохозяйственных организациях

Gross harvest and yield capacity of sugar beet in agricultural organisations



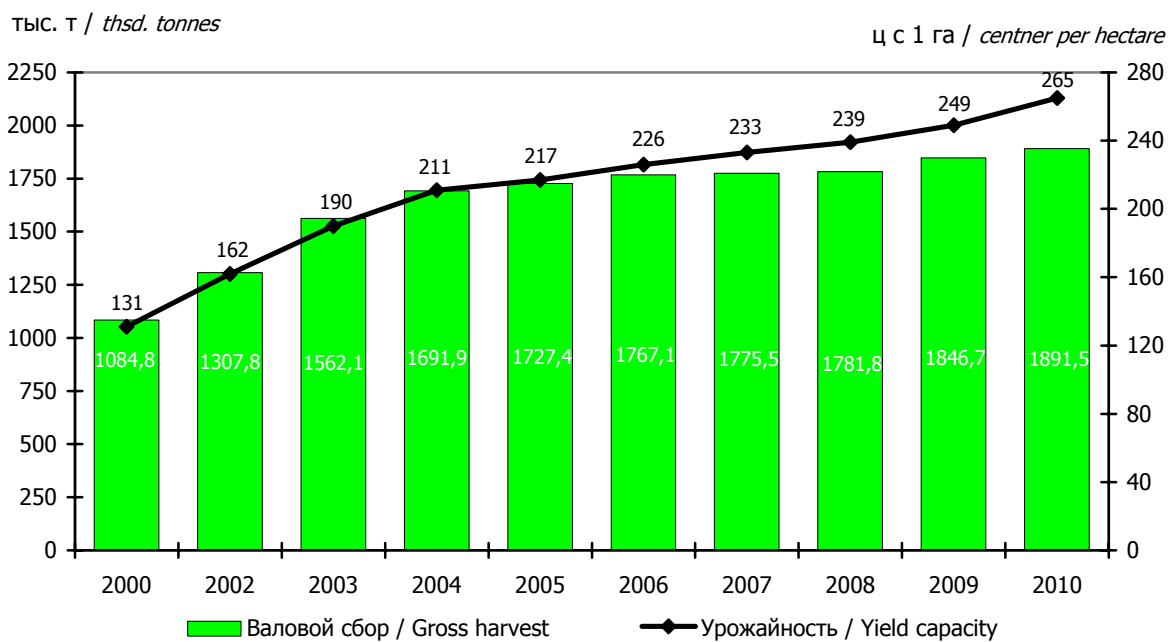
Валовой сбор и урожайность овощей в сельскохозяйственных организациях

Gross harvest and yield capacity of vegetables in agricultural organisations



Валовой сбор и урожайность овощей в хозяйствах населения

Gross harvest and yield capacity of vegetables in household plots



4.26. Валовой сбор зерновых и зернобобовых культур по категориям хозяйств по областям

(в весе после доработки; тысяч тонн)

*Gross harvest of grains and legumes by type of farm by region
(weight after processing; thsd. tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4856,0	6420,4	5923,1	7216,4	9013,1	8510,4	6990,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	676,6	961,6	762,9	995,4	1309,4	1250,1	1136,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	653,5	682,7	829,8	1011,5	1159,0	1134,8	823,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	630,0	953,2	776,3	921,4	1231,8	1251,4	843,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	967,4	1296,9	1086,6	1253,9	1762,2	1528,1	1396,0
Минская / <i>Minsk</i>	1205,6	1621,1	1549,0	1882,4	2206,8	2041,2	1700,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	722,9	904,9	918,5	1151,8	1343,9	1304,8	1090,6
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4420,1	5745,4	5366,2	6658,5	8419,5	7949,9	6545,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	645,6	917,9	731,3	964,5	1273,7	1216,1	1109,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	553,4	527,7	680,1	864,5	1016,6	1007,7	736,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	556,5	853,1	697,3	841,3	1146,1	1170,5	781,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	924,4	1225,7	1037,8	1208,3	1710,7	1479,5	1354,7
Минская / <i>Minsk</i>	1101,2	1473,1	1448,3	1785,2	2097,9	1940,1	1619,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	639,0	747,9	771,4	994,7	1174,5	1136,0	943,2
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	388,5	587,4	482,0	465,2	481,8	449,3	350,3
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	28,4	34,7	23,9	23,4	26,5	25,8	18,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	92,9	144,8	137,8	132,4	130,4	114,5	77,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	65,8	88,8	70,4	69,4	72,7	68,9	53,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	37,2	50,9	37,1	31,4	32,4	30,4	23,3
Минская / <i>Minsk</i>	93,8	135,5	91,2	86,9	95,3	87,2	70,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	70,4	132,7	121,6	121,7	124,5	122,5	107,7
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	47,4	87,6	74,9	92,7	111,8	111,2	95,3
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	2,6	9,0	7,7	7,5	9,2	8,2	8,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	7,2	10,2	11,9	14,6	12,0	12,6	9,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	7,7	11,3	8,6	10,7	13,0	12,0	8,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	5,8	20,3	11,7	14,2	19,1	18,2	18,0
Минская / <i>Minsk</i>	10,6	12,5	9,5	10,3	13,6	13,9	11,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	13,5	24,3	25,5	35,4	44,9	46,3	39,7

**4.27. Валовой сбор основных технических культур
в хозяйствах всех категорий по областям**
(тысяч тонн)

*Gross harvest of main industrial crops in farms of all types by region
(thsd. tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Рапс / Rape							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	72,6	150,0	114,9	240,1	513,9	610,8	374,3
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	17,6	27,2	21,8	44,9	98,1	106,5	65,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	7,1	16,7	12,4	28,2	63,0	88,3	55,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	9,0	13,7	10,3	19,5	50,8	84,6	55,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	12,2	40,7	34,8	48,5	98,9	95,0	45,8
Минская / <i>Minsk</i>	19,4	36,8	25,4	64,8	127,5	135,8	56,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	7,3	14,9	10,2	34,2	75,6	100,6	95,8
Сахарная свекла / Sugar beet							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1473,6	3065,1	3978,4	3626,1	4030,3	3970,0	3773,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	484,2	647,8	904,4	889,4	860,1	892,5	776,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2,1	35,2	61,9	—	—	—	—
Гомельская / <i>Gomel</i>	6,7	73,6	96,9	58,9	35,2	39,2	29,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	513,8	1248,0	1429,3	1418,4	1538,2	1559,1	1511,4
Минская / <i>Minsk</i>	456,2	958,7	1327,0	1105,1	1431,2	1316,2	1360,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	10,6	101,8	158,9	154,3	165,6	163,0	95,4
Льноволокно / Fibre flax							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	37,2	50,4	29,2	38,8	60,9	46,8	45,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	4,5	5,4	3,2	2,5	5,5	4,9	4,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	11,7	14,9	8,1	14,0	19,2	13,6	13,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	3,0	5,4	3,1	2,4	4,9	4,2	4,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	6,8	9,2	4,0	5,6	9,0	7,5	6,8
Минская / <i>Minsk</i>	6,8	9,0	6,3	8,0	12,5	9,6	8,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4,4	6,5	4,5	6,3	9,8	7,0	7,9

**4.28. Валовой сбор картофеля
по категориям хозяйств по областям**
(тысяч тонн)

*Gross harvest of potatoes by type of farm by region
(thsd. tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	8717,8	8184,8	8329,4	8744,0	8748,7	7125,0	7831,2
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	1515,8	1392,4	1413,6	1412,1	1486,1	1136,0	1416,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	961,4	1053,5	1123,1	1229,0	1216,4	831,6	963,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	1146,1	1374,2	1412,9	1471,5	1483,5	1365,7	1211,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	1700,9	1341,0	1195,5	1333,0	1356,4	1127,8	1256,4
Минская / <i>Minsk</i>	2328,8	1916,7	1976,5	2050,7	2012,6	1564,1	1892,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1064,8	1107,0	1207,8	1247,7	1193,7	1099,8	1091,8
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organizations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1182,0	605,7	723,6	793,3	971,6	726,3	872,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	189,3	98,7	112,2	110,6	154,0	125,7	177,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	84,1	48,6	63,4	73,1	85,7	62,2	68,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	190,5	137,2	154,5	171,6	218,7	200,4	152,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	221,3	97,4	97,4	116,9	139,1	99,4	127,8
Минская / <i>Minsk</i>	390,4	161,9	214,1	236,2	285,3	165,2	275,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	106,4	61,9	82,0	84,9	88,8	73,4	70,9
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	7466,5	7499,2	7510,7	7836,6	7646,0	6283,2	6804,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	1316,4	1274,0	1277,0	1275,1	1299,2	983,4	1201,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	866,8	996,8	1049,6	1145,0	1118,1	759,5	884,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	945,4	1224,3	1240,0	1283,4	1244,5	1146,0	1035,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	1470,6	1230,1	1088,0	1202,9	1200,1	1014,5	1108,1
Минская / <i>Minsk</i>	1919,0	1736,3	1742,8	1782,3	1694,2	1370,9	1571,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	948,3	1037,7	1113,3	1147,9	1089,9	1008,9	1003,1
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	69,3	79,9	95,1	114,1	131,1	115,5	154,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	10,1	19,7	24,4	26,4	32,9	26,9	36,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	10,5	8,1	10,1	10,9	12,6	9,9	11,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	10,2	12,7	18,4	16,5	20,3	19,3	23,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	9,0	13,5	10,1	13,2	17,2	13,9	20,5
Минская / <i>Minsk</i>	19,4	18,5	19,6	32,2	33,1	28,0	44,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	10,1	7,4	12,5	14,9	15,0	17,5	17,8

**4.29. Валовой сбор овощей
по категориям хозяйств по областям**
(тысяч тонн)

Gross harvest of vegetables by type of farm by region
(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1379,1	2007,0	2173,5	2153,3	2295,8	2308,1	2334,3
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	233,2	390,1	420,8	410,9	446,2	449,8	473,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	205,2	279,1	294,9	294,4	300,7	307,6	309,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	259,7	394,2	433,2	440,3	489,1	475,9	458,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	178,6	245,6	276,4	284,2	290,0	291,1	297,1
Минская / <i>Minsk</i>	325,9	431,2	468,1	436,3	470,8	483,8	494,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	176,5	266,8	280,1	287,2	299,0	299,9	301,6
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	262,3	219,9	320,6	298,9	382,5	332,8	300,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	55,8	31,3	44,6	35,3	55,3	47,8	46,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	21,6	17,3	26,8	26,4	31,5	34,3	28,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	43,5	57,5	78,8	75,6	110,1	88,1	74,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	27,8	19,4	22,3	31,7	34,2	29,4	30,2
Минская / <i>Minsk</i>	84,6	70,4	116,5	96,1	111,6	95,2	86,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	29,0	24,0	31,6	33,8	39,8	38,0	34,0
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1084,8	1727,4	1767,1	1775,5	1781,8	1846,7	1891,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	169,5	335,7	339,8	344,8	343,4	343,3	360,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	179,3	258,2	262,9	262,7	260,7	268,1	275,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	211,2	327,5	340,7	353,7	360,1	371,9	365,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	147,6	220,1	246,2	244,9	237,5	245,0	247,1
Минская / <i>Minsk</i>	232,0	345,6	333,7	319,7	328,7	365,1	381,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	145,2	240,3	243,8	249,7	251,4	253,3	260,4
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	32,0	59,7	85,8	78,9	131,5	128,6	142,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	7,9	23,1	36,4	30,8	47,5	58,7	66,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,3	3,6	5,2	5,3	8,5	5,2	4,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	5,0	9,2	13,7	11,0	18,9	15,9	18,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	3,2	6,1	7,9	7,6	18,3	16,7	19,8
Минская / <i>Minsk</i>	9,3	15,2	17,9	20,5	30,5	23,5	25,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2,3	2,5	4,7	3,7	7,8	8,6	7,2

**4.30. Валовой сбор плодов и ягод
по категориям хозяйств по областям**
(тысяч тонн)

*Gross harvest of fruit and berries by type of farm by region
(thsd. tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	299,1	381,6	716,7	419,6	594,7	691,7	799,2
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	71,4	45,2	124,6	62,0	85,1	102,1	105,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	54,2	69,3	116,4	82,0	101,4	126,8	142,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	33,2	72,0	89,6	76,2	78,7	84,8	108,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	29,4	57,8	110,9	56,4	95,0	99,7	98,8
Минская / <i>Minsk</i>	56,6	69,7	167,0	82,3	133,2	171,4	229,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	54,3	67,6	108,2	60,7	101,3	106,9	115,1
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	56,1	36,8	72,7	40,8	49,1	58,9	58,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	10,7	5,8	17,0	10,9	8,7	15,0	6,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	3,2	1,1	2,6	1,2	1,3	3,4	2,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	11,5	5,3	6,1	5,0	6,3	5,3	18,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	7,7	13,0	16,7	13,3	15,6	14,4	9,3
Минская / <i>Minsk</i>	15,4	5,1	16,0	5,6	4,0	4,9	5,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	7,6	6,5	14,3	4,8	13,2	15,9	16,8
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	242,5	344,1	642,2	377,9	542,8	627,3	734,2
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	60,7	39,3	107,2	50,9	75,6	84,8	95,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	51,0	68,1	113,7	80,7	100,0	123,1	139,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	21,6	66,5	83,2	71,0	71,8	78,3	88,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	21,7	44,7	93,8	42,9	78,6	84,7	88,8
Минская / <i>Minsk</i>	41,0	64,5	150,5	76,5	128,8	165,7	223,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	46,5	61,0	93,8	55,9	88,0	90,7	97,7
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	0,5	0,7	1,8	0,9	2,8	5,5	6,2
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,0	0,1	0,4	0,2	0,8	2,3	2,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	0,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,1	0,2	0,3	0,2	0,6	1,2	1,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,0	0,1	0,4	0,2	0,8	0,6	0,7
Минская / <i>Minsk</i>	0,2	0,1	0,5	0,2	0,4	0,8	0,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,2	0,1	0,1	0,0	0,1	0,3	0,6

4.31. Урожайность зерновых и зернобобовых культур по категориям хозяйств по областям

(центнеров с одного гектара)

*Yield capacity of grains and legumes by type of farm by region
(centners per hectare)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	19,4	28,1	24,9	28,5	35,2	33,3	27,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	21,6	27,9	22,2	26,6	34,6	32,6	29,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	15,2	19,8	23,3	26,9	30,1	27,9	18,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	16,5	26,5	21,8	24,0	30,4	32,0	24,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	27,4	38,3	32,2	34,4	46,5	40,8	37,6
Минская / <i>Minsk</i>	19,8	28,7	23,8	28,3	34,4	32,6	27,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	17,4	27,2	27,5	31,6	36,3	35,1	30,8
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	19,5	27,8	24,6	28,4	35,2	33,2	27,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	21,6	27,9	22,2	26,6	34,7	32,6	29,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	15,2	18,3	22,4	26,4	29,5	27,3	18,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	16,3	26,1	21,4	23,7	30,3	31,9	23,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	27,7	38,6	32,3	34,6	46,8	40,9	37,7
Минская / <i>Minsk</i>	19,9	28,2	23,6	28,2	34,3	32,5	27,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	17,2	26,3	26,9	31,1	36,1	34,6	30,2
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	18,4	33,1	30,3	32,0	36,7	36,6	31,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	21,5	30,7	25,2	27,3	34,2	35,5	31,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	15,2	29,2	29,8	31,1	35,5	33,9	24,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	18,6	32,1	27,6	28,6	33,0	34,0	28,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	24,1	35,9	33,2	35,1	39,1	40,1	35,8
Минская / <i>Minsk</i>	19,0	37,0	30,0	31,8	37,6	37,1	32,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	19,1	34,5	33,4	36,2	40,0	40,5	36,7
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	15,9	22,9	20,1	25,1	31,8	30,7	26,9
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	15,8	20,8	15,5	19,2	28,3	27,4	27,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	15,1	16,7	18,4	24,4	27,4	26,9	20,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	14,1	22,9	18,1	22,2	28,4	26,0	20,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	18,7	27,4	22,2	24,5	34,7	32,7	30,8
Минская / <i>Minsk</i>	17,7	23,9	19,4	23,3	29,8	28,1	24,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	15,1	23,6	23,6	29,3	34,9	34,6	30,3

**4.32. Урожайность основных технических культур
в хозяйствах всех категорий по областям**
(центнеров с одного гектара)

*Yield capacity of main industrial crops in farms of all types by region
(centners per hectare)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Рапс / Rape							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	7,1	12,3	10,7	12,2	18,1	18,0	12,2
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	10,1	13,5	11,6	15,7	20,9	20,7	13,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,6	7,4	5,8	7,6	12,0	12,9	8,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	5,7	9,2	8,2	10,7	15,6	18,3	13,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	8,2	18,2	16,5	16,0	24,1	20,3	10,9
Минская / <i>Minsk</i>	8,3	12,6	12,0	12,5	19,3	19,5	13,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4,7	11,5	8,4	10,8	17,0	17,4	15,3
Сахарная свекла / Sugar beet							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	292	316	376	387	439	450	395
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	259	262	346	377	360	408	337
Витебская / <i>Vitebsk</i>	281	186	242	–	–	–	–
Гомельская / <i>Gomel</i>	163	320	361	352	350	431	290
Гродненская / <i>Grodno</i>	340	405	407	460	498	509	455
Минская / <i>Minsk</i>	293	286	385	342	456	432	401
Могилевская / <i>Mogilev</i>	197	280	328	297	355	374	220
Льноволокно / Fibre flax							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4,8	7,0	4,4	5,9	7,8	7,2	7,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	5,7	7,4	5,1	6,1	9,4	9,3	8,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,1	5,7	3,3	5,3	6,6	5,9	7,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	3,9	8,5	6,0	5,7	8,5	7,5	10,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	6,3	7,9	4,2	5,8	7,9	8,8	8,3
Минская / <i>Minsk</i>	4,7	6,9	5,2	6,5	8,0	7,3	6,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	4,9	8,3	5,4	7,1	9,5	7,7	7,8

4.33. Урожайность картофеля по категориям хозяйств по областям (центнеров с одного гектара)

*Yield capacity of potatoes by type of farm by region
(centners per hectare)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	134	177	192	212	221	186	214
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	139	162	176	187	205	156	211
Витебская / <i>Vitebsk</i>	109	162	181	209	224	169	200
Гомельская / <i>Gomel</i>	118	186	195	209	213	202	187
Гродненская / <i>Grodno</i>	159	207	195	234	243	215	248
Минская / <i>Minsk</i>	141	167	190	206	208	165	208
Могилевская / <i>Mogilev</i>	128	194	226	244	253	237	242
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	135	146	165	184	205	159	186
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	126	151	162	188	203	149	201
Витебская / <i>Vitebsk</i>	93	103	135	156	169	128	137
Гомельская / <i>Gomel</i>	115	142	148	169	196	181	140
Гродненская / <i>Grodno</i>	172	195	175	213	237	205	248
Минская / <i>Minsk</i>	155	137	169	183	207	129	206
Могилевская / <i>Mogilev</i>	118	165	223	217	235	205	195
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	132	181	195	216	223	190	218
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	134	163	177	187	205	158	213
Витебская / <i>Vitebsk</i>	110	167	185	214	231	174	208
Гомельская / <i>Gomel</i>	118	193	203	217	217	207	197
Гродненская / <i>Grodno</i>	156	207	198	237	245	217	249
Минская / <i>Minsk</i>	138	171	193	209	209	171	209
Могилевская / <i>Mogilev</i>	129	198	228	247	256	241	247
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	139	129	155	172	191	157	189
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	123	125	150	153	195	142	207
Витебская / <i>Vitebsk</i>	136	107	130	156	193	149	156
Гомельская / <i>Gomel</i>	127	173	200	166	194	166	164
Гродненская / <i>Grodno</i>	156	157	141	187	198	166	198
Минская / <i>Minsk</i>	153	124	149	196	188	154	202
Могилевская / <i>Mogilev</i>	134	98	160	176	174	182	179

**4.34. Урожайность овощей
по категориям хозяйств по областям**
(центнеров с одного гектара)

Yield capacity of vegetables by type of farm by region
(centners per hectare)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	134	208	212	220	234	242	247
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	128	190	204	214	226	232	253
Витебская / <i>Vitebsk</i>	126	204	211	226	236	250	256
Гомельская / <i>Gomel</i>	135	210	218	224	239	246	230
Гродненская / <i>Grodno</i>	145	211	231	241	246	255	260
Минская / <i>Minsk</i>	135	204	194	197	216	227	238
Могилевская / <i>Mogilev</i>	139	237	232	242	253	260	265
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	146	147	153	161	202	199	161
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	141	113	142	141	179	164	146
Витебская / <i>Vitebsk</i>	95	98	123	117	129	146	114
Гомельская / <i>Gomel</i>	130	150	170	178	224	229	156
Гродненская / <i>Grodno</i>	178	193	186	263	274	266	226
Минская / <i>Minsk</i>	161	159	147	138	202	191	176
Могилевская / <i>Mogilev</i>	175	181	161	197	200	218	163
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	131	217	226	233	239	249	265
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	121	202	215	227	231	233	277
Витебская / <i>Vitebsk</i>	130	214	223	240	252	267	279
Гомельская / <i>Gomel</i>	134	222	230	235	242	249	250
Гродненская / <i>Grodno</i>	140	213	239	240	241	255	262
Минская / <i>Minsk</i>	128	213	215	216	218	235	252
Могилевская / <i>Mogilev</i>	134	245	245	250	263	266	285
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	145	165	164	163	257	265	247
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	125	153	162	145	257	317	266
Витебская / <i>Vitebsk</i>	128	151	159	186	270	220	183
Гомельская / <i>Gomel</i>	138	241	223	197	269	251	238
Гродненская / <i>Grodno</i>	158	151	140	191	275	249	294
Минская / <i>Minsk</i>	171	171	153	163	238	211	206
Могилевская / <i>Mogilev</i>	175	127	158	153	257	270	240

**4.35. Урожайность плодов и ягод
по категориям хозяйств по областям**
(центнеров с одного гектара)

Yield capacity of fruit and berries by type of farm by region
(centners per hectare)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	32,9	41,6	77,3	45,9	64,5	75,1	86,3
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	55,9	35,0	89,7	44,6	59,7	73,1	75,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	40,2	52,8	87,5	62,3	75,9	94,4	103,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	17,8	39,0	49,9	43,1	45,2	50,8	67,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	27,3	51,7	98,7	51,0	85,0	82,8	83,1
Минская / <i>Minsk</i>	26,1	30,8	72,8	37,2	58,8	75,2	97,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	39,7	50,1	80,5	45,1	76,2	80,8	86,4
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	12,7	9,0	18,2	10,6	12,8	15,9	16,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	20,6	13,1	38,5	25,1	20,3	36,3	17,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	6,6	2,7	5,8	2,8	2,9	7,7	5,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	9,9	4,8	5,8	5,0	6,3	5,8	21,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	16,6	31,0	41,3	33,8	39,0	36,4	24,9
Минская / <i>Minsk</i>	14,6	5,1	16,6	6,2	4,4	5,7	6,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	10,3	9,2	20,4	7,1	19,7	24,1	24,9
Хозяйства населения / Household plots and							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	52,3	68,5	123,2	72,6	102,3	116,4	131,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	80,7	47,0	115,0	54,4	78,5	90,1	100,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	59,4	77,4	128,5	91,2	112,6	139,0	155,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	31,0	91,9	114,1	97,2	97,9	106,9	121,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	35,6	65,2	132,1	61,3	111,8	107,5	112,1
Минская / <i>Minsk</i>	37,2	51,0	113,9	59,0	94,4	119,5	144,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	75,4	96,6	147,9	84,8	134,8	138,7	150,9
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	23,1	10,6	28,9	12,0	29,5	43,9	38,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	2,0	7,8	24,2	10,3	24,8	52,8	40,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	18,2	14,9	20,5	11,0	10,7	23,2	13,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	25,6	8,6	19,6	9,3	43,2	80,6	82,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	13,2	8,8	47,6	17,0	53,6	32,8	30,2
Минская / <i>Minsk</i>	28,5	18,6	52,5	16,5	27,6	30,0	26,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	34,1	9,1	7,2	6,8	11,8	37,0	60,7

4.36. Валовой сбор и урожайность основных сельскохозяйственных культур в сельскохозяйственных организациях по районам

*Gross harvest and yield capacity of main agricultural crops
in agricultural organisations by district*

Зерновые и зернобобовые культуры

Grains and legumes

	Валовой сбор, тонн <i>Gross harvest, tonnes</i>				Урожайность, ц с 1 га <i>Yield capacity, centner per hectare</i>			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4419673	5745404	7949915	6545021	19,5	27,8	33,2	27,6
Брестская область <i>Brest region</i>	645437	917859	1216071	1109859	21,6	27,9	32,6	29,1
Районы: / <i>Districts:</i>								
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	72349	86838	116249	124768	24,2	25,7	31,0	32,6
Березовский / <i>Bereza</i>	42601	58188	72350	62773	24,3	29,1	34,1	31,2
Брестский / <i>Brest</i>	35793	80341	95344	81464	21,8	39,1	41,1	35,3
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	12274	16863	26161	23899	14,7	18,4	23,3	21,2
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	50793	52003	67388	61829	27,6	28,7	34,8	29,9
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	20438	39466	53258	44466	18,6	30,4	36,1	31,5
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	47877	64540	79129	80756	26,3	32,6	35,6	33,3
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	32498	45242	61524	59454	17,4	24,2	28,0	25,8
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	42478	87504	114582	105530	16,7	30,9	37,5	33,7
Кобринский / <i>Kobrin</i>	51618	72378	98727	85385	21,9	30,1	32,8	27,2
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	24578	34347	50970	48401	16,6	21,0	25,8	22,9
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	40608	48722	61846	51374	27,7	35,2	39,0	30,9
Малоритский / <i>Malorita</i>	14245	27041	38966	31005	15,2	24,0	28,2	22,9
Пинский / <i>Pinsk</i>	51835	70021	92136	83998	20,2	23,5	28,6	24,4
Пружанский / <i>Pruzhan'y</i>	54472	79773	113604	102571	19,7	25,3	31,5	29,1
Столинский / <i>Stolin</i>	50980	54592	73837	62186	27,5	25,9	32,4	26,6

Зерновые и зернобобовые культуры
Grains and legumes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	553280	527675	1007687	736702	15,2	18,3	27,3	18,1
Районы: / <i>Districts:</i>								
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	17191	17659	38855	27243	13,6	16,8	28,6	17,4
Браславский / <i>Braslav</i>	34354	20104	50979	30490	15,3	14,3	24,0	15,1
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	36983	32548	73491	42265	19,3	19,4	34,8	17,4
Витебский / <i>Vitebsk</i>	33920	36104	67050	50690	13,5	18,4	24,3	17,9
Глубокский / <i>Glubokaje</i>	32563	28315	58307	37950	16,6	17,1	28,6	17,6
Городокский / <i>Gorodok</i>	13827	19008	31621	21466	9,0	17,6	24,0	14,3
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	23822	25843	48787	38124	15,3	20,5	29,0	17,2
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	35246	37643	63849	56020	18,1	22,2	30,8	22,4
Лепельский / <i>Lepel</i>	13618	10944	22466	19421	13,3	14,2	23,4	16,8
Лioзненский / <i>Liozno</i>	19884	17903	33361	32461	15,6	17,9	26,1	22,0
Миорский / <i>Miory</i>	31662	24548	50982	33401	15,6	17,0	28,2	18,6
Оршанский / <i>Orsha</i>	59613	65739	100793	88339	19,1	22,8	32,3	25,3
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	16986	15478	36960	26101	13,8	16,2	27,3	15,9
Поставский / <i>Postavy</i>	38603	39589	65528	39994	16,7	20,3	29,0	17,2
Россонский / <i>Rossony</i>	6522	5169	11187	7823	13,6	14,6	20,3	13,6
Сенненский / <i>Senno</i>	25357	26522	45810	32401	11,9	16,7	21,6	16,5
Толочинский / <i>Tolochin</i>	32121	30431	60742	54769	14,6	17,3	26,9	17,6
Ушачский / <i>Ushachi</i>	10804	12819	24290	19405	12,3	15,9	23,3	16,1
Чашникский / <i>Chashniki</i>	17686	22373	37947	28281	12,8	19,8	25,5	18,3
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	33169	24966	56316	30457	16,8	16,6	28,4	15,7
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	19349	13970	28366	19601	14,0	15,3	24,4	14,6

Зерновые и зернобобовые культуры
Grains and legumes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гомельская область <i>Gomel region</i>	556654	853119	1170502	781506	16,3	26,1	31,9	23,9
Районы: / <i>Districts:</i>								
Брагинский / <i>Bragin</i>	25729	36604	49755	32552	19,4	25,5	34,6	24,5
Буда-Кошелевский <i>Buda-Kosheliovo</i>	50280	70405	99228	68555	17,3	29,6	31,1	25,1
Ветковский / <i>Vetka</i>	30775	38292	44630	27853	21,9	26,2	28,7	21,0
Гомельский / <i>Gomel</i>	33127	60637	89642	59974	17,3	30,9	35,8	28,3
Добрушский / <i>Dobrush</i>	42120	64265	88049	50676	17,3	28,5	34,7	22,0
Ельский / <i>Yelsk</i>	13900	22510	31902	16719	14,3	23,3	29,5	18,8
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	20123	26929	27482	27908	18,5	24,3	25,4	27,0
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	42058	57709	85110	58205	15,5	24,4	29,3	22,2
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	28427	62044	78090	51225	11,6	25,5	31,6	22,6
Кормянский / <i>Korma</i>	23801	32027	46600	26127	14,3	23,9	34,0	20,6
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	13640	23323	24773	20754	15,9	23,5	23,2	19,1
Лоевский / <i>Loyev</i>	16771	26761	34537	19266	13,9	25,0	28,6	19,6
Мозырский / <i>Mozyr</i>	16356	31101	54064	41548	18,3	25,7	39,8	32,6
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	5989	11426	12731	9890	10,0	20,0	23,1	17,7
Октябрьский / <i>Oktiabrski</i>	11393	25772	37408	22622	10,8	26,6	33,0	23,0
Петриковский / <i>Petrikov</i>	14573	30857	48670	28762	11,1	20,6	26,4	20,4
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	54780	90911	106323	75612	22,1	36,6	42,7	30,8
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	54297	56003	92807	63413	17,8	21,2	29,7	22,7
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	14584	26163	42520	26839	10,4	20,3	28,9	21,8
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	25515	30949	41223	28165	24,1	27,4	38,4	28,1
Чечерский / <i>Chechersk</i>	18416	28431	34958	24841	13,2	24,9	28,7	23,5

Продолжение
Continued

Зерновые и зернобобовые культуры
Grains and legumes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гродненская область <i>Grodno region</i>	924489	1225740	1479527	1354733	27,7	38,6	40,9	37,7
Районы: / <i>Districts:</i>								
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	47629	74761	85137	82312	30,9	51,4	51,0	48,2
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	64059	88038	106967	100315	25,4	40,8	41,4	39,4
Вороновский / <i>Voronovo</i>	47683	78356	94962	77984	21,3	33,5	40,0	34,3
Гродненский / <i>Grodno</i>	133429	220485	209379	214833	38,9	62,7	54,3	55,8
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	38688	50437	62480	57099	23,4	30,7	36,5	33,2
Зельвенский / <i>Zelva</i>	56121	58598	75211	76165	28,9	36,5	41,5	39,6
Ивьевский / <i>Ivje</i>	39241	42008	64561	43283	26,9	26,7	36,2	23,7
Кореличский / <i>Korelichi</i>	71229	78590	85763	91975	35,5	44,6	40,5	43,0
Лидский / <i>Lida</i>	42833	63984	78255	70958	25,5	31,2	35,4	32,1
Мостовский / <i>Mosty</i>	47643	75059	91437	94614	33,8	47,3	50,4	52,3
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	58341	66480	69991	64651	31,0	37,2	34,1	33,0
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	38426	43442	65997	47983	19,9	27,2	36,5	28,9
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	35243	39776	62725	49000	19,1	23,5	32,1	26,6
Свислочский / <i>Svisloch</i>	33437	46561	63391	58480	21,2	31,9	35,5	32,4
Слонимский / <i>Slonim</i>	61099	63899	86572	80664	27,6	30,6	36,1	33,0
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	38466	35432	74403	50049	20,7	28,2	42,1	29,8
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	70922	99834	102296	94368	31,9	45,1	41,7	37,3

Продолжение
Continued

Зерновые и зернобобовые культуры
Grains and legumes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Минская область <i>Minsk region</i>	1100984	1473063	1940133	1618971	19,9	28,2	32,5	27,7
Районы: / <i>Districts:</i>								
Березинский / <i>Berezino</i>	28905	37210	57658	42230	12,4	17,8	25,2	20,6
Борисовский / <i>Borisov</i>	42528	50729	81486	58838	15,6	20,4	29,6	21,9
Вилейский / <i>Vileika</i>	40386	51063	83734	57046	14,4	19,4	29,0	21,8
Воложинский / <i>Volozhin</i>	35998	71166	91374	65268	17,1	29,4	30,5	22,4
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	54162	54018	85024	73116	21,6	26,4	37,9	32,1
Клецкий / <i>Kletsk</i>	59056	73851	86757	87718	29,2	40,0	43,6	42,5
Копыльский / <i>Kopyl</i>	111398	114962	151239	129977	25,9	32,5	37,9	31,8
Крупский / <i>Krupki</i>	25962	30962	54314	36922	12,9	16,1	21,1	16,2
Логойский / <i>Logoisk</i>	26105	37987	69143	49573	11,5	17,3	24,7	19,1
Любанский / <i>Liuban</i>	39649	66388	96384	78379	15,0	25,4	30,0	24,6
Минский / <i>Minsk</i>	75059	128025	146157	128524	26,1	36,4	39,5	36,5
Молодечненский / <i>Molodechno</i>	48528	58751	76905	48666	23,4	29,4	34,6	24,8
Мядельский / <i>Miadel</i>	22674	26441	53604	33219	12,8	18,2	29,1	20,3
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	91225	121940	122392	144752	37,0	56,0	49,3	54,3
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	55965	59609	83785	59578	20,1	22,8	27,7	22,2
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	94768	159258	145061	140611	22,5	40,6	36,0	31,6
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	43138	70970	88282	72535	18,7	32,0	32,8	27,7
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	56687	70742	112632	108211	20,8	26,1	35,8	30,5
Стародорожский <i>Staryje Dorogi</i>	17459	27321	41646	32205	13,1	19,6	25,9	20,8
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	58947	75559	83894	77359	21,7	30,1	31,3	28,6
Узденский / <i>Uzda</i>	31216	31521	47343	38084	16,2	20,7	25,7	22,0
Червенский / <i>Cherven</i>	41169	54590	81319	56160	16,6	22,4	29,9	21,8

Продолжение
Continued

Зерновые и зернобобовые культуры
Grains and legumes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	638829	747948	1135995	943250	17,2	26,3	34,6	30,2
Районы: / <i>Districts:</i>								
Белыничский / <i>Belynichi</i>	26418	25800	41183	35302	15,4	24,0	29,3	25,5
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	34373	45088	63248	44564	18,5	33,2	36,7	29,2
Быховский / <i>Bykhov</i>	41175	42104	61785	44087	17,0	23,4	30,4	21,9
Глусский / <i>Glusk</i>	13054	17395	26556	18733	15,1	21,3	31,0	22,8
Горецкий / <i>Gorki</i>	60143	70186	103893	90766	24,4	32,4	40,9	37,5
Дрибинский / <i>Dribin</i>	21740	19347	40333	28580	17,2	19,3	34,5	27,2
Кировский / <i>Kirovsk</i>	35588	48890	65811	47865	20,4	34,2	39,0	32,6
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	29458	35392	48292	46900	14,7	23,2	27,2	24,6
Кличевский / <i>Klichev</i>	15431	19952	39928	29269	14,3	26,4	37,6	28,6
Костюковичский / <i>Kostiukovich</i>	21140	26307	34774	27026	15,7	23,3	29,8	26,2
Краснопольский / <i>Krasnopolje</i>	11646	13922	18292	14627	14,1	26,0	32,1	29,0
Кричевский / <i>Kritchev</i>	21409	31327	39097	31330	16,0	30,1	31,9	28,0
Круглянский / <i>Krugloe</i>	28010	26751	40942	34876	16,9	24,8	34,6	30,9
Могилевский / <i>Mogilev</i>	65196	80843	110682	101444	19,4	30,1	42,0	35,8
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	36284	60389	98157	93247	13,5	24,2	32,8	32,7
Осиповичский / <i>Osipovich</i>	21908	22366	29139	25082	17,5	24,4	32,3	28,4
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	28405	28829	41685	27918	15,2	23,8	32,7	23,0
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	15726	18588	32388	25767	12,9	24,2	30,5	26,2
Чаусский / <i>Chausy</i>	33524	28481	54739	41643	15,0	20,1	29,1	24,6
Чериковский / <i>Cherikov</i>	15752	20995	31807	26662	14,9	26,8	32,8	27,4
Шкловский / <i>Shklov</i>	62449	64996	113264	107562	22,0	26,0	42,1	45,4

Продолжение
Continued

Льноволокно
Flax fibre

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	37062	50188	46636	45559	4,8	7,0	7,2	7,7
Брестская область <i>Brest region</i>	4509	5355	4892	4596	5,7	7,4	9,3	8,5
Районы: / Districts:								
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	950	523	297	326	6,5	6,1	7,4	6,5
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	111	—	—	—	3,4	—	—	—
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	320	408	207	69	6,2	5,8	7,2	9,7
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	407	695	741	563	4,8	8,8	8,5	6,4
Кобринский / <i>Kobrin</i>	437	571	154	134	5,0	6,5	5,0	5,0
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	621	962	1296	1448	5,8	7,8	7,4	7,6
Пинский / <i>Pinsk</i>	221	614	—	—	6,1	6,9	—	—
Пружанский / <i>Pruzhany</i>	1297	1541	2197	2056	6,4	8,7	13,4	11,7
Столинский / <i>Stolin</i>	145	41	—	—	3,8	6,0	—	—
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	11733	14899	13627	13495	4,1	5,7	5,9	7,5
Районы: / Districts:								
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	204	350	436	331	2,1	3,8	5,3	7,4
Браславский / <i>Braslav</i>	243	460	220	301	2,4	4,1	1,9	5,6
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	654	646	667	853	5,5	4,4	5,9	7,8
Витебский / <i>Vitebsk</i>	85	10	23	7	3,1	5,3	11,5	5,0
Глубокский / <i>Glubokoje</i>	423	718	856	1215	3,4	5,1	5,7	8,1
Городокский / <i>Gorodok</i>	487	580	368	291	3,5	4,8	5,2	5,8
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	620	652	352	413	4,9	5,0	4,4	6,4
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	1261	1776	2650	2436	6,1	9,0	10,6	10,4
Лепельский / <i>Lepel</i>	414	385	475	307	3,2	4,1	5,6	5,9
Лиозненский / <i>Liozno</i>	470	829	667	682	3,9	6,0	6,1	6,3
Миорский / <i>Miory</i>	449	631	440	665	3,1	6,0	4,1	6,3
Оршанский / <i>Orsha</i>	2191	1613	1406	1224	7,0	7,5	6,8	8,3
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	416	540	380	137	4,6	6,3	4,7	3,0
Поставский / <i>Postavy</i>	670	953	741	839	3,6	5,5	4,9	6,7
Россонский / <i>Rossony</i>	122	54	—	—	2,1	2,2	—	—
Сенненский / <i>Senno</i>	697	1135	772	936	3,6	6,3	4,9	8,9
Толочинский / <i>Tolochin</i>	1136	1390	1293	1385	4,8	6,3	6,6	8,7
Ушачский / <i>Ushachi</i>	272	558	390	351	3,0	5,1	5,6	6,8
Чашникский / <i>Chashniki</i>	327	621	652	452	2,4	5,8	6,2	5,7
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	277	402	290	216	2,8	4,0	3,4	4,3
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	315	596	549	454	3,7	5,6	6,4	6,5

Продолжение
Continued

Льноволокно
Flax fibre

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гомельская область <i>Gomel region</i>	2954	5427	4230	4808	3,9	8,5	7,5	10,0
Районы: / <i>Districts:</i>								
Брагинский / <i>Bragin</i>	119	—	—	—	5,4	—	—	—
Буда-Кошелевский <i>Buda-Kosheliovo</i>	903	1140	967	1750	4,8	8,7	7,3	10,7
Ветковский / <i>Vetka</i>	80	86	105	—	8,0	17,2	5,3	—
Гомельский / <i>Gomel</i>	117	240	220	142	4,0	6,4	5,5	8,1
Добрушский / <i>Dobrush</i>	377	640	793	—	4,5	9,8	7,9	—
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	284	834	—	—	2,1	9,8	—	—
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	61	138	—	—	1,8	3,5	—	—
Кормянский / <i>Korma</i>	334	1011	1291	1736	4,6	8,4	7,8	9,6
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	272	1074	854	861	3,4	10,3	8,2	9,6
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	407	264	—	173	4,0	5,3	—	10,3
Чечерский / <i>Chechersk</i>	—	—	—	146	—	—	—	12,1
Гродненская область <i>Grodno region</i>	6813	9137	7505	6776	6,3	7,9	8,8	8,3
Районы: / <i>Districts:</i>								
Вороновский / <i>Voronovo</i>	650	660	12	—	5,1	9,0	6,3	—
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	942	1358	1271	1092	7,9	7,7	8,5	8,4
Ивьевский / <i>Ivje</i>	422	322	224	203	5,9	5,8	7,5	4,8
Кореличский / <i>Korelichi</i>	798	1519	1501	1750	8,3	11,3	9,6	11,7
Лидский / <i>Lida</i>	597	1324	1032	1020	5,5	8,8	8,3	8,4
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	777	946	315	219	7,2	9,0	9,5	5,1
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	584	437	181	216	6,3	6,3	7,3	8,3
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	440	716	897	697	5,0	6,5	7,8	6,1
Свислочский / <i>Svisloch</i>	251	322	—	—	4,1	6,9	—	—
Слонимский / <i>Slonim</i>	731	871	1243	835	6,6	6,8	9,1	8,7
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	613	655	829	744	5,8	6,3	10,0	8,3
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	8	7	—	—	8,9	5,8	—	—

Продолжение
Continued

Льноволокно
Flax fibre

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Минская область <i>Minsk region</i>	6690	9006	9635	8190	4,7	6,9	7,3	6,5
Районы: / Districts:								
Березинский / Berezino	297	991	1016	648	3,5	7,7	8,2	7,2
Борисовский / Borisov	337	385	295	125	3,7	6,0	5,4	3,1
Вилейский / Vileika	373	419	532	501	3,4	4,6	5,3	4,6
Воложинский / Volozhin	426	735	785	800	4,6	6,2	6,5	6,3
Дзержинский / Dzerzhinsk	565	826	711	654	6,3	8,8	7,5	6,9
Клецкий / Kletsk	7	—	—	—	4,4	—	—	—
Копыльский / Kopyl	319	244	345	620	6,3	6,8	10,5	7,7
Крупский / Krupki	342	733	1131	877	3,6	7,3	9,0	8,1
Логойский / Logoisk	230	50	—	—	3,1	5,0	—	—
Любанский / Liuban	680	796	953	791	6,1	8,6	10,0	7,5
Молодечненский / Molodechno	547	418	704	524	6,1	4,6	7,3	5,1
Мядельский / Miadel	122	—	—	—	3,1	—	—	—
Несвижский / Nesvizh	615	759	660	624	7,8	10,0	8,6	10,4
Пуховичский / Pukhovichi	482	722	455	327	4,7	6,2	4,5	4,1
Слуцкий / Slutsk	328	854	928	901	3,4	10,3	6,1	6,9
Солигорский / Soligorsk	252	224	398	303	6,7	8,2	8,5	7,6
Стародорожский / Staryje Dorogi	231	304	81	—	3,4	4,2	4,1	—
Столбцовский / Stolbtsy	308	368	485	303	6,2	5,3	7,5	5,2
Узденский / Uzda	—	77	156	192	—	6,4	10,4	5,5
Червенский / Cherven	229	101	—	—	3,7	5,1	—	—
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	4363	6364	6747	7694	4,9	8,3	7,7	7,8
Районы: / Districts:								
Белыничский / Belynichi	259	189	154	363	6,2	10,0	4,5	6,8
Бобруйский / Bobruisk	137	61	—	—	4,1	12,2	—	—
Быховский / Bykhov	6	—	—	—	4,0	—	—	—
Горецкий / Gorki	900	904	1304	1216	6,5	7,5	8,4	7,1
Дрибинский / Dribin	122	100	70	153	5,1	6,5	5,0	6,1
Кировский / Kirovsk	274	1095	951	812	6,5	10,1	9,1	7,5
Кличевский / Klichev	21	—	—	—	2,4	—	—	—
Кричевский / Kritchev	266	265	182	349	7,8	12,6	6,3	11,6
Круглянский / Krugloe	433	454	780	716	3,3	9,2	7,4	5,9
Могилевский / Mogilev	292	240	59	42	4,7	6,6	10,4	8,4
Мстиславский / Mstislavl	337	557	908	1024	3,4	8,1	8,6	10,8
Хотимский / Khotimsk	307	1067	904	1150	4,3	9,2	7,6	9,6
Чаусский / Chausy	263	448	514	791	4,6	4,7	4,7	6,1
Шкловский / Shklov	746	984	921	1078	5,4	9,1	9,2	8,4

Продолжение
Continued

Сахарная свекла
Sugar beet

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1457885	3010068	3921229	3720703	293	316	450	395
Брестская область <i>Brest region</i>	479606	635660	875024	760767	259	261	407	336
Районы: / <i>Districts:</i>								
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	27249	54777	115859	106145	282	278	349	332
Березовский / <i>Bereza</i>	35739	36236	69007	59012	244	196	404	339
Брестский / <i>Brest</i>	30082	47838	63489	50189	278	265	437	370
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	3250	7666	1327	–	150	144	295	–
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	56447	40194	58134	60953	276	236	417	338
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	43654	50798	50781	46758	276	292	388	317
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	48066	60418	48572	43003	318	314	338	291
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	17115	22481	40611	28286	190	231	458	301
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	61176	85388	132217	102807	241	272	466	327
Кобринский / <i>Kobrin</i>	60454	59820	72330	74263	281	269	361	371
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	4475	6555	–	–	243	196	–	–
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	9769	39850	85710	62304	268	325	528	376
Малоритский / <i>Malorita</i>	11006	6915	–	–	246	267	–	–
Пинский / <i>Pinsk</i>	37490	48457	53624	39649	227	274	348	232
Пружанский / <i>Pruzhanj</i>	18466	43897	58964	53297	239	217	435	395
Столинский / <i>Stolin</i>	15168	24370	24399	34101	249	270	398	426

Продолжение
Continued

Сахарная свекла
Sugar beet

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гродненская область <i>Grodno region</i>	510826	1221461	1542446	1492034	340	405	509	457
Районы: / Districts:								
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	48767	97955	127331	114539	313	388	531	478
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	71288	104479	102072	93290	330	337	505	403
Вороновский / <i>Voronovo</i>	1096	84856	101811	110846	174	403	444	404
Гродненский / <i>Grodno</i>	191294	301642	385278	361981	438	553	637	573
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	1597	20115	66334	56272	340	378	533	442
Зельвенский / <i>Zelva</i>	39562	65927	51819	58284	236	308	388	395
Ивьевский / <i>Ivje</i>	956	42317	41497	43335	191	369	431	456
Кореличский / <i>Korelichi</i>	7749	76168	148339	137999	267	416	496	454
Лидский / <i>Lida</i>	6892	34385	36006	47026	217	335	390	445
Мостовский / <i>Mosty</i>	62238	112328	116864	102012	325	417	569	455
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	244	34580	54571	67139	305	474	437	480
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	—	18709	22403	31027	—	311	449	443
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	334	20854	29059	35171	334	278	484	469
Свислочский / <i>Svisloch</i>	3795	22419	53875	49560	242	303	408	338
Слонимский / <i>Slonim</i>	1723	22442	28333	18925	265	298	479	365
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	879	36086	53817	62594	220	365	430	450
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	72412	126199	123037	102034	313	415	490	387
Минская область <i>Minsk region</i>	448835	944360	1305047	1347242	294	285	433	400
Районы: / Districts:								
Березинский / <i>Berezino</i>	326	—	—	—	326	—	—	—
Борисовский / <i>Borisov</i>	—	2760	4274	7752	—	300	212	262
Воложинский / <i>Volozhin</i>	992	84216	86955	87142	187	312	344	342
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	—	28281	36295	40691	—	288	459	466
Клецкий / <i>Kletsk</i>	55993	99056	160373	151486	348	269	525	465
Копыльский / <i>Kopyl</i>	98433	120373	190478	164554	286	229	373	300
Логойский / <i>Logoisk</i>	—	1300	—	—	—	260	—	—
Любанский / <i>Liuban</i>	8499	8033	—	—	177	165	—	—
Минский / <i>Minsk</i>	4842	43006	55234	68862	387	318	471	558
Молодечненский / <i>Molodechno</i>	335	31200	36207	37143	186	264	362	354
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	110736	171994	266370	270864	408	348	519	485
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	496	2117	—	—	331	196	—	—
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	89494	176799	246737	271459	263	297	406	389
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	—	28768	—	—	—	269	—	—
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	34729	68343	129612	143310	252	274	486	391
Стародорожский / <i>Staryje Dorogi</i>	1950	—	—	—	150	—	—	—
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	29539	70404	87545	98178	280	301	389	394
Узденский / <i>Uzda</i>	9710	7710	4967	5801	151	184	263	328
Червенский / <i>Cherven</i>	2761	—	—	—	131	—	—	—

Продолжение
Continued

Картофель
Potatoes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1181950	605757	726322	872802	135	146	159	186
Брестская область <i>Brest region</i>	189244	98669	125729	177487	126	151	149	201
Районы: / <i>Districts:</i>								
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	11159	3330	5043	8206	120	118	100	180
Березовский / <i>Bereza</i>	8580	4043	5257	9382	141	183	157	267
Брестский / <i>Brest</i>	5955	3031	3438	2764	141	135	174	147
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	4464	1963	3534	5191	87	88	108	133
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	10849	5529	6561	7542	147	126	173	178
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	4192	1767	1546	2448	137	206	180	196
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	13374	8304	16732	28637	144	161	172	270
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	11948	4642	5305	8047	115	106	132	156
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	21334	11442	12773	15877	130	171	176	226
Кобринский / <i>Kobrin</i>	15138	11648	8477	8918	143	170	152	171
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	18594	8191	9466	16056	99	118	104	155
Ляховичский / <i>Liakhovich</i>	15733	10206	8490	9680	175	216	177	191
Малоритский / <i>Malorita</i>	4673	2793	2730	4314	76	125	96	145
Пинский / <i>Pinsk</i>	11427	4789	6689	11006	100	127	133	180
Пружанский / <i>Pruzhan</i>	25642	12837	24688	29852	169	192	169	244
Столинский / <i>Stolin</i>	6182	4154	5000	9567	83	132	175	235

Продолжение
Continued

Картофель
Potatoes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	84053	48599	62154	68693	93	103	128	137
Районы: / <i>Districts:</i>								
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	3241	1936	3029	1754	64	94	118	74
Браславский / <i>Braslav</i>	2780	1078	1750	1754	118	69	80	79
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	4116	3767	4016	4706	86	117	130	144
Витебский / <i>Vitebsk</i>	10029	6764	9757	10440	97	113	149	137
Глубокский / <i>Glubokaje</i>	5672	2454	2306	1977	100	101	89	76
Городокский / <i>Gorodok</i>	1576	649	1398	1518	75	57	164	121
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	8003	4125	2378	3664	133	96	102	106
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	917	111	159	153	52	58	80	85
Лепельский / <i>Lepel</i>	4109	1192	3145	2439	100	92	144	123
Лиезненский / <i>Liozno</i>	1870	1453	1131	1170	75	79	73	76
Миорский / <i>Miory</i>	2319	1389	1515	1746	95	104	85	102
Оршанский / <i>Orsha</i>	10915	2812	4641	5239	114	97	120	139
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	4915	3523	5587	4939	104	114	177	159
Поставский / <i>Postavy</i>	5985	2530	2212	2569	93	112	87	104
Россонский / <i>Rossony</i>	1275	798	381	596	76	62	38	70
Сенненский / <i>Senno</i>	1699	1586	2454	1830	64	109	126	90
Толочинский / <i>Tolochin</i>	4798	7224	11675	18685	85	148	231	367
Ушачский / <i>Ushachi</i>	2170	1014	1168	933	84	79	82	66
Чашникский / <i>Chashniki</i>	2792	1982	1482	1431	71	104	92	89
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	1859	1016	1308	562	101	81	118	69
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	3013	1196	662	588	71	77	67	68

Продолжение
Continued

Картофель
Potatoes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гомельская область <i>Gomel region</i>	190488	137286	200412	152236	115	142	181	140
Районы: / <i>Districts:</i>								
Брагинский / <i>Bragin</i>	5362	7494	11181	5613	124	149	184	114
Буда-Кошелевский <i>Buda-Kosheliovo</i>	10520	12350	15469	9675	120	159	223	134
Ветковский / <i>Vetka</i>	11545	10257	8198	4276	137	197	159	97
Гомельский / <i>Gomel</i>	12128	10050	22935	20679	118	140	235	193
Добрушский / <i>Dobrush</i>	10159	7766	12286	6516	80	151	196	98
Ельский / <i>Yelsk</i>	6193	1816	2636	2410	134	129	187	143
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	3029	4387	5426	6914	78	106	152	189
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	17346	10757	13958	7335	112	134	164	103
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	14292	4776	11670	10145	114	155	183	157
Кормянский / <i>Korma</i>	5153	2778	3253	1020	73	83	126	70
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	4148	1895	4417	4107	89	114	169	166
Лоевский / <i>Loyev</i>	5274	3446	4885	3605	88	151	159	120
Мозырский / <i>Mozyr</i>	7204	3242	5684	5526	149	131	152	154
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	2731	1453	2489	1564	116	132	218	124
Октябрьский / <i>Oktiabrski</i>	7839	4745	9037	5864	118	140	181	137
Петриковский / <i>Petrikov</i>	8253	4979	7645	5389	111	126	154	123
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	14479	17589	17714	17870	151	175	177	148
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	17849	12720	17911	13938	124	121	186	139
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	11380	5329	9866	9964	150	160	168	151
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	10057	5625	6696	3693	137	121	199	117
Чечерский / <i>Chechersk</i>	5547	3832	7056	6133	94	126	164	176

Продолжение
Continued

Картофель
Potatoes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гродненская область <i>Grodno region</i>	221263	97425	99381	127812	172	195	205	248
Районы: / <i>Districts:</i>								
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	13588	5604	5597	7964	254	269	210	291
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	17280	7575	3825	5407	222	228	198	258
Вороновский / <i>Voronovo</i>	15660	14148	14982	19935	148	213	211	236
Гродненский / <i>Grodno</i>	20832	6959	4571	4414	262	300	322	313
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	13229	6343	8877	11991	161	183	189	281
Зельвенский / <i>Zelva</i>	9582	3876	2832	3039	134	220	172	204
Ивьевский / <i>Ivje</i>	7733	3848	4366	6420	151	149	166	225
Кореличский / <i>Korelichi</i>	13366	4615	7579	11758	189	174	205	297
Лидский / <i>Lida</i>	13059	5064	8200	9168	125	176	229	223
Мостовский / <i>Mosty</i>	16330	6568	4508	7780	202	308	218	263
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	14933	4318	4061	7479	159	154	185	251
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	6556	2631	3852	2759	166	139	206	194
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	8066	5299	7186	6337	122	137	206	203
Свислочский / <i>Svisloch</i>	7395	2237	2823	3369	150	178	205	251
Слонимский / <i>Slonim</i>	16430	6789	7572	6939	150	170	186	170
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	8753	3942	1425	2170	167	126	155	255
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	18471	7609	7125	10883	194	233	221	327

Продолжение
Continued

Картофель
Potatoes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Минская область <i>Minsk region</i>	390395	161855	165214	275690	155	137	129	206
Районы: / <i>Districts:</i>								
Березинский / <i>Berezino</i>	7873	1998	1528	3093	129	99	105	162
Борисовский / <i>Borisov</i>	14949	2351	3523	5196	174	105	125	151
Вилейский / <i>Vileika</i>	16411	6609	7930	7379	129	95	119	134
Воложинский / <i>Volozhin</i>	12886	3483	3721	5000	161	115	98	138
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	24722	8690	5497	11259	154	110	134	224
Клецкий / <i>Kletsk</i>	23340	12628	7916	20184	200	203	112	245
Копыльский / <i>Kopyl</i>	27773	13141	9301	20357	197	176	142	247
Крупский / <i>Krupki</i>	6717	2472	3937	5007	106	86	86	185
Логойский / <i>Logoisk</i>	9002	2287	1467	1261	104	70	95	110
Любанский / <i>Liuban</i>	14467	11410	11841	14459	100	140	127	154
Минский / <i>Minsk</i>	29267	14871	17710	33406	203	181	160	265
Молодечненский / <i>Molodechno</i>	21958	13252	15486	17484	199	133	160	221
Мядельский / <i>Miadel</i>	8622	3950	3097	2751	142	101	119	120
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	19325	7736	2930	7826	206	268	134	340
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	22739	7071	9920	20134	145	93	108	213
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	20525	9798	7928	20638	137	213	128	248
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	17464	3365	4718	6285	181	121	128	182
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	22892	5974	11318	17624	125	112	137	188
Стародорожский <i>Staryje Dorogi</i>	9900	2720	2755	5351	117	102	89	158
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	24994	9017	8230	14114	184	147	121	201
Узденский / <i>Uzda</i>	11663	9098	7750	16091	122	139	109	216
Червенский / <i>Cherven</i>	22906	9934	16711	20791	168	131	161	186

Продолжение
Continued

Картофель
Potatoes

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	106507	61923	73432	70884	118	165	205	195
Районы: / <i>Districts:</i>								
Белыничский / <i>Belynichi</i>	7676	4491	5411	9679	95	138	149	207
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	13428	11268	23220	18594	172	260	337	250
Быховский / <i>Bykhov</i>	10560	3702	4509	4220	97	140	154	155
Глусский / <i>Glusk</i>	8134	4614	3173	3724	137	154	125	155
Горецкий / <i>Gorki</i>	3888	2662	3212	2720	87	138	210	178
Дрибинский / <i>Dribin</i>	2910	903	3	5	127	170	35	45
Кировский / <i>Kirovsk</i>	11351	8730	7934	9317	166	251	269	258
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	2422	2157	645	258	89	144	184	129
Кличевский / <i>Klichev</i>	2643	400	35	77	120	100	59	110
Костюковичский / <i>Kostiukovichi</i>	627	686	117	15	103	163	146	38
Краснопольский / <i>Krasnopolje</i>	709	587	465	232	70	117	186	93
Кричевский / <i>Kritchev</i>	1560	2158	2089	1961	101	218	195	251
Круглянский / <i>Krugloe</i>	2411	782	211	125	91	110	124	178
Могилевский / <i>Mogilev</i>	15489	10477	14069	11946	131	135	168	158
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	818	24	25	34	62	30	28	48
Осиповичский / <i>Osipovichi</i>	6975	2224	1547	1093	163	136	163	168
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	3815	1111	2676	2381	97	128	181	105
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	486	247	204	187	58	130	136	110
Чаусский / <i>Chausy</i>	1551	290	342	103	52	97	190	114
Чериковский / <i>Cherikov</i>	3446	2623	1379	1452	144	189	144	223
Шкловский / <i>Shklov</i>	5608	1787	2166	2761	99	118	179	260

Продолжение
Continued

Овощи
Vegetables

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	263094	219975	332755	300721	146	147	199	161
Брестская область <i>Brest region</i>	56069	31300	47828	46686	141	113	164	146
Районы: / <i>Districts:</i>								
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	3875	2163	4913	5416	105	81	228	246
Березовский / <i>Bereza</i>	801	624	1004	578	118	125	185	131
Брестский / <i>Brest</i>	7165	8963	11491	10922	142	157	215	198
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	623	872	468	254	79	99	126	79
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	3377	847	670	584	167	163	231	136
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	393	69	118	93	108	70	132	116
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	8545	2036	4014	4873	200	141	196	210
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	694	571	713	832	64	177	237	166
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	1236	1456	1670	1672	100	106	119	156
Кобринский / <i>Kobrin</i>	6756	3221	5117	4055	124	86	122	106
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	2368	2019	1677	2686	170	165	161	161
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	6643	2567	2599	2632	254	442	722	612
Малоритский / <i>Malorita</i>	4883	1750	2909	3787	147	131	191	187
Пинский / <i>Pinsk</i>	3473	1575	2361	1688	150	119	219	143
Пружанский / <i>Pruzhan</i>	707	1092	2055	2090	114	158	279	177
Столинский / <i>Stolin</i>	4530	1475	6049	4524	89	38	98	64

Продолжение
Continued

Овощи
Vegetables

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	21733	17271	34319	28863	95	98	146	114
Районы: / <i>Districts:</i>								
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	172	158	338	521	69	61	94	145
Браславский / <i>Braslav</i>	539	436	584	388	87	159	127	105
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	605	68	32	63	126	47	42	119
Витебский / <i>Vitebsk</i>	6789	6308	12729	10756	166	247	387	219
Глубокский / <i>Glubokoje</i>	1502	1015	2322	1094	50	32	47	29
Городокский / <i>Gorodok</i>	234	131	91	71	82	144	101	87
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	575	487	2506	1276	68	74	218	117
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	274	30	130	69	119	25	100	50
Лепельский / <i>Lepel</i>	78	294	314	282	34	89	92	78
Лиозненский / <i>Liozno</i>	280	76	872	852	56	36	178	155
Миорский / <i>Miory</i>	658	59	213	210	107	39	89	111
Оршанский / <i>Orsha</i>	4360	3225	4640	4714	101	134	211	219
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	2814	3573	7585	6549	118	124	269	224
Поставский / <i>Postavy</i>	757	195	474	272	98	80	169	84
Россонский / <i>Rossony</i>	43	11	11	9	42	110	111	86
Сенненский / <i>Senno</i>	265	127	81	235	68	126	62	73
Толочинский / <i>Tolochin</i>	170	109	69	89	90	74	33	52
Ушачский / <i>Ushachi</i>	429	31	187	154	74	39	104	91
Чашникский / <i>Chashniki</i>	633	738	879	879	94	177	136	126
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	466	175	212	264	88	91	66	94
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	90	25	50	116	56	63	41	48

Продолжение
Continued

Овощи
Vegetables

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гомельская область <i>Gomel region</i>	43582	57525	88106	74132	130	150	229	156
Районы: / <i>Districts:</i>								
Брагинский / <i>Bragin</i>	418	525	1749	814	119	142	199	123
Буда-Кошелевский <i>Buda-Kosheliovo</i>	714	3545	1880	1057	130	153	136	76
Ветковский / <i>Vetka</i>	77	547	580	484	77	166	134	142
Гомельский / <i>Gomel</i>	16213	24309	36730	33205	229	306	417	285
Добрушский / <i>Dobrush</i>	2632	350	727	667	166	59	303	145
Ельский / <i>Yelsk</i>	1342	944	1653	1150	132	30	67	43
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	484	2547	5374	7471	34	73	89	95
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	627	1022	2943	1513	131	186	342	178
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	1758	3449	5178	3027	96	213	305	193
Кормянский / <i>Korma</i>	92	139	225	149	20	60	113	55
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	301	280	243	2204	104	156	106	223
Лоевский / <i>Loyev</i>	1847	945	646	602	194	115	179	116
Мозырский / <i>Mozyr</i>	2218	2935	3728	2807	85	261	380	266
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	143	114	370	220	204	285	218	110
Октябрьский / <i>Oktiabrski</i>	1861	1354	2839	919	91	149	212	70
Петриковский / <i>Petrikov</i>	780	2304	3982	3047	40	91	187	148
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	3176	2761	5839	3370	213	179	380	163
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	1058	1450	2853	2638	80	82	198	131
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	5371	6965	9623	8283	136	174	259	171
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	2342	798	903	277	135	105	174	99
Чечерский / <i>Chechersk</i>	128	242	41	228	91	115	19	69

Продолжение
Continued

Овощи
Vegetables

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Гродненская область <i>Grodno region</i>	27976	19442	29370	30182	178	193	266	226
Районы: / <i>Districts:</i>								
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	2392	615	623	516	177	206	354	209
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	2374	1595	1567	918	197	230	269	151
Вороновский / <i>Voronovo</i>	235	301	45	600	51	137	37	214
Гродненский / <i>Grodno</i>	11606	11541	15022	15283	257	228	220	191
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	436	811	2214	1979	63	200	330	309
Зельвенский / <i>Zelva</i>	1703	147	64	300	339	184	107	176
Ивьевский / <i>Ivje</i>	178	27	27	22	77	68	137	74
Кореличский / <i>Korelichi</i>	1763	1083	424	235	246	148	170	168
Лидский / <i>Lida</i>	1565	778	2985	3267	133	105	269	242
Мостовский / <i>Mosty</i>	1046	572	675	671	157	301	271	240
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	681	463	4736	4383	106	140	740	510
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	166	51	74	89	66	102	186	148
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	152	47	35	25	95	42	49	41
Свислочский / <i>Svisloch</i>	936	204	28	20	219	94	108	68
Слонимский / <i>Slonim</i>	529	335	522	374	80	140	173	94
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	909	643	235	321	149	247	81	107
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	1305	229	94	1179	133	106	85	274

Продолжение
Continued

Овощи
Vegetables

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Минская область <i>Minsk region</i>	84648	70439	95157	86879	161	159	191	176
Районы: / <i>Districts:</i>								
Березинский / <i>Berezino</i>	554	282	1056	1362	117	104	116	157
Борисовский / <i>Borisov</i>	4437	4307	2563	1235	120	159	181	115
Вилейский / <i>Vileika</i>	1527	2058	1561	1427	119	128	107	121
Воложинский / <i>Volozhin</i>	1476	1029	828	473	130	121	115	139
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	1488	1207	1069	1056	144	174	151	163
Клецкий / <i>Klets</i>	3001	1124	2077	1913	137	122	194	227
Копыльский / <i>Kopyl</i>	2256	1626	1627	1506	150	126	137	152
Крупский / <i>Krupki</i>	870	757	625	106	60	74	102	45
Логойский / <i>Logoisk</i>	557	447	748	558	71	71	134	83
Любанский / <i>Liuban</i>	3407	3095	2243	2515	188	196	184	182
Минский / <i>Minsk</i>	30170	31480	49520	51034	247	394	345	304
Молодечненский / <i>Molodechno</i>	2404	2511	2660	1372	173	115	215	195
Мядельский / <i>Miadel</i>	660	915	1033	526	120	161	175	122
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	2627	1012	3307	2445	193	126	193	319
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	1162	498	492	213	123	78	77	60
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	2194	1040	2839	2469	67	50	116	68
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	16827	8434	9332	7005	229	225	348	276
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	3658	2257	1733	2608	163	134	174	216
Стародорожский <i>Starye Dorogi</i>	476	217	656	742	59	60	71	65
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	1181	1292	1540	1460	159	108	102	133
Узденский / <i>Uzda</i>	351	419	329	568	65	63	60	102
Червенский / <i>Cherven</i>	3365	4432	7319	4286	162	163	214	176

Продолжение
Continued

Овощи
Vegetables

	Валовой сбор, тонн Gross harvest, tonnes				Урожайность, ц с 1 га Yield capacity, centner per hectare			
	2000	2005	2009	2010	2000	2005	2009	2010
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	29086	23998	37975	33979	175	181	218	163
Районы: / <i>Districts:</i>								
Белыничский / <i>Belynichi</i>	488	74	88	54	150	93	146	60
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	4339	2677	4882	3398	128	134	309	176
Быховский / <i>Bykhov</i>	913	367	1569	2724	99	115	59	83
Глусский / <i>Glusk</i>	871	320	295	52	168	100	319	86
Горецкий / <i>Gorki</i>	786	1174	2582	1504	160	160	206	123
Дрибинский / <i>Dribin</i>	48	140	5	3	120	350	53	33
Кировский / <i>Kirovsk</i>	3826	4469	8682	8950	193	300	385	388
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	325	126	19	6	131	74	92	20
Кличевский / <i>Klichev</i>	38	38	13	13	63	76	63	63
Костюковичский / <i>Kostiukovichi</i>	7	51	5	9	15	73	52	90
Краснопольский / <i>Krasnopolje</i>	7	58	–	–	18	290	–	–
Кричевский / <i>Kritchev</i>	729	685	405	143	107	214	110	119
Круглянский / <i>Krugloe</i>	577	25	13	19	144	36	67	63
Могилевский / <i>Mogilev</i>	14892	13332	17290	14464	250	196	272	170
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	126	40	42	24	70	80	60	40
Осиповичский / <i>Osipovichi</i>	421	31	–	93	147	62	–	155
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	33	60	1629	1258	66	60	173	130
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	26	48	68	40	130	92	133	77
Чаусский / <i>Chausy</i>	75	84	54	797	29	104	90	241
Чериковский / <i>Cherikov</i>	164	154	309	405	233	257	515	369
Шкловский / <i>Shklov</i>	395	45	25	23	96	90	36	76

5. ЖИВОТНОВОДСТВО

Поголовье скота включает поголовье всех возрастных групп соответствующего вида скота.

Реализация скота и птицы на убой – это реализация скота всех видов и птицы на убой (включая количество скота, забитого непосредственно в организации) по различным каналам сбыта – мясоперерабатывающим организациям и хладокомбинатам, подсобным производствам организаций, организациям потребительской кооперации, через собственную торговую сеть, в порядке рыночной торговли и по прочим каналам сбыта.

Производство молока характеризуется фактически надоемным молоком (от коров и коз), независимо от того, было ли оно реализовано или использовано на внутривладельческие нужды.

Средний удой молока от одной коровы представляет собой частное от деления валового надоя молока за отчетный период на среднее поголовье коров за этот период.

В статистической практике средний удой молока от коровы определяется отношением производства молока от коров основного молочного стада на среднегодовое поголовье коров молочного стада, независимо от того, доились ли они в отчетном периоде или нет.

Производство яиц включает их сбор от всех видов домашней птицы, включая яйца, используемые на воспроизводство птицы (инкубацию), а также на выработку яичного порошка и др.

5. Animal husbandry

Livestock population covers the population of all age groups of corresponding livestock.

Sales of livestock and poultry for slaughter means sales of all types of livestock and poultry for slaughter (including livestock slaughtered directly in farms) through various distribution outlets, i.e. to meat processing organisations and refrigerating plants, subsidiary production units of organisations, consumers' cooperatives, through own distributing facilities, at markets, and other distribution outlets.

Milk production covers actually obtained milk irrespective of whether it was sold or consumed in the farms for their own needs.

Average milk yield per cow is calculated as a ratio of gross milk yield for the reference period to the average cow population of the corresponding period.

In statistics average milk yield per cow is calculated as ratio of milk production from cows of the main milking herd to the average annual cows population of the milking herd irrespective of whether they have been milked within the reference period or not.

Egg production covers eggs gathered from all kinds of poultry, including eggs used for poultry reproduction (incubation), production of egg powder, etc.

**5.1. Динамика поголовья скота
в хозяйствах всех категорий**
(на начало года; тысяч голов)

*Livestock dynamics in farms of all types
(beginning of year; thsd. heads)*

Годы <i>Years</i>	Крупный рогатый скот <i>Cattle</i>		Свиньи <i>Pigs</i>	Овцы <i>Sheep</i>	Козы <i>Goats</i>	Лошади <i>Horses</i>
	всего <i>total</i>	в том числе коровы <i>of which cows</i>				
1941	2844	1956	2520	2539	39	1170
1961	3666	2021	3164	1151	62	519
1966	4704	2331	3688	789	57	389
1971	5383	2490	4005	663	29	329
1976	6406	2680	3999	541	24	271
1981	6768	2738	4567	546	24	231
1986	7535	2683	5014	629	31	229
1991	6975	2362	5051	403	42	217
1995	5403	2180	4005	230	54	220
1996	5054	2137	3895	204	58	229
1997	4855	2043	3715	155	59	232
1998	4802	1999	3686	127	59	233
1999	4686	1946	3698	106	56	229
2000	4326	1885	3566	92	58	221
2001	4221	1845	3431	89	65	217
2002	4085	1784	3372	83	66	209
2003	4005	1716	3329	73	64	202
2004	3924	1658	3287	63	63	192
2005	3963	1613	3407	59	66	181
2006	3980	1565	3545	53	68	168
2007	3989	1506	3642	52	70	156
2008	4007	1459	3598	52	72	147
2009	4131	1452	3704	52	74	137
2010	4151	1445	3782	52	75	125
2011	4151	1478	3887	52	72	113

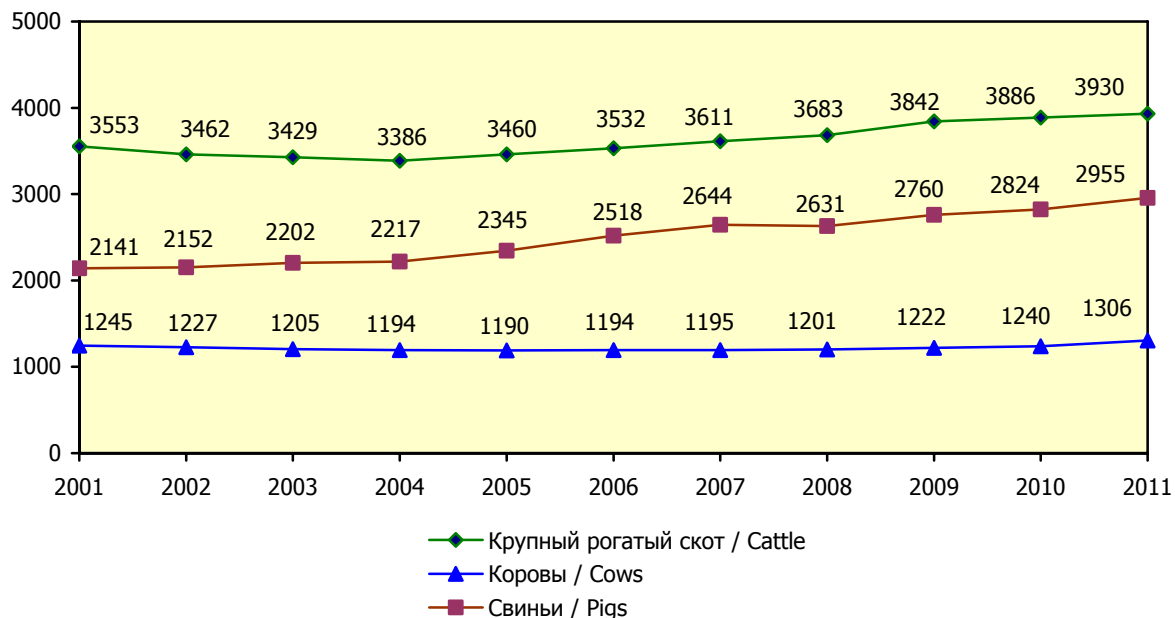
**5.2. Численность основных видов скота и птицы
по категориям хозяйств**
(на начало года; тысяч голов)

*Number of basic livestock and poultry by type of farm
(beginning of year; thsd. heads)*

Годы <i>Years</i>	Крупный рогатый скот <i>Cattle</i>		Свиньи <i>Pigs</i>	Овцы <i>Sheep</i>	Козы <i>Goats</i>	Лошади <i>Horses</i>	Птица, млн. голов <i>Poultry, mln. heads</i>
	всего <i>total cattle</i>	в том числе коровы <i>of which cows</i>					
Хозяйства всех категорий / <i>Farms of all types</i>							
2001	4221	1845	3431	89	65	217	27,4
2006	3980	1565	3545	53	68	168	28,5
2007	3989	1506	3642	52	70	156	28,7
2008	4007	1459	3598	52	72	147	29,4
2009	4131	1452	3704	52	74	137	31,2
2010	4151	1445	3782	52	75	125	34,1
2011	4151	1478	3887	52	72	113	37,5
Сельскохозяйственные организации / <i>Agricultural organisations</i>							
2001	3553	1245	2141	6	—	109	20,4
2006	3532	1194	2518	5	—	71	22,0
2007	3611	1195	2644	6	—	66	22,4
2008	3683	1201	2631	6	—	61	23,1
2009	3842	1222	2760	6	—	57	25,0
2010	3886	1240	2824	5	—	50	27,7
2011	3930	1306	2955	6	—	45	31,1
Хозяйства населения / <i>Household plots</i>							
2001	664	598	1275	82	65	107	7,0
2006	427	363	1007	46	68	96	6,4
2007	359	304	974	43	70	89	6,3
2008	312	253	941	43	72	85	6,3
2009	279	226	915	43	73	80	6,2
2010	255	202	923	44	74	75	6,3
2011	211	169	896	42	71	68	6,3
Крестьянские (фермерские) хозяйства / <i>Private (peasant) farms</i>							
2001	4,2	2,4	15,3	1,4	0,1	0,7	—
2006	21,4	8,5	19,8	2,1	0,2	0,8	0,1
2007	18,8	7,2	24,4	2,9	0,3	0,8	—
2008	11,9	4,9	25,5	3,1	0,4	0,7	—
2009	10,0	4,1	29,6	3,3	0,5	0,6	—
2010	10,0	3,8	34,9	3,5	0,6	0,6	0,1
2011	10,3	3,7	36,1	4,1	0,8	0,6	0,1

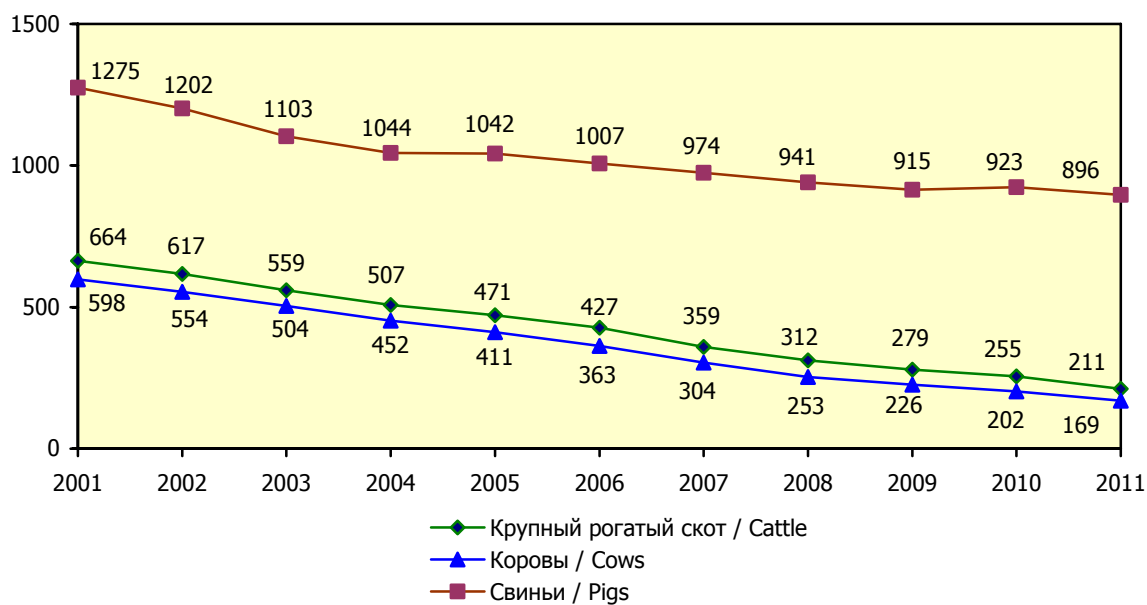
**Численность основных видов скота
в сельскохозяйственных организациях**
(на начало года; тысяч голов)

*Number of basic livestock in agricultural organisations
(beginning of year; thsd. heads)*



Численность основных видов скота в хозяйствах населения
(на начало года; тысяч голов)

*Number of basic livestock in household plots
(beginning of year; thsd. heads)*



5.3. Численность основных видов скота и птицы по категориям хозяйств по областям

(на начало года; тысяч голов)

Number of basic livestock and poultry by type of farm by region

(beginning of year; thsd. heads)

	Численность крупного рогатого скота / <i>Number of cattle</i>						
	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Хозяйства всех категорий / <i>Farms of all types</i>							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4220,5	3980,2	3988,7	4006,7	4130,5	4151,0	4151,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	811,3	751,1	746,0	744,9	769,2	777,9	786,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	660,9	609,3	612,2	614,0	630,4	630,9	631,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	630,7	599,7	601,9	607,3	635,0	650,4	651,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	693,4	648,6	644,4	640,7	651,3	641,7	630,9
Минская / <i>Minsk</i>	881,5	868,5	869,5	871,3	895,1	902,0	894,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	542,7	503,0	514,7	528,5	549,5	548,1	555,7
Сельскохозяйственные организации / <i>Agricultural organisations</i>							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	3553,2	3531,7	3610,6	3683,2	3841,9	3886,2	3930,2
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	679,0	666,1	672,8	684,0	714,9	729,5	744,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	547,1	527,7	542,4	557,5	581,6	586,1	593,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	530,7	518,8	529,0	541,4	574,2	593,4	604,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	582,3	583,6	594,0	599,3	613,8	608,1	602,7
Минская / <i>Minsk</i>	748,4	783,1	801,0	812,1	846,5	857,4	859,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	465,7	452,4	471,4	488,9	510,9	511,7	525,5
Хозяйства населения / <i>Household plots</i>							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	663,1	427,1	359,3	311,6	278,6	254,8	211,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	131,8	81,9	69,9	59,1	53,3	47,3	40,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	112,2	72,0	60,4	51,2	45,6	41,6	35,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	99,6	78,9	70,8	65,2	60,2	56,5	47,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	110,7	61,1	49,5	40,6	36,6	32,9	27,7
Минская / <i>Minsk</i>	132,4	84,8	67,9	58,5	47,8	43,6	33,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	76,4	48,4	40,8	37,0	35,1	32,9	27,0
Крестьянские (фермерские) хозяйства / <i>Private (peasant) farms</i>							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4,2	21,4	18,8	11,9	10,0	10,0	10,3
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,5	3,1	3,3	1,8	1,0	1,1	1,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1,6	9,6	9,4	5,3	3,2	3,2	3,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,4	2,0	2,1	0,7	0,6	0,5	0,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,4	3,9	0,9	0,8	0,9	0,7	0,5
Минская / <i>Minsk</i>	0,7	0,6	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,6	2,2	2,5	2,6	3,5	3,5	3,2

Продолжение
Continued

	В том числе численность коров / Of which number of cows						
	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1845,0	1565,0	1505,6	1459,0	1452,2	1444,6	1478,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	336,5	289,2	279,6	271,7	277,4	283,3	289,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	314,6	261,4	251,6	243,7	238,7	234,9	232,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	288,4	248,7	238,9	233,2	231,7	229,7	236,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	275,2	223,4	213,4	204,6	203,8	200,6	207,5
Минская / <i>Minsk</i>	401,5	344,8	331,7	321,2	318,8	316,4	322,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	228,8	197,5	190,4	184,6	181,8	179,7	188,7
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1245,3	1194,0	1194,7	1200,6	1222,4	1239,5	1305,9
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	218,6	212,7	213,4	216,3	227,5	239,3	252,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	213,9	195,3	195,6	196,8	197,7	197,9	200,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	201,8	185,3	184,0	185,1	188,3	189,6	203,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	174,3	168,8	169,8	169,8	172,4	173,3	184,2
Минская / <i>Minsk</i>	277,8	277,3	277,3	277,9	282,0	284,6	296,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	158,9	154,6	154,6	154,7	154,5	154,8	168,1
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	597,3	362,5	303,7	253,5	225,7	201,3	168,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	117,6	75,2	64,9	54,8	49,5	43,6	36,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	99,9	62,3	52,4	44,4	39,4	35,4	30,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	86,3	62,7	54,2	47,8	43,1	39,9	33,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	100,6	53,2	43,2	34,4	31,0	27,1	23,1
Минская / <i>Minsk</i>	123,3	67,2	54,2	43,1	36,6	31,6	25,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	69,6	41,9	34,8	29,0	26,1	23,7	19,4
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2,4	8,5	7,2	4,9	4,1	3,8	3,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,3	1,3	1,3	0,6	0,4	0,4	0,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,8	3,8	3,6	2,5	1,6	1,6	1,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,3	0,7	0,7	0,3	0,3	0,2	0,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,3	1,4	0,4	0,4	0,4	0,2	0,2
Минская / <i>Minsk</i>	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,3	1,0	1,0	0,9	1,2	1,2	1,2

Продолжение
Continued

	Численность свиней / Number of pigs						
	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	3430,7	3545,1	3641,8	3597,8	3704,0	3781,5	3886,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	583,8	573,3	588,3	579,3	573,5	592,0	608,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	507,7	494,1	516,4	530,6	540,7	549,0	565,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	470,0	486,9	502,4	498,1	540,2	551,1	576,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	726,8	774,9	779,5	748,8	761,9	778,9	795,1
Минская / <i>Minsk</i>	748,6	870,4	897,9	884,5	902,0	907,7	897,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	393,8	345,5	357,3	356,5	385,7	402,8	442,5
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2141,0	2518,0	2643,4	2631,1	2759,5	2824,0	2954,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	323,8	359,7	383,3	394,4	394,5	413,9	436,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	350,5	380,4	403,4	424,2	442,2	450,9	470,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	282,5	317,7	326,3	309,1	339,8	342,3	368,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	501,6	581,5	596,1	587,0	606,6	623,4	642,1
Минская / <i>Minsk</i>	461,5	641,7	683,9	669,5	703,6	704,4	704,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	221,1	237,0	250,4	246,9	272,8	289,1	332,4
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1274,4	1007,3	974,0	941,2	914,9	922,6	896,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	259,3	211,9	202,3	183,3	177,9	176,9	171,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	155,4	111,9	109,1	103,5	94,5	93,5	89,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	184,4	167,9	173,7	184,6	194,4	200,0	199,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	223,4	188,4	178,7	157,6	150,5	149,7	145,8
Минская / <i>Minsk</i>	280,6	219,8	204,9	204,6	186,7	192,0	183,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	171,3	107,4	105,3	107,6	110,9	110,5	106,3
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	15,3	19,8	24,4	25,5	29,6	34,9	36,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,7	1,7	2,7	1,6	1,1	1,2	1,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1,8	1,8	3,9	2,9	4,0	4,6	5,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	3,1	1,3	2,4	4,4	6,0	8,8	8,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	1,8	5,0	4,7	4,2	4,8	5,8	7,2
Минская / <i>Minsk</i>	6,5	8,9	9,1	10,4	11,7	11,3	9,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1,4	1,1	1,6	2,0	2,0	3,2	3,8

Продолжение
Continued

	Численность овец / Number of sheep						
	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	89,1	53,1	52,2	52,5	52,5	52,4	51,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	24,6	16,6	16,1	16,2	16,0	14,5	14,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	24,8	13,6	12,9	12,1	11,7	11,6	11,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	5,2	3,8	4,1	4,5	4,7	4,7	4,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	13,2	7,4	7,4	7,3	7,3	7,3	7,4
Минская / <i>Minsk</i>	12,6	7,1	6,8	7,2	7,2	8,0	7,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	8,7	4,6	4,9	5,2	5,6	6,3	6,2
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	5,8	5,2	5,6	5,6	5,8	4,8	5,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	3,9	4,2	4,4	4,2	4,5	3,5	4,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,4	0,5	0,6	0,5	0,5	0,5	0,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,2	0,2	0,1	0,2	0,3	0,3	0,4
Минская / <i>Minsk</i>	1,0	0,2	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,2	—	—	—	—	—	—
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	81,9	45,8	43,7	43,8	43,4	44,1	42,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	20,5	12,0	11,2	11,4	10,9	10,5	9,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	23,8	12,3	11,4	10,7	10,2	10,1	9,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	4,8	3,6	3,7	4,0	4,3	4,3	4,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	12,9	6,9	6,7	6,6	6,5	6,5	6,7
Минская / <i>Minsk</i>	11,5	6,6	6,0	6,2	6,3	6,9	6,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	8,4	4,4	4,7	4,9	5,2	5,8	5,5
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1,4	2,1	2,9	3,1	3,3	3,5	4,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,2	0,4	0,5	0,6	0,6	0,5	0,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,6	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,3	0,1	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,1	0,3	0,6	0,5	0,5	0,5	0,3
Минская / <i>Minsk</i>	0,1	0,3	0,4	0,5	0,5	0,7	1,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,7

Продолжение
Continued

	Численность лошадей / Number of horses						
	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	216,5	167,6	156,2	147,1	137,0	125,6	113,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	36,6	31,2	29,2	28,0	26,2	24,2	21,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	35,1	26,2	24,4	22,9	21,1	19,2	17,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	35,3	27,6	25,5	23,9	22,5	21,1	18,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	31,6	24,8	23,1	21,2	19,6	17,7	15,7
Минская / <i>Minsk</i>	43,2	31,4	29,1	27,5	25,3	22,9	20,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	34,7	26,4	24,9	23,6	22,3	20,5	18,6
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	109,4	71,1	65,9	61,3	56,3	50,4	45,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	20,7	14,0	12,6	11,7	10,8	9,7	8,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	17,5	11,4	10,7	10,0	9,4	8,5	7,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	13,8	8,3	7,7	6,9	6,1	5,5	4,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	18,0	12,3	11,5	10,5	9,6	8,5	7,5
Минская / <i>Minsk</i>	24,1	15,6	14,5	13,8	12,6	11,2	10,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	15,3	9,5	8,9	8,4	7,8	7,0	6,4
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	106,4	95,7	89,5	85,1	80,1	74,6	67,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	15,8	17,0	16,4	16,2	15,3	14,4	13,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	17,4	14,5	13,5	12,7	11,6	10,6	9,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	21,4	19,3	17,8	16,9	16,3	15,5	13,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	13,5	12,4	11,5	10,7	10,0	9,2	8,2
Минская / <i>Minsk</i>	19,0	15,7	14,4	13,5	12,5	11,5	10,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	19,3	16,8	15,9	15,1	14,4	13,4	12,1
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	0,7	0,8	0,8	0,7	0,6	0,6	0,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,2	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,1	—	—	0,1	0,1	0,1	0,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,1	0,1	0,1	—	—	—	—
Минская / <i>Minsk</i>	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Продолжение
Continued

	Поголовье птицы / Number of poultry						
	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	27392,1	28476,7	28732,1	29475,8	31230,2	34086,7	37537,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	4633,0	4978,8	4897,1	5181,5	5255,4	5705,0	6118,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	3573,0	3780,3	3867,2	3639,4	4142,9	5130,8	5471,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	3824,9	3798,1	3777,1	3925,1	4165,9	4282,5	4777,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	3015,1	3205,6	3068,5	3507,6	3500,0	4000,4	3996,2
Минская / <i>Minsk</i>	8935,0	9537,6	9665,4	9549,7	10363,3	11106,0	12603,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	3411,1	3176,3	3456,8	3672,5	3802,7	3862,0	4568,9
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	20430,7	22024,7	22346,0	23153,6	24983,8	27660,2	31120,2
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	3474,9	3811,6	3785,6	4112,9	4231,6	4677,6	5109,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2681,4	3009,7	3111,0	2917,2	3453,1	4436,6	4772,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	2608,4	2628,6	2570,8	2671,8	2868,0	2937,5	3405,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	2015,4	2303,3	2170,0	2648,6	2674,3	3195,7	3181,2
Минская / <i>Minsk</i>	7334,0	8032,6	8176,8	8064,5	8912,6	9526,2	11066,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2316,6	2238,9	2531,8	2738,6	2844,2	2886,6	3586,2
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	6941,9	6393,7	6339,3	6277,5	6176,8	6343,4	6290,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	1155,2	1164,5	1109,6	1067,0	1021,7	1024,0	1003,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	887,6	757,8	753,5	720,2	688,2	692,3	698,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	1213,5	1167,5	1204,6	1251,9	1296,6	1343,8	1370,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	996,3	900,6	892,3	852,9	811,4	798,8	765,5
Минская / <i>Minsk</i>	1597,2	1467,2	1455,4	1452,6	1401,3	1510,1	1470,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1092,1	936,1	923,9	932,9	957,6	974,4	981,9
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	19,5	58,3	46,8	44,7	69,6	83,1	126,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	2,9	2,7	1,9	1,6	2,1	3,4	5,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,0	12,8	2,7	2,0	1,6	1,9	1,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	3,0	2,0	1,7	1,4	1,3	1,2	1,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	3,4	1,7	6,2	6,1	14,3	5,9	49,5
Минская / <i>Minsk</i>	3,8	37,8	33,2	32,6	49,4	69,7	67,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2,4	1,3	1,1	1,0	0,9	1,0	0,8

5.4. Численность основных видов скота и птицы в сельскохозяйственных организациях по районам

(на начало года; тысяч голов)

*Number of basic livestock and poultry in agricultural organisations by district
(beginning of year; thsd. heads)*

	Крупный рогатый скот – всего <i>Total cattle</i>				В том числе коровы <i>Of which cows</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	3553,2	3531,7	3886,2	3930,2	1245,3	1194,0	1239,5	1305,9
Брестская область <i>Brest region</i>	679,0	666,1	729,5	744,4	218,6	212,7	239,3	252,6
Районы: / <i>Districts</i>								
Барановичский / <i>Baranovich</i>	47,8	48,3	53,8	54,1	17,9	18,0	20,0	20,3
Березовский / <i>Bereza</i>	36,3	37,7	38,6	39,2	9,8	10,2	11,4	11,9
Брестский / <i>Brest</i>	38,3	38,9	43,3	42,8	12,2	11,8	13,3	14,0
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	16,6	15,7	18,2	18,2	5,3	5,3	5,9	6,3
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	44,3	41,9	44,6	44,7	14,5	14,2	15,7	16,2
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	25,4	26,4	29,7	29,4	8,2	8,0	8,8	9,3
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	45,2	45,3	47,8	47,8	14,1	13,8	15,7	16,5
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	46,3	43,0	49,6	49,6	14,6	14,1	15,9	16,7
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	56,1	56,0	57,3	55,3	17,3	17,4	19,2	19,4
Кобринский / <i>Kobrin</i>	54,5	52,2	57,0	57,6	17,0	17,0	19,0	19,9
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	39,9	40,2	39,0	40,0	14,7	13,4	14,9	15,0
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	27,6	22,9	26,9	27,5	9,4	8,1	9,7	10,1
Малоритский / <i>Malorita</i>	25,1	26,7	31,0	31,8	8,4	8,6	10,2	10,8
Пинский / <i>Pinsk</i>	56,7	55,4	62,9	67,2	19,1	17,9	20,2	21,4
Пружанский / <i>Pruzhan</i>	57,6	55,9	64,5	74,2	21,0	19,8	22,6	27,0
Столинский / <i>Stolin</i>	61,3	59,6	65,3	65,0	15,1	15,1	16,8	17,8

Продолжение
Continued

	Крупный рогатый скот – всего <i>Total cattle</i>				В том числе коровы <i>Of which cows</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	547,1	527,7	586,1	593,4	213,9	195,3	197,9	200,7
Районы: / <i>Districts</i>								
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	15,5	13,8	17,2	17,8	7,1	6,0	6,1	6,1
Браславский / <i>Braslav</i>	35,2	34,9	35,6	36,5	11,9	11,6	11,6	11,7
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	30,1	34,5	37,4	37,5	10,6	10,6	10,6	10,7
Витебский / <i>Vitebsk</i>	37,7	33,1	36,3	38,9	16,0	13,6	14,4	14,5
Глубокский / <i>Glubokaje</i>	36,0	32,5	40,3	40,7	14,7	13,1	14,1	14,4
Городокский / <i>Gorodok</i>	20,3	19,9	19,8	19,4	8,1	7,5	7,2	7,2
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	34,5	31,4	34,1	33,3	11,5	11,1	11,1	11,1
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	23,9	25,0	26,2	26,7	8,7	8,2	8,2	8,4
Лепельский / <i>Lepel</i>	15,2	12,9	15,1	15,6	6,7	5,3	5,5	5,7
Лиозненский / <i>Liozno</i>	21,5	18,4	25,0	25,4	9,2	7,4	8,1	8,2
Миорский / <i>Miory</i>	29,6	30,5	35,0	35,7	11,6	10,7	10,7	10,8
Оршанский / <i>Orsha</i>	32,6	32,9	36,0	36,2	12,6	12,0	12,0	12,1
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	25,5	25,4	31,1	32,1	10,8	9,8	9,8	9,9
Поставский / <i>Postavy</i>	37,6	35,4	37,2	38,0	14,6	13,3	13,3	13,5
Россонский / <i>Rossony</i>	8,3	7,3	8,2	8,5	3,9	3,6	3,6	3,7
Сенненский / <i>Senno</i>	29,5	28,2	31,4	31,0	11,6	10,8	10,8	10,8
Толочинский / <i>Tolochin</i>	29,0	27,9	28,9	28,9	11,6	10,6	10,6	10,8
Ушачский / <i>Ushachi</i>	13,6	12,2	12,2	11,9	6,6	5,2	5,2	5,3
Чашникский / <i>Chashniki</i>	22,0	21,8	25,5	25,6	9,1	9,0	9,0	9,3
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	26,7	27,9	30,0	30,0	8,4	8,0	8,2	8,7
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	22,8	21,8	23,6	23,7	8,6	7,9	7,8	7,8

Продолжение
Continued

	Крупный рогатый скот – всего <i>Total cattle</i>				В том числе коровы <i>Of which cows</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Гомельская область <i>Gomel region</i>	530,7	518,8	593,4	604,4	201,8	185,3	189,6	203,5
Районы: / <i>Districts</i>								
Брагинский / <i>Bragin</i>	23,0	23,9	27,5	26,7	6,9	7,1	7,6	8,3
Буда-Кошелевский / <i>Buda-Koshelovo</i>	32,7	29,7	33,5	34,5	15,5	13,0	12,8	13,5
Ветковский / <i>Vetka</i>	22,4	21,1	24,0	24,5	6,8	7,0	7,3	8,1
Гомельский / <i>Gomel</i>	34,4	35,1	37,8	37,2	13,3	12,2	12,5	13,2
Добрушский / <i>Dobrush</i>	28,6	26,1	35,4	36,5	11,1	10,2	10,6	11,2
Ельский / <i>Yelsk</i>	20,1	23,1	24,0	24,0	7,0	7,3	7,7	8,3
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	24,0	20,1	21,7	24,2	9,2	7,4	7,4	8,1
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	41,3	37,5	39,3	40,2	16,2	14,6	13,9	14,6
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	39,4	38,4	44,3	45,2	13,1	13,4	13,5	14,1
Кормянский / <i>Korma</i>	14,2	15,1	15,0	15,5	5,6	5,7	5,9	6,5
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	21,0	19,6	19,5	19,7	7,6	6,9	6,5	7,0
Лоевский / <i>Loyev</i>	17,8	17,2	21,7	21,6	6,6	6,3	6,5	7,3
Мозырский / <i>Mozyr</i>	18,0	18,7	20,1	20,2	7,6	6,5	6,1	6,8
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	5,5	5,4	5,3	5,4	1,8	1,9	2,0	2,2
Октябрьский / <i>Oktiabrski</i>	19,1	20,2	22,0	22,3	7,8	6,9	7,1	7,8
Петриковский / <i>Petrikov</i>	26,7	26,5	30,5	31,5	12,6	10,2	10,7	11,4
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	46,8	47,8	58,7	59,8	15,7	15,1	15,7	16,4
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	38,2	35,7	45,2	46,3	18,1	14,4	15,3	16,3
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	23,7	24,7	29,2	29,8	8,2	7,7	8,6	9,3
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	21,3	19,2	21,6	21,2	6,3	6,5	6,6	7,4
Чечерский / <i>Chechersk</i>	12,5	13,7	17,1	18,1	4,8	5,0	5,3	5,7

Продолжение
Continued

	Крупный рогатый скот – всего <i>Total cattle</i>				В том числе коровы <i>Of which cows</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Гродненская область <i>Grodno region</i>	582,3	583,6	608,1	602,7	174,3	168,8	173,3	184,2
Районы: / <i>Districts</i>								
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	27,5	28,5	30,5	30,3	7,5	7,5	7,8	8,2
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	42,1	42,2	43,6	43,2	12,2	11,8	12,1	12,6
Вороновский / <i>Voronovo</i>	35,6	38,9	42,6	44,2	10,7	10,5	11,2	11,6
Гродненский / <i>Grodno</i>	67,7	72,4	71,1	68,3	18,2	18,1	18,2	19,0
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	35,0	32,5	33,1	32,5	11,1	10,5	10,4	11,3
Зельвенский / <i>Zelva</i>	33,8	32,6	33,2	32,5	9,5	9,0	9,0	10,0
Ивьевский / <i>Ivje</i>	26,7	25,3	25,1	25,1	7,2	7,2	7,4	8,0
Кореличский / <i>Korelichi</i>	34,0	31,2	34,2	33,5	9,9	8,9	9,9	10,5
Лидский / <i>Lida</i>	36,9	35,7	36,1	36,1	11,8	11,3	11,4	12,1
Мостовский / <i>Mosty</i>	33,5	32,5	35,2	35,0	9,4	9,4	9,5	10,1
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	38,8	38,0	37,6	36,7	12,2	12,2	12,1	12,9
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	23,7	25,4	26,4	27,2	7,4	7,2	7,4	8,1
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	20,4	23,3	22,9	22,7	6,9	6,7	7,0	7,5
Свислочский / <i>Svisloch</i>	17,8	19,2	21,8	22,3	7,0	7,0	7,5	7,8
Слонимский / <i>Slonim</i>	37,0	34,2	36,7	35,9	11,0	10,4	10,6	11,4
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	22,8	23,9	26,3	26,6	8,0	7,5	8,1	8,7
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	49,0	47,8	51,7	50,6	14,3	13,6	13,7	14,4

Продолжение
Continued

	Крупный рогатый скот – всего <i>Total cattle</i>				В том числе коровы <i>Of which cows</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Минская область <i>Minsk region</i>	748,4	783,1	857,4	859,8	277,8	277,3	284,6	296,8
Районы: / <i>Districts</i>								
Березинский / <i>Berezino</i>	20,3	21,9	25,4	26,9	9,7	9,4	9,2	9,8
Борисовский / <i>Borisov</i>	31,5	30,8	33,5	34,3	12,8	12,4	12,7	13,2
Вилейский / <i>Vileika</i>	32,2	33,7	35,3	35,1	12,8	12,7	13,0	13,6
Воложинский / <i>Volozhin</i>	30,3	31,7	33,7	34,0	10,8	11,0	11,2	11,5
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	35,4	36,8	37,0	37,3	12,3	11,8	11,9	12,1
Клецкий / <i>Kletsk</i>	34,4	35,0	37,1	37,0	11,4	11,6	11,9	12,1
Копыльский / <i>Kopyl</i>	51,6	52,2	54,4	53,1	18,0	18,0	18,4	19,1
Крупский / <i>Krupki</i>	20,4	20,5	24,0	21,9	9,3	8,6	9,0	9,5
Логойский / <i>Logoisk</i>	21,0	23,5	28,5	28,3	9,6	9,4	9,7	10,4
Любанский / <i>Liuban</i>	42,5	44,0	52,6	52,9	14,9	15,1	15,2	15,8
Минский / <i>Minsk</i>	41,5	44,1	44,6	44,9	16,7	16,9	16,9	17,5
Молодечненский / <i>Molodechno</i>	30,8	31,7	34,3	34,5	11,3	11,5	11,8	12,2
Мядельский / <i>Miadel</i>	21,9	24,7	25,4	25,0	8,1	8,3	8,5	9,0
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	45,0	50,5	55,7	55,6	13,5	13,7	14,4	14,9
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	40,9	40,4	40,7	41,1	17,8	16,3	16,3	16,7
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	58,3	63,8	73,6	73,7	21,0	21,4	21,8	22,7
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	24,3	27,9	30,1	30,5	9,4	9,0	9,2	10,0
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	47,1	46,5	55,6	55,6	17,3	17,1	17,3	18,3
Стародорожский / <i>Staryje Dorogi</i>	23,2	27,2	32,6	34,1	8,4	10,0	11,8	12,1
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	42,6	43,9	44,8	43,2	12,9	13,2	13,6	14,2
Узденский / <i>Uzda</i>	23,0	22,8	25,5	26,7	8,6	8,5	8,6	9,2
Червенский / <i>Cherven</i>	30,2	29,5	33,0	34,1	11,2	11,4	12,2	12,9

Продолжение
Continued

	Крупный рогатый скот – всего <i>Total cattle</i>				В том числе коровы <i>Of which cows</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	465,7	452,4	511,7	525,5	158,9	154,6	154,8	168,1
Районы: / <i>Districts</i>								
Белыничский / <i>Belynichi</i>	22,2	22,7	26,6	28,4	7,4	7,3	7,7	8,3
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	28,9	26,4	28,8	30,0	10,5	10,4	10,0	10,9
Быховский / <i>Bykhov</i>	27,7	26,8	31,6	32,3	9,3	9,4	9,4	10,0
Глусский / <i>Glusk</i>	17,6	16,3	17,2	17,4	5,9	5,8	5,9	6,5
Горецкий / <i>Gorki</i>	35,9	36,2	41,0	40,7	11,2	11,0	11,1	11,7
Дрибинский / <i>Dribin</i>	14,8	13,5	14,0	14,3	6,2	5,5	5,3	6,1
Кировский / <i>Kirovsk</i>	20,8	21,8	27,7	28,5	8,0	7,8	8,0	8,3
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	22,3	22,2	20,8	21,3	7,7	7,7	7,3	7,7
Кличевский / <i>Klichev</i>	20,1	24,2	28,9	28,4	5,6	5,6	5,9	6,7
Костюковичский / <i>Kostiukovichi</i>	16,1	18,1	18,4	18,6	6,0	6,0	5,9	6,4
Краснопольский / <i>Krasnopolje</i>	8,3	7,3	7,5	7,7	3,7	3,7	3,0	3,6
Кричевский / <i>Kritchev</i>	16,6	16,7	17,1	16,8	5,8	5,5	5,5	6,1
Круглянский / <i>Krugloe</i>	18,7	19,0	20,7	22,0	6,7	6,7	6,7	7,3
Могилевский / <i>Mogilev</i>	40,0	41,5	45,9	46,4	13,3	13,1	13,4	13,9
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	31,6	27,4	34,0	34,0	10,8	10,4	10,4	10,9
Осиповичский / <i>Osipovichi</i>	20,2	18,7	20,4	21,3	6,3	6,1	6,2	7,0
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	18,3	16,5	17,7	17,7	5,2	5,3	5,4	6,0
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	16,5	15,0	17,3	17,6	5,9	5,2	5,2	5,9
Чаусский / <i>Chausy</i>	25,6	22,1	25,0	26,0	8,9	8,4	8,5	9,0
Чериковский / <i>Cherikov</i>	10,1	8,3	9,8	10,2	3,5	3,0	3,0	3,6
Шкловский / <i>Shklov</i>	33,4	31,7	41,3	45,9	11,0	10,7	11,0	12,2

Продолжение
Continued

	Свины <i>Pigs</i>				Лошади <i>Horses</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2141,0	2518,0	2824,0	2954,6	109,4	71,1	50,4	45,0
Брестская область <i>Brest region</i>	323,8	359,7	413,9	436,4	20,7	14,0	9,7	8,5
Районы: / <i>Districts</i>								
Барановичский / <i>Baranovich</i>	44,1	53,6	66,4	69,1	1,6	0,9	0,7	0,6
Березовский / <i>Bereza</i>	8,3	8,3	8,8	9,3	1,1	0,7	0,6	0,6
Брестский / <i>Brest</i>	57,0	57,1	82,7	86,5	0,6	0,4	0,4	0,3
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	1,0	0,8	0,3	0,4	0,6	0,4	0,2	0,2
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	16,6	16,5	20,9	21,3	1,9	1,3	0,9	0,8
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	0,5	0,1	0,4	0,1	0,4	0,2	0,2	0,1
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	36,9	35,2	34,7	40,1	1,6	1,3	0,8	0,6
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	3,6	3,8	2,7	2,5	1,3	0,8	0,6	0,6
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	80,7	98,2	92,8	92,8	1,1	1,2	0,6	0,5
Кобринский / <i>Kobrin</i>	21,0	22,7	23,7	22,4	1,3	0,8	0,6	0,6
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	16,8	15,9	16,1	15,5	1,2	0,8	0,5	0,4
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	6,1	11,1	21,4	34,4	1,1	0,6	0,6	0,5
Малоритский / <i>Malorita</i>	0,9	0,8	0,8	0,8	0,3	0,1	0,1	0,1
Пинский / <i>Pinsk</i>	16,8	13,2	16,6	16,1	2,3	1,6	1,1	1,0
Пружанский / <i>Pruzhany</i>	9,4	15,7	18,9	18,0	1,4	0,9	0,5	0,4
Столинский / <i>Stolin</i>	4,1	6,7	6,7	7,1	2,9	2,0	1,3	1,2

Продолжение
Continued

	Свиньи <i>Pigs</i>				Лошади <i>Horses</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	350,5	380,4	450,9	470,9	17,5	11,4	8,5	7,5
Районы: / <i>Districts</i>								
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	12,8	17,8	19,7	21,8	0,7	0,4	0,3	0,3
Браславский / <i>Braslav</i>	14,3	13,1	17,7	17,8	1,1	0,9	0,6	0,5
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	4,6	11,7	16,5	16,8	0,6	0,4	0,3	0,3
Витебский / <i>Vitebsk</i>	20,8	21,6	21,7	22,4	0,8	0,5	0,3	0,3
Глубокский / <i>Glubokoje</i>	9,5	11,7	18,4	19,7	1,3	0,8	0,8	0,7
Городокский / <i>Gorodok</i>	37,7	36,4	40,3	44,2	0,6	0,3	0,2	0,2
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	12,5	10,6	11,4	11,5	1,0	0,7	0,4	0,3
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	16,9	14,8	20,4	22,1	0,7	0,5	0,4	0,4
Лепельский / <i>Lepel</i>	11,2	4,9	15,0	16,3	0,6	0,4	0,2	0,2
Лиозненский / <i>Liozno</i>	0,3	0,0	0,1	0,0	0,6	0,4	0,3	0,3
Миорский / <i>Miory</i>	9,7	10,8	14,1	13,7	1,1	0,8	0,6	0,5
Оршанский / <i>Orsha</i>	84,7	82,9	89,8	92,8	1,4	0,7	0,5	0,3
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	6,6	8,8	11,0	11,0	0,6	0,3	0,2	0,2
Поставский / <i>Postavy</i>	18,0	25,2	29,4	30,8	1,0	0,7	0,5	0,4
Россонский / <i>Rossony</i>	2,4	3,0	5,2	6,0	0,2	0,1	0,1	0,1
Сенненский / <i>Senno</i>	17,3	21,9	22,8	23,4	1,3	0,9	0,7	0,6
Толочинский / <i>Tolochin</i>	30,6	31,2	29,0	32,2	1,0	0,7	0,5	0,5
Ушачский / <i>Ushachi</i>	13,9	16,6	19,4	19,4	0,6	0,3	0,2	0,1
Чашникский / <i>Chashniki</i>	13,9	18,6	23,9	23,7	0,7	0,4	0,4	0,4
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	9,1	13,2	18,9	19,2	0,9	0,8	0,6	0,6
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	3,7	5,6	6,2	6,1	0,7	0,4	0,4	0,3

Продолжение
Continued

	Свиньи <i>Pigs</i>				Лошади <i>Horses</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Гомельская область <i>Gomel region</i>	282,5	317,7	342,3	368,5	13,8	8,3	5,5	4,8
Районы: / <i>Districts</i>								
Брагинский / <i>Bragin</i>	1,9	2,2	2,1	2,2	0,9	0,5	0,3	0,2
Буда-Кошелевский / <i>Buda-Koshelovo</i>	15,1	14,7	19,1	23,9	0,9	0,5	0,3	0,3
Ветковский / <i>Vetka</i>	6,4	8,2	8,1	8,6	0,8	0,6	0,5	0,4
Гомельский / <i>Gomel</i>	98,1	108,2	115,3	119,6	0,8	0,6	0,3	0,3
Добрушский / <i>Dobrush</i>	7,5	13,1	16,1	18,3	0,9	0,5	0,4	0,4
Ельский / <i>Yelsk</i>	1,7	1,4	2,1	1,8	0,3	0,1	0,1	0,1
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	2,7	2,7	1,4	0,7	0,8	0,4	0,2	0,2
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	17,6	19,2	19,6	20,1	1,0	0,5	0,4	0,3
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	13,3	17,1	21,7	24,0	0,8	0,5	0,3	0,2
Кормянский / <i>Korma</i>	2,2	1,7	0,8	0,4	0,6	0,3	0,2	0,2
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	1,4	1,5	1,3	1,2	0,3	0,2	0,1	0,1
Лоевский / <i>Loyev</i>	2,1	1,0	1,1	0,9	0,4	0,3	0,2	0,2
Мозырский / <i>Mozyr</i>	38,0	39,1	41,5	43,1	0,2	0,1	0,1	0,1
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	1,7	6,2	4,5	5,1	0,2	0,1	0,1	0,1
Октябрьский / <i>Oktiabrski</i>	1,5	1,3	0,8	1,5	0,4	0,2	0,1	0,1
Петриковский / <i>Petrikov</i>	2,1	2,3	1,7	5,5	0,5	0,3	0,2	0,2
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	24,0	26,5	30,2	31,2	1,1	0,7	0,4	0,3
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	26,7	28,7	32,4	37,2	1,3	0,8	0,5	0,4
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	15,8	19,7	19,1	20,4	0,4	0,3	0,2	0,1
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	2,0	1,2	1,5	1,2	0,8	0,6	0,5	0,5
Чечерский / <i>Chechersk</i>	0,7	1,7	1,9	1,6	0,4	0,2	0,1	0,1

Продолжение
Continued

	Свиньи <i>Pigs</i>				Лошади <i>Horses</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Гродненская область <i>Grodno region</i>	501,6	581,5	623,4	642,1	18,0	12,3	8,5	7,5
Районы: / <i>Districts</i>								
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	45,0	43,8	46,5	47,0	0,4	0,3	0,2	0,1
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	36,9	39,7	47,1	48,9	0,6	0,4	0,2	0,2
Вороновский / <i>Voronovo</i>	18,4	26,6	26,7	28,3	0,9	0,7	0,6	0,6
Гродненский / <i>Grodno</i>	83,1	86,3	99,2	106,8	2,4	1,4	0,8	0,7
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	21,1	20,5	20,7	21,2	0,9	0,6	0,4	0,3
Зельвенский / <i>Zelva</i>	18,2	29,9	29,4	31,9	1,0	0,6	0,4	0,3
Ивьевский / <i>Ivje</i>	13,8	16,0	17,0	17,7	0,8	0,5	0,4	0,3
Кореличский / <i>Korelichi</i>	25,3	34,0	36,2	36,1	1,8	1,2	0,9	0,9
Лидский / <i>Lida</i>	20,0	30,3	29,0	30,2	1,2	0,8	0,6	0,6
Мостовский / <i>Mosty</i>	31,9	34,8	37,3	39,4	0,8	0,6	0,4	0,3
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	26,6	35,9	36,9	36,5	1,8	1,2	0,9	0,8
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	9,9	12,7	14,8	16,1	0,8	0,6	0,4	0,4
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	16,6	19,1	21,9	20,8	0,8	0,7	0,5	0,5
Свислочский / <i>Svisloch</i>	16,6	17,4	19,7	21,5	0,4	0,3	0,2	0,1
Слонимский / <i>Slonim</i>	28,8	32,2	31,0	27,9	0,9	0,6	0,4	0,4
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	11,4	20,2	24,4	24,9	1,1	0,8	0,6	0,5
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	78,0	82,1	85,6	86,9	1,4	1,0	0,6	0,5

Продолжение
Continued

	Свиньи <i>Pigs</i>				Лошади <i>Horses</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Минская область <i>Minsk region</i>	461,5	641,7	704,4	704,3	24,1	15,6	11,2	10,3
Районы: / <i>Districts</i>								
Березинский / <i>Berezino</i>	7,1	23,1	25,4	24,9	0,6	0,3	0,2	0,2
Борисовский / <i>Borisov</i>	88,2	91,0	80,4	69,0	0,9	0,6	0,4	0,4
Вилейский / <i>Vileika</i>	19,9	35,7	40,0	41,9	1,0	0,7	0,5	0,4
Воложинский / <i>Volozhin</i>	11,4	15,8	18,2	18,2	1,2	0,7	0,5	0,4
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	15,2	18,5	20,6	21,3	1,1	0,7	0,4	0,4
Клецкий / <i>Kletsk</i>	25,1	33,7	41,0	39,4	1,7	1,2	1,0	0,9
Копыльский / <i>Kopyl</i>	40,5	50,8	45,1	45,2	1,7	1,1	0,9	0,9
Крупский / <i>Krupki</i>	4,2	14,0	17,0	16,8	0,7	0,4	0,3	0,3
Логойский / <i>Logoisk</i>	15,1	19,3	25,4	27,9	0,8	0,4	0,3	0,2
Любанский / <i>Liuban</i>	8,2	12,8	17,4	21,1	1,2	0,8	0,8	0,6
Минский / <i>Minsk</i>	17,6	29,9	16,4	17,8	1,4	1,0	0,3	0,2
Молодечненский / <i>Molodechno</i>	18,5	20,9	27,5	29,8	1,1	0,7	0,5	0,5
Мядельский / <i>Miadel</i>	6,9	17,5	20,9	23,0	0,7	0,4	0,3	0,2
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	38,5	48,8	62,0	57,3	1,4	1,1	0,9	0,9
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	15,4	20,1	29,4	31,3	1,1	0,7	0,5	0,5
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	18,5	34,7	43,4	41,6	2,6	1,8	1,4	1,4
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	12,1	18,9	20,7	23,5	0,6	0,4	0,3	0,3
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	18,1	25,0	29,4	31,4	1,3	0,7	0,4	0,3
Стародорожский / <i>Staryje Dorogi</i>	6,0	13,3	17,9	19,5	0,5	0,3	0,2	0,2
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	28,9	38,3	37,7	38,2	1,1	0,7	0,5	0,5
Узденский / <i>Uzda</i>	31,6	39,3	46,0	42,1	0,7	0,5	0,3	0,3
Червенский / <i>Cherven</i>	14,5	20,3	22,6	23,1	0,7	0,4	0,3	0,3

Продолжение
Continued

	Свины <i>Pigs</i>				Лошади <i>Horses</i>			
	2001	2006	2010	2011	2001	2006	2010	2011
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	221,1	237,0	289,1	332,4	15,3	9,5	7,0	6,4
Районы: / <i>Districts</i>								
Белыничский / <i>Belynichi</i>	4,2	2,8	1,0	1,2	0,7	0,4	0,3	0,3
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	6,8	6,2	9,1	11,1	0,9	0,5	0,3	0,3
Быховский / <i>Bykhov</i>	9,5	9,3	9,0	8,8	0,9	0,6	0,5	0,5
Глусский / <i>Glusk</i>	3,1	2,8	2,7	3,5	0,6	0,4	0,1	0,1
Горецкий / <i>Gorki</i>	16,5	23,0	24,5	27,2	1,3	0,9	0,6	0,5
Дрибинский / <i>Dribin</i>	0,9	1,0	0,5	0,4	0,4	0,2	0,1	0,1
Кировский / <i>Kirovsk</i>	10,2	9,1	8,0	9,0	0,9	0,5	0,4	0,3
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	13,4	18,2	18,7	23,9	0,5	0,4	0,2	0,2
Кличевский / <i>Klichev</i>	2,1	2,7	3,9	3,6	0,4	0,3	0,2	0,2
Костюковичский / <i>Kostiukovichi</i>	6,1	5,3	6,3	6,2	0,5	0,3	0,2	0,2
Краснопольский / <i>Krasnopolje</i>	0,4	—	—	—	0,4	0,2	0,2	0,1
Кричевский / <i>Kritchev</i>	2,4	1,4	0,3	0,3	0,5	0,3	0,3	0,2
Круглянский / <i>Krugloe</i>	6,2	1,8	3,5	4,0	0,6	0,3	0,3	0,3
Могилевский / <i>Mogilev</i>	51,2	56,3	67,5	73,5	1,2	0,8	0,7	0,7
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	23,4	23,0	25,5	30,8	1,6	1,1	0,9	0,9
Осиповичский / <i>Osipovichi</i>	8,1	7,4	6,4	8,5	0,6	0,4	0,3	0,3
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	11,6	16,4	24,7	30,2	0,5	0,3	0,3	0,3
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	1,5	1,0	0,4	0,5	0,4	0,2	0,1	0,1
Чаусский / <i>Chausy</i>	8,4	9,0	10,4	12,6	0,6	0,4	0,3	0,3
Чериковский / <i>Cherikov</i>	24,6	28,0	40,0	50,3	0,4	0,2	0,2	0,1
Шкловский / <i>Shklov</i>	10,5	12,3	26,7	26,8	1,4	0,8	0,5	0,4

Продолжение
Continued

	Птица, тыс. голов Poultry, thsd. heads			
	2001	2006	2010	2011
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	20430,7	22024,7	27660,2	31120,2
Брестская область <i>Brest region</i>	3474,9	3811,6	4677,6	5109,0
Районы: / <i>Districts</i>				
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	2574,4	2579,1	2971,9	3133,6
Березовский / <i>Bereza</i>	56,6	153,8	157,6	140,8
Брестский / <i>Brest</i>	68,4	98,1	544,6	687,9
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	95,7	45,2	67,4	73,9
Кобринский / <i>Kobrin</i>	507,6	489,5	445,6	533,5
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	6,3	2,8	–	–
Малоритский / <i>Malorita</i>	11,0	–	–	–
Пинский / <i>Pinsk</i>	11,3	85,4	91,3	95,9
Пружанский / <i>Pruzhany</i>	143,5	170,4	210,4	238,1
Столинский / <i>Stolin</i>	0,1	187,3	188,8	205,3
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	2681,4	3009,7	4436,6	4772,0
Районы: / <i>Districts</i>				
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	–	–	142,6	113,6
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	18,5	–	–	–
Витебский / <i>Vitebsk</i>	713,4	1160,6	1832,0	2139,2
Глубокский / <i>Glubokoje</i>	193,5	195,7	317,3	291,6
Городокский / <i>Gorodok</i>	994,1	664,1	593,3	599,1
Лепельский / <i>Lepel</i>	–	–	99,5	133,4
Ліозненский / <i>Liozno</i>	0,0	–	83,0	–
Оршанский / <i>Orsha</i>	433,1	466,7	589,4	562,5
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	265,9	117,8	206,7	213,9
Сенненский / <i>Senno</i>	–	–	–	131,2
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	62,9	404,8	572,8	587,5

Здесь и далее в таблицах данные приводятся по районам, имеющим птицу;
Hereinafter the data are provided by districts farming poultry;

Продолжение
Continued

	Птица, тыс. голов <i>Poultry, thsd. heads</i>			
	2001	2006	2010	2011
Гомельская область <i>Gomel region</i>	2608,4	2628,6	2937,5	3405,8
Районы: / <i>Districts</i>				
Брагинский / <i>Bragin</i>	1,4	—	—	—
Буда-Кошелевский / <i>Buda-Kosheliovo</i>	812,7	855,1	1127,6	1235,5
Ветковский / <i>Vetka</i>	0,0	0,1	—	—
Гомельский / <i>Gomel</i>	1366,5	1279,6	1276,0	1456,4
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	126,9	253,5	259,4	289,9
Калинковичский / <i>Kalinkovich</i>	54,8	46,7	42,7	40,0
Кормянский / <i>Korma</i>	31,7	—	—	—
Мозырский / <i>Mozyr</i>	122,1	83,0	154,3	262,9
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	21,3	29,2	77,5	71,7
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	62,3	81,4	—	49,4
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	8,7	—	—	—
Гродненская область <i>Grodno region</i>	2015,4	2303,3	3195,7	3181,2
Районы: / <i>Districts</i>				
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	186,5	169,7	134,1	123,0
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	179,9	142,9	119,5	134,6
Вороновский / <i>Voronovo</i>	1,4	—	—	—
Гродненский / <i>Grodno</i>	1067,3	1307,6	2054,7	1998,1
Зельвенский / <i>Zelva</i>	0,6	—	—	—
Кореличский / <i>Korelichi</i>	178,0	178,3	93,4	124,2
Лидский / <i>Lida</i>	94,1	96,9	99,0	107,0
Мостовский / <i>Mosty</i>	—	—	27,8	—
Слонимский / <i>Slonim</i>	152,3	225,8	362,8	336,6
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	36,4	36,1	206,1	211,6
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	118,9	146,0	98,3	146,1

Продолжение
Continued

	Птица, тыс. голов Poultry, thsd. heads			
	2001	2006	2010	2011
Минская область <i>Minsk region</i>	7334,0	8032,6	9526,2	11066,0
Районы: / <i>Districts</i>				
Борисовский / <i>Borisov</i>	221,0	283,7	93,9	232,4
Вилейский / <i>Vileika</i>	4,5	2,4	–	–
Воложинский / <i>Volozhin</i>	171,6	195,0	114,7	102,0
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	872,1	962,2	1638,4	2292,9
Клецкий / <i>Klets</i>	–	26,4	107,3	93,1
Копыльский / <i>Kopyl</i>	4,4	21,7	20,3	20,8
Крупский / <i>Krupki</i>	–	–	104,9	290,6
Логойский / <i>Logoisk</i>	211,1	86,0	109,8	53,1
Любанский / <i>Liuban</i>	3,2	–	–	–
Минский / <i>Minsk</i>	3072,4	3181,7	3126,7	3104,9
Молодечненский / <i>Molodechno</i>	188,4	307,8	267,9	369,0
Мядельский / <i>Miadel</i>	253,6	146,9	75,0	155,1
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	188,4	263,7	391,3	382,1
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	85,9	0,2	116,8	86,6
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	104,3	74,8	89,5	111,1
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	1520,0	1615,1	2206,9	2450,4
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	385,7	680,2	822,5	1069,0
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	12,2	94,9	167,0	193,7
Узденский / <i>Uzda</i>	–	18,2	–	–
Червенский / <i>Cherven</i>	35,2	71,7	73,3	59,2
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	2316,6	2238,9	2886,6	3586,2
Районы: / <i>Districts</i>				
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	318,5	288,5	280,1	279,6
Быховский / <i>Bykhov</i>	0,1	43,2	151,4	207,6
Глусский / <i>Glusk</i>	0,5	–	–	–
Горецкий / <i>Gorki</i>	0,8	0,8	–	–
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	131,4	53,5	0,7	0,7
Круглянский / <i>Krugloe</i>	1,4	–	–	–
Могилевский / <i>Mogilev</i>	1851,7	1852,9	2454,4	3098,3
Осиповичский / <i>Osipovichi</i>	12,2	–	–	–

5.5. Структура поголовья скота по категориям хозяйств
(на начало года; в процентах к численности скота в хозяйствах всех категорий)

Structure of livestock population by type of farm
(beginning of year; percent of livestock population in farms of all types)

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Крупный рогатый скот - всего <i>Total cattle</i>	84,2	88,7	90,5	91,9	93,0	93,6	94,7
в том числе коровы <i>of which cows</i>	67,5	76,3	79,3	82,3	84,2	85,8	88,3
Свины <i>Pigs</i>	62,4	71,0	72,6	73,1	74,5	74,7	76,0
Овцы <i>Sheep</i>	6,6	9,8	10,7	10,7	11,0	9,2	10,8
Козы <i>Goats</i>	—	—	—	0,1	0,1	0,1	0,1
Лошади <i>Horses</i>	50,5	42,4	42,2	41,7	41,1	40,1	39,8
Хозяйства населения / Household plots							
Крупный рогатый скот - всего <i>Total cattle</i>	15,7	10,7	9,0	7,8	6,8	6,1	5,1
в том числе коровы <i>of which cows</i>	32,4	23,2	20,2	17,4	15,5	13,9	11,4
Свины <i>Pigs</i>	37,2	28,4	26,7	26,2	24,7	24,4	23,1
Овцы <i>Sheep</i>	92,0	86,2	83,7	83,4	82,7	84,1	81,3
Козы <i>Goats</i>	99,7	99,7	99,6	99,3	99,2	99,1	98,8
Лошади <i>Horses</i>	49,2	57,1	57,3	57,8	58,5	59,4	59,7
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Крупный рогатый скот - всего <i>Total cattle</i>	0,1	0,6	0,5	0,3	0,2	0,3	0,2
в том числе коровы <i>Of which cows</i>	0,1	0,5	0,5	0,3	0,3	0,3	0,3
Свины <i>Pigs</i>	0,4	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9
Овцы <i>Sheep</i>	1,4	4,0	5,6	5,9	6,3	6,7	7,9
Козы <i>Goats</i>	0,3	0,3	0,4	0,6	0,7	0,8	1,1
Лошади <i>Horses</i>	0,3	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5	0,5

5.6. поголовье птицы, кроликов, число пчелосемей по категориям хозяйств

(на начало года)

*Number of poultry, rabbits, and bee families by type of farm
(beginning of year)*

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Поголовье птицы, млн. голов							
хозяйства всех категорий <i>Number of poultry, mln. heads (farms of all types)</i>	27,4	28,5	28,7	29,4	31,2	34,1	37,5
в том числе: <i>of which:</i>							
сельскохозяйственные организации <i>agricultural organisations</i>	20,4	22,0	22,4	23,1	25,0	27,7	31,1
хозяйства населения <i>household plots</i>	7,0	6,4	6,3	6,3	6,2	6,3	6,3
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1
Поголовье кроликов, тыс. голов							
хозяйства всех категорий <i>Number of rabbits, thsd. heads (farms of all types)</i>	152,2	181,4	197,7	222,2	262,4	279,6	282,0
в том числе: <i>of which:</i>							
сельскохозяйственные организации <i>agricultural organisations</i>	1,9	2,2	3,5	3,5	4,7	4,7	4,6
хозяйства населения <i>household plots</i>	147,9	175,4	189,9	214,3	254,2	266,0	266,5
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	2,4	3,8	4,3	4,4	3,5	8,9	10,9
Число пчелосемей, тыс. штук							
хозяйства всех категорий <i>Number of bee families, thsd. units (farms of all types)</i>	191,7	199,7	208,2	213,2	214,5	224,8	223,0
в том числе: <i>of which:</i>							
сельскохозяйственные организации <i>agricultural organisations</i>	41,6	36,7	37,7	38,2	37,2	37,0	35,5
хозяйства населения <i>household plots</i>	148,2	160,8	168,3	172,8	175,3	185,7	185,0
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	1,9	2,2	2,2	2,2	2,0	2,1	2,5

5.7. Динамика производства основных видов продукции животноводства в хозяйствах всех категорий

Production dynamics of basic livestock products in farms of all types

Годы <i>Years</i>	Реализация скота и птицы на убой, тыс. т <i>Sales of livestock and poultry for slaughter, thsd. tonnes</i>		Производство <i>Production</i>		
	в живом весе <i>live weight</i>	в убойном весе <i>slaughter weight</i>	молока, тыс. т <i>milk, thsd. tonnes</i>	яиц, млн. шт. <i>eggs, mln. pieces</i>	шерсти (в физическом весе), т <i>wool (physical weight), tonnes</i>
1940	424	275	2005	612	3285
1960	614	402	3219	868	2120
1965	751	508	4125	1106	1396
1970	999	685	5264	1669	1222
1975	1259	842	6109	2631	1040
1980	1267	857	6105	3035	1122
1985	1534	1032	6759	3363	1223
1990	1758	1181	7457	3657	958
1995	995	657	5070	3373	396
1996	937	623	4908	3403	328
1997	941	632	5133	3459	268
1998	981	673	5232	3481	217
1999	949	652	4741	3395	194
2000	854	598	4490	3288	184
2001	898	627	4834	3144	163
2002	883	617	4773	2923	154
2003	878	605	4683	2824	136
2004	930	629	5149	2950	112
2005	1024	697	5676	3103	92
2006	1121	767	5896	3337	94
2007	1176	816	5904	3228	91
2008	1209	842	6225	3312	88
2009	1335	921	6577	3430	86
2010	1400	971	6627	3536	84

5.8. Производство основных видов продукции животноводства по категориям хозяйств

Production of basic livestock products by type of farm

Годы <i>Years</i>	Реализация скота и птицы на убой, тыс. т <i>Sales of livestock and poultry for slaughter, thsd. tonnes</i>		Производство <i>Production</i>		
	в живом весе <i>live weight</i>	в убойном весе <i>slaughter weight</i>	молока, тыс. т <i>milk, thsd. tonnes</i>	яиц, млн. шт. <i>eggs, mln. pieces</i>	шерсти (в физическом весе), т <i>wool (physical weight), tonnes</i>
Хозяйства всех категорий / Farms of all types					
2000	854	598	4490	3288	184
2005	1024	697	5676	3103	92
2006	1121	767	5896	3337	94
2007	1176	816	5904	3228	91
2008	1209	842	6225	3312	88
2009	1335	921	6577	3430	86
2010	1400	971	6627	3536	84
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations					
2000	631	429	2670	2059	10
2005	813	546	4155	1921	6
2006	914	620	4520	2187	9
2007	973	669	4687	2085	9
2008	1017	703	5136	2184	8
2009	1147	785	5563	2291	8
2010	1215	837	5734	2395	6
Хозяйства населения / Household plots					
2000	221	168	1814	1220	174
2005	205	147	1495	1179	84
2006	203	144	1352	1148	82
2007	198	143	1199	1142	78
2008	186	135	1074	1127	78
2009	182	131	999	1138	75
2010	178	129	879	1140	74
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms					
2000	2,0	1,4	6,0	9,2	–
2005	5,6	4,0	26,4	3,5	2,4
2006	4,7	3,3	23,4	2,0	3,2
2007	5,3	3,8	18,2	1,6	4,0
2008	5,5	3,9	14,5	1,1	2,5
2009	6,6	4,9	15,0	1,4	3,0
2010	7,5	5,5	14,1	1,5	3,6

5.9. Структура производства основных видов продукции животноводства по категориям хозяйств

(в процентах от объема производства в хозяйствах всех категорий)

*Production structure of basic livestock products by type of farm
(percent of production volume in farms of all types)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Реализация скота и птицы на убой <i>Sales of livestock and poultry for slaughter</i>							
в живом весе <i>live weight</i>	73,9	79,4	81,5	82,7	84,1	85,9	86,8
в убойном весе <i>slaughter weight</i>	71,8	78,4	80,8	82,0	83,5	85,2	86,2
Производство: <i>Production:</i>							
молока / <i>milk</i>	59,5	73,2	76,7	79,4	82,5	84,6	86,5
яиц / <i>eggs</i>	62,6	61,9	65,5	64,6	65,9	66,8	67,7
шерсти (в физическом весе) <i>wool (physical weight)</i>	5,4	6,7	9,3	9,4	9,0	9,7	7,0
Хозяйства населения / Household plots							
Реализация скота и птицы на убой <i>Sales of livestock and poultry for slaughter</i>							
в живом весе <i>live weight</i>	25,9	20,0	18,1	16,8	15,4	13,6	12,7
в убойном весе <i>slaughter weight</i>	28,0	21,0	18,8	17,5	16,0	14,3	13,2
Производство: <i>Production:</i>							
молока / <i>milk</i>	40,4	26,3	22,9	20,3	17,3	15,2	13,3
яиц / <i>eggs</i>	37,1	38,0	34,4	35,4	34,1	33,2	32,2
шерсти (в физическом весе) <i>wool (physical weight)</i>	94,6	90,7	87,3	86,2	88,2	86,8	88,7
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Реализация скота и птицы на убой <i>Sales of livestock and poultry for slaughter</i>							
в живом весе <i>live weight</i>	0,2	0,6	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5
в убойном весе <i>slaughter weight</i>	0,2	0,6	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6
Производство: <i>Production:</i>							
молока / <i>milk</i>	0,1	0,5	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2
яиц / <i>eggs</i>	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
шерсти (в физическом весе) <i>wool (physical weight)</i>	—	2,6	3,4	4,4	2,8	3,5	4,3

**5.10. Реализация скота и птицы на убой
по видам и категориям хозяйств**
(в живом весе; тысяч тонн)

*Sales of livestock and poultry for slaughter by livestock type and type of farm
(live weight; thsd. tonnes)*

Годы <i>Years</i>	хозяйства всех категорий <i>farms of all types</i>	в том числе <i>of which</i>		
		сельскохо- зяйственные организации <i>agricultural organisations</i>	хозяйства населения <i>household plots</i>	крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>
Крупный рогатый скот / <i>Cattle</i>				
2000	356,9	322,8	33,5	0,6
2005	445,3	387,4	55,2	2,7
2006	468,7	410,3	56,5	1,9
2007	473,9	420,0	51,9	2,0
2008	463,5	418,3	43,9	1,3
2009	531,5	491,2	39,1	1,2
2010	533,1	495,4	36,8	0,9
Свины / <i>Pigs</i>				
2000	373,4	213,0	159,0	1,4
2005	415,1	272,2	141,2	1,7
2006	448,7	310,0	136,8	1,9
2007	474,1	336,6	135,3	2,2
2008	481,8	348,0	131,1	2,7
2009	500,5	366,8	130,0	3,7
2010	511,5	379,8	127,7	4,0
Птица / <i>Poultry</i>				
2000	109,4	90,7	18,7	-
2005	156,0	150,6	4,3	1,1
2006	196,8	191,3	4,6	0,9
2007	220,8	214,3	5,4	1,1
2008	255,8	248,6	5,7	1,5
2009	294,5	286,6	6,2	1,7
2010	346,8	337,9	6,4	2,5
Прочие виды скота / <i>Other livestock</i>				
2000	14,5	5,0	9,5	-
2005	7,3	2,8	4,4	0,1
2006	7,2	2,5	4,7	-
2007	7,4	2,4	5,0	-
2008	8,0	2,3	5,7	-
2009	8,3	2,1	6,2	-
2010	8,4	1,8	6,5	0,1

5.11. Структура реализации скота и птицы по видам и категориям хозяйств

(в процентах от общего объема реализации)

*Sales structure of livestock and poultry by livestock type and type of farm
(percent of total sales)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Реализация скота и птицы на убой (в живом весе) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight)</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: <i>of which:</i>							
крупный рогатый скот <i>cattle</i>	41,8	43,5	41,8	40,3	38,3	39,8	38,1
свиньи / <i>pigs</i>	43,7	40,6	40,0	40,3	39,8	37,5	36,5
птица / <i>poultry</i>	12,8	15,2	17,6	18,8	21,2	22,1	24,8
прочие виды скота <i>other livestock</i>	1,7	0,7	0,6	0,6	0,7	0,6	0,6
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Реализация скота и птицы на убой (в живом весе) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight)</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: <i>of which:</i>							
крупный рогатый скот <i>cattle</i>	51,1	47,7	44,9	43,2	41,1	42,8	40,8
свиньи / <i>pigs</i>	33,7	33,5	33,9	34,6	34,2	32,0	31,3
птица / <i>poultry</i>	14,4	18,5	20,9	22,0	24,5	25,0	27,8
прочие виды скота <i>other livestock</i>	0,8	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,1
Хозяйства населения / Household plots							
Реализация скота и птицы на убой (в живом весе) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight)</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: <i>of which:</i>							
крупный рогатый скот <i>cattle</i>	15,2	26,9	27,9	26,3	23,5	21,6	20,7
свиньи / <i>pigs</i>	72,0	68,8	67,5	68,5	70,3	71,6	72,0
птица / <i>poultry</i>	8,5	2,1	2,3	2,7	3,1	3,4	3,6
прочие виды скота <i>other livestock</i>	4,3	2,2	2,3	2,5	3,1	3,4	3,7
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Реализация скота и птицы на убой (в живом весе) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight)</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: <i>of which:</i>							
крупный рогатый скот <i>cattle</i>	30,0	48,2	40,4	37,7	23,6	18,2	12,0
свиньи / <i>pigs</i>	70,0	30,4	40,4	41,5	49,1	56,1	53,3
птица / <i>poultry</i>	—	19,6	19,2	20,8	27,3	25,7	33,3
прочие виды скота <i>other livestock</i>	—	1,8	—	—	—	—	1,4

5.12. Реализация скота и птицы на убой по категориям хозяйств по областям

Sales of livestock and poultry for slaughter by type of farm by region

	Реализация скота и птицы на убой (в живом весе; тысяч тонн) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight; thsd. tonnes)</i>						
	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	854,2	1023,7	1121,4	1176,2	1209,1	1334,8	1399,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	165,1	191,4	207,2	215,2	225,2	245,3	260,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	118,3	146,8	154,5	162,2	171,6	192,4	209,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	110,6	133,4	144,3	147,1	147,0	161,2	175,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	168,0	197,1	221,1	232,1	232,7	260,0	257,1
Минская / <i>Minsk</i>	197,1	244,4	271,8	292,1	298,3	324,0	345,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	95,1	110,6	122,5	127,5	134,3	151,9	152,1
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	631,5	813,0	914,1	973,3	1017,2	1146,7	1214,9
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	122,8	151,6	167,8	175,8	189,1	209,9	225,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	83,7	115,4	124,5	134,3	145,1	168,0	184,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	84,9	103,3	113,5	116,4	116,9	131,2	145,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	122,3	159,4	183,9	197,4	201,6	229,1	227,2
Минская / <i>Minsk</i>	148,3	198,6	227,1	246,8	255,2	281,8	305,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	69,5	84,7	97,3	102,6	109,3	126,7	127,6
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	220,7	205,1	202,6	197,6	186,4	181,5	177,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	42,1	39,4	38,9	38,7	35,6	35,0	34,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	34,2	29,8	28,8	27,3	26,0	23,7	24,7
Гомельская / <i>Gomel</i>	25,3	29,8	30,4	29,5	29,4	28,6	28,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	45,4	36,3	36,3	33,8	29,8	29,6	27,9
Минская / <i>Minsk</i>	48,2	44,3	43,4	43,9	41,3	40,1	37,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	25,5	25,5	24,8	24,4	24,3	24,5	23,9
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2,0	5,6	4,7	5,3	5,5	6,6	7,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,2	0,4	0,5	0,7	0,5	0,4	0,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,4	1,6	1,2	0,6	0,5	0,7	0,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,4	0,3	0,4	1,2	0,7	1,4	1,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,3	1,4	0,9	0,9	1,3	1,3	2,0
Минская / <i>Minsk</i>	0,6	1,5	1,3	1,4	1,8	2,1	2,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,1	0,4	0,4	0,5	0,7	0,7	0,6

Продолжение
Continued

	Реализация скота и птицы на убой (в убойном весе; тысяч тонн) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (slaughter weight; thsd. tonnes)</i>						
	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	597,9	696,6	767,1	815,4	841,7	920,7	971,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	117,6	131,7	142,6	149,1	156,7	169,1	182,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	83,3	99,3	105,5	112,5	119,2	133,3	146,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	78,6	91,7	97,5	100,7	101,3	112,3	121,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	118,6	135,4	154,9	162,9	164,2	181,4	181,6
Минская / <i>Minsk</i>	136,0	165,6	185,3	205,5	208,4	223,5	239,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	63,8	72,9	81,3	84,7	91,9	101,1	101,3
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	429,3	546,0	619,6	668,9	702,6	784,5	837,2
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	85,6	102,3	113,5	120,1	130,2	143,1	156,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	57,6	77,9	85,0	93,2	100,9	116,4	128,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	57,1	70,4	76,3	79,1	79,9	90,7	99,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	83,6	107,5	127,2	136,9	140,8	158,2	159,0
Минская / <i>Minsk</i>	100,2	133,2	153,9	172,3	177,1	192,9	209,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	45,2	54,7	63,7	67,3	73,7	83,2	84,1
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	167,2	146,6	144,2	142,7	135,2	131,3	128,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	31,8	29,1	28,7	28,5	26,2	25,7	25,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	25,4	20,4	19,8	18,9	18,0	16,4	17,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	21,2	21,1	20,9	20,9	20,9	20,6	20,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	34,7	26,9	27,0	25,3	22,4	22,2	21,1
Минская / <i>Minsk</i>	35,5	31,2	30,5	32,1	30,0	29,0	27,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	18,6	17,9	17,3	17,0	17,7	17,4	16,8
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1,4	4,0	3,3	3,8	3,9	4,9	5,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,2	0,3	0,4	0,5	0,3	0,3	0,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,3	1,0	0,7	0,4	0,3	0,5	0,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,3	0,2	0,3	0,7	0,5	1,0	1,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,3	1,0	0,7	0,7	1,0	1,0	1,5
Минская / <i>Minsk</i>	0,3	1,2	0,9	1,1	1,3	1,6	1,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	—	0,3	0,3	0,4	0,5	0,5	0,4

**5.13. Производство молока
по категориям хозяйств по областям**
(тысяч тонн)

*Production of milk by type of farm by region
(thsd. tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4489,6	5675,6	5895,4	5903,5	6224,6	6576,9	6626,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	874,8	1022,6	1083,6	1100,1	1171,2	1265,0	1286,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	700,1	840,3	848,2	852,0	910,1	946,1	948,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	597,5	781,9	810,6	814,6	862,9	933,3	961,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	774,3	892,1	924,1	906,1	942,3	994,1	1000,1
Минская / <i>Minsk</i>	985,0	1448,9	1508,7	1494,8	1560,2	1617,0	1605,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	557,9	689,8	720,2	735,9	777,9	821,4	825,2
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2669,6	4154,8	4520,2	4686,7	5135,7	5562,5	5733,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	509,5	754,7	832,5	872,5	966,6	1065,7	1113,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	406,7	561,0	591,8	620,0	693,5	750,5	770,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	361,7	546,4	590,5	620,4	682,4	765,9	813,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	441,8	674,8	737,3	747,4	803,7	865,5	887,2
Минская / <i>Minsk</i>	600,2	1126,4	1226,6	1247,8	1355,0	1431,9	1447,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	349,7	491,5	541,5	578,6	634,5	683,0	701,3
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1814,0	1494,4	1351,8	1198,6	1074,4	999,4	879,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	364,6	264,2	247,0	224,2	203,2	197,8	171,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	291,2	269,0	246,1	224,9	211,3	190,2	172,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	235,1	232,6	216,7	192,2	179,6	166,7	147,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	331,8	211,7	185,5	157,4	137,2	127,2	112,1
Минская / <i>Minsk</i>	383,8	321,7	281,4	246,3	204,4	184,3	156,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	207,5	195,2	175,1	153,6	138,7	133,2	118,9
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	6,0	26,4	23,4	18,2	14,5	15,0	14,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,7	3,7	4,1	3,4	1,4	1,5	1,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2,2	10,3	10,3	7,1	5,3	5,4	5,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,7	2,9	3,4	2,0	0,9	0,7	0,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,7	5,6	1,3	1,3	1,4	1,4	0,8
Минская / <i>Minsk</i>	1,0	0,8	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,7	3,1	3,6	3,7	4,7	5,2	5,0

**5.14. Производство яиц
по категориям хозяйств по областям**
(миллионов штук)

*Production of eggs by type of farm by region
(mln. pieces)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	3287,7	3103,0	3336,5	3228,3	3312,0	3430,1	3536,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	535,3	504,6	530,2	479,3	500,2	527,5	543,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	489,6	414,4	440,6	442,6	482,2	488,9	531,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	468,7	422,4	466,9	456,1	501,1	497,9	486,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	448,9	387,8	366,7	364,3	362,7	385,5	413,0
Минская / <i>Minsk</i>	927,0	978,8	1107,6	1056,3	1028,7	1082,3	1111,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	418,2	395,0	424,5	429,7	437,1	448,0	450,3
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2059,3	1920,5	2186,3	2084,7	2183,5	2290,7	2395,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	335,2	325,7	349,9	310,1	335,1	355,8	377,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	323,0	259,7	288,6	296,4	339,5	350,3	385,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	252,1	197,6	237,9	225,3	261,0	254,7	246,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	238,7	212,0	212,3	205,8	215,0	239,1	270,6
Минская / <i>Minsk</i>	663,2	728,7	863,7	806,8	784,9	831,7	860,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	247,1	196,8	233,9	240,3	248,0	259,1	254,7
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1219,2	1179,0	1148,2	1142,0	1127,4	1138,0	1139,8
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	199,8	178,5	180,0	169,0	164,8	171,1	165,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	166,3	152,5	151,0	146,0	142,5	138,4	146,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	216,3	224,6	228,9	230,6	240,0	243,1	239,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	209,9	175,6	154,2	157,9	147,5	146,2	142,3
Минская / <i>Minsk</i>	256,1	249,8	243,7	249,3	243,6	250,4	251,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	170,8	198,0	190,4	189,2	189,0	188,8	195,5
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	9,2	3,5	2,0	1,6	1,1	1,4	1,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,3	0,4	0,3	0,2	0,3	0,6	0,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,3	2,2	1,0	0,2	0,2	0,2	0,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,3	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,3	0,2	0,2	0,6	0,2	0,2	0,1
Минская / <i>Minsk</i>	7,7	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,3	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1

**5.15. Производство шерсти (в физическом весе)
по категориям хозяйств по областям**
(тонн)

Production of wool (physical weight) by type of farm by region
(tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	184,0	92,3	93,5	91,3	87,9	86,3	84,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	48,0	23,3	31,6	29,0	26,6	25,5	22,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	57,0	28,7	26,9	26,2	25,3	24,0	22,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	4,0	3,1	3,2	3,5	3,6	4,2	5,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	30,0	19,9	15,0	14,7	13,0	12,6	12,4
Минская / <i>Minsk</i>	32,0	9,0	9,0	9,0	11,1	11,4	12,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	13,0	8,3	7,8	8,9	8,3	8,6	9,6
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	10,0	6,2	8,7	8,6	7,9	8,4	5,9
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	7,0	5,4	8,0	8,0	6,6	6,8	5,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	—	0,2	0,2	0,3	1,2	1,3	0,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	—	—	—	0,1	—	—	—
Гродненская / <i>Grodno</i>	1,0	0,6	0,5	0,2	—	0,2	—
Минская / <i>Minsk</i>	2,0	—	—	—	0,1	0,1	—
Могилевская / <i>Mogilev</i>	—	—	—	—	—	—	—
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	174,0	83,7	81,6	78,7	77,5	74,9	74,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	41,0	17,5	22,8	20,1	19,5	17,9	15,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	57,0	27,5	25,3	24,2	23,4	22,2	21,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	4,0	3,1	3,2	3,4	3,6	3,8	4,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	29,0	18,6	13,8	13,3	12,9	12,3	12,3
Минская / <i>Minsk</i>	30,0	9,0	9,0	9,0	10,0	10,3	11,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	13,0	8,0	7,5	8,7	8,1	8,4	9,4
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	—	2,4	3,2	4,0	2,5	3,0	3,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	—	0,4	0,8	0,9	0,5	0,8	0,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	—	1,0	1,4	1,7	0,7	0,5	0,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	—	—	—	—	—	0,4	0,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	—	0,7	0,7	1,2	0,1	0,1	0,1
Минская / <i>Minsk</i>	—	—	—	—	1,0	1,0	1,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	—	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2

5.16. Реализация скота и птицы на убой в сельскохозяйственных организациях по районам

(в живом весе; тонн)

*Sales of livestock and poultry for slaughter
in agricultural organisations by district
(live weight; tonnes)*

	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	631649	813013	1146635	1214994
Брестская область <i>Brest region</i>	122753	151590	209830	225103
Районы: / <i>Districts</i>				
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	23456	36539	55819	61216
Березовский / <i>Bereza</i>	5725	7615	9465	9907
Брестский / <i>Brest</i>	13247	16528	26971	30410
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	1591	1471	1639	1765
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	5682	5683	7614	8179
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	2350	3536	4002	4303
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	8092	9390	11129	11693
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	5518	4842	5397	5991
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	15051	19950	25124	26601
Кобринский / <i>Kobrin</i>	8776	9637	11515	11604
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	5902	5252	6233	5998
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	3427	3780	5422	8298
Малоритский / <i>Malorita</i>	2376	2642	3731	4094
Пинский / <i>Pinsk</i>	7287	6770	10481	10573
Пружанский / <i>Pruzhanu</i>	5563	7246	11182	10740
Столинский / <i>Stolin</i>	8710	10709	14106	13731

	Реализация скота и птицы на убой (в живом весе; тонн) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight; tonnes)</i>			
	2000	2005	2009	2010
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	83788	115407	168018	184033
Районы: / <i>Districts</i>				
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	1971	3909	7889	8613
Браславский / <i>Braslav</i>	4192	5018	6573	7007
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	2406	4945	7334	7241
Витебский / <i>Vitebsk</i>	12680	21497	34980	44586
Глубокский / <i>Glubokoje</i>	2562	3814	5776	5877
Городокский / <i>Gorodok</i>	6909	7859	9653	9229
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	2864	3219	4379	4366
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	4158	3932	5348	5441
Лепельский / <i>Lepel</i>	1909	1910	5257	6795
Лиезненский / <i>Liozno</i>	1389	1381	2398	2598
Миорский / <i>Miory</i>	2403	3869	5201	5302
Оршанский / <i>Orsha</i>	14502	15511	18609	19668
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	2543	3632	5020	5583
Поставский / <i>Postavy</i>	4578	5323	7491	7895
Россонский / <i>Rossony</i>	547	618	1082	1215
Сенненский / <i>Senno</i>	3410	4999	7278	7557
Толочинский / <i>Tolochin</i>	5584	4841	6937	7813
Ушачский / <i>Ushachi</i>	1876	3325	3801	3910
Чашникский / <i>Chashniki</i>	2931	3637	5889	6600
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	2541	4355	5756	6003
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	1833	7813	11367	10734

	Реализация скота и птицы на убой (в живом весе; тонн) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight; tonnes)</i>			
	2000	2005	2009	2010
Гомельская область <i>Gomel region</i>	85062	103305	131197	145509
Районы: / <i>Districts</i>				
Брагинский / <i>Bragin</i>	2124	1951	1877	2466
Буда-Кошелевский / <i>Buda-Kosheliovo</i>	8499	12344	22327	25816
Ветковский / <i>Vetka</i>	1946	2175	2711	2986
Гомельский / <i>Gomel</i>	19835	22998	27513	28776
Добрушский / <i>Dobrush</i>	3154	2637	4852	5511
Ельский / <i>Yelsk</i>	1539	2647	2850	2625
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	2080	1905	1888	1802
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	5835	7946	10297	11903
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	4987	5676	6832	7246
Кормянский / <i>Korma</i>	1379	1247	1041	974
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	1925	2160	1652	1978
Лоевский / <i>Loyev</i>	1437	1281	1638	2132
Мозырский / <i>Mozyr</i>	5630	7368	9048	11173
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	438	646	591	614
Октябрьский / <i>Oktiabrski</i>	1549	2597	2634	2441
Петриковский / <i>Petrikov</i>	2152	2504	2735	2794
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	8512	10095	13018	13968
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	5375	6679	8153	9554
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	4047	5826	6395	7439
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	1643	1473	1709	1547
Чечерский / <i>Chechersk</i>	976	1150	1436	1764

	Реализация скота и птицы на убой (в живом весе; тонн) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight; tonnes)</i>			
	2000	2005	2009	2010
Гродненская область <i>Grodno region</i>	122287	159396	229065	227202
Районы: / <i>Districts</i>				
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	9727	10555	12821	13003
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	8708	11630	17079	16861
Вороновский / <i>Voronovo</i>	4939	7759	11002	10620
Гродненский / <i>Grodno</i>	28591	33832	61600	62419
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	4862	6326	7203	6504
Зельвенский / <i>Zelva</i>	4578	8690	10263	9203
Ивьевский / <i>Ivje</i>	4104	4652	5338	5502
Кореличский / <i>Korelichy</i>	6377	7105	10040	9808
Лидский / <i>Lida</i>	5989	7104	8999	8453
Мостовский / <i>Mosty</i>	7443	9653	13726	12593
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	5039	8606	9882	9195
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	3368	5680	7270	6641
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	3224	5021	6272	6175
Свислочский / <i>Svisloch</i>	3118	3455	6070	5828
Слонимский / <i>Slonim</i>	6612	7562	8822	9691
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	2919	4383	10242	12223
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	12689	17383	22436	22483

	Реализация скота и птицы на убой (в живом весе; тонн) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight; tonnes)</i>			
	2000	2005	2009	2010
Минская область <i>Minsk region</i>	148259	198545	281825	305519
Районы: / <i>Districts</i>				
Березинский / <i>Berezino</i>	2010	4828	5951	5642
Борисовский / <i>Borisov</i>	14968	13193	13103	12404
Вилейский / <i>Vileika</i>	3433	5671	8024	7929
Воложинский / <i>Volozhin</i>	3609	4619	6122	6384
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	14198	24039	37775	43795
Клецкий / <i>Kletsk</i>	5048	7428	11331	12062
Копыльский / <i>Kopyl</i>	8111	11235	13189	13014
Крупский / <i>Krupki</i>	1972	2985	5836	7396
Логойский / <i>Logoisk</i>	3188	3737	5318	6797
Любанский / <i>Liuban</i>	4715	5785	6866	7963
Минский / <i>Minsk</i>	7624	11385	15526	15098
Молодечненский / <i>Molodechno</i>	8075	7537	9694	10266
Мядельский / <i>Miadel</i>	3216	3950	6105	6306
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	11489	19784	27581	29301
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	5057	4893	7339	7789
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	7321	12189	16501	17819
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	18951	23982	41757	48756
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	6216	7963	11079	12560
Стародорожский / <i>Staryje Dorogi</i>	2274	3188	4952	5290
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	6678	9859	12757	12931
Узденский / <i>Uzda</i>	5269	5686	8590	9473
Червенский / <i>Cherven</i>	4837	4609	6429	6544

	Реализация скота и птицы на убой (в живом весе; тонн) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight; tonnes)</i>			
	2000	2005	2009	2010
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	69500	84770	126700	127628
Районы: / <i>Districts</i>				
Белыничский / <i>Belynichi</i>	1605	1758	3235	2735
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	3689	3622	4048	4015
Быховский / <i>Bykhov</i>	3139	3079	3968	3862
Глусский / <i>Glusk</i>	1834	1838	2557	2272
Горецкий / <i>Gorki</i>	4806	6463	8934	8195
Дрибинский / <i>Dribin</i>	1320	1160	1703	1471
Кировский / <i>Kirovsk</i>	2942	3139	4647	4692
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	3019	2901	3754	3306
Кличевский / <i>Klichev</i>	2386	4311	5900	5217
Костюковичский / <i>Kostiukovichi</i>	1788	1845	2712	2568
Краснопольский / <i>Krasnopolje</i>	696	608	671	540
Кричевский / <i>Kritchev</i>	1645	1955	1988	2056
Круглянский / <i>Krugloe</i>	1807	1749	2186	2019
Могилевский / <i>Mogilev</i>	16907	27791	46951	51911
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	4718	5197	6726	6787
Осиповичский / <i>Osipovichi</i>	2492	2759	3013	2648
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	3051	3538	4578	4084
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	1656	1121	1881	2120
Чаусский / <i>Chausy</i>	3021	2647	3278	2881
Чериковский / <i>Cherikov</i>	3446	3250	4145	4503
Шкловский / <i>Shklov</i>	3533	4039	9825	9746

**5.17. Производство молока
в сельскохозяйственных организациях по районам**
(тонн)

*Production of milk in agricultural organisations by district
(tonnes)*

	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2669538	4154826	5562461	5733685
Брестская область <i>Brest region</i>	509462	754691	1065700	1113751
Районы: / <i>Districts</i>				
Барановичский / <i>Baranovichi</i>	36251	54903	79541	83855
Березовский / <i>Bereza</i>	29269	45036	56552	58820
Брестский / <i>Brest</i>	40971	60670	79791	82862
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	9340	13239	19203	21591
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	34101	47913	63006	66827
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	19261	33038	43508	45117
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	39669	57872	79853	81247
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	31089	45287	69610	73823
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	46098	69340	90267	90144
Кобринский / <i>Kobrin</i>	40710	61567	82835	85857
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	27223	35041	53239	56139
Ляховичский / <i>Liakhovichi</i>	21559	30780	47307	48866
Малоритский / <i>Malorita</i>	18661	29809	51231	52081
Пинский / <i>Pinsk</i>	39386	56858	82541	87592
Пружанский / <i>Pruzhaný</i>	45234	66140	98898	108188
Столинский / <i>Stolin</i>	30640	47198	68318	70742

	Производство молока, тонн <i>Production of milk, tonnes</i>			
	2000	2005	2009	2010
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	406733	561051	750557	770603
Районы: / <i>Districts</i>				
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	12619	14013	20724	22678
Браславский / <i>Braslav</i>	24300	30303	40371	42056
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	24823	41629	56159	57272
Витебский / <i>Vitebsk</i>	33466	42018	54303	55332
Глубокский / <i>Glubokoje</i>	29038	39240	52535	54157
Городокский / <i>Gorodok</i>	12556	19352	25170	26159
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	22250	29327	37042	37490
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	16093	24138	31064	31474
Лепельский / <i>Lepel</i>	11570	14917	21812	23590
Лиезненский / <i>Liozno</i>	17837	21289	34386	34995
Миорский / <i>Miory</i>	22510	30384	39054	39787
Оршанский / <i>Orsha</i>	22494	36524	50420	52985
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	18637	27652	44573	45142
Поставский / <i>Postavy</i>	25208	34176	43390	44456
Россонский / <i>Rossony</i>	5732	7785	11529	12122
Сенненский / <i>Senno</i>	20536	29579	35077	35998
Толочинский / <i>Tolochin</i>	21346	31240	42633	42790
Ушачский / <i>Ushachi</i>	10287	13310	15240	15783
Чашникский / <i>Chashniki</i>	17860	26944	34915	36167
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	21536	25505	33026	33871
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	16035	21726	27134	26299

	Производство молока, тонн <i>Production of milk, tonnes</i>			
	2000	2005	2009	2010
Гомельская область <i>Gomel region</i>	361675	546352	765873	813335
Районы: / <i>Districts</i>				
Брагинский / <i>Bragin</i>	12013	17074	22850	24079
Буда-Кошелевский / <i>Buda-Kosheliovo</i>	23535	35366	48583	51442
Ветковский / <i>Vetka</i>	14889	18943	26835	29902
Гомельский / <i>Gomel</i>	28115	48172	62438	64785
Добрушский / <i>Dobrush</i>	23215	31501	49029	52472
Ельский / <i>Yelsk</i>	15377	28025	31230	31063
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	13515	19315	26836	29050
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	28799	37099	59226	62555
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	24695	39498	53759	56425
Кормянский / <i>Korma</i>	11186	16643	21058	21576
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	9959	15607	21895	22928
Лоевский / <i>Loyev</i>	10926	16747	22684	22910
Мозырский / <i>Mozyr</i>	11609	17492	24855	29666
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	2882	6028	6903	7101
Октябрьский / <i>Oktiabrski</i>	12161	19528	28729	31473
Петриковский / <i>Petrikov</i>	16451	28494	40498	40537
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	32826	52324	75671	80101
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	29458	38699	61527	66766
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	15608	27202	39349	43112
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	16385	18752	22388	23350
Чечерский / <i>Chechersk</i>	8071	13843	19530	22042

Продолжение
Continued

	Производство молока, тонн <i>Production of milk, tonnes</i>			
	2000	2005	2009	2010
Гродненская область <i>Grodno region</i>	441738	674815	865404	887180
Районы: / <i>Districts</i>				
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	25809	36500	48789	51713
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	33215	52219	62735	62688
Вороновский / <i>Voronovo</i>	23092	40582	55552	58216
Гродненский / <i>Grodno</i>	75110	101862	119521	121759
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	25737	36445	44322	44784
Зельвенский / <i>Zelva</i>	20448	30043	36318	39282
Ивьевский / <i>Ivje</i>	14374	23923	33209	32198
Кореличский / <i>Korelichi</i>	23973	37779	52316	53029
Лидский / <i>Lida</i>	26076	39895	53244	54133
Мостовский / <i>Mosty</i>	27435	40793	48850	49562
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	28571	43435	50562	49278
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	14461	27709	37705	39114
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	14690	24430	31833	31915
Свислочский / <i>Svisloch</i>	15198	24200	33141	33799
Слонимский / <i>Slonim</i>	22954	38973	50476	56769
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	17295	26387	40955	42438
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	33300	49640	65876	66503

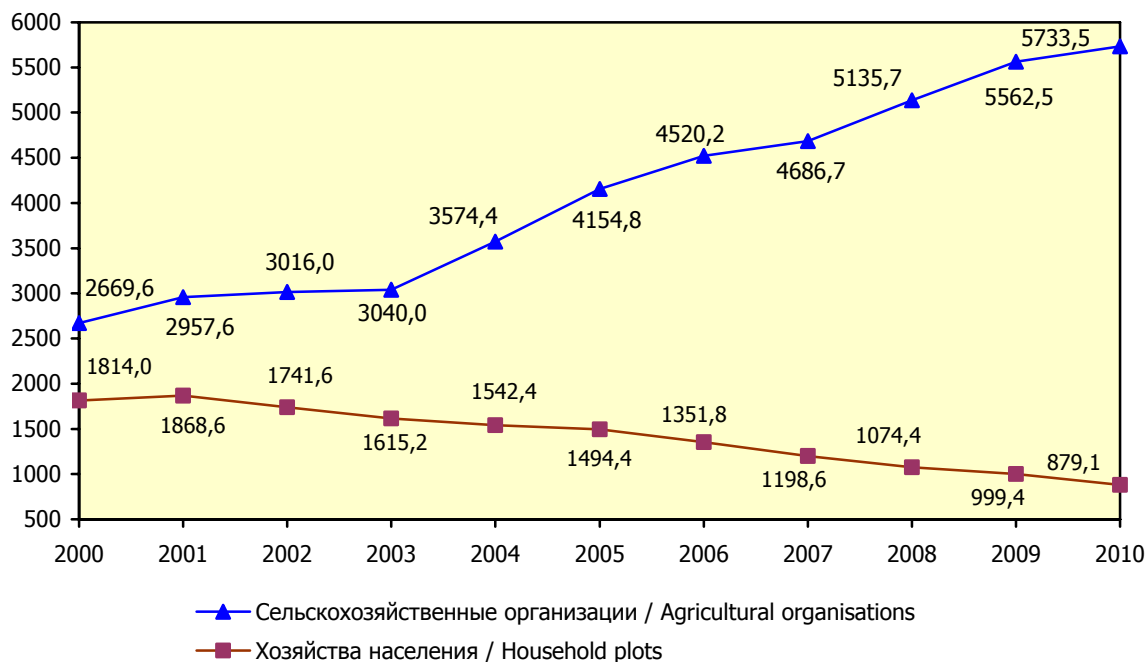
	Производство молока, тонн <i>Production of milk, tonnes</i>			
	2000	2005	2009	2010
Минская область <i>Minsk region</i>	600202	1126440	1431971	1447464
Районы: / <i>Districts</i>				
Березинский / <i>Berezino</i>	14238	24388	33852	34630
Борисовский / <i>Borisov</i>	28762	43236	60372	60076
Вилейский / <i>Vileika</i>	22464	45144	57192	57090
Воложинский / <i>Volozhin</i>	20217	40031	51614	51816
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	27037	47971	70547	73447
Клецкий / <i>Kletsk</i>	35805	61725	74522	73942
Копыльский / <i>Kopyl</i>	42573	71103	86029	84731
Крупский / <i>Krupki</i>	14468	30552	35774	32592
Логойский / <i>Logoisk</i>	15890	33064	45120	45857
Любанский / <i>Liuban</i>	31929	55801	71777	73916
Минский / <i>Minsk</i>	44604	91452	102331	100685
Молодечненский / <i>Molodechno</i>	21687	45533	56405	55969
Мядельский / <i>Miadel</i>	13694	30814	34303	34206
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	45444	76913	100106	101689
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	29394	51735	67558	65519
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	51549	109352	130781	133837
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	24047	48894	56396	59403
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	31579	57742	83032	86208
Стародорожский / <i>Staryje Dorogi</i>	16979	34035	50587	52687
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	30963	59087	70076	73499
Узденский / <i>Uzda</i>	15772	29716	41259	41875
Червенский / <i>Cherven</i>	21107	38152	52338	53790

Продолжение
Continued

	Производство молока, тонн <i>Production of milk, tonnes</i>			
	2000	2005	2009	2010
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	349728	491477	682956	701352
Районы: / <i>Districts</i>				
Белыничский / <i>Belynichi</i>	13886	21910	35868	37049
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	21945	34663	42070	43394
Быховский / <i>Bykhov</i>	20165	29614	40934	41904
Глусский / <i>Glusk</i>	11476	15279	23754	24648
Горецкий / <i>Gorki</i>	35251	50646	64015	63863
Дрибинский / <i>Dribin</i>	13331	17332	20841	21298
Кировский / <i>Kirovsk</i>	20420	30634	43155	43187
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	16588	19227	22218	22977
Кличевский / <i>Klichev</i>	10529	15969	25107	26241
Костюковичский / <i>Kostiukovichi</i>	11744	15320	20502	21185
Краснопольский / <i>Krasnopolje</i>	6308	6359	6273	6607
Кричевский / <i>Kritchev</i>	10917	16282	21398	21664
Круглянский / <i>Krugloe</i>	14434	20109	27034	27251
Могилевский / <i>Mogilev</i>	32441	52036	71127	72876
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	23580	29833	42139	41641
Осиповичский / <i>Osipovichi</i>	13563	21343	31601	34085
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	13798	19297	25316	25009
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	9531	11126	15837	17348
Чаусский / <i>Chausy</i>	17892	21296	31186	32659
Чериковский / <i>Cherikov</i>	8987	8913	11314	11927
Шкловский / <i>Shklov</i>	22942	34289	61267	64539

Производство молока в сельскохозяйственных организациях и в хозяйствах населения

*Production of milk in agricultural organisations and household plots
(thsd. tonnes)*



5.18. Средний удой молока от коровы по категориям хозяйств

(в среднем за год; килограммов)

*Average milk yield per cow by type of farm
(average annual; kilograms)*

Годы Years	Хозяйства всех категорий Farms of all types	В том числе Of which		
		сельскохозяйственные организации agricultural organisations	хозяйства населения household plots	крестьянские (фермерские) хозяйства private (peasant) farms
2000	2413	2154	2936	2545
2005	3711	3685	3799	3193
2006	4006	4019	3979	3311
2007	4125	4112	4199	3233
2008	4438	4456	4362	3750
2009	4690	4719	4542	3944
2010	4631	4640	4594	3630

5.19. Средний удой молока от коровы по категориям хозяйств по областям

(в среднем за год; килограммов)

*Average milk yield per cow by type of farm by region
(average annual; kilograms)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Хозяйства всех категорий / Farms of all types							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2413	3711	4006	4125	4438	4690	4631
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	2587	3559	3884	4052	4370	4671	4665
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2212	3416	3644	3778	4185	4279	4077
Гомельская / <i>Gomel</i>	2060	3338	3538	3564	3786	4153	4292
Гродненская / <i>Grodno</i>	2778	3917	4234	4335	4633	4936	4893
Минская / <i>Minsk</i>	2427	4125	4472	4579	4880	5108	5058
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2410	3773	4108	4325	4677	4892	4665
Сельскохозяйственные организации / Agricultural organisations							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2154	3685	4019	4112	4456	4719	4640
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	2361	3671	4030	4169	4512	4785	4760
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1911	3216	3474	3579	4015	4150	3917
Гомельская / <i>Gomel</i>	1808	3259	3501	3533	3772	4211	4364
Гродненская / <i>Grodno</i>	2543	4029	4363	4422	4740	5053	4975
Минская / <i>Minsk</i>	2157	4077	4461	4519	4869	5098	5043
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2199	3613	4004	4237	4633	4837	4570
Хозяйства населения / Household plots							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2936	3799	3979	4199	4362	4542	4594
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	2988	3281	3468	3662	3794	4129	4118
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2837	3981	4194	4530	4904	4928	5074
Гомельская / <i>Gomel</i>	2627	3535	3631	3685	3853	3911	3927
Гродненская / <i>Grodno</i>	3172	3596	3788	3965	4093	4261	4329
Минская / <i>Minsk</i>	3021	4308	4528	4926	4963	5204	5220
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2881	4257	4480	4701	4903	5210	5356
Крестьянские (фермерские) хозяйства / Private (peasant) farms							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2545	3193	3311	3233	3750	3944	3630
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	2412	2865	3110	3050	3608	3924	3845
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2580	2748	2913	2980	3599	3739	3221
Гомельская / <i>Gomel</i>	2363	4295	4728	2759	2624	2508	3046
Гродненская / <i>Grodno</i>	2160	3868	3492	3445	3684	3920	3206
Минская / <i>Minsk</i>	2667	3094	2996	3392	3351	3290	3386
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2992	3240	4018	4445	4479	4724	4376

**5.20. Средний удой молока от коровы
в сельскохозяйственных организациях по районам**
(килограммов)

*Average milk yield per cow in agricultural organisations by district
(kilograms)*

	2000	2005	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2154	3685	4719	4640
Брестская область <i>Brest region</i>	2361	3671	4785	4760
Районы: / <i>Districts</i>				
Барановичский / <i>Baranovich</i>	2007	3236	4333	4415
Березовский / <i>Bereza</i>	3003	4435	5285	5216
Брестский / <i>Brest</i>	3410	5310	6198	6140
Ганцевичский / <i>Gantsevichi</i>	1792	2647	3654	3872
Дрогичинский / <i>Drogichin</i>	2409	3425	4264	4390
Жабинковский / <i>Zhabinka</i>	2374	4226	5216	5200
Ивановский / <i>Ivanovo</i>	2854	4377	5615	5527
Ивацевичский / <i>Ivatsevichi</i>	2161	3410	4496	4559
Каменецкий / <i>Kamenets</i>	2674	4003	5015	4837
Кобринский / <i>Kobrin</i>	2452	4062	4870	4821
Лунинецкий / <i>Luninets</i>	1909	2752	4049	4113
Ляховичский / <i>Liakhovich</i>	2291	3795	5059	4978
Малоритский / <i>Malorita</i>	2270	3490	5155	5113
Пинский / <i>Pinsk</i>	2078	3233	4379	4437
Пружанский / <i>Pruzhany</i>	2182	3451	4832	4629
Столинский / <i>Stolin</i>	2074	3130	4288	4258

	Средний удой молока от коровы, килограммов Average milk yield per cow, kg			
	2000	2005	2009	2010
Витебская область <i>Vitebsk region</i>	1911	3216	4150	3917
Районы: / <i>Districts</i>				
Бешенковичский / <i>Beshenkovichi</i>	1779	2787	3905	4015
Браславский / <i>Braslav</i>	2050	2936	3877	3600
Верхнедвинский / <i>Verkhnedvinsk</i>	2361	4062	5374	5415
Витебский / <i>Vitebsk</i>	2095	3582	4252	4044
Глубокский / <i>Glubokoje</i>	1979	3369	4059	3819
Городокский / <i>Gorodok</i>	1548	2706	3940	3625
Докшицкий / <i>Dokshitsy</i>	1948	3080	3812	3456
Дубровенский / <i>Dubrovno</i>	1861	3196	4138	3898
Лепельский / <i>Lepel</i>	1716	3201	4083	4304
Лиезненский / <i>Liozno</i>	1953	3179	4670	4326
Миорский / <i>Miory</i>	1947	3148	4079	3728
Оршанский / <i>Orsha</i>	1830	3341	4527	4397
Полоцкий / <i>Polotsk</i>	1733	3139	4807	4607
Поставский / <i>Postavy</i>	1739	2953	3508	3316
Россонский / <i>Rossony</i>	1456	2467	3514	3405
Сенненский / <i>Senno</i>	1793	3037	3718	3351
Толочинский / <i>Tolochin</i>	1847	3263	4177	4024
Ушачский / <i>Ushachi</i>	1552	2935	3283	3021
Чашникский / <i>Chashniki</i>	1979	3514	4308	4110
Шарковщинский / <i>Sharkovshchina</i>	2512	3536	4319	4000
Шумилинский / <i>Shumilino</i>	1888	3077	3873	3335

	Средний удой молока от коровы, килограммов <i>Average milk yield per cow, kg</i>			
	2000	2005	2009	2010
Гомельская область <i>Gomel region</i>	1808	3259	4211	4364
Районы: / <i>Districts</i>				
Брагинский / <i>Bragin</i>	1988	2910	4164	4350
Буда-Кошелевский / <i>Buda-Kosheliovo</i>	1535	3080	3814	3942
Ветковский / <i>Vetka</i>	2213	2941	3843	4126
Гомельский / <i>Gomel</i>	2121	4214	5160	5261
Добрушский / <i>Dobrush</i>	2108	3318	5017	5239
Ельский / <i>Yelsk</i>	2202	3858	4151	4072
Житковичский / <i>Zhitkovichi</i>	1481	3047	3719	3869
Жлобинский / <i>Zhlobin</i>	1785	2974	4283	4406
Калинковичский / <i>Kalinkovichi</i>	1890	3174	4059	4174
Кормянский / <i>Korma</i>	2007	3038	3772	3799
Лельчицкий / <i>Lelchitsy</i>	1323	3002	3430	3577
Лоевский / <i>Loyev</i>	1642	3052	3656	3626
Мозырский / <i>Mozyr</i>	1524	3148	4136	4786
Наровлянский / <i>Narovlia</i>	1724	3488	3854	3906
Октябрьский / <i>Oktyabrski</i>	1570	3093	4134	4417
Петриковский / <i>Petrikov</i>	1314	3126	4023	3938
Речицкий / <i>Rechitsa</i>	2098	3752	4842	5005
Рогачевский / <i>Rogachev</i>	1630	2822	4118	4336
Светлогорский / <i>Svetlogorsk</i>	1847	3561	4859	5111
Хойникский / <i>Khoiniki</i>	2636	3350	3619	3695
Чечерский / <i>Chechersk</i>	1679	2980	3803	4127

	Средний удой молока от коровы, килограммов <i>Average milk yield per cow, kg</i>			
	2000	2005	2009	2010
Гродненская область <i>Grodno region</i>	2543	4029	5053	4975
Районы: / <i>Districts</i>				
Берестовицкий / <i>Berestovitsa</i>	3435	4867	6375	6456
Волковысский / <i>Volkovysk</i>	2720	4444	5206	5072
Вороновский / <i>Voronovo</i>	2172	3852	5011	5060
Гродненский / <i>Grodno</i>	4151	5646	6605	6541
Дятловский / <i>Diatlovo</i>	2313	3574	4317	4178
Зельвенский / <i>Zelva</i>	2141	3336	4025	4097
Ивьевский / <i>Ivje</i>	2018	3341	4510	4173
Кореличский / <i>Korelichi</i>	2421	4231	5290	5151
Лидский / <i>Lida</i>	2220	3521	4673	4588
Мостовский / <i>Mosty</i>	2936	4656	5655	5549
Новогрудский / <i>Novogrudok</i>	2347	3584	4173	3910
Островецкий / <i>Ostrovets</i>	2000	3827	5133	5044
Ошмянский / <i>Oshmiany</i>	2156	3646	4645	4390
Свислочский / <i>Svisloch</i>	2167	3640	4600	4528
Слонимский / <i>Slonim</i>	2083	3731	4818	5128
Сморгонский / <i>Smorgon</i>	2162	3489	5066	5007
Щучинский / <i>Shchuchin</i>	2340	3658	4793	4702

	Средний удой молока от коровы, килограммов Average milk yield per cow, kg			
	2000	2005	2009	2010
Минская область <i>Minsk region</i>	2157	4077	5098	5043
Районы: / <i>Districts</i>				
Березинский / <i>Berezino</i>	1477	2658	3784	3806
Борисовский / <i>Borisov</i>	2231	3489	4798	4676
Вилейский / <i>Vileika</i>	1677	3548	4553	4462
Воложинский / <i>Volozhin</i>	1875	3630	4684	4627
Дзержинский / <i>Dzerzhinsk</i>	2198	4074	5936	6131
Клецкий / <i>Kletsk</i>	3155	5312	6317	6231
Копыльский / <i>Kopyl</i>	2365	3990	4701	4536
Крупский / <i>Krupki</i>	1566	3542	4014	3522
Логойский / <i>Logoisk</i>	1582	3508	4703	4615
Любанский / <i>Liuban</i>	2152	3707	4763	4817
Минский / <i>Minsk</i>	2748	5333	6066	5902
Молодечненский / <i>Molodechno</i>	1910	4001	4827	4688
Мядельский / <i>Miadel</i>	1646	3717	4097	3923
Несвижский / <i>Nesvizh</i>	3414	5630	7023	6966
Пуховичский / <i>Pukhovichi</i>	1646	3198	4313	4141
Слуцкий / <i>Slutsk</i>	2465	5108	6040	6082
Смолевичский / <i>Smolevichi</i>	2452	5444	6144	6192
Солигорский / <i>Soligorsk</i>	1844	3371	4852	4982
Стародорожский / <i>Staryje Dorogi</i>	2047	3578	4378	4414
Столбцовский / <i>Stolbtsy</i>	2416	4475	5234	5358
Узденский / <i>Uzda</i>	1832	3484	4814	4732
Червенский / <i>Cherven</i>	1921	3397	4383	4318

	Средний удой молока от коровы, килограммов <i>Average milk yield per cow, kg</i>			
	2000	2005	2009	2010
Могилевская область <i>Mogilev region</i>	2199	3613	4837	4570
Районы: / <i>Districts</i>				
Белыничский / <i>Belynichi</i>	1886	3477	4803	4736
Бобруйский / <i>Bobruisk</i>	2054	3952	4667	4353
Быховский / <i>Bykhov</i>	2166	3500	4677	4562
Глусский / <i>Glusk</i>	1964	2863	4143	4049
Горецкий / <i>Gorki</i>	3151	4631	5801	5706
Дрибинский / <i>Dribin</i>	2150	3432	4086	3860
Кировский / <i>Kirovsk</i>	2540	4479	5663	5365
Климовичский / <i>Klimovichi</i>	2127	2851	3871	3278
Кличевский / <i>Klichev</i>	1841	3207	4572	4418
Костюковичский / <i>Kostiukovichi</i>	1957	2950	4429	4039
Краснопольский / <i>Krasnopolje</i>	1705	2970	3506	3345
Кричевский / <i>Kritchev</i>	1859	3326	4314	3907
Круглянский / <i>Krugloe</i>	2200	3593	4180	4049
Могилевский / <i>Mogilev</i>	2394	4346	5732	5643
Мстиславский / <i>Mstislavl</i>	2199	3163	4460	3968
Осиповичский / <i>Osipovichi</i>	2136	3918	5494	5205
Славгородский / <i>Slavgorod</i>	2636	3813	5020	4814
Хотимский / <i>Khotimsk</i>	1603	2818	3868	3267
Чаусский / <i>Chausy</i>	2019	3061	4325	3799
Чериковский / <i>Cherikov</i>	2552	3647	4327	4087
Шкловский / <i>Shklov</i>	2085	3596	5665	5755

6. ПЕРЕРАБОТКА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ И ТОРГОВЛЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫМИ ТОВАРАМИ

Индексы промышленного производства до 2006 года исчислялись по данным о производстве продукции в сопоставимых ценах января отчетного года. Оценка продукции в сопоставимых ценах производится непосредственно на предприятиях.

С 2006 года индексы промышленного производства исчислены на основе динамики производства по установленному набору товаров-представителей и основываются на расчете индивидуальных индексов изменения производства конкретных видов промышленной продукции с последующим агрегированием индивидуальных индексов в отраслевые и общепромышленный. Для расчета используются среднегодовые цены на продукцию, сложившиеся в базисном году. При этом в качестве весов используется структура валовой добавленной стоимости по отраслям промышленности за базисный год.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении приводится, как правило, по валовому выпуску продукции, то есть, включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия. В объем производства включается продукция, изготовленная как из собственного, так и из давальческого сырья.

Давальческое сырье - это сырье, принадлежащее заказчику и переданное на промышленную переработку другим организациям для производства из него продукции в соответствии с заключенными договорами.

6. PROCESSING OF AGRICULTURAL PRODUCTS AND TRADE IN FOOD GOODS

*Before 2006, **industrial production indices** were calculated on the basis of production data at constant prices of January of the reference year. Products are valued at constant prices directly by enterprises.*

Since 2006, industrial production indices are calculated on the basis of the production dynamics for the determined set of representative goods and are based on the calculation of individual indices of production dynamics of specific industrial products, with further aggregation of individual indices into sector-focused and a whole-industry index. Average annual prices of the base year are used for the calculations, the structure of gross value added by industries for the base year being used as weights.

***Industrial production in physical terms** is generally measured by gross output of products, i.e. including products used for own industrial needs within the enterprise. Production volume includes products both from own and supplied by customer raw materials.*

Customer-owned raw materials are the raw materials that belong to customers and are transferred to other organisations to be processed under contracts concluded.

6.1. Основные показатели работы пищевой промышленности

Main indicators of food industry performance

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Число организаций (на конец года), ед. ¹⁾ <i>Number of organisations (end of year), entities</i>	871	865	813	796	806	784	787
Объем продукции (в фактически действовавших ценах), млрд. руб. ²⁾ <i>Volume of production (at current prices), bln. rubles</i>	1815	10155	12249	14584	19156	22835	29487
Удельный вес в общем объеме продукции промышленности, в процентах <i>Share in total volume of industrial production, percent</i>	17,3	16,2	15,9	15,3	14,6	17,9	17,9
Индексы производства продукции (в сопоставимых ценах; в процентах) <i>Production indices (at constant prices; percent)</i>							
2000 = 100	100	156,7	167,2	169,9	184,7	189,1	207,1
2005 = 100		100	106,7	108,4	117,8	120,6	132,1
предыдущий год = 100 <i>previous year = 100</i>	106,7	113,4	106,7	101,6	108,7	102,4	109,5
Прибыль от реализации товаров, продукции, работ, услуг, млрд. руб. <i>Profit from sales of goods, products, works and services, bln. rubles</i>	115 ³⁾	657	793	1145	937	1284	2552
Рентабельность реализованной продукции, работ, услуг, в процентах <i>Profitability of sold products, works and services, percent</i>	9,2 ³⁾	8,3	8,3	10,0	6,1	7,1	10,9
Снижение (-), повышение затрат на тысячу рублей продукции (в фактически действовавших ценах), в процентах к предыдущему году <i>Decrease (-), increase of costs per 1 thsd. rubles worth of products (at current prices), percent of previous year</i>	2,7	-2,5	0,7	-2,0	4,7	-2,9	-1,6
Использование производственных мощностей промышленных предприятий по выпуску продукции, в процентах: <i>Use of production capacities of industrial enterprises for production of, percent:</i>							
мяса / <i>meat</i>	40	57	63	62	64	72	72
цельномолочной продукции в пересчете на молоко <i>whole-milk products (in milk equivalent)</i>	54	62	67	70	70	69	74

¹⁾ Данные приводятся по юридическим лицам, включая микро - и малые организации, и обособленным подразделениям, имеющим отдельный баланс, основным видом деятельности которых является производство промышленной продукции, и осуществляющим производство промышленной продукции (работ, услуг). / *The data are provided for legal entities (including small ones) and detached subdivisions with separate balance, whose main activity is industrial production.*

²⁾ Данные приведены с учетом стоимости давальческого (неоплаченного) сырья. / *Including the cost of raw materials processed under contracts (unpaid).*

³⁾ Данные приведены без учета бюджетных организаций, микроорганизаций и малых организаций без ведомственной подчиненности. / *The data exclude state-financed organisations, microorganisations and small organisations with no departmental affiliation.*

6.2. Ввод в действие производственных мощностей за счет строительства новых и реконструкции действующих организаций

*Commissioning of production capacities by construction of new organisations
and reconstruction of operating organisations*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Мощности по производству: <i>Capacities for production of:</i>							
мяса, т в смену <i>meat, tonnes per shift</i>	50,0	–	–	–	30,0	50,0	78,0
колбасных изделий, т в смену <i>sausages, tonnes per shift</i>	–	8,1	54,5	0,4	–	22,9	3,0
цельномолочной продукции, т в смену <i>whole-milk products, tonnes per shift</i>	6,5	2,4	1,3	15,0	9,3	72,0	122,5
хлебобулочных изделий, т в сутки <i>bread and bakery products, tonnes per 24 hours</i>	15,9	6,0	7,0	–	4,2	24,4	2,0
сахара-песка, тыс. ц переработки свеклы в сутки <i>granulated sugar, thsd. centners of processed beet per 24 hours</i>	1,5	62,0	13,0	7,0	6,0	5,0	–
плодоовощных консервов, млн. условных банок <i>canned fruit and vegetables, mln. standard cans</i>	–	5,0	1,8	–	10,6	14,5	–
безалкогольных напитков, тыс. дал <i>alcohol-free beverages, thsd. dal</i>	–	910,8	–	2075,4	1349,6	–	–

6.3. Индексы промышленного производства продукции по отраслям пищевой промышленности

(в сопоставимых ценах; в процентах)

Industrial production indices by branches of food industry
(at constant prices; percent)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
2000 = 100							
Пищевая промышленность <i>Food industry</i>	100	157	167	170	185	189	207
Пищевкусовая промышленность – всего <i>Flavoring industry – total</i>	100	146	150	150	159	160	177
в том числе: / of which:							
сахарная / <i>sugar</i>	100	154	155	125	134	144	155
хлебопекарная / <i>baking</i>	100	133	128	124	122	120	117
кондитерская / <i>confectionery</i>	100	116	112	109	120	121	123
масложировая / <i>oil and fat</i>	100	115	114	116	127	150	171
плодоовощная / <i>fruit and vegetables</i>	100	148	166	174	215	235	283
Мясная и молочная промышленность – всего <i>Meat and dairy industry – total</i>	100	160	181	186	211	223	240
в том числе: / of which:							
мясная / <i>meat</i>	100	162	181	180	203	216	245
маслосыродельная и молочная <i>butter-and-cheese-making and dairy</i>	100	159	181	191	217	228	237
Рыбная промышленность <i>Fish industry</i>	100	331	427	482	514	446	495
Мукомольно-крупяная и комби- кормовая промышленность <i>Flour-milling, cereals, and compound feed industry</i>	100	109	120	129	141	150	168
2005 = 100							
Пищевая промышленность <i>Food industry</i>		100	107	108	118	121	132
Пищевкусовая промышленность – всего <i>Flavoring industry – total</i>		100	103	103	109	110	121
в том числе: / of which:							
сахарная / <i>sugar</i>		100	100,5	81	87	94	101
хлебопекарная / <i>baking</i>		100	97	93	92	90	88
кондитерская / <i>confectionery</i>		100	97	94	104	105	106
масложировая / <i>oil and fat</i>		100	99	101	110	131	149
плодоовощная / <i>fruit and vegetables</i>		100	112	117	145	159	191
Мясная и молочная промышленность – всего <i>Meat and dairy industry – total</i>		100	113	116	131	139	150
в том числе: / of which:							
мясная / <i>meat</i>		100	112	111	126	134	151
маслосыродельная и молочная <i>butter-and-cheese-making and dairy</i>		100	114	120	137	144	149
Рыбная промышленность <i>Fish industry</i>		100	129	146	156	135	150
Мукомольно-крупяная и комби- кормовая промышленность <i>Flour-milling, cereals, and compound feed industry</i>		100	111	119	130	138	155

Продолжение
 Continued

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Предыдущий год = 100 <i>Previous year = 100</i>							
Пищевая промышленность <i>Food industry</i>	107	113	107	102	109	102	110
Пищевкусовая промышленность – всего <i>Flavoring industry – total</i>	111	108	103	100,1	106	101	110
в том числе: <i>of which:</i>							
сахарная <i>sugar</i>	113	111	100,5	81	108	107	108
хлебопекарная <i>baking</i>	113	107	97	97	99	98	97
кондитерская <i>confectionery</i>	121	102	97	97	111	100,5	102
масложировая <i>oil and fat</i>	113	114	99	102	110	118	114
плодоовощная <i>fruit and vegetables</i>	109	109	112	105	124	109	120
Мясная и молочная промышленность – всего <i>Meat and dairy industry – total</i>	102	118	113	103	114	106	108
в том числе: <i>of which:</i>							
мясная <i>meat</i>	96	119	112	99,5	113	107	113
маслосыродельная и молочная <i>butter-and-cheese-making and dairy</i>	108	116	114	106	114	105	104
Рыбная промышленность <i>Fish industry</i>	154	120	129	113	107	87	111
Мукомольно-крупяная и комби- кормовая промышленность <i>Flour-milling, cereals, and compound feed industry</i>	92	110	111	107	110	106	112

6.4. Производство основных видов продукции пищевой, мукомольно-крупяной и комбикормовой промышленности

(тысяч тонн)

Production of basic products of food, flour-milling, cereals and compound feed industries
(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Мясо (включая субпродукты I категории) <i>Meat (including offal of 1st category)</i>	347,6	470,0	542,1	580,8	619,9	699,2	745,5
Колбасные изделия <i>Sausages</i>	150,8	256,5	278,0	273,4	306,5	295,1	316,6
Мясные полуфабрикаты <i>Meat preparations</i>	47,7	85,0	109,8	121,8	140,3	142,2	163,3
Масло из коровьего молока <i>Butter of cow milk</i>	65,1	85,0	87,6	82,3	98,0	116,1	98,6
Сыры жирные (включая брынзу) <i>Fat cheese (including sheep cheese)</i>	41,0	82,3	101,0	110,0	127,6	134,1	146,3
Цельномолочная продукция в пересчете на молоко <i>Whole-milk products (in milk equivalent)</i>	954	1122	1282	1326	1332	1306	1494
Маргариновая продукция <i>Margarine products</i>	21,0	17,1	14,0	14,0	14,6	17,0	19,5
Улов рыбы <i>Catch of fish</i>	5,5	6,1	8,1	10,7	12,8	14,8	15,2
Пищевая рыбная продукция (без рыбных консервов) <i>Edible fish products (excluding canned fish)</i>	22,8	48,1	58,1	67,7	73,8	68,5	76,0
Растительное масло <i>Vegetable oil</i>	16,9	42,2	43,8	49,1	82,4	127,0	160,6
Сахар-песок <i>Granulated sugar</i>	565,0	864,2	814,1	656,6	707,8	758,9	816,0
Консервы, млн. условных банок <i>Canned products, mln. standard cans</i>	456	436	535	547	658	672	828
в том числе: <i>of which:</i>							
мясные и мясорастительные <i>meat; mixed meat and vegetables</i>	43	31	33	38	41	46	47
молочные <i>milk</i>	94	140	220	214	252	221	286

Продолжение
 Continued

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
овощные (без соков) <i>vegetables (excluding juices)</i>	59	83	83	77	86	105	114
томатные (без соков) <i>tomato (excluding juices)</i>	38	15	16	15	19	21	27
фруктовые (без соков) <i>fruit (excluding juices)</i>	59	37	60	58	62	76	94
натуральные соки <i>natural juices</i>	79,6	90,0	98,7	112,7	165,4	169,1	227,6
Кондитерские изделия <i>Confectionery products</i>	149,0	130,5	129,1	127,4	137,9	140,0	145,2
Хлеб и хлебобулочные изделия <i>Bread and bakery products</i>	866	661	639	617	610	596	579
Макаронные изделия <i>Pasta products (macaroni)</i>	38,3	14,3	12,5	14,1	19,8	21,7	25,9
Крахмал сухой <i>Dried starch</i>	13,4	8,7	8,9	15,0	18,5	11,2	9,3
Мука <i>Flour</i>	879	606	576	649	672	675	643
Крупа <i>Groats</i>	37,9	32,6	28,3	28,5	36,3	37,7	41,9
Комбикорма <i>Compound feed</i>	2208	2817	3239	3354	3793	4214	4815
Белково-витаминные добавки <i>Protein and vitamin additives</i>	9,1	31,4	41,9	50,6	94,3	102,7	143,4
Корма животные сухие (мясокостные) <i>Dry animal feed (of meat and bone)</i>	30,9	37,6	42,9	44,6	45,1	48,2	54,5
Безалкогольные напитки, млн. дал <i>Alcohol-free beverages, mln. dal</i>	18,7	29,2	33,8	36,4	35,4	32,2	39,0
Минеральные воды, млн. полулитров <i>Mineral water, mln. half-litres</i>	309,1	367,1	387,1	402,9	383,3	349,6	388,5
Соль (добыча), тыс. т <i>Salt (extraction), thsd. tonnes</i>	309,9	388,5	397,0	390,8	390,5	394,1	415,7

6.5. Объем розничного товарооборота продовольственных и непродовольственных товаров

(в фактически действовавших ценах)

*Volume of retail turnover of food and non-food goods
(at current prices)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Все товары, млрд. руб. <i>Total goods, bln. rubles</i>	4196,5	25230,4	31061,8	38168,3	50650,7	54735,6	68135,6
в том числе: / <i>of which:</i>							
продовольственные <i>food</i>	2545,5	13559,2	16096,8	19500,4	25079,9	27976,5	34011,5
непродовольственные <i>non-food</i>	1651,0	11671,2	14965,0	18667,9	25570,8	26759,1	34124,1
Удельный вес продовольственных товаров в объеме товарооборота, процентов <i>Share of food goods in retail turnover, percent</i>	60,7	53,7	51,8	51,1	49,5	51,1	49,9

6.6. Индексы физического объема розничного товарооборота

(в сопоставимых ценах; в процентах к предыдущему году)

*Volume indices of retail turnover
(at constant prices; percent of previous year)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Розничный товарооборот — всего <i>Total retail turnover</i>	111,8	120,0	117,4	114,8	119,2	103,2	115,5
в том числе: / <i>of which:</i>							
продовольственные товары <i>food goods</i>	112,0	112,3	111,8	110,7	110,2	103,9	111,6
из них: / <i>of which:</i>							
продукты питания <i>foodstuffs</i>	111,5	112,2	110,0	108,5	110,3	105,8	113,1
алкогольные напитки <i>alcoholic beverages</i>	114,2	112,8	119,6	119,4	110,0	96,8	105,7
непродовольственные товары <i>non-food goods</i>	111,4	129,7	123,9	119,2	128,7	102,5	119,5

6.7. Товарная структура розничного товарооборота

(в процентах к итогу)

Commodity structure of retail turnover

(percent of total)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Все товары / <i>Total goods</i>	100	100	100	100	100	100	100
Продовольственные товары <i>Food goods</i>	60,7	53,7	51,8	51,1	49,5	51,1	49,9
Мясо и мясопродукты <i>Meat and meat products</i>	12,9	12,2	12,4	11,9	11,9	12,3	11,8
мясо и птица <i>meat and poultry</i>	6,3	5,9	6,0	5,9	5,9	6,3	6,2
колбасные изделия и копчености <i>sausages and smoked meat products</i>	6,3	6,1	6,2	5,8	5,8	5,8	5,4
консервы мясные <i>canned meat</i>	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Рыба и рыбопродукты <i>Fish and fish products</i>	2,2	2,8	2,6	2,7	2,4	2,5	2,3
рыба и морепродукты пищевые, включая сельди <i>edible fish and sea products, including herring</i>	1,8	2,1	2,0	2,2	1,9	2,0	1,9
консервы рыбные <i>canned fish</i>	0,4	0,7	0,6	0,5	0,5	0,5	0,4
Консервы овощные и фруктово-ягодные <i>Canned vegetables, fruit and berries</i>	0,8	1,0	1,0	1,0	1,1	1,2	1,1
Жиры / <i>Fats</i>	2,2	1,3	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3
масло животное <i>animal oil</i>	1,3	0,6	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6
масло растительное <i>vegetable oil</i>	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
маргариновая продукция <i>margarine products</i>	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Продолжение
 Continued

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Молоко и молочная продукция <i>Milk and dairy products</i>	3,4	3,3	3,0	3,3	3,2	3,4	3,2
Сыр / <i>Cheese</i>	0,8	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,9
Яйца и яйцепродукты <i>Eggs and egg products</i>	1,1	0,9	0,8	0,8	0,7	0,6	0,5
Сахар / <i>Sugar</i>	1,8	1,0	1,0	0,8	0,7	0,7	0,7
Кондитерские изделия <i>Confectionery</i>	3,5	3,4	3,1	3,1	3,2	3,1	3,1
Чай / <i>Tea</i>	0,3	0,7 ¹⁾	0,8 ¹⁾	1,0 ¹⁾	0,9 ¹⁾	1,0 ¹⁾	1,0 ¹⁾
Хлеб и хлебобулочные изделия <i>Bread and bakery products</i>	4,6	2,9	2,7	2,5	2,3	2,5	2,3
Мука, крупа и макаронные изделия <i>Flour, groats and pasta</i>	2,2	1,3	1,2	1,0	1,1	1,2	1,2
мука / <i>flour</i>	0,9	0,4	0,4	0,3	0,4	0,3	0,3
крупа и бобовые <i>groats and legumes</i>	0,8	0,5	0,5	0,4	0,4	0,6	0,6
макаронные изделия <i>pasta</i>	0,5	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Картофель / <i>Potatoes</i>	0,7	0,6	0,6	0,6	0,5	0,6	0,7
Овощи / <i>Vegetables</i>	1,7	1,8	1,5	1,6	1,5	1,5	1,4
Плоды, ягоды, виноград, арбузы и дыни <i>Fruit, berries, grapes, watermelons, and melons</i>	1,3	2,2	1,9	2,2	2,1	2,6	2,8

¹⁾ Включая кофе. / *Including coffee.*

6.8. Индексы физического объема продажи продовольственных товаров

(в сопоставимых ценах; в процентах к предыдущему году)

Volume indices of food sales

(at constant prices; percent of previous year)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Все товары / <i>Total goods</i>	111,8	120,0	117,4	114,8	119,2	103,2	115,5
Продовольственные товары – всего <i>Total food goods</i>	112,0	112,3	111,8	110,7	110,2	103,9	111,6
Мясо и мясопродукты <i>Meat and meat products</i>	103,8	115,6	116,1	108,0	113,7	105,1	112,9
Рыба и рыбопродукты <i>Fish and fish products</i>	138,1	117,7	109,1	117,3	109,7	104,3	111,3
Масло животное <i>Animal oil</i>	90,8	105,6	108,2	106,1	107,3	105,3	103,2
Масло растительное <i>Vegetable oil</i>	150,7	119,6	108,8	109,3	88,3	130,7	108,7
Маргариновая продукция <i>Margarine products</i>	150,1	93,3	92,9	105,7	100,6	98,1	100,1
Молоко и молочная продукция <i>Milk and dairy products</i>	100,1	115,4	107,2	116,7	100,7	103,1	108,8
Сыр / <i>Cheese</i>	86,5	129,8	122,1	117,4	108,9	106,1	120,9
Яйца и яйцепродукты <i>Eggs and egg products</i>	92,0	107,1	104,6	111,2	112,7	79,3	103,7
Сахар / <i>Sugar</i>	122,9	98,6	102,8	92,7	121,3	97,6	96,9
Кондитерские изделия <i>Confectionery</i>	122,5	117,5	105,4	116,5	119,5	99,1	112,2
Хлеб и хлебо- булочные изделия <i>Bread and bakery products</i>	97,3	108,2	110,4	103,4	110,4	111,1	109,4
Мука / <i>Flour</i>	111,3	77,5	114,2	107,9	114,8	91,2	111,1
Макаронные изделия / <i>Pasta</i>	105,0	118,5	110,8	108,2	95,6	116,3	124,4
Картофель / <i>Potatoes</i>	99,9	116,9	83,9	119,6	111,1	103,0	102,6
Овощи / <i>Vegetables</i>	125,3	111,2	103,4	106,0	99,2	112,2	91,8
Плоды, ягоды, виноград, арбузы и дыни <i>Fruit, berries, grapes, watermelons, and melons</i>	108,1	123,2	98,1	119,5	94,7	133,1	123,7

6.9. Продажа продуктов питания

(тысяч тонн)

Sales of foodstuffs

(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Мясо и мясопродукты в пересчете на мясо <i>Meat and meat products in meat equivalent</i>	532	655	612	660	683	688	756
Масло животное <i>Animal oil</i>	41	37	35	37	36	32	33
Сыр <i>Cheese</i>	19	27	32	35	36	35	41
Масло растительное <i>Vegetable oil</i>	101	100	94	101	87	74	81
Яйца, млн. шт. <i>Eggs, mln. pieces</i>	1387	1387	1466	1462	1451	1251	1278
Сахар <i>Sugar</i>	231	172	169	146	170	175	165
Кондитерские изделия <i>Confectionery</i>	109	118	128	139	146	164	180
Хлебные продукты (в пересчете на муку) <i>Bread products (in flour equivalent)</i>	1155	877	788	748	710	712	706
Картофель <i>Potatoes</i>	203	163	184	162	149	144	169
Овощи <i>Vegetables</i>	227	260	263	266	254	279	300
Фрукты и цитрусовые <i>Fruit and citrus</i>	213	233	238	282	232	249	323

6.10. Продажа отдельных видов продовольственных товаров на оптовом рынке организациями оптовой торговли

(тысяч тонн)

Wholesale of selected food goods by wholesale organisations
(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Мясо (включая птицу и субпродукты I категории) <i>Meat (including poultry and offal of 1st category)</i>	60,9	75,2	80,2	47,6	53,1	61,3	67,8
Колбасные изделия и копчености <i>Sausages and smoked meat products</i>	4,9	9,8	6,4	7,2	7,2	17,1	19,2
Консервы мясные, млн. усл. банок <i>Canned meat, mln. standard cans</i>	11,4	5,9	5,7	5,0	5,8	8,4	8,2
Масло животное <i>Animal oil</i>	24,5	9,3	7,9	8,0	6,6	9,5	9,5
Сыры жирные (включая брынзу) <i>Fat cheese (including sheep cheese)</i>	13,9	9,2	10,6	10,8	14,1	17,9	14,7
Консервы молочные, млн. усл. банок <i>Canned milk, mln. standard cans</i>	36,1	7,1	9,2	14,5	19,5	23,3	31,0
Сухие молочные продукты <i>Dry milk products</i>	8,4	9,5	5,5	5,7	10,0	16,1	28,4
Сахар / <i>Sugar</i>	228,5	144,9	133,8	129,2	124,3	152,2	138,4
Кондитерские изделия <i>Confectionery</i>	31,4	82,7	79,0	90,2	112,8	97,5	100,0
Чай / <i>Tea</i>	1,9	2,7	4,3	5,6	3,9	8,2	7,2
Соль ¹⁾ / <i>Salt</i>	95,5	63,0	66,5	60,8	58,3	56,7	60,0
Мука / <i>Flour</i>	123,5	71,6	56,5	63,4	48,3	57,8	101,2
Крупа / <i>Groats</i>	54,7	83,3	84,9	101,1	93,9	87,5	86,5
Макаронные изделия / <i>Pasta</i>	12,1	27,9	36,9	43,0	40,1	41,2	41,9
Рыба и морепродукты пищевые (без рыбных консервов) <i>Edible fish and sea products (excluding canned fish)</i>	57,5	86,3	71,7	82,5	76,0	63,1	56,6
Консервы рыбные, млн. усл. банок <i>Canned fish, mln. standard cans</i>	18,0	28,7	37,6	35,4	47,7 ²⁾	75,0 ²⁾	20,9 ²⁾

¹⁾ По строке «соль» приведены данные по «соли пищевой». / "Salt" refer to "edible salt" only.

²⁾ Консервы и пресервы рыбные. / Canned fish and fish preserves.

6.11. Экспорт продовольственных товаров

(тысяч тонн)

Exports of food goods

(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Экспорт – всего / Total exports							
Говядина мороженая / <i>Frozen beef</i>	6,0	46,6	58,4	41,8	34,5	60,4	55,8
Свинина / <i>Pork</i>	14,4	23,4	36,8	14,9	31,3	17,1	38,8
Мясо птицы / <i>Poultry</i>	6,8	10,5	9,0	7,9	6,2	20,9	38,4
Молоко и сливки сгущенные и сухие <i>Milk and cream condensed or powdered</i>	49,9	119,0	153,0	161,0	167,9	180,4	195,3
Масло сливочное / <i>Butter</i>	17,0	51,3	53,6	49,5	61,5	85,5	62,7
Сыры и творог / <i>Cheese and curds</i>	16,9	65,1	82,6	99,0	102,0	121,5	128,7
Яйца, млн. шт. / <i>Eggs, mln. pieces</i>	908,4	441,8	516,4	437,9	463,5	522,8	551,1
Сахар / <i>Sugar</i>	256,3	481,6	250,5	272,1	323,5	439,8	493,4
Кондитерские изделия из сахара <i>Confectionery of sugar</i>	31,4	21,1	18,1	12,4	9,0	9,5	9,2
Картофель / <i>Potatoes</i>	101,0	16,9	9,9	31,1	41,9	28,2	51,6
В том числе в Россию / Of which to Russia							
Говядина мороженая / <i>Frozen beef</i>	6,0	46,6	58,4	41,8	34,5	60,4	55,7
Свинина / <i>Pork</i>	14,4	22,0	36,7	14,8	31,2	17,1	38,7
Мясо птицы / <i>Poultry</i>	6,8	10,5	8,7	7,9	5,8	20,9	38,2
Молоко и сливки сгущенные и сухие <i>Milk and cream condensed or powdered</i>	28,6	110,2	137,0	117,6	141,4	115,9	158,9
Масло сливочное / <i>Butter</i>	17,0	50,8	53,4	48,2	55,6	63,7	55,9
Сыры и творог / <i>Cheese and curds</i>	16,6	65,1	82,5	98,6	101,7	120,0	127,2
Яйца, млн. шт. / <i>Eggs, mln. pieces</i>	900,2	441,7	516,4	437,8	460,8	476,0	505,3
Сахар / <i>Sugar</i>	195,7	481,6	238,5	180,1	100,0	160,2	189,5
Кондитерские изделия из сахара <i>Confectionery of sugar</i>	31,3	20,6	17,4	10,4	7,2	7,2	6,7
Картофель / <i>Potatoes</i>	89,8	16,4	5,5	22,1	36,8	22,7	46,4

6.12. Импорт продовольственных товаров в Республику Беларусь

(тысяч тонн)

Imports of food goods to the Republic of Belarus
(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Говядина мороженая / <i>Frozen beef</i>	1,8	1,6	11,8	0,4	0,8	0,4	0,4
Свинина / <i>Pork</i>	5,1	30,8	40,0	7,6	49,9	22,6	66,2
Мясо птицы / <i>Poultry</i>	21,6	20,2	17,7	12,5	11,4	10,9	10,3
Готовые или консервированные продукты из мяса <i>Prepared or canned meat products</i>	1,0	7,7	5,5	4,8	4,6	2,3	1,7
Молоко и сливки сгущенные и сухие, т / <i>Milk and cream condensed or powdered, tonnes</i>	7268	1624	2247	1881	1547	1289	2382
Яйца, млн. шт. / <i>Eggs, mln. pieces</i>	2,0	0,3	1,1	0,6	1,3	10,4	11,8
Рыба мороженая, включая филе <i>Frozen fish, including fillet</i>	105,0	168,8	167,4	164,5	128,2	123,3	119,0
Консервы рыбные / <i>Canned fish</i>	5,5	14,0	15,9	17,0	15,4	8,5	6,7
Сахар / <i>Sugar</i>	476,6	444,7	220,5	0,9	221,0	213,2	407,0
Подсолнечное масло / <i>Sunflower oil</i>	61,3	96,0	117,3	117,9	74,5	94,4	99,2
Мука пшеничная или пшенично-ржаная <i>Wheat or wheat and rye flour</i>	83,4	61,3	59,6	45,9	23,6	50,2	34,5
Крупа / <i>Groats</i>	57,5	150,9	132,7	114,4	107,0	102,7	84,3
Пшеница и пшенично-ржаная смесь <i>Wheat and wheat and rye mix</i>	1153,2	216,9	247,9	263,2	194,9	37,0	5,6
Ячмень / <i>Barley</i>	326,0	2,0	54,8	75,1	77,0	2,6	0,4
Кукуруза / <i>Maize</i>	185,3	280,3	233,0	203,8	175,5	125,1	65,7
Гречиха, просо и прочие зерновые <i>Buckwheat, millet, and other grains</i>	18,9	1,2	4,6	2,5	2,4	0,6	2,7
Картофель / <i>Potatoes</i>	2,6	1,9	3,6	1,7	4,0	1,8	21,6
Томаты / <i>Tomatoes</i>	5,2	20,6	28,2	29,0	28,8	34,8	25,2
Лук репчатый, чеснок / <i>Onions, garlic</i>	8,9	9,5	12,3	8,0	5,7	4,4	9,3
Капуста / <i>Cabbage</i>	1,1	22,0	15,8	16,7	21,8	10,1	15,4
Морковь, репа, свекла, т <i>Carrots, turnips, beetroots, tonnes</i>	2181	7187	8146	4092	6766	1499	4824
Огурцы, т / <i>Cucumbers, tonnes</i>	118	1895	2256	1933	2120	1799	2599
Бананы / <i>Bananas</i>	34,5	28,7	29,5	33,2	41,7	36,7	44,5
Цитрусовые / <i>Citrus</i>	31,7	54,2	54,9	65,8	61,9	61,4	67,0
Виноград / <i>Grape</i>	6,2	15,8	18,8	22,9	20,6	19,6	20,8
Яблоки, груши, айва <i>Apples, pears, quinces</i>	39,6	96,5	125,6	98,7	56,7	65,5	66,8
Абрикосы, вишня, черешня, персики и сливы <i>Apricots, cherries, sweet cherries, peaches, and plums</i>	3,3	17,3	17,0	14,5	19,9	15,6	19,9

7. ФИНАНСОВОЕ СОСТОЯНИЕ ОРГАНИЗАЦИЙ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

В отрасль экономики «сельское хозяйство» включены сельскохозяйственные организации и организации по обслуживанию сельского хозяйства. Данные в таблицах 7.1-7.3 приведены по организациям (включая субъекты малого предпринимательства) с основной отраслью экономики «Сельское хозяйство» и по крестьянским (фермерским) хозяйствам.

Чистая прибыль или чистый убыток (конечный финансовый результат) – сумма финансового результата от видов деятельности, операционных и внереализационных доходов за вычетом расходов, а также за вычетом начисленных налогов и сборов, платежей и расходов, производимых из прибыли.

Рентабельность реализованной продукции, работ, услуг рассчитывается как отношение прибыли от реализации товаров, продукции, работ, услуг к себестоимости реализованной продукции, работ, услуг (издержкам обращения). В том случае, если финансовый результат от реализации товаров, продукции, работ, услуг отрицательный – имеет место убыточность.

Убыточная организация – организация, получившая за отчетный период чистый убыток.

Прибыльная организация – организация, получившая за отчетный период чистую прибыль.

Индексы цен реализации продукции сельскохозяйственными организациями исчисляются по группам однородной продукции. Индексы цен отражают изменение стоимости реализованной продукции вследствие изменения цен на нее в отчетном периоде по сравнению с базисным и исчисляются исходя из объемов продукции, реализованной в отчетном периоде и цен реализации отчетного и базисного периодов.

7. FINANCIAL STANDING OF ORGANISATIONS OF AGRICULTURE

The branch of the economy "Agriculture" includes agricultural organisations and organisations serving agriculture. Tables 7.1-7.3 provide data on organisations (including small business) with the main branch of the economy "Agriculture" and private (peasant) farms.

Net profit or net loss (final financial result) *is the total amount of financial results from all activities, operating and non-operating incomes less the expenses, and also less taxes and dues, payments and expenses payable from profit.*

Profitability of products, works, and services sold *is calculated as a ratio of profit from sales of goods, products, works, and services to the cost of products, works, and services sold (distribution costs). When the financial result from sales of goods, products, works, and services is negative, then unprofitability takes place.*

Loss-making organisation *is an organisation having net loss over the reference period.*

Profit-making organisation *is an organisation having net profit over the reference period.*

Price indices of products sold *by agricultural organisations are calculated for the groups of homogeneous products. They reflect changes in the value of products sold caused by changes in prices of these products in the reference period as compared to the base period and are calculated based on the volume of products sold in the reference period and selling prices of the reference and base periods.*

7.1. Удельный вес убыточных организаций

(в процентах от общего количества организаций)

Share of loss-making organisations

(percent of total organisations)

	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь / Republic of Belarus					
Сельское хозяйство / Agriculture	6,4	6,3	5,0	5,4	5,3
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	2,6	4,0	3,1	3,9	5,0
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	11,5	9,6	7,0	6,8	5,3
Брестская область / Brest region					
Сельское хозяйство / Agriculture	6,7	7,1	5,7	4,1	4,1
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	2,6	5,0	4,6	3,0	3,4
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	9,4	8,4	6,6	5,0	5,1
Витебская область / Vitebsk region					
Сельское хозяйство / Agriculture	4,5	3,5	3,5	3,1	2,2
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	0,9	2,1	2,2	2,9	2,3
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	11,0	5,9	5,5	3,7	2,0
Гомельская область / Gomel region					
Сельское хозяйство / Agriculture	4,9	7,2	2,8	5,1	5,1
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	1,7	4,7	0,7	4,0	4,5
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	10,7	12,7	5,7	7,0	5,7
Гродненская область / Grodno region					
Сельское хозяйство / Agriculture	7,3	5,1	5,1	4,8	5,0
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	5,6	3,6	3,4	0,5	2,5
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	8,7	7,6	6,9	8,3	6,4
Минская область / Minsk region					
Сельское хозяйство / Agriculture	7,1	8,0	6,9	9,1	8,3
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	3,4	4,8	3,3	6,6	8,6
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	13,2	13,0	10,7	11,8	7,7
Могилевская область / Mogilev region					
Сельское хозяйство / Agriculture	7,0	4,6	3,7	2,4	3,6
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	0,7	1,7	2,9	2,2	3,6
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	16,0	8,7	4,5	2,9	3,3

¹⁾ Юридические лица, обособленные подразделения юридических лиц, имеющие отдельный баланс, основным видом деятельности которых является производство продукции растениеводства и животноводства. / Legal entities, detached subdivisions with separate balance, whose main activity is plant-growing and animal husbandry production.

7.2. Чистая прибыль, убыток (-)

(в фактически действовавших ценах; миллиардов рублей)

Net profit, loss (-)

(at current prices; bln. rubles)

	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь / Republic of Belarus					
Сельское хозяйство / Agriculture	962,1	1029,9	1852,3	1276,2	1412,3
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	924,8	991,6	1783,9	1205,7	1300,3
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	16,5	26,3	46,3	48,9	86,3
Брестская область / Brest region					
Сельское хозяйство / Agriculture	195,0	185,8	348,8	264,0	310,4
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	181,4	176,5	332,7	246,1	277,7
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	3,8	9,1	13,9	17,1	28,1
Витебская область / Vitebsk region					
Сельское хозяйство / Agriculture	76,0	112,1	190,0	133,5	173,9
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	73,3	108,4	183,4	128,4	169,1
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	1,7	1,7	3,0	3,1	2,9
Гомельская область / Gomel region					
Сельское хозяйство / Agriculture	152,7	146,2	263,6	233,9	244,8
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	148,6	140,9	253,9	226,0	228,1
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	3,1	4,7	7,2	5,1	14,0
Гродненская область / Grodno region					
Сельское хозяйство / Agriculture	161,2	180,3	422,1	164,7	206,9
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	158,4	177,2	413,4	155,2	190,7
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	2,2	2,2	7,6	8,4	14,4
Минская область / Minsk region					
Сельское хозяйство / Agriculture	268,3	258,2	420,0	280,8	260,5
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	261,2	250,7	407,3	267,1	239,5
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	4,1	5,5	8,5	9,9	18,6
Могилевская область / Mogilev region					
Сельское хозяйство / Agriculture	103,8	139,6	198,4	190,3	204,5
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾ <i>agricultural organisations</i>	100,3	133,5	190,8	182,2	194,5
крестьянские (фермерские) хозяйства <i>private (peasant) farms</i>	1,6	3,0	6,0	5,3	8,2

¹⁾ Юридические лица, обособленные подразделения юридических лиц, имеющие отдельный баланс, основным видом деятельности которых является производство продукции растениеводства и животноводства. / Legal entities, detached subdivisions with separate balance, whose main activity is plant-growing and animal husbandry production.

7.3. Рентабельность реализованной продукции, работ, услуг

(в процентах)

*Profitability of sold products, works, and services
(percent)*

	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь / Republic of Belarus					
Сельское хозяйство / Agriculture	5,5	1,3	6,4	0,3	-0,5
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾	5,1	0,8	5,9	-0,5	-1,5
крестьянские (фермерские) хозяйства	17,9	25,4	35,7	32,4	38,2
private (peasant) farms					
Брестская область / Brest region					
Сельское хозяйство / Agriculture	9,2	4,0	9,8	2,7	1,9
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾	9,2	3,5	9,3	1,8	0,7
крестьянские (фермерские) хозяйства	26,4	55,4	57,7	56,7	58,8
private (peasant) farms					
Витебская область / Vitebsk region					
Сельское хозяйство / Agriculture	-0,7	-4,2	0,6	-3,6	-2,7
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾	-0,9	-4,7	0,1	-4,1	-3,1
крестьянские (фермерские) хозяйства	5,8	3,7	22,1	17,6	16,0
private (peasant) farms					
Гомельская область / Gomel region					
Сельское хозяйство / Agriculture	3,9	1,3	6,4	3,0	-0,4
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾	3,1	0,4	5,7	2,2	-1,6
крестьянские (фермерские) хозяйства	41,4	26,0	35,5	26,5	44,4
private (peasant) farms					
Гродненская область / Grodno region					
Сельское хозяйство / Agriculture	6,5	2,1	9,5	0,2	-1,0
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾	6,4	1,8	9,2	-0,4	-1,8
крестьянские (фермерские) хозяйства	22,6	22,2	45,2	34,9	35,2
private (peasant) farms					
Минская область / Minsk region					
Сельское хозяйство / Agriculture	5,8	-0,3	4,5	-3,1	-3,9
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾	5,6	-0,8	4,2	-3,8	-4,6
крестьянские (фермерские) хозяйства	15,2	22,5	27,2	26,5	33,2
private (peasant) farms					
Могилевская область / Mogilev region					
Сельское хозяйство / Agriculture	5,1	5,7	8,3	5,6	5,6
в том числе: / of which:					
сельскохозяйственные организации ¹⁾	5,2	5,6	8,3	5,4	5,2
крестьянские (фермерские) хозяйства	13,7	22,4	23,9	25,1	26,4
private (peasant) farms					

¹⁾ Юридические лица, обособленные подразделения юридических лиц, имеющие отдельный баланс, основным видом деятельности которых является производство продукции растениеводства и животноводства. / Legal entities, detached subdivisions with separate balance, whose main activity is plant-growing and animal husbandry production.

**7.4. Рентабельность, убыточность (-) продукции,
реализованной сельскохозяйственными организациями
системы Министерства сельского хозяйства и продовольствия
Республики Беларусь**

(в процентах)

*Profitability, unprofitability (-) of products
sold by agricultural organisations
of the system of the Ministry of Agriculture and Food of the Republic of Belarus
(percent)*

	2000	2005 ¹⁾	2006	2007	2008	2009	2010
Рентабельность, убыточность (-) реализованной продукции растениеводства и животноводства <i>Profitability, unprofitability (-) of products of plant-growing and animal husbandry sold</i>	5,0	4,0	0,1	-0,04	5,5	-0,5	-1,7
продукции растениеводства <i>plant-growing products</i>	47,3	6,4	-4,2	4,1	20,6	4,6	-1,9
в том числе: / <i>of which:</i>							
зерна / <i>grains</i>	65,3	6,6	-12,5	1,5	21,9	0,5	-14,7
картофеля / <i>potatoes</i>	11,4	4,2	2,5	4,6	4,8	15,7	58,6
овощей (открытого грунта) <i>vegetables (open soil)</i>	24,1	29,0	25,7	19,4	24,1	15,8	23,9
сахарной свеклы <i>sugar beet</i>	44,8	3,2	6,0	8,9	16,2	4,8	2,7
льнотресты / <i>flax seeds</i>	55,9	1,3	-29,5	-35,4	-2,8	-14,3	-18,8
льносоломки <i>flax straw</i>	13,3	—	—	—	—	-19,2	—
льнотресты <i>rotted straw</i>	22,3	-37,0	-73,2	-48,4	-15,3	-37,6	-24,8
плодов и ягод <i>fruit and berries</i>	64,3	39,4	32,8	63,5	37,1	12,8	5,0
продукции животноводства <i>animal husbandry products</i>	-8,8	3,4	1,2	-1,1	1,9	-2,5	-2,5
в том числе: / <i>of which:</i>							
мяса: / <i>meat:</i>							
крупного рогатого скота / <i>cattle</i>	-17,9	-22,6	-22,6	-25,7	-28,0	-26,2	-32,3
свиней / <i>pigs</i>	-0,9	14,0	9,1	3,9	5,1	5,1	1,8
овец / <i>mutton</i>	-47,2	-62,4	-46,9	-55,1	-48,5	-42,8	-50,0
птицы / <i>poultry</i>	1,4	26,7	25,3	19,9	11,9	19,6	14,0
молока / <i>milk</i>	-16,5	13,8	10,1	10,4	18,4	5,5	12,1
яиц / <i>eggs</i>	8,7	10,5	8,1	8,6	4,0	11,6	11,1

¹⁾ Начиная с 2005 года по сводным данным бухгалтерского отчета сельскохозяйственных организаций системы Министерства сельского хозяйства и продовольствия Республики Беларусь. / *Since 2005, summary data of accounting report of agricultural organisations of the system of the Ministry of Agriculture and Food of the Republic of Belarus.*

7.5. Средние цены на сельскохозяйственную продукцию, реализованную сельскохозяйственными организациями

(в среднем за год; тысяч рублей за 1 тонну)

Average prices of agricultural products sold by agricultural organisations

(average annual; thsd. rubles per tonne)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Зерновые культуры <i>Grains</i>	91	174	181	242	350	313	325
Картофель <i>Potatoes</i>	57	206	260	239	311	415	821
Овощи <i>Vegetables</i>	188	886	1096	1289	1573	1423	1946
Льноволокно <i>Flax fibre</i>	394	579	261	427	1233	1300	1591
Сахарная свекла <i>Sugar beet</i>	33	73	78	64	76	77	103
Плоды и ягоды <i>Fruit and berries</i>	73	486	413	795	895	838	977
Скот и птица (в живом весе) <i>Livestock and poultry (live weight)</i>	521	2360	2589	2833	3502	3932	4219
Молоко <i>Milk</i>	74	333	366	424	660	636	854
Яйца, за 1000 штук <i>Eggs, per 1000 pieces</i>	37	124	125	149	183	203	225
Шерсть (в физическом весе) <i>Wool (physical weight)</i>	853	1377	1528	2395	3149	1580	–

7.6. Индексы цен на сельскохозяйственную продукцию, реализованную сельскохозяйственными организациями

(в процентах к предыдущему году)

*Price indices for agricultural products
sold by agricultural organisations
(percent of previous year)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Продукция сельского хозяйства – всего <i>Total agricultural products</i>	279	115	108	113	135,5	103,8	117,6
продукция растениеводства <i>plant-growing products</i>	245	112	113	115	135,0	90,9	122,2
зерновые культуры <i>grains</i>	365	102	104	133	145,0	89,2	103,9
картофель / <i>potatoes</i>	122	156	126	92	130,2	133,4	197,7
овощи <i>vegetables</i>	212	124	124	118	122,0	90,5	136,7
льноволокно / <i>flax fibre</i>	384	85	45	163	288,8	105,4	122,4
сахарная свекла <i>sugar beet</i>	196	100	107	83	118,7	100,8	133,8
плоды и ягоды <i>fruit and berries</i>	106	145	85	192	112,5	93,7	116,5
продукция животноводства <i>animal husbandry products</i>	290	115	109	112	135,7	106,5	116,8
скот и птица (в живом весе) <i>livestock and poultry (live weight)</i>	283	125	110	109	123,6	112,3	107,3
молоко / <i>milk</i>	346	105	110	116	155,5	96,4	134,3
яйца / <i>eggs</i>	260	109	101	119	123,1	110,6	111,1
шерсть / <i>wool</i>	314	93	111	157	131,5	50,2	–

8. БАЛАНСЫ ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ

В разделе приводятся балансы продовольственных ресурсов отдельных видов сельскохозяйственной продукции и потребление основных продуктов питания в расчете на душу населения.

Балансы продовольственных ресурсов – система статистических показателей, характеризующих источники формирования ресурсов основных видов сельскохозяйственной продукции и каналы их использования. Балансы отражают движение сельскохозяйственной продукции от момента производства до момента конечного ее использования, позволяют осуществлять текущий анализ соотношения ресурсов и их использования, прогнозировать развитие ситуации на рынке продовольствия.

Потребление продуктов питания в среднем на душу населения – количество продуктов питания (по основным видам сельскохозяйственной продукции), потребленное в среднем одним членом домашнего хозяйства за год.

8. Balance of basic foodstuffs

The section comprises balance of food resources of selected agricultural produce and per capita consumption of basic foodstuffs.

***Balance of food resources** is a system of statistical indicators that characterises sources of resource formation for main agricultural produce and its use. The balance demonstrates the flow of agricultural produce from its production till final use. It also allows current analysis of correlation of resources and their use, as well as forecast of dynamics of situation on the food market.*

***Average per capita consumption of foodstuffs** is an average annual number of foodstuffs (by main agricultural produce) consumed by a household member.*

8.1. Ресурсы и использование мяса и мясопродуктов (в пересчете на мясо, включая сало и субпродукты)

(тысяч тонн)

*Resources and utilization of meat and meat products
(in meat equivalent, including lard and offal)*

(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Ресурсы <i>Resources</i>							
Запасы на начало года <i>Stocks as of beginning of year</i>	57,2	43,6	47,9	55,8	56,0	62,5	69,4
Производство ¹⁾ <i>Production</i>	597,9	696,6	767,1	815,4	841,7	920,7	971,4
Импорт <i>Imports</i>	43,8	87,3	96,8	30,0	75,9	41,8	87,9
Итого ресурсов <i>Total resources</i>	698,9	827,5	911,8	901,2	973,6	1025,0	1128,7
Использование <i>Utilization</i>							
Потреблено в республике <i>Consumed in the country</i>	608,3	622,3	683,0	711,7	756,2	771,2	821,4
личное потребление <i>individual consumption</i>	585,9	598,8	656,3	683,5	727,6	743,7	798,4
Экспорт <i>Exports</i>	37,6	157,3	173,0	133,5	154,9	184,4	245,3
Запасы на конец года <i>Stocks as of end of year</i>	53,0	47,9	55,8	56,0	62,5	69,4	62,0

¹⁾ Скот и птица (в убойном весе). / *Livestock and poultry (in slaughter weight).*

8.2. Ресурсы и использование молока и молокопродуктов (в пересчете на молоко)

(тысяч тонн)

*Resources and utilization of milk and dairy products
(in milk equivalent)
(thsd. tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Ресурсы / Resources							
Запасы на начало года <i>Stocks as of beginning of year</i>	266,0	154,6	151,6	178,9	200,1	439,4	225,8
Производство / <i>Production</i>	4489,6	5675,6	5895,4	5903,5	6224,6	6576,9	6626,7
Импорт / <i>Imports</i>	54,4	49,8	85,9	65,3	60,6	40,0	49,2
Итого ресурсов / <i>Total resources</i>	4810,0	5880,0	6132,9	6147,7	6485,3	7056,3	6901,7
Использование / Utilization							
Потреблено в республике <i>Consumed in the country</i>	3729,9	3362,3	3277,4	3222,7	3061,0	3073,0	3324,4
личное потребление <i>individual consumption</i>	2952,8	2529,8	2472,4	2417,1	2258,2	2166,5	2347,9
Экспорт / <i>Exports</i>	785,7	2366,1	2676,6	2724,9	2984,9	3757,5	3307,5
Запасы на конец года <i>Stocks as of end of year</i>	294,4	151,6	178,9	200,1	439,4	225,8	269,8

8.3. Ресурсы и использование яиц и яйцепродуктов

(миллионов штук)

*Resources and utilization of eggs and egg products
(mln. pieces)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Ресурсы / Resources							
Запасы на начало года <i>Stocks as of beginning of year</i>	37,0	20,9	47,1	47,8	26,6	35,9	40,6
Производство / <i>Production</i>	3287,7	3103,0	3336,5	3228,3	3312,0	3430,1	3536,4
Импорт / <i>Imports</i>	3,6	2,0	2,0	1,1	6,4	13,6	14,4
Итого ресурсов / <i>Total resources</i>	3328,3	3125,9	3385,6	3277,2	3345,0	3479,6	3591,4
Использование / Utilization							
Потреблено в республике <i>Consumed in the country</i>	2379,3	2634,7	2819,3	2811,0	2845,2	2916,2	2990,3
личное потребление <i>individual consumption</i>	2237,6	2506,6	2682,2	2672,5	2697,2	2743,9	2773,9
Экспорт / <i>Exports</i>	918,9	444,1	518,5	439,6	463,9	522,8	551,4
Запасы на конец года <i>Stocks as of end of year</i>	30,1	47,1	47,8	26,6	35,9	40,6	49,7

8.4. Ресурсы и использование рыбы и рыбопродуктов

(тысяч тонн)

Resources and utilization of fish and fish products

(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Ресурсы / Resources							
Запасы на начало года <i>Stocks as of beginning of year</i>	3,0	19,0	15,4	15,8	16,4	18,2	23,6
Производство ¹⁾ / <i>Production</i>	15,3	13,7	15,8	18,6	20,8	22,9	23,2
Импорт / <i>Imports</i>	86,5	138,6	140,5	147,6	155,7	144,4	139,6
Неучтенные ресурсы (включая неучтенный импорт) <i>Unrecorded resources (including unrecorded imports)</i>	30,2	52,1	52,5	46,5	27,5	23,4	25,5
Итого ресурсов / <i>Total resources</i>	135,0	223,4	224,2	228,5	220,4	208,9	211,9
Использование / Utilization							
Потреблено в республике <i>Consumed in the country</i>	112,8	188,3	181,5	180,5	165,6	157,0	160,5
личное потребление <i>individual consumption</i>	95,4	179,9	169,6	170,2	153,5	146,6	149,6
Экспорт / <i>Exports</i>	14,0	19,7	26,9	31,6	36,6	28,3	32,6
Запасы на конец года <i>Stocks as of end of year</i>	8,2	15,4	15,8	16,4	18,2	23,6	18,8

¹⁾ Улов рыбы, включая любительский. / *Fish catch, including amateur.*

8.5. Ресурсы и использование масла растительного

(тысяч тонн)

Resources and utilization of vegetable oil

(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Ресурсы / Resources							
Запасы на начало года <i>Stocks as of beginning of year</i>	15,1	11,6	12,3	13,5	13,7	16,7	16,0
Производство / <i>Production</i>	16,9	42,2	43,8	49,1	79,3	139,1	160,6
Импорт / <i>Imports</i>	88,3	126,9	136,9	138,8	107,6	115,2	123,2
Итого ресурсов / <i>Total resources</i>	120,3	180,7	193,0	201,4	200,6	271,0	299,8
Использование / Utilization							
Потреблено в республике <i>Consumed in the country</i>	104,5	147,7	144,2	159,8	162,2	173,6	231,5
личное потребление <i>individual consumption</i>	87,2	141,9	136,9	151,9	146,4	141,2	151,1
Экспорт / <i>Exports</i>	2,3	20,7	35,3	27,9	21,7	81,4	53,6
Запасы на конец года <i>Stocks as of end of year</i>	13,5	12,3	13,5	13,7	16,7	16,0	14,7

8.6. Ресурсы и использование картофеля и картофелепродуктов (в пересчете на свежий картофель)

(тысяч тонн)

*Resources and utilization of potatoes and potato products
(in fresh equivalent)
(thsd. tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Ресурсы / Resources							
Запасы на начало года <i>Stocks as of the beginning of year</i>	3771,1	4993,7	5177,4	5242,0	5416,7	5692,8	5018,2
Валовой сбор / <i>Gross harvest</i>	8717,8	8184,9	8329,4	8744,0	8748,7	7125,0	7831,2
Импорт / <i>Imports</i>	79,5	135,2	186,4	88,4	62,7	65,9	129,6
Итого ресурсов / <i>Total resources</i>	12568,4	13313,8	13693,2	14074,4	14228,1	12883,7	12979,0
Использование / Utilization							
Потреблено в республике <i>Consumed in the country</i>	8215,1	8040,2	8396,3	8560,2	8390,9	7743,6	7678,9
личное потребление <i>individual consumption</i>	1739,5	1770,5	1820,0	1826,9	1832,0	1749,4	1736,8
Экспорт / <i>Exports</i>	174,7	96,2	54,9	97,5	144,4	121,9	138,7
Запасы на конец года <i>Stocks as of end of year</i>	4178,6	5177,4	5242,0	5416,7	5692,8	5018,2	5161,4

8.7. Ресурсы и использование овоще-бахчевых культур

(тысяч тонн)

*Resources and utilization of vegetables and cucurbits crops
(thsd. tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Ресурсы / Resources							
Запасы на начало года <i>Stocks as of the beginning of year</i>	536,9	995,1	1050,5	1218,3	1252,6	1367,6	1360,8
Валовой сбор / <i>Gross harvest</i>	1379,1	2007,0	2173,5	2153,3	2295,2	2308,0	2334,3
Импорт / <i>Imports</i>	99,9	183,3	209,6	204,5	195,3	178,3	216,8
Итого ресурсов / <i>Total resources</i>	2015,9	3185,4	3433,6	3576,1	3743,1	3853,9	3911,9
Использование / Utilization							
Потреблено в республике <i>Consumed in the country</i>	1386,9	2110,9	2192,5	2288,4	2319,9	2419,4	2410,0
личное потребление <i>individual consumption</i>	927,6	1237,7	1306,0	1339,2	1382,4	1411,1	1410,3
Экспорт / <i>Exports</i>	50,4	24,0	22,8	35,1	55,6	73,7	76,2
Запасы на конец года <i>Stocks as of end of year</i>	578,6	1050,5	1218,3	1252,6	1367,6	1360,8	1425,7

8.8. Ресурсы и использование плодов и ягод

(тысяч тонн)

Resources and utilization of fruit and berries

(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Ресурсы / Resources							
Запасы на начало года <i>Stocks as of the beginning of year</i>	75,3	121,8	138,0	257,9	199,0	213,6	268,8
Валовой сбор / <i>Gross harvest</i>	299,2	381,6	716,7	419,6	594,7	691,7	799,2
Импорт / <i>Imports</i>	115,3	296,9	355,6	387,2	322,5	289,7	328,7
Итого ресурсов / <i>Total resources</i>	489,8	800,3	1210,3	1064,7	1116,2	1195,0	1396,7
Использование / Utilization							
Потреблено в республике <i>Consumed in the country</i>	377,5	639,3	909,9	842,6	889,2	907,3	973,6
личное потребление <i>individual consumption</i>	252,2	457,2	571,6	566,9	567,5	581,9	616,9
Экспорт / <i>Exports</i>	48,5	23,0	42,5	23,1	13,4	18,9	24,8
Запасы на конец года <i>Stocks as of end of year</i>	63,8	138,0	257,9	199,0	213,6	268,8	398,3

8.9. Потребление основных продуктов питания в расчете на душу населения

(килограммов)

Per capita consumption of basic foodstuffs

(kilograms)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Мясо и мясопродукты <i>Meat and meat products</i>	59	62	68	71	76	78	84
Молоко и молокопродукты <i>Milk and dairy products</i>	296	262	257	253	237	228	247
Яйца, шт. / <i>Eggs, pieces</i>	224	259	279	280	283	289	292
Рыба и рыбопродукты <i>Fish and fish products</i>	9,6	18,6	17,7	17,8	16,1	15,4	15,8
Картофель / <i>Potatoes</i>	174	183	190	191	192	184	183
Хлебные продукты / <i>Bakery products</i>	110	96	94	93	91	87	86
Сахар / <i>Sugar</i>	35,0	39,1	36,6	34,7	39,7	40,7	41,1
Растительное масло / <i>Vegetable oil</i>	8,7	14,7	14,2	15,9	15,7	14,9	15,9
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits crops</i>	93	128	136	140	145	148	149
Плоды и ягоды / <i>Fruit and berries</i>	25	47	60	59	60	61	65

**8.10. Доля потребления продуктов питания,
произведенных в личном подсобном хозяйстве,
в общем объеме потребления**

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств; в процентах)

*Share of consumed food produced in household plots
in total consumption*

(data of the household sample survey; percent)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего по республике / Total for the country							
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	27,9	16,5	14,1	10,4	8,7	6,8	6,1
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	21,8	16,4	15,0	14,1	13,9	12,7	12,0
Яйца / <i>Eggs</i>	34,9	35,2	32,6	31,8	33,5	30,3	29,0
Картофель / <i>Potatoes</i>	85,4	82,9	78,2	80,7	81,9	78,5	72,5
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits crops</i>	72,4	63,0	62,6	63,1	64,1	62,8	60,1
Фрукты и ягоды / <i>Fruit and berries</i>	53,7	34,8	37,0	23,3	29,8	37,3	33,4
Города и поселки городского типа / Towns and urban-type settlements							
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	7,2	3,8	3,4	2,5	2,4	2,0	1,6
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	9,8	6,2	6,0	5,4	5,5	6,0	5,1
Яйца / <i>Eggs</i>	16,1	16,5	15,1	13,2	15,0	16,0	13,8
Картофель / <i>Potatoes</i>	74,0	68,7	61,5	64,8	67,6	66,0	56,9
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits crops</i>	64,1	52,3	52,3	51,5	53,4	54,1	50,4
Фрукты и ягоды / <i>Fruit and berries</i>	46,4	27,4	29,8	17,2	23,0	31,0	26,5
Сельские населенные пункты / Rural localities							
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	67,0	41,2	35,7	27,2	22,0	20,7	18,2
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	56,8	39,7	35,7	34,6	32,8	32,5	32,0
Яйца / <i>Eggs</i>	79,8	71,9	66,5	67,4	67,9	64,5	63,7
Картофель / <i>Potatoes</i>	97,5	96,6	94,9	95,9	96,2	95,0	93,3
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits crops</i>	89,1	80,7	79,1	81,9	81,4	81,1	80,6
Фрукты и ягоды / <i>Fruit and berries</i>	77,5	57,2	56,7	43,9	49,9	59,9	58,1

8.11. Доля потребления продуктов питания, произведенных в личном подсобном хозяйстве, в общем объеме потребления малообеспеченных домашних хозяйств

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств; в процентах)

*Share of consumed food produced in household plots
in total consumption of low-income households*

(data of the household sample survey; percent)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего по республике / Total for the country							
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	36,0	23,7	21,5	19,6	16,4	14,3	12,4
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	28,7	20,7	19,7	20,4	18,0	17,8	16,6
Яйца / <i>Eggs</i>	42,0	39,0	35,5	38,5	31,6	34,5	30,7
Картофель / <i>Potatoes</i>	87,3	85,5	81,7	86,5	80,1	85,9	72,0
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits crops</i>	76,5	68,3	71,3	72,4	68,7	72,0	68,7
Фрукты и ягоды / <i>Fruit and berries</i>	61,5	48,7	50,9	36,0	40,5	48,6	46,3
Города и поселки городского типа / Towns and urban-type settlements							
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	8,8	6,8	8,1	6,3	2,9	2,1	1,5
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	11,5	7,7	8,4	7,5	5,1	9,3	6,2
Яйца / <i>Eggs</i>	17,7	18,2	21,0	9,9	12,2	16,9	8,6
Картофель / <i>Potatoes</i>	72,4	66,0	62,2	63,9	52,2	67,4	40,8
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits crops</i>	65,7	54,6	57,8	53,5	47,5	59,4	49,6
Фрукты и ягоды / <i>Fruit and berries</i>	51,8	38,4	38,4	22,1	30,1	37,3	35,5
Сельские населенные пункты / Rural localities							
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products</i>	72,1	46,6	38,3	33,9	30,8	33,1	27,5
Мясо и мясные продукты <i>Meat and meat products</i>	62,5	40,2	34,2	37,0	31,4	29,9	29,3
Яйца / <i>Eggs</i>	82,8	68,9	54,9	67,4	50,7	56,0	55,9
Картофель / <i>Potatoes</i>	98,3	98,3	94,6	96,6	95,6	96,8	91,3
Овощи и бахчевые <i>Vegetables and cucurbits crops</i>	90,5	82,9	82,8	85,2	83,5	83,5	82,2
Фрукты и ягоды / <i>Fruit and berries</i>	81,3	66,9	67,5	53,9	55,5	66,4	59,7

8.12. Калорийность и состав пищевых веществ в потребленных продуктах питания

(по данным выборочного обследования домашних хозяйств;
в среднем за сутки на члена домашнего хозяйства)

Caloric and nutrient content of food intake

(data of the household sample survey; daily average per household member)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Всего по республике / Total for the country							
Калорийность продуктов питания, ккал <i>Caloric content of food, kcal</i>	2774	2713	2692	2645	2547	2390	2429
в том числе продуктов животного происхождения / <i>of which products of animal origin</i>	900	941	955	958	939	906	915
Белки, граммов / <i>Protein, grammes</i>	81,8	84,0	84,5	84,4	81,9	77,8	78,3
в том числе в продуктах животного происхождения / <i>of which in products of animal origin</i>	40,5	46,8	48,3	49,6	48,5	47,2	48,5
Жиры, граммов / <i>Fat, grammes</i>	108,8	115,3	115,8	116,7	111,4	106,0	111,6
в том числе в продуктах животного происхождения / <i>of which in products of animal origin</i>	74,6	77,2	78,2	78,5	76,9	74,1	74,4
Углеводы, граммов / <i>Carbohydrates, grammes</i>	364,7	333,9	327,4	315,0	305,0	282,0	278,8
Города и поселки городского типа / Towns and urban-type settlements							
Калорийность продуктов питания, ккал <i>Caloric content of food, kcal</i>	2624	2525	2500	2444	2379	2282	2324
в том числе продуктов животного происхождения / <i>of which products of animal origin</i>	889	922	940	946	928	903	912
Белки, граммов / <i>Protein, grammes</i>	79,2	80,6	81,0	81,0	79,1	76,3	76,9
в том числе в продуктах животного происхождения / <i>of which in products of animal origin</i>	42,3	47,9	49,4	51,0	49,9	48,5	50,0
Жиры, граммов / <i>Fat, grammes</i>	108,8	111,7	112,3	113,1	108,7	104,5	110,3
в том числе в продуктах животного происхождения / <i>of which in products of animal origin</i>	73,6	75,1	76,4	76,9	75,3	73,2	73,5
Углеводы, граммов / <i>Carbohydrates, grammes</i>	331,0	299,0	291,2	276,7	272,7	260,6	257,3
Сельские населенные пункты / Rural localities							
Калорийность продуктов питания, ккал <i>Caloric content of food, kcal</i>	3097	3094	3087	3067	2891	2676	2705
в том числе продуктов животного происхождения / <i>of which products of animal origin</i>	923	979	986	982	961	916	924
Белки, граммов / <i>Protein, grammes</i>	87,5	90,9	91,6	91,5	87,6	81,9	81,9
в том числе в продуктах животного происхождения / <i>of which in products of animal origin</i>	36,8	44,6	46,0	46,6	45,5	43,7	44,8
Жиры, граммов / <i>Fat, grammes</i>	108,8	122,4	122,9	124,0	117,0	110,0	115,1
в том числе в продуктах животного происхождения / <i>of which in products of animal origin</i>	76,7	81,6	82,0	82,0	80,3	76,6	76,9
Углеводы, граммов / <i>Carbohydrates, grammes</i>	437,8	405,1	401,8	395,2	371,3	339,2	335,3

9. КРЕСТЬЯНСКИЕ (ФЕРМЕРСКИЕ) ХОЗЯЙСТВА

Крестьянские (фермерские) хозяйства – коммерческая организация, созданная одним гражданином (членами одной семьи), внесшим (внесшими) имущественные вклады, для осуществления предпринимательской деятельности по производству сельскохозяйственной продукции, а также по ее переработке, хранению, транспортировке и реализации, основанной на его (их) личном трудовом участии и использовании земельного участка, предоставленного для этих целей в соответствии с законодательством об охране и использовании земель.

9. PRIVATE (PEASANT) FARMS

Private (peasant) farm is a profit organisation, established by an individual (members of a family), who has (have) made a property contribution (contributions), for entrepreneurial activity in the field of production, processing, storage, transportation and sale of agricultural produce based on his (their) personal labour contribution and use of a land plot, provided for this purpose under the Law on Land Conservation and Use.

9.1. Число крестьянских (фермерских) хозяйств

(на конец года; единиц)

Number of private (peasant) farms

(end of year; entities)

	2007	2008	2009	2010	В процентах к итогу <i>As percent of total</i>			
					2007	2008	2009	2010

Всего / Total

Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1933	1965	2229	2412	100	100	100	100
Области: <i>Region:</i>								
Брестская <i>Brest</i>	428	432	458	475	22,1	22,0	20,5	19,7
Витебская <i>Vitebsk</i>	328	314	350	370	17,0	16,0	15,7	15,3
Гомельская <i>Gomel</i>	228	246	285	322	11,8	12,5	12,8	13,4
Гродненская <i>Grodno</i>	234	244	332	364	12,1	12,4	14,9	15,1
Минская <i>Minsk</i>	438	451	504	570	22,7	23,0	22,6	23,6
Могилевская <i>Mogilev</i>	277	278	300	311	14,3	14,1	13,5	12,9

С основной отраслью экономики «Сельское хозяйство»¹⁾

Private (peasant) farms with the main branch of the economy «Agriculture»

Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1838	1856	2099	2270	100	100	100	100
Области: <i>Region:</i>								
Брестская <i>Brest</i>	421	423	431	444	22,9	22,8	20,6	19,6
Витебская <i>Vitebsk</i>	306	289	315	334	16,6	15,6	15,0	14,7
Гомельская <i>Gomel</i>	219	234	269	306	11,9	12,6	12,8	13,5
Гродненская <i>Grodno</i>	226	236	322	348	12,3	12,7	15,3	15,3
Минская <i>Minsk</i>	416	418	476	543	22,7	22,5	22,7	23,9
Могилевская <i>Mogilev</i>	250	256	286	295	13,6	13,8	13,6	13,0

¹⁾ Здесь и далее группировка приведена в соответствии с классификатором «Отрасли народного хозяйства». / Hereinafter the grouping is based on the classification "Branches of national economy".

КРЕСТЬЯНСКИЕ (ФЕРМЕРСКИЕ) ХОЗЯЙСТВА
PRIVATE (PEASANT) FARMS

Продолжение
Continued

	2007	2008	2009	2010	В процентах к итогу As percent of total			
					2007	2008	2009	2010

Из них осуществлявших деятельность в отчетном году / Of which active in the reference year

Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1658	1648	1770	1858	100	100	100	100
Области: <i>Region:</i>								
Брестская <i>Brest</i>	338	357	369	380	20,4	21,7	20,8	20,5
Витебская <i>Vitebsk</i>	263	242	251	250	15,9	14,7	14,2	13,5
Гомельская <i>Gomel</i>	204	190	215	233	12,3	11,5	12,2	12,5
Гродненская <i>Grodno</i>	212	220	278	296	12,8	13,3	15,7	15,9
Минская <i>Minsk</i>	411	402	418	452	24,8	24,4	23,6	24,3
Могилевская <i>Mogilev</i>	230	237	239	247	13,8	14,4	13,5	13,3

С основной отраслью экономики «Сельское хозяйство»
Private (peasant) farms with the main branch of the economy «Agriculture»

Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1576	1558	1663	1746	100	100	100	100
Области: <i>Region:</i>								
Брестская <i>Brest</i>	332	349	347	352	21,1	22,4	20,9	20,2
Витебская <i>Vitebsk</i>	244	223	223	225	15,5	14,3	13,3	12,9
Гомельская <i>Gomel</i>	196	182	201	220	12,4	11,7	12,1	12,6
Гродненская <i>Grodno</i>	207	214	272	286	13,1	13,7	16,4	16,4
Минская <i>Minsk</i>	391	372	394	432	24,8	23,9	23,7	24,7
Могилевская <i>Mogilev</i>	206	218	226	231	13,1	14,0	13,6	13,2

9.2. Средняя численность работников крестьянских (фермерских) хозяйств¹⁾ (человек)

*Average number of employees of private (peasant) farms
(persons)*

	2007	2008	2009	2010	В процентах к итогу / As percent of total			
					2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь Republic of Belarus	5657	5755	6364	7756	100	100	100	100
Области: / Regions:								
Брестская / Brest	1268	1357	1306	1702	22,4	23,6	20,5	21,9
Витебская / Vitebsk	1223	928	969	1165	21,6	16,1	15,2	15,0
Гомельская / Gomel	743	771	843	1059	13,2	13,4	13,3	13,6
Гродненская / Grodno	532	680	890	1090	9,4	11,8	14,0	14,1
Минская / Minsk	1035	1104	1402	1688	18,3	19,2	22,0	21,8
Могилевская / Mogilev	856	915	954	1052	15,1	15,9	15,0	13,6

9.3. Чистая прибыль и рентабельность реализованной продукции, работ, услуг крестьянских (фермерских) хозяйств¹⁾

*Net profit and profitability of products, works and services sold
in private (peasant) farms*

	Чистая прибыль, млрд. руб. Net profit, bln. rubles				Рентабельность реализованной продукции, работ, услуг, % Profitability of products, works and services sold, %			
	2007	2008	2009	2010	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь Republic of Belarus	26,3	46,3	48,9	86,3	25,4	35,7	32,4	38,2
Области: / Regions:								
Брестская / Brest	9,1	13,9	17,1	28,1	55,4	57,7	56,7	58,8
Витебская / Vitebsk	1,7	3,0	3,1	2,9	3,7	22,1	17,6	16,0
Гомельская / Gomel	4,7	7,2	5,1	14,0	26,0	35,5	26,5	44,4
Гродненская / Grodno	2,2	7,6	8,4	14,4	22,2	45,2	34,9	35,2
Минская / Minsk	5,5	8,5	9,9	18,6	22,5	27,2	26,5	33,2
Могилевская / Mogilev	3,0	6,0	5,3	8,2	22,4	23,9	25,1	26,4

9.4 Удельный вес прибыльных и убыточных крестьянских (фермерских) хозяйств¹⁾

(в процентах от общего количества крестьянских (фермерских) хозяйств)

*Share of profitable and loss-making private (peasant) farms
(percent of total private (peasant) farms)*

	Прибыльные / Profitable				Убыточные / Loss-making			
	2007	2008	2009	2010	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь Republic of Belarus	90,4	93,0	93,2	94,7	9,6	7,0	6,8	5,3
Области: / Regions:								
Брестская / Brest	91,6	93,4	95,0	94,9	8,4	6,6	5,0	5,1
Витебская / Vitebsk	94,1	94,5	96,3	98,0	5,9	5,5	3,7	2,0
Гомельская / Gomel	87,3	94,3	93,0	94,3	12,7	5,7	7,0	5,7
Гродненская / Grodno	92,4	93,1	91,7	93,6	7,6	6,9	8,3	6,4
Минская / Minsk	87,0	89,3	88,2	92,3	13,0	10,7	11,8	7,7
Могилевская / Mogilev	91,3	95,5	97,1	96,7	8,7	4,5	2,9	3,3

¹⁾ С основной отраслью экономики «Сельское хозяйство» / Private (peasant) farms with the main branch of the economy «Agriculture».

9.5. Продукция сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах

(в текущих ценах; миллиардов рублей)

Agricultural output at private (peasant) farms
(at current prices; bln. rubles)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Продукция сельского хозяйства – всего <i>Total agricultural output</i>	17	93	116	137	216	226	367
в том числе: / of which:							
продукция растениеводства <i>plant-growing</i>	15	68	90	110	181	183	314
продукция животноводства <i>animal husbandry</i>	2	25	26	27	35	43	53

9.6. Продукция сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям

(в текущих ценах; миллиардов рублей)

Agricultural output at private (peasant) farms by region
(at current prices; bln. rubles)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	17	93	116	137	216	226	367
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	3	19	26	30	44	60	96
Витебская / <i>Vitebsk</i>	3	15	20	20	23	22	31
Гомельская / <i>Gomel</i>	2	11	17	17	27	30	51
Гродненская / <i>Grodno</i>	2	18	15	18	34	31	55
Минская / <i>Minsk</i>	5	19	22	31	49	43	81
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2	11	16	21	39	40	53

9.7. Удельный вес продукции сельского хозяйства, произведенной в крестьянских (фермерских) хозяйствах, в общем объеме производства в хозяйствах всех категорий

(в текущих ценах; в процентах)

Share of agricultural output produced at private (peasant) farms
in total production volume in farms of all types
(at current prices; percent)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	0,8	1,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,5	0,8	1,0	1,0	1,0	1,3	1,6
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,6	0,8	0,8	0,7	0,7	0,6	0,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,7	0,5	0,7	0,6	0,8	0,8	1,0
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,4	0,8	0,6	0,6	0,8	0,7	1,0
Минская / <i>Minsk</i>	0,7	0,6	0,6	0,7	0,8	0,7	0,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,7	0,7	0,8	1,0	1,2	1,2	1,1

**9.8. Структура продукции сельского хозяйства
в крестьянских (фермерских) хозяйствах по отраслям производства**
(в текущих ценах; в процентах от общего объема продукции сельского хозяйства)

Structure of agricultural output at private (peasant) farms by branches of production
(at current prices; percent of total agricultural output)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Продукция растениеводства <i>Plant-growing</i>	89,3	73,7	77,7	80,1	83,7	80,8	85,4
Продукция животноводства <i>Animal husbandry</i>	10,7	26,3	22,3	19,9	16,3	19,2	14,6

**9.9. Удельный вес областей в производстве продукции
сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах**
(в текущих ценах; в процентах к итогу)

Share of regions in agricultural output at private (peasant) farms
(at current prices; percent of total)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	15,1	20,0	22,9	21,8	20,2	26,5	26,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	15,3	16,1	16,9	14,9	10,9	9,8	8,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	14,9	11,7	14,9	12,1	12,6	13,4	13,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	12,0	20,0	12,8	13,1	15,7	13,8	15,0
Минская / <i>Minsk</i>	27,9	20,6	18,8	22,6	22,6	18,8	22,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	14,8	11,6	13,7	15,5	18,0	17,7	14,4

9.10. Индексы физического объема продукции сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах

(в сопоставимых ценах; в процентах к предыдущему году)

Volume indices of agricultural output at private (peasant) farms
(at constant prices; percent at previous year)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Продукция сельского хозяйства – всего <i>Total agricultural output</i>	147,4	96,6	115,0	111,0	129,8	101,4	111,7
в том числе: <i>of which:</i>							
продукция растениеводства <i>plant-growing</i>	156,1	92,7	117,7	112,5	135,3	99,0	112,3
продукция животноводства <i>animal husbandry</i>	97,5	107,6	106,9	105,2	107,4	114,0	109,1

9.11. Индексы физического объема продукции сельского хозяйства в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям

(в сопоставимых ценах; в процентах к предыдущему году)

Volume indices of agricultural output at private (peasant) farms by region
(at constant prices; percent at previous year)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	147,4	96,6	115,0	111,0	129,8	101,4	111,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	174,8	99,0	131,9	101,7	130,8	113,3	114,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	130,5	91,3	110,8	109,5	120,9	94,3	98,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	128,6	106,4	131,4	96,7	134,8	106,5	112,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	127,6	105,5	94,6	114,1	145,8	95,5	120,4
Минская / <i>Minsk</i>	174,4	86,1	99,8	125,2	126,4	88,8	121,0
Могилевская / <i>Mogilev</i>	136,9	96,9	125,9	122,4	122,0	106,6	97,0

9.12. Структура производства основных видов сельскохозяйственной продукции в крестьянских (фермерских) хозяйствах

(в процентах от объема производства в хозяйствах всех категорий)

*Production structure of basic agricultural products at private (peasant) farms
(percent of production volume in farms of all types)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Зерно (в весе после доработки) <i>Grains (weight after processing)</i>	1,0	1,4	1,3	1,3	1,2	1,3	1,4
Льноволокно / <i>Flax fibre</i>	0,3	0,6	1,0	0,3	0,7	0,6	0,4
Сахарная свекла / <i>Sugar beet</i>	0,6	1,7	1,3	1,6	1,4	1,2	1,4
Картофель / <i>Potatoes</i>	0,8	1,0	1,1	1,3	1,5	1,6	2,0
Овощи / <i>Vegetables</i>	2,3	3,0	3,9	3,7	5,7	5,6	6,1
Скот и птица на убой (в живом весе) <i>Livestock and poultry for slaughter (live weight)</i>	0,2	0,6	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5
Молоко / <i>Milk</i>	0,1	0,5	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2
Яйца / <i>Eggs</i>	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
Шерсть (в физическом весе) <i>Wool (physical weight)</i>	–	2,6	3,4	4,4	2,8	3,5	4,3

9.13. Распределение сельскохозяйственных земель в крестьянских (фермерских) хозяйствах¹⁾

(на начало года; тысяч гектаров)

*Distribution of agricultural land at private (peasant) farms
(beginning of year; thsd. hectares)*

Годы <i>Years</i>	Сельскохозяйственные земли <i>Agricultural land</i>	Пахотные земли <i>Arable land</i>	Земли под постоянными культурами <i>Land under permanent crops</i>	Луговые земли <i>Meadow land</i>
2001	72,1	58,1	0,4	13,6
2002	81,7	63,3	0,5	16,6
2003	113,8	83,5	0,6	29,3
2004	155,9	108,8	1,1	45,2
2005	148,9	103,0	1,1	43,8
2006	130,5	92,8	1,2	36,1
2007	120,4	86,1	1,2	33,1
2008	107,8	78,4	1,2	28,2
2009	103,0	77,0	1,2	24,8
2010	108,8	80,7	1,8	26,3
2011	115,3	85,4	2,3	27,6

¹⁾ По данным Государственного комитета по имуществу Республики Беларусь. / *Data of the State Property Committee of the Republic of Belarus.*

9.14. Динамика посевных площадей сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах

(тысяч гектаров)

*Dynamics of sown area under agricultural crops at private (peasant) farms
(thsd. hectares)*

Годы <i>Years</i>	Общая посевная площадь <i>Total sown area</i>	Зерновые и зернобобовые <i>Grains and legumes</i>	Сахарная свекла <i>Sugar beet</i>	Картофель <i>Potatoes</i>	Овощи <i>Vegetables</i>	Кормовые культуры <i>Forage crops</i>
2000	50,9	29,5	0,4	5,1	2,2	11,5
2001	57,6	33,0	0,6	5,2	1,6	15,4
2002	74,0	40,4	0,6	4,9	2,2	23,3
2003	97,4	46,0	0,8	5,7	4,1	37,5
2004	101,7	46,4	1,4	7,1	3,9	38,4
2005	82,0	38,3	1,6	6,2	3,5	29,4
2006	82,1	37,3	1,5	6,1	5,1	28,9
2007	78,0	37,0	1,6	6,6	4,6	24,9
2008	71,2	36,0	1,2	7,3	5,7	17,9
2009	73,8	38,1	1,2	8,2	5,5	17,5
2010	75,4	37,5	1,5	8,7	6,6	17,0

9.15. Удельный вес посевных площадей сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах в общем объеме площадей в хозяйствах всех категорий

(в процентах)

*Share of sown area under agricultural crops at private (peasant) farms
in total land area of farms of all types
(percent)*

Годы <i>Years</i>	Общая посевная площадь <i>Total sown area</i>	Зерновые и зернобобовые <i>Grains and legumes</i>	Сахарная свекла <i>Sugar beet</i>	Картофель <i>Potatoes</i>	Овощи <i>Vegetables</i>	Кормовые культуры <i>Forage crops</i>
2000	0,8	1,2	0,8	0,8	2,2	0,4
2001	0,9	1,3	1,1	0,8	1,7	0,6
2002	1,3	1,6	1,1	0,9	2,5	1,0
2003	1,8	2,0	1,1	1,1	4,1	1,6
2004	1,8	1,9	1,6	1,4	4,1	1,7
2005	1,5	1,7	1,6	1,3	3,9	1,3
2006	1,5	1,6	1,4	1,4	5,4	1,3
2007	1,4	1,4	1,7	1,6	5,1	1,2
2008	1,3	1,4	1,3	1,8	6,4	0,9
2009	1,3	1,5	1,3	2,1	6,4	0,8
2010	1,3	1,5	1,5	2,3	7,7	0,8

9.16. Общая посевная площадь сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям

(тысяч гектаров)

*Total sown area under agricultural crops at private (peasant) farms by region
(thsd. hectares)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	50,9	82,0	82,1	78,0	71,2	73,8	75,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	4,0	11,9	14,5	12,1	9,9	10,6	10,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	10,9	20,8	20,5	18,4	12,1	12,2	11,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	8,3	8,2	8,6	8,6	8,6	9,0	8,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	4,8	12,9	9,0	8,8	9,5	9,5	10,4
Минская / <i>Minsk</i>	10,9	12,6	12,1	11,9	12,4	12,1	12,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	12,0	15,6	17,4	18,2	18,7	20,4	20,9

9.17. Посевная площадь зерновых и зернобобовых культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям

(тысяч гектаров)

*Sown area under grains and legumes at private (peasant) farms by region
(thsd. hectares)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	29,5	38,3	37,3	37,0	36,0	38,1	37,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	1,5	4,3	4,9	4,0	3,5	3,8	3,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,8	6,1	6,5	5,9	4,5	4,7	4,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	5,5	5,0	4,8	4,8	4,6	4,8	4,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	3,1	7,4	5,3	5,8	5,7	5,9	6,0
Минская / <i>Minsk</i>	5,7	5,2	4,9	4,4	4,7	5,1	4,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	8,9	10,3	10,9	12,1	13,0	13,8	14,1

9.18. Посевная площадь картофеля в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям

(тысяч гектаров)

*Sown area under potatoes at private (peasant) farms by region
(thsd. hectares)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	5,1	6,2	6,1	6,6	7,3	8,2	8,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,8	1,6	1,6	1,7	1,7	2,2	1,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,8	0,8	0,8	0,7	0,7	0,8	0,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,8	0,7	0,9	1,0	1,2	1,3	1,4
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,6	0,9	0,7	0,7	0,9	0,9	1,1
Минская / <i>Minsk</i>	1,3	1,5	1,3	1,7	1,8	1,9	2,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,8	0,7	0,8	0,8	1,0	1,1	1,1

**9.19. Посевная площадь овощей
в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям**
(тысяч гектаров)

*Sown area under vegetables at private (peasant) farms by region
(thsd. hectares)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2,2	3,5	5,1	4,6	5,7	5,5	6,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,6	1,4	2,1	1,9	2,0	2,0	2,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,4	0,4	0,6	0,5	0,8	0,7	0,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,2	0,4	0,6	0,4	0,7	0,7	0,7
Минская / <i>Minsk</i>	0,6	0,9	1,2	1,2	1,6	1,4	1,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,1	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3

**9.20. Посевная площадь кормовых культур
в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям**
(тысяч гектаров)

*Sown area under forage crops at private (peasant) farms by region
(thsd. hectares)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	11,5	29,4	28,9	24,9	17,9	17,5	17,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,9	3,9	5,0	3,8	2,2	2,0	2,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,5	13,1	12,2	10,5	5,9	5,9	5,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	1,3	1,9	2,1	2,1	1,9	1,9	1,6
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,6	2,8	1,6	1,1	1,3	0,9	1,1
Минская / <i>Minsk</i>	2,6	4,0	4,0	3,6	3,4	3,0	3,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1,6	3,7	4,0	3,8	3,2	3,8	3,7

**9.21. Динамика валовых сборов сельскохозяйственных культур
в крестьянских (фермерских) хозяйствах**
(тысяч тонн)

*Dynamics of gross harvest of agricultural crops at private (peasant) farms
(thsd. tonnes)*

Годы Years	Зерновые и зерно- бобовые культуры Grains and legumes	Картофель Potatoes	Сахарная свекла Sugar beet	Овощи Vegetables
2000	47,4	69,3	8,9	32,0
2001	56,1	57,3	18,5	28,8
2002	79,0	54,6	12,1	28,7
2003	95,7	83,1	22,3	72,0
2004	118,3	119,1	45,9	64,1
2005	87,6	79,9	50,9	59,7
2006	74,9	95,1	51,2	85,8
2007	92,7	114,1	58,7	78,9
2008	111,8	131,1	54,5	131,5
2009	111,2	115,5	48,3	128,6
2010	95,3	154,0	52,1	142,1

**9.22. Удельный вес валовых сборов сельскохозяйственных культур
в крестьянских (фермерских) хозяйствах
в общем объеме в хозяйствах всех категорий**
(в процентах)

*Share of gross harvest of agricultural crops at private (peasant) farms
in total gross harvest in farms of all types
(percent)*

Годы Years	Зерновые и зерно- бобовые культуры Grains and legumes	Картофель Potatoes	Сахарная свекла Sugar beet	Овощи Vegetables
2000	1,0	0,8	0,6	2,3
2001	1,1	0,7	1,1	2,0
2002	1,3	0,7	1,1	1,9
2003	1,8	1,0	1,2	3,6
2004	1,7	1,2	1,5	3,1
2005	1,4	1,0	1,7	3,0
2006	1,3	1,1	1,3	3,9
2007	1,3	1,3	1,6	3,7
2008	1,2	1,5	1,4	5,7
2009	1,3	1,6	1,2	5,6
2010	1,4	2,0	1,4	6,1

9.23. Валовой сбор зерновых и зернобобовых культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям

(тысяч тонн)

Gross harvest of grains and legumes at private (peasant) farms by region
(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	47,4	87,6	74,9	92,7	111,8	111,2	95,3
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	2,6	9,0	7,7	7,5	9,2	8,2	8,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	7,2	10,2	11,9	14,6	12,0	12,6	9,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	7,7	11,3	8,6	10,7	13,0	12,0	8,9
Гродненская / <i>Grodno</i>	5,8	20,3	11,7	14,2	19,1	18,2	18,0
Минская / <i>Minsk</i>	10,6	12,5	9,5	10,3	13,6	13,9	11,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	13,5	24,3	25,5	35,4	44,9	46,3	39,7

9.24. Валовой сбор картофеля в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям

(тысяч тонн)

Gross harvest of potatoes at private (peasant) farms by region
(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	69,3	79,9	95,1	114,1	131,1	115,5	154,0
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	10,1	19,7	24,4	26,4	32,9	26,9	36,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	10,5	8,1	10,1	10,9	12,6	9,9	11,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	10,2	12,7	18,4	16,5	20,3	19,3	23,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	9,0	13,5	10,1	13,2	17,2	13,9	20,5
Минская / <i>Minsk</i>	19,4	18,5	19,6	32,2	33,1	28,0	44,6
Могилевская / <i>Mogilev</i>	10,1	7,4	12,5	14,9	15,0	17,5	17,8

9.25. Валовой сбор овощей в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям

(тысяч тонн)

Gross harvest of vegetables at private (peasant) farms by region
(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	32,0	59,7	85,8	78,9	131,5	128,6	142,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	7,9	23,1	36,4	30,8	47,5	58,7	66,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,3	3,6	5,2	5,3	8,5	5,2	4,9
Гомельская / <i>Gomel</i>	5,0	9,2	13,7	11,0	18,9	15,9	18,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	3,2	6,1	7,9	7,6	18,3	16,7	19,8
Минская / <i>Minsk</i>	9,3	15,2	17,9	20,5	30,5	23,5	25,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2,3	2,5	4,7	3,7	7,8	8,6	7,2

**9.26. Динамика урожайности сельскохозяйственных культур
в крестьянских (фермерских) хозяйствах**
(центнеров с одного гектара)

*Dynamics of yield capacity of agricultural crops at private (peasant) farms
(centners per hectare)*

Годы <i>Years</i>	Зерновые и зерно- бобовые культуры <i>Grains and legumes</i>	Картофель <i>Potatoes</i>	Сахарная свекла <i>Sugar beet</i>	Овощи <i>Vegetables</i>
2000	15,9	139	219	145
2001	16,9	110	266	168
2002	19,6	110	197	123
2003	20,8	147	268	173
2004	25,5	166	335	161
2005	22,9	129	325	165
2006	20,1	155	355	164
2007	25,1	172	384	163
2008	31,8	191	455	257
2009	30,7	157	456	265
2010	26,9	189	381	247

**9.27. Урожайность зерновых и зернобобовых культур
в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям**
(центнеров с одного гектара)

*Yield capacity of grains and legumes at private (peasant) farms by region
(centners per hectare)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	15,9	22,9	20,1	25,1	31,8	30,7	26,9
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	15,8	20,8	15,5	19,2	28,3	27,4	27,0
Витебская / <i>Vitebsk</i>	15,1	16,7	18,4	24,4	27,4	26,9	20,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	14,1	22,9	18,1	22,2	28,4	26,0	20,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	18,7	27,4	22,2	24,5	34,7	32,7	30,8
Минская / <i>Minsk</i>	17,7	23,9	19,4	23,3	29,8	28,1	24,8
Могилевская / <i>Mogilev</i>	15,1	23,6	23,6	29,3	34,9	34,6	30,3

**9.28. Урожайность картофеля
в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям**
(центнеров с одного гектара)

Yield capacity of potatoes at private (peasant) farms by region
(centners per hectare)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	139	129	155	172	191	157	189
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	123	125	150	153	195	142	207
Витебская / <i>Vitebsk</i>	136	107	130	156	193	149	156
Гомельская / <i>Gomel</i>	127	173	200	166	194	166	164
Гродненская / <i>Grodno</i>	156	157	141	187	198	166	198
Минская / <i>Minsk</i>	153	124	149	196	188	154	202
Могилевская / <i>Mogilev</i>	134	98	160	176	174	182	179

**9.29. Урожайность овощей
в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям**
(центнеров с одного гектара)

Yield capacity of vegetables at private (peasant) farms by region
(centners per hectare)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	145	165	164	163	257	265	247
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	125	153	162	145	257	317	266
Витебская / <i>Vitebsk</i>	128	151	159	186	270	220	183
Гомельская / <i>Gomel</i>	138	241	223	197	269	251	238
Гродненская / <i>Grodno</i>	158	151	140	191	275	249	294
Минская / <i>Minsk</i>	171	171	153	163	238	211	206
Могилевская / <i>Mogilev</i>	175	127	158	153	257	270	240

**9.30. Численность основных видов скота и птицы
в крестьянских (фермерских) хозяйствах**
(на начало года; тысяч голов)

*Number of basic livestock and poultry at private (peasant) farms
(beginning of year; thsd. heads)*

Годы Years	Крупный рогатый скот Cattle		Свиньи Pigs	Овцы Sheep	Козы Goats	Лошади Horses	Птица Poultry
	всего total cattle	в том числе коровы of which cows					
2001	4,2	2,4	15,3	1,4	0,1	0,7	19,5
2002	5,8	2,8	18,3	1,1	0,1	0,8	18,1
2003	17,0	7,3	23,9	1,3	0,1	0,9	82,9
2004	31,2	11,6	25,7	1,8	0,1	1,3	77,0
2005	31,7	12,0	19,8	1,7	0,1	1,3	78,7
2006	21,4	8,5	19,8	2,1	0,2	0,8	58,3
2007	18,8	7,2	24,4	2,9	0,3	0,8	46,8
2008	11,9	4,9	25,5	3,1	0,4	0,7	44,7
2009	10,0	4,1	29,6	3,3	0,5	0,6	69,6
2010	10,0	3,8	34,9	3,5	0,6	0,6	83,1
2011	10,3	3,7	36,1	4,1	0,8	0,6	126,4

**9.31. Удельный вес поголовья скота
в крестьянских (фермерских) хозяйствах**

(на начало года; в процентах к численности скота в хозяйствах всех категорий)

*Share of livestock population at private (peasant) farms
(beginning of year; percent of livestock population in farms of all types)*

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Крупный рогатый скот - всего Total cattle	0,1	0,6	0,5	0,3	0,2	0,3	0,2
в том числе коровы of which cows	0,1	0,5	0,5	0,3	0,3	0,3	0,3
Свиньи Pigs	0,4	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9
Овцы Sheep	1,4	4,0	5,6	5,9	6,3	6,7	7,9
Козы Goats	0,3	0,3	0,4	0,6	0,7	0,8	1,1
Лошади Horses	0,3	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5	0,5

9.32. Численность основных видов скота и птицы в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям

(на начало года; тысяч голов)

Number of basic livestock and poultry at private (peasant) farms by region

(beginning of year; thsd. heads)

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Крупного рогатого скота / Cattle							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	4,2	21,4	18,8	11,9	10,0	10,0	10,3
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,5	3,1	3,3	1,8	1,0	1,1	1,9
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1,6	9,6	9,4	5,3	3,2	3,2	3,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,4	2,0	2,1	0,7	0,6	0,5	0,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,4	3,9	0,9	0,8	0,9	0,7	0,5
Минская / <i>Minsk</i>	0,7	0,6	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,6	2,2	2,5	2,6	3,5	3,5	3,2
В том числе коров / Of which cows							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2,4	8,5	7,2	4,9	4,1	3,8	3,7
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,3	1,3	1,3	0,6	0,4	0,4	0,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,8	3,8	3,6	2,5	1,6	1,6	1,5
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,3	0,7	0,7	0,3	0,3	0,2	0,2
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,3	1,4	0,4	0,4	0,4	0,2	0,2
Минская / <i>Minsk</i>	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,3	1,0	1,0	0,9	1,2	1,2	1,2
Свиней / Pigs							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	15,3	19,8	24,4	25,5	29,6	34,9	36,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,7	1,7	2,7	1,6	1,1	1,2	1,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	1,8	1,8	3,9	2,9	4,0	4,6	5,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	3,1	1,3	2,4	4,4	6,0	8,8	8,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	1,8	5,0	4,7	4,2	4,8	5,8	7,2
Минская / <i>Minsk</i>	6,5	8,9	9,1	10,4	11,7	11,3	9,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	1,4	1,1	1,6	2,0	2,0	3,2	3,8

Продолжение
Continued

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Овец / Sheep							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1,4	2,1	2,9	3,1	3,3	3,5	4,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,2	0,4	0,5	0,6	0,6	0,5	0,7
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,6	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,3	0,1	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,1	0,3	0,6	0,5	0,5	0,5	0,3
Минская / <i>Minsk</i>	0,1	0,3	0,4	0,5	0,5	0,7	1,1
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,7
Лошадей / Horses							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	0,7	0,8	0,8	0,7	0,6	0,6	0,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,2	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,1	—	—	0,1	0,1	0,1	0,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,1	0,1	0,1	—	—	—	—
Минская / <i>Minsk</i>	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Поголовье птицы / Number of poultry							
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	19,5	58,3	46,8	44,7	69,6	83,1	126,4
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	2,9	2,7	1,9	1,6	2,1	3,4	5,4
Витебская / <i>Vitebsk</i>	4,0	12,8	2,7	2,0	1,6	1,9	1,8
Гомельская / <i>Gomel</i>	3,0	2,0	1,7	1,4	1,3	1,2	1,5
Гродненская / <i>Grodno</i>	3,4	1,7	6,2	6,1	14,3	5,9	49,5
Минская / <i>Minsk</i>	3,8	37,8	33,2	32,6	49,4	69,7	67,4
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2,4	1,3	1,1	1,0	0,9	1,0	0,8

**9.33. поголовье птицы, кроликов, число пчелосемей
в крестьянских (фермерских) хозяйствах**
(на начало года)

*Number of poultry, rabbits, and bee families at private (peasant) farms
(beginning of year)*

	2001	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Поголовье птицы, тыс. голов <i>Number of poultry, thsd. heads</i>	19,5	58,3	46,8	44,7	69,6	83,1	126,4
Поголовье кроликов, тыс. голов <i>Number of rabbits, thsd. heads</i>	2,4	3,8	4,3	4,4	3,5	8,9	10,9
Число пчелосемей, тыс. штук <i>Number of bee families, thsd. units</i>	1,9	2,2	2,2	2,2	2,0	2,1	2,5

**9.34. Производство основных видов продукции животноводства
крестьянскими (фермерскими) хозяйствами**

Production of basic livestock products by private (peasant) farms

Годы <i>Years</i>	Реализация скота и птицы на убой, тыс. т <i>Sales of livestock and poultry for slaughter, thsd. tonnes</i>		Производство <i>Production</i>		
	в живом весе <i>live weight</i>	в убойном весе <i>slaughter weight</i>	молока, тыс. т <i>milk, thsd. tonnes</i>	яиц, млн. шт. <i>eggs, mln. pieces</i>	шерсти (в физическом весе), т <i>wool (physical weight), tonnes</i>
2000	2,0	1,4	6,0	9,2	–
2001	2,3	1,7	7,9	2,3	1,7
2002	4,3	3,0	14,9	2,2	1,5
2003	6,2	4,2	27,4	2,4	1,7
2004	6,7	4,7	32,6	2,4	2,6
2005	5,6	4,0	26,4	3,5	2,4
2006	4,7	3,3	23,4	2,0	3,2
2007	5,3	3,8	18,2	1,6	4,0
2008	5,5	3,9	14,5	1,1	2,5
2009	6,6	4,9	15,0	1,4	3,0
2010	7,5	5,5	14,1	1,5	3,6

**9.35. Удельный вес производства основных видов
продукции животноводства
крестьянскими (фермерскими) хозяйствами**

(в процентах от объема производства в хозяйствах всех категорий)

*Share of production of basic livestock products by private (peasant) farms
(percent of production volume in farms of all types)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Реализация скота и птицы на убой <i>Sales of livestock and poultry for slaughter</i>							
в живом весе <i>live weight</i>	0,2	0,6	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5
в убойном весе <i>slaughter weight</i>	0,2	0,6	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6
Производство: <i>Production:</i>							
молока / <i>milk</i>	0,1	0,5	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2
яиц / <i>eggs</i>	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
шерсти (в фи- зическом весе) <i>wool (physical weight)</i>	—	2,6	3,4	4,4	2,8	3,5	4,3

**9.36. Реализация скота и птицы на убой
по видам крестьянскими (фермерскими) хозяйствами**

(в живом весе; тысяч тонн)

*Sales of livestock and poultry for slaughter
by livestock type by private (peasant) farms
(live weight; thsd. tonnes)*

Годы <i>Years</i>	Крупный рогатый скот <i>Cattle</i>	Свиньи <i>Pigs</i>	Птица <i>Poultry</i>	Прочие виды скота <i>Other livestock</i>
2000	0,6	1,4	—	—
2001	0,6	1,7	—	—
2002	1,6	1,7	1,0	—
2003	3,0	2,3	0,8	0,1
2004	3,6	1,7	1,3	0,1
2005	2,7	1,7	1,1	0,1
2006	1,9	1,9	0,9	—
2007	2,0	2,2	1,1	—
2008	1,3	2,7	1,5	—
2009	1,2	3,7	1,7	—
2010	0,9	4,0	2,5	0,1

**9.37. Удельный вес реализации скота и птицы
по видам крестьянскими (фермерскими) хозяйствами**
(в процентах от общего объема реализации)

*Share of livestock and poultry sales
by livestock type by private (peasant) farms
(percent of total sales)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Реализация скота и птицы на убой (в живом весе) <i>Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight)</i>	100	100	100	100	100	100	100
в том числе: <i>of which:</i>							
крупный рогатый скот <i>cattle</i>	30,0	48,2	40,4	37,7	23,6	18,2	12,0
свиньи / <i>pigs</i>	70,0	30,4	40,4	41,5	49,1	56,1	53,3
птица / <i>poultry</i>	—	19,6	19,2	20,8	27,3	25,7	33,3
прочие виды скота <i>other livestock</i>	—	1,8	—	—	—	—	1,4

**9.38. Реализация скота и птицы на убой
крестьянскими (фермерскими) хозяйствами по областям**

Sales of livestock and poultry for slaughter by private (peasant) farms by region

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
--	------	------	------	------	------	------	------

Реализация скота и птицы на убой (в живом весе; тысяч тонн)

Sales of livestock and poultry for slaughter (live weight; thsd. tonnes)

Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2,0	5,6	4,7	5,3	5,5	6,6	7,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,2	0,4	0,5	0,7	0,5	0,4	0,3
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,4	1,6	1,2	0,6	0,5	0,7	0,6
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,4	0,3	0,4	1,2	0,7	1,4	1,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,3	1,4	0,9	0,9	1,3	1,3	2,0
Минская / <i>Minsk</i>	0,6	1,5	1,3	1,4	1,8	2,1	2,3
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,1	0,4	0,4	0,5	0,7	0,7	0,6

Реализация скота и птицы на убой (в убойном весе; тысяч тонн)

Sales of livestock and poultry for slaughter (slaughter weight; thsd. tonnes)

Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	1,4	4,0	3,3	3,8	3,9	4,9	5,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,2	0,3	0,4	0,5	0,3	0,3	0,2
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,3	1,0	0,7	0,4	0,3	0,5	0,4
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,3	0,2	0,3	0,7	0,5	1,0	1,3
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,3	1,0	0,7	0,7	1,0	1,0	1,5
Минская / <i>Minsk</i>	0,3	1,2	0,9	1,1	1,3	1,6	1,7
Могилевская / <i>Mogilev</i>	—	0,3	0,3	0,4	0,5	0,5	0,4

**9.39. Производство молока
крестьянскими (фермерскими) хозяйствами по областям**
(тысяч тонн)

*Production of milk by private (peasant) farms by region
(thsd. tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	6,0	26,4	23,4	18,2	14,5	15,0	14,1
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,7	3,7	4,1	3,4	1,4	1,5	1,5
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2,2	10,3	10,3	7,1	5,3	5,4	5,1
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,7	2,9	3,4	2,0	0,9	0,7	0,8
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,7	5,6	1,3	1,3	1,4	1,4	0,8
Минская / <i>Minsk</i>	1,0	0,8	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,7	3,1	3,6	3,7	4,7	5,2	5,0

**9.40. Средний удой молока от коровы
в крестьянских (фермерских) хозяйствах по областям**
(в среднем за год; килограммов)

*Average milk yield per cow at private (peasant) farms by region
(average annual; kilograms)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	2545	3193	3311	3233	3750	3944	3630
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	2412	2865	3110	3050	3608	3924	3845
Витебская / <i>Vitebsk</i>	2580	2748	2913	2980	3599	3739	3221
Гомельская / <i>Gomel</i>	2363	4295	4728	2759	2624	2508	3046
Гродненская / <i>Grodno</i>	2160	3868	3492	3445	3684	3920	3206
Минская / <i>Minsk</i>	2667	3094	2996	3392	3351	3290	3386
Могилевская / <i>Mogilev</i>	2992	3240	4018	4445	4479	4724	4376

**9.41. Производство яиц
крестьянскими (фермерскими) хозяйствами по областям**
(миллионов штук)

*Production of eggs by private (peasant) farms by region
(mln. pieces)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	9,2	3,5	2,0	1,6	1,1	1,4	1,5
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	0,3	0,4	0,3	0,2	0,3	0,6	0,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	0,3	2,2	1,0	0,2	0,2	0,2	0,2
Гомельская / <i>Gomel</i>	0,3	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1
Гродненская / <i>Grodno</i>	0,3	0,2	0,2	0,6	0,2	0,2	0,1
Минская / <i>Minsk</i>	7,7	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Могилевская / <i>Mogilev</i>	0,3	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1

**9.42. Производство шерсти (в физическом весе)
крестьянскими (фермерскими) хозяйствами по областям**
(тонн)

*Production of wool (physical weight) by private (peasant) farms by region
(tonnes)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Республика Беларусь <i>Republic of Belarus</i>	—	2,4	3,2	4,0	2,5	3,0	3,6
Области: / <i>Regions:</i>							
Брестская / <i>Brest</i>	—	0,4	0,8	0,9	0,5	0,8	0,8
Витебская / <i>Vitebsk</i>	—	1,0	1,4	1,7	0,7	0,5	0,3
Гомельская / <i>Gomel</i>	—	—	—	—	—	0,4	0,7
Гродненская / <i>Grodno</i>	—	0,7	0,7	1,2	0,1	0,1	0,1
Минская / <i>Minsk</i>	—	—	—	—	1,0	1,0	1,5
Могилевская / <i>Mogilev</i>	—	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2

10. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

INTERNATIONAL COMPARISONS

БЕЛАРУСЬ И СТРАНЫ СНГ

BELARUS AND CIS COUNTRIES

10.1. Индексы физического объема продукции сельского хозяйства

(в сопоставимых ценах; в процентах)

Volume indices of agricultural output

(at constant prices; percent)

	2001	2005	2006	2007	2008	2009	2010
2000 = 100							
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	111	140	142	147	156	162	158
Армения / <i>Armenia</i>	112	155	155	170	172	172	149
Беларусь / <i>Belarus</i>	102	125	133	139	150	152	155
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	117	131	139	152	142	162	143
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	107	114	116	118	119	128	124
Молдова / <i>Moldova</i>	106	116	114	88	116	105	113
Россия / <i>Russia</i>	107	112	116	119	132	134	118
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	107	153	162	173	183	203	217
Туркменистан / <i>Turkmenistan</i>	...	...	...	...	...	...	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	105	137	146	155	162	170	182
Украина / <i>Ukraine</i>	110	119	122	114	133	131	129
Предыдущий год = 100 / Previous year = 100							
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	111	108	100,9	104	106	103,5	98
Армения / <i>Armenia</i>	112	111	100,4	110	101	100	86,5
Беларусь / <i>Belarus</i>	102	102	106	104	109	101	102
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	117	107	106	109	94	114	88
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	107	96	102	102	100,9	107	97
Молдова / <i>Moldova</i>	106	100,8	99	77	132	90	108
Россия / <i>Russia</i>	107	102	103	103	111	101	88
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	107	102	106	107	106	111	107
Туркменистан / <i>Turkmenistan</i>	...	120	...	...	...	...	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	105	106	107	106	105	106	107
Украина / <i>Ukraine</i>	110	99,9	103	94	117	98	99

10.2. Производство зерновых и зернобобовых культур

(в весе после доработки; миллионов тонн)

Production of grains and legumes

(weight after processing; mln. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	1,5	2,1	2,0	2,0	2,4	2,9	1,9
Армения <i>Armenia</i>	0,2	0,4	0,2	0,5	0,4	0,4	0,3
Беларусь <i>Belarus</i>	4,9	6,4	5,9	7,2	9,0	8,5	7,0
Казахстан <i>Kazakhstan</i>	11,6	13,8	16,5	20,1	15,6	20,8	12,2
Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	1,6	1,7	1,6	1,5	1,5	1,9	1,6
Молдова <i>Moldova</i>	1,9	2,8	2,3	0,9	3,2	2,2	2,4
Россия <i>Russia</i>	65,4	77,8	78,2	81,5	108,2	97,1	61,0
Таджикистан <i>Tajikistan</i>	0,5	0,9	0,9	0,9	0,8	1,1	1,2
Туркменистан <i>Turkmenistan</i>	1,8	3,1 ¹⁾	...	...	...	...	...
Узбекистан <i>Uzbekistan</i>	3,9	6,4	6,5 ¹⁾	6,6 ²⁾	6,7 ²⁾	7,4	...
Украина <i>Ukraine</i>	24,5	38,0	34,3	29,3	53,3	46,0	39,3

¹⁾ Озимая пшеница. / *Winter wheat.*

²⁾ В первоначально оприходованном весе. / *Originally recorded weight.*

10.3. Производство зерновых и зернобобовых культур на душу населения (килограммов)

*Per capita production of grains and legumes
(kilograms)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	187	248	236	225	277	327
Армения / <i>Armenia</i>	70	123	66	140	128	116
Беларусь / <i>Belarus</i>	487	664	617	755	946	895
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	777	910	1079	1301	994	1313
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	319	324	301	285	286	361
Молдова / <i>Moldova</i>	531	789	639	252	888	609
Россия / <i>Russia</i>	446	544	549	573	762	684
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	88	135	129	132	111	153
Туркменистан / <i>Turkmenistan</i>	333	...	...	...	...	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	...	245	251 ¹⁾	252 ¹⁾	246 ¹⁾	266
Украина / <i>Ukraine</i>	497	807	732	630	1152	999

¹⁾ В первоначально оприходованном весе. / *Originally recorded weight.*

10.4. Урожайность зерновых и зернобобовых культур (центнеров с одного гектара убранной площади)

*Yield capacity of grains and legumes
(centners per hectare of harvested area)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	23,3	25,9	25,9	26,6	27,3	26,0	20,7
Армения / <i>Armenia</i>	13,7	19,4	13,3	25,9	24,1	22,6	20,7
Беларусь / <i>Belarus</i>	19,4	28,1	24,9	28,5	35,2	33,3	27,7
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	9,4	10,0	11,7	13,3	10,1	12,6	8,0
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	26,4	26,3	24,8	24,3	23,2	29,3	25,3
Молдова / <i>Moldova</i>	19,6	27,4	25,0	9,4	31,5	23,2	26,5
Россия / <i>Russia</i>	15,6	18,5	18,9	19,8	23,8	22,7	18,3
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	13,8	19,5	20,4	22,9	20,6	24,8	24,1
Туркменистан / <i>Turkmenistan</i>	23,1	...	...	...	...	...	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	...	39,8	...	...	...	...	...
Украина / <i>Ukraine</i>	19,4	26,0	24,1	21,8	34,6	29,8	26,9

10.5. Производство картофеля

(миллионов тонн)

Production of potatoes

(mln. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	0,5	1,1	1,0	1,0	1,1	1,0	1,0
Армения / <i>Armenia</i>	0,3	0,6	0,5	0,6	0,6	0,6	0,5
Беларусь / <i>Belarus</i>	8,7	8,2	8,3	8,7	8,7	7,1	7,8
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	1,7	2,5	2,4	2,4	2,4	2,8	2,6
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	1,0	1,1	1,3	1,4	1,3	1,4	1,3
Молдова / <i>Moldova</i>	0,3	0,4	0,4	0,2	0,3	0,3	0,3
Россия / <i>Russia</i>	29,5	28,1	28,3	27,2	28,8	31,1	21,1
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	0,3	0,6	0,6	0,7	0,6	0,7	0,8
Туркменистан / <i>Turkmenistan</i>	0,09	0,2	...	...	...	...	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	0,7	0,9	1,0	1,2	1,4	...	1,7
Украина / <i>Ukraine</i>	19,8	19,5	19,5	19,1	19,5	19,7	18,7

10.6. Производство картофеля на душу населения

(килограммов)

Per capita production of potatoes

(kilograms)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	58	129	116	119	122	110
Армения / <i>Armenia</i>	90	175	167	181	201	183
Беларусь / <i>Belarus</i>	874	847	867	915	918	749
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	114	166	154	156	150	174
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	213	222	242	262	253	261
Молдова / <i>Moldova</i>	91	105	105	56	76	73
Россия / <i>Russia</i>	201	197	198	191	203	219
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	49	81	82	94	89	89
Туркменистан / <i>Turkmenistan</i>	17	23	...	...	...	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	29	35	38	44	51	55
Украина / <i>Ukraine</i>	403	413	416	411	423	428

10.7. Урожайность картофеля

(центнеров с одного гектара убранной площади)

Yield capacity of potatoes
(centners per hectare of harvested area)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	84	149	145	150	153	149	145
Армения <i>Armenia</i>	87	165	163	183	189	184	170
Беларусь <i>Belarus</i>	134	177	192	212	221	186	214
Казахстан <i>Kazakhstan</i>	106	150	154	156	144	160	143
Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	151	148	152	157	157	159	158
Молдова <i>Moldova</i>	51	105	110	56	87	93	101
Россия <i>Russia</i>	105	124	133	132	138	143	100
Таджикистан <i>Tajikistan</i>	119	196	199	218	227	223	230
Туркменистан <i>Turkmenistan</i>	129	...	...	...	...	...	...
Узбекистан <i>Uzbekistan</i>	129	170	171	...	...	...	...
Украина <i>Ukraine</i>	122	128	133	131	139	139	132

10.8. Производство овощей

(миллионов тонн)

Production of vegetables

(mln. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	0,8	1,1	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
Армения / <i>Armenia</i>	0,4	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,7
Беларусь / <i>Belarus</i>	1,4	2,0	2,2	2,2	2,3	2,3	2,3
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	1,5	2,2	2,1	2,2	2,3	2,5	2,6
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Молдова / <i>Moldova</i>	0,4	0,4	0,5	0,2	0,4	0,3	0,3
Россия / <i>Russia</i>	10,8	11,3	11,4	11,5	13,0	13,4	12,1
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	0,4	0,7	0,8	0,8	0,7	0,8	1,1
Туркменистан / <i>Turkmenistan</i>	0,3	...	...	...	...	...	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	2,6	3,5	4,3	4,7	5,2	...	6,3
Украина / <i>Ukraine</i>	5,8	7,3	8,1	6,8	8,0	8,3	8,1

10.9. Производство овощей на душу населения

(килограммов)

Per capita production of vegetables

(kilograms)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	97	133	138	141	139	132
Армения / <i>Armenia</i>	117	206	242	262	255	253
Беларусь / <i>Belarus</i>	138	208	226	225	241	243
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	104	143	135	142	145	155
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	152	143	147	151	156	156
Молдова / <i>Moldova</i>	100	108	133	62	105	86
Россия / <i>Russia</i>	74	79	80	81	91	95
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	57	105	109	118	100	114
Туркменистан / <i>Turkmenistan</i>	66	...	...	...	...	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	107	134	162	174	191	...
Украина / <i>Ukraine</i>	118	155	172	147	172	180

10.10. Производство плодов и ягод (без цитрусовых)

(тысяч тонн)

Production of fruit and berries (excluding citrus)

(thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	449	600	636	650	698	706
Армения / <i>Armenia</i>	127	316	286	260	318	332
Беларусь / <i>Belarus</i>	299	382	717	420	595	692
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	202	244	180	162	143	179
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	161	147	187	181	185	201
Молдова / <i>Moldova</i>	255	386	329	277	371	305
Россия / <i>Russia</i>	2690	2404	1940	2503	2401	2757 ¹⁾
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	166	146	206	154	260	211
Туркменистан / <i>Turkmenistan</i>	62	...	...	...	...	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	791	949	1172	1269	1403	...
Украина / <i>Ukraine</i>	1453	1690	1114	1470	1504	1618

¹⁾ Включая цитрусовые. / *Including citrus.*

10.11. Производство плодов и ягод (без цитрусовых)

на душу населения

(килограммов)

Per capita production of fruit and berries (excluding citrus)

(kilograms)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009
Азербайджан / <i>Azerbaijan</i>	56	71	75	76	80	79
Армения / <i>Armenia</i>	40	98	89	81	98	103
Беларусь / <i>Belarus</i>	30	39	75	44	62	73
Казахстан / <i>Kazakhstan</i>	14	16	12	10	9	11
Кыргызстан / <i>Kyrgyzstan</i>	33	29	36	34	35	37
Молдова / <i>Moldova</i>	70	107	92	77	104	85
Россия / <i>Russia</i>	18	17	14	18	17	19
Таджикистан / <i>Tajikistan</i>	27	21	29	22	36	38
Туркменистан / <i>Turkmenistan</i>	12	...	...	...	...	...
Узбекистан / <i>Uzbekistan</i>	32	36	44	47	51	...
Украина / <i>Ukraine</i>	30	36	24	32	33	35

10.12. Производство скота и птицы на убой

(в убойном весе; тысяч тонн)

Production of livestock and poultry for slaughter
(slaughter weight; thsd. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	109	150	156	171	176	237 ¹⁾	254 ¹⁾
Армения <i>Armenia</i>	49	56	67	70	71	71	70
Беларусь <i>Belarus</i>	598	697	767	816	842	921	971
Казахстан <i>Kazakhstan</i>	623	762	809	839	874	896	923
Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	196	182	182	183	184	186	189
Молдова <i>Moldova</i>	88	87	97	109	78	91	111
Россия <i>Russia</i>	4446	4990	5278	5790	6268	6720	7088
Таджикистан <i>Tajikistan</i>	30	54	56	60	65	67	72
Туркменистан <i>Turkmenistan</i>	150	...	...	...	...	...	...
Узбекистан <i>Uzbekistan</i>	502	633	...	...	...	815	871
Украина <i>Ukraine</i>	1663	1597	1723	1912	1906	1917	2059

¹⁾ Данные были скорректированы на основе уточнения результатов выборочных обследований домашних хозяйств / Data are adjusted based on the specified results of household sample surveys

10.13. Производство скота и птицы на убой на душу населения

(в убойном весе; килограммов)

*Per capita production of livestock and poultry for slaughter
(slaughter weight; kilograms)*

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	14	18	18	20	20	26	28
Армения <i>Armenia</i>	15	17	21	22	22	22	21
Беларусь <i>Belarus</i>	60	72	80	85	88	97	102
Казахстан <i>Kazakhstan</i>	42	50	53	54	56	56	57
Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	40	35	35	35	35	34	35
Молдова <i>Moldova</i>	24	24	27	31	22	25	31
Россия <i>Russia</i>	31	35	37	41	44	47	50
Таджикистан <i>Tajikistan</i>	5	8	8	8	9	9	9
Туркменистан <i>Turkmenistan</i>	28	...	...	...	...	...	...
Узбекистан <i>Uzbekistan</i>	20	24	...	...	...	29	31
Украина <i>Ukraine</i>	34	34	37	41	41	42	45

10.14. Производство молока
(МИЛЛИОНОВ ТОНН)

Production of milk
(mln. tonnes)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	1,0	1,3	1,3	1,3	1,4	1,4	1,5
Армения <i>Armenia</i>	0,5	0,6	0,6	0,6	0,7	0,6	0,6
Беларусь <i>Belarus</i>	4,5	5,7	5,9	5,9	6,2	6,6	6,6
Казахстан <i>Kazakhstan</i>	3,7	4,7	4,9	5,1	5,2	5,3	5,3
Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	1,1	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3	1,4
Молдова <i>Moldova</i>	0,6	0,7	0,6	0,6	0,5	0,6	0,6
Россия <i>Russia</i>	32,3	31,1	31,3	32,0	32,4	32,6	31,9
Таджикистан <i>Tajikistan</i>	0,3	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	0,7
Туркменистан <i>Turkmenistan</i>	1,0	1,9	...	...	...	2,1	2,2
Узбекистан <i>Uzbekistan</i>	3,6	4,6	4,9	5,1	5,4	5,8	6,2
Украина <i>Ukraine</i>	12,7	13,7	13,3	12,3	11,8	11,6	11,3

10.15. Производство молока на душу населения

(килограммов)

Per capita production of milk

(kilograms)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	128	147	151	154	156	160	169
Армения <i>Armenia</i>	140	185	192	199	205	190	185
Беларусь <i>Belarus</i>	450	587	614	617	653	692	698
Казахстан <i>Kazakhstan</i>	251	314	322	328	332	333	329
Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	225	233	233	237	241	244	250
Молдова <i>Moldova</i>	158	183	175	169	152	161	164
Россия <i>Russia</i>	222	217	220	225	228	230	225
Таджикистан <i>Tajikistan</i>	50	78	78	82	82	85	88
Туркменистан <i>Turkmenistan</i>	187	283	...	...	...	298	303
Узбекистан <i>Uzbekistan</i>	147	174	183	190	199	208	220
Украина <i>Ukraine</i>	257	291	284	264	254	252	245

10.16. Производство яиц

(миллиардов штук)

Production of eggs

(bln. pieces)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	0,5	0,9	0,8	1,0	1,1	1,2	1,2
Армения <i>Armenia</i>	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7
Беларусь <i>Belarus</i>	3,3	3,1	3,3	3,2	3,3	3,4	3,5
Казахстан <i>Kazakhstan</i>	1,7	2,5	2,5	2,7	3,0	3,3	3,7
Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	0,2	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4
Молдова <i>Moldova</i>	0,6	0,8	0,8	0,7	0,6	0,6	0,7
Россия <i>Russia</i>	34,1	37,1	38,2	38,2	38,1	39,4	40,6
Таджикистан <i>Tajikistan</i>	0,02	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2
Туркменистан <i>Turkmenistan</i>	0,4	0,8	...	...	...	0,9	0,9
Узбекистан <i>Uzbekistan</i>	1,3	2,0	2,1	2,2	2,4	2,7	3,1
Украина <i>Ukraine</i>	8,8	13,0	14,2	14,1	15,0	15,9	17,0

10.17. Производство яиц на душу населения

(штук)

Per capita production of eggs

(pieces)

	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	67	103	88	109	125	135	130
Армения <i>Armenia</i>	120	161	144	163	178	194	221
Беларусь <i>Belarus</i>	329	321	347	338	348	361	373
Казахстан <i>Kazakhstan</i>	114	166	163	172	191	208	228
Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	42	62	66	71	70	69	68
Молдова <i>Moldova</i>	158	212	213	197	158	180	203
Россия <i>Russia</i>	234	260	268	269	268	278	286
Таджикистан <i>Tajikistan</i>	4	14	15	16	21	25	31
Туркменистан <i>Turkmenistan</i>	71	122	...	...	...	124	128
Узбекистан <i>Uzbekistan</i>	51	75	80	83	89	98	109
Украина <i>Ukraine</i>	179	277	304	302	323	345	370

БЕЛАРУСЬ И СТРАНЫ МИРА
BELARUS AND COUNTRIES OF THE WORLD

**10.18. Индексы физического объема продукции
сельского хозяйства¹⁾**

(в сопоставимых ценах; в процентах к предыдущему году)

Volume indices of agricultural output
(at constant prices; percent of previous year)

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Австрия <i>Austria</i>	95	103	98	99	104	103	97
Беларусь <i>Belarus</i>	107	113	102	106	104	109	101
Бельгия <i>Belgium</i>	97	102	96	98	101	99	103
Болгария <i>Bulgaria</i>	85	120	82	115	76	118	96
Венгрия <i>Hungary</i>	90	137	87	96	86	129	91
Германия <i>Germany</i>	96	110	96	96	103	105	102
Дания <i>Denmark</i>	101	101	100	96	103	107	100
Италия <i>Italy</i>	97	111	98	95	98	102	101
Канада <i>Canada</i>	110	109	106	99	97	112	98
Китай <i>China</i>	102	106	103	103	102	105	102
Польша <i>Poland</i>	99	108	96	101	103	102	101
Румыния <i>Romania</i>	107	121	83	102	77	136	94
Соединенное Королевство <i>United Kingdom</i>	98	101	100	100	97	105	98
США <i>USA</i>	103	106	99	99	105	100	103
Турция <i>Turkey</i>	102	101	106	102	96	104	103
Финляндия <i>Finland</i>	97	100	105	98	100	99	101
Франция <i>France</i>	92	107	96	97	99	103	102
Швеция <i>Sweden</i>	99	103	98	97	100	101	102
Япония <i>Japan</i>	96	102	101	97	102	100	98

¹⁾ По данным Российского статистического ежегодника, 2010 г. / Based on Statistical Yearbook of Russia, 2010.

10.19. Производство зерновых и зернобобовых культур¹⁾

(миллионов тонн; в весе после доработки)

Production of grains and legumes

(mln. tonnes; weight after processing)

	2000	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Австрия <i>Austria</i>	4,6	5,7	5,3	4,6	4,8	5,8	5,2
Беларусь <i>Belarus</i>	4,9	7,0	6,4	5,9	7,2	9,0	7,0
Бельгия <i>Belgium</i>	2,5	2,9	2,8	2,7	2,7	3,1	3,3
Болгария <i>Bulgaria</i>	4,4	7,5	5,9	5,5	3,2	7,0	6,3
Венгрия <i>Hungary</i>	10,1	16,8	16,3	14,5	9,7	16,9	13,6
Германия <i>Germany</i>	45,7	51,7	46,5	43,9	40,9	50,3	50,0
Дания <i>Denmark</i>	9,6	9,1	9,3	8,7	8,2	9,1	10,2
Италия <i>Italy</i>	20,8	23,4	21,6	20,4	20,5	21,8	17,6
Канада <i>Canada</i>	55,5	55,1	55,6	52,3	52,3	61,0	54,3
Китай <i>China</i>	412,0	418,1	434,6	457,3	462,3	485,0	487,9
Польша <i>Poland</i>	22,6	29,9	27,2	22,0	27,4	27,9	30,1
Румыния <i>Romania</i>	10,5	24,5	19,4	15,8	7,9	16,9	14,9
Соединенное Королевство <i>United Kingdom</i>	24,8	22,9	21,9	21,6	19,9	25,1	22,7
США <i>USA</i>	344,2	390,6	368,6	340,3	417,3	405,4	422,1
Турция <i>Turkey</i>	33,6	35,6	37,9	36,2	30,6	30,2	34,6
Финляндия <i>Finland</i>	4,1	3,6	4,1	3,8	4,1	4,2	4,3
Франция <i>France</i>	67,8	72,6	65,9	62,9	60,2	70,9	71,0
Швеция <i>Sweden</i>	5,7	5,6	5,1	4,2	5,1	5,2	5,3
Япония <i>Japan</i>	12,9	12,1	12,5	11,8	12,1	12,2	11,5

¹⁾ По данным статистического ежегодника «Содружество независимых государств в 2009 году»
Based on Statistical Yearbook "Commonwealth of Independent States in 2009".

10.20. Урожайность отдельных сельскохозяйственных культур¹⁾

(центнеров с одного гектара)

*Yield capacity of selected agricultural crops
(centners per hectare)*

	Зерновые и зернобобовые / Grains and legumes					
	2000	2004	2005	2006	2007	2008
Австрия <i>Austria</i>	53,5	66,7	61,5	55,7	56,9	66,6
Беларусь <i>Belarus</i>	19,4	29,6	28,1	24,9	28,5	35,2
Бельгия <i>Belgium</i>	80,0	91,5	86,3	81,9	83,2	85,6
Болгария <i>Bulgaria</i>	24,2	40,5	33,7	35,6	20,8	40,8
Венгрия <i>Hungary</i>	36,1	55,7	55,0	50,8	34,8	57,8
Германия <i>Germany</i>	63,8	72,6	66,3	64,1	61,3	70,7
Дания <i>Denmark</i>	61,6	59,7	61,2	57,6	56,7	60,1
Италия <i>Italy</i>	49,3	53,8	52,9	52,4	51,1	52,0
Канада <i>Canada</i>	27,0	30,1	30,6	29,0	28,1	32,1
Китай <i>China</i>	46,3	50,5	50,8	51,9	51,9	53,9
Польша <i>Poland</i>	25,2	35,2	32,2	25,9	32,3	32,0
Румыния <i>Romania</i>	18,5	39,7	33,1	30,7	16,3	32,3
Соединенное Королевство <i>United Kingdom</i>	69,7	67,9	69,5	70,0	64,1	71,7
США <i>USA</i>	58,0	67,8	63,6	63,0	66,2	65,4
Турция <i>Turkey</i>	21,7	23,5	25,1	25,4	22,8	24,8
Финляндия <i>Finland</i>	34,9	32,1	34,2	32,9	36,5	35,4
Франция <i>France</i>	71,0	74,0	68,5	67,3	64,8	72,4
Швеция <i>Sweden</i>	45,1	48,3	48,8	42,6	51,2	48,8
Япония <i>Japan</i>	61,4	58,4	60,6	57,7	59,7	59,3

¹⁾ По данным статистического сборника «Россия и страны мира», 2010 г. / *Based on Statistical book "Russia and Countries of the World", 2010.*

Продолжение
Continued

	Картофель / Potatoes					
	2000	2004	2005	2006	2007	2008
Австрия <i>Austria</i>	293	316	344	299	295	332
Беларусь <i>Belarus</i>	134	195	177	192	212	221
Бельгия <i>Belgium</i>	444	484	428	385	469	441
Болгария <i>Bulgaria</i>	75	187	156	158	133	163
Венгрия <i>Hungary</i>	185	253	259	250	222	260
Германия <i>Germany</i>	450	442	420	366	423	438
Дания <i>Denmark</i>	425	397	394	353	386	419
Италия <i>Italy</i>	251	251	251	246	256	227
Канада <i>Canada</i>	287	305	284	322	315	312
Китай <i>China</i>	140	157	145	128	146	128
Польша <i>Poland</i>	194	196	176	150	207	191
Румыния <i>Romania</i>	123	167	131	142	136	140
Соединенное Королевство <i>United Kingdom</i>	400	425	435	416	402	417
США <i>USA</i>	427	438	437	437	446	442
Турция <i>Turkey</i>	262	268	265	276	276	283
Финляндия <i>Finland</i>	244	227	257	206	257	261
Франция <i>France</i>	396	454	422	402	454	436
Швеция <i>Sweden</i>	298	309	311	278	277	317
Япония <i>Japan</i>	306	331	316	304	311	311

Продолжение
Continued

	Сахарная свекла / Sugar beet					
	2000	2004	2005	2006	2007	2008
Австрия <i>Austria</i>	592	649	690	633	628	718
Беларусь <i>Belarus</i>	292	368	316	376	387	439
Бельгия <i>Belgium</i>	677	708	700	683	695	688
Болгария <i>Bulgaria</i>	104	243	191	198	127	...
Венгрия <i>Hungary</i>	344	569	570	524	411	557
Германия <i>Germany</i>	617	616	602	577	624	623
Дания <i>Denmark</i>	565	581	588	559	572	600
Италия <i>Italy</i>	462	456	559	523	541	532
Канада <i>Canada</i>	495	524	454	581	552	500
Китай <i>China</i>	245	308	375	397	413	433
Польша <i>Poland</i>	394	428	416	438	513	465
Румыния <i>Romania</i>	138	324	292	294	263	349
Соединенное Королевство <i>United Kingdom</i>	525	587	587	546	533	627
США <i>USA</i>	531	515	495	580	632	660
Турция <i>Turkey</i>	459	429	452	446	415	483
Финляндия <i>Finland</i>	325	351	379	400	421	344
Франция <i>France</i>	759	801	823	787	845	868
Швеция <i>Sweden</i>	469	480	484	495	524	537
Япония <i>Japan</i>	531	685	622	582	645	645

10.21. поголовье скота и птицы¹⁾

(на конец года; миллионов голов)

Number of livestock and poultry

(end of year; mln. heads)

	Крупный рогатый скот / Cattle					
	2000	2004	2005	2006	2007	2008
Австрия <i>Austria</i>	2,2	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0
Беларусь <i>Belarus</i>	4,2	4,0	4,0	4,0	4,0	4,1
Бельгия <i>Belgium</i>	3,0	2,7	2,7	2,7	2,6	2,6
Болгария <i>Bulgaria</i>	0,7	0,7	0,7	0,6	0,6	0,6
Венгрия <i>Hungary</i>	0,9	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Германия <i>Germany</i>	14,7	13,2	13,0	12,7	12,7	13,0
Дания <i>Denmark</i>	1,9	1,6	1,6	1,5	1,6	1,6
Италия <i>Italy</i>	7,3	6,7	6,5	6,5	6,3	6,6
Канада <i>Canada</i>	13,2	14,6	14,9	14,7	14,2	13,9
Китай <i>China</i>	127	114	112	110	105	106
Польша <i>Poland</i>	6,1	5,4	5,5	5,6	5,7	5,8
Румыния <i>Romania</i>	3,1	2,9	2,8	2,9	2,9	2,8
Соединенное Королевство <i>United Kingdom</i>	11,1	10,6	10,8	10,6	10,3	10,1
США <i>USA</i>	98,2	94,9	95,4	96,7	97,0	96,7
Турция <i>Turkey</i>	11,2	9,9	10,2	10,6	11,0	11,1
Финляндия <i>Finland</i>	1,1	1,0	1,0	0,9	0,9	0,9
Франция <i>France</i>	20,3	19,3	19,3	19,4	19,4	19,9
Швеция <i>Sweden</i>	1,7	1,6	1,6	1,6	1,6	1,5
Япония <i>Japan</i>	4,6	4,5	4,4	4,4	4,4	4,4

¹⁾ По данным Российского статистического ежегодника, 2010 г. / *Based on Statistical Yearbook of Russia, 2010.*

Продолжение
Continued

	Свины / Pigs					
	2000	2004	2005	2006	2007	2008
Австрия <i>Austria</i>	3,4	3,2	3,2	3,2	3,1	3,3
Беларусь <i>Belarus</i>	3,4	3,4	3,5	3,6	3,6	3,7
Бельгия <i>Belgium</i>	7,4	6,4	6,3	6,3	6,3	6,3
Болгария <i>Bulgaria</i>	1,5	1,0	0,9	0,9	1,0	0,9
Венгрия <i>Hungary</i>	5,3	4,9	4,1	3,9	4,0	3,9
Германия <i>Germany</i>	25,6	25,7	26,9	26,5	27,1	26,7
Дания <i>Denmark</i>	11,9	13,2	13,5	13,4	13,7	12,7
Италия <i>Italy</i>	8,4	9,2	9,0	9,2	9,3	9,3
Канада <i>Canada</i>	12,9	14,7	14,8	15,1	14,9	13,8
Китай <i>China</i>	439	421	429	440	425	446
Польша <i>Poland</i>	17,1	17,0	18,1	18,9	18,1	15,4
Румыния <i>Romania</i>	5,8	5,1	6,5	6,6	6,8	6,6
Соединенное Королевство <i>United Kingdom</i>	6,5	5,2	4,9	4,9	4,8	4,7
США <i>USA</i>	59,3	60,4	61,0	61,4	61,9	65,9
Финляндия <i>Finland</i>	1,3	1,4	1,4	1,4	1,4	1,5
Франция <i>France</i>	14,9	15,0	15,0	14,8	14,7	14,8
Швеция <i>Sweden</i>	1,9	1,8	1,8	1,7	1,7	1,7
Япония <i>Japan</i>	9,8	9,7	9,6	9,6	9,8	9,7

Продолжение
Continued

	Овцы / Sheep					
	2000	2004	2005	2006	2007	2008
Австрия <i>Austria</i>	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
Беларусь <i>Belarus</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Бельгия <i>Belgium</i>	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1
Болгария <i>Bulgaria</i>	2,5	1,6	1,7	1,6	1,6	1,5
Венгрия <i>Hungary</i>	0,9	1,3	1,4	1,4	1,3	1,2
Германия <i>Germany</i>	2,7	2,7	2,6	2,6	2,5	2,4
Дания <i>Denmark</i>	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1
Италия <i>Italy</i>	11,0	8,0	8,1	8,0	8,2	8,2
Канада <i>Canada</i>	0,8	1,0	1,0	0,9	0,9	0,8
Китай <i>China</i>	131	143	152	151	146	136
Польша <i>Poland</i>	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Румыния <i>Romania</i>	8,1	7,4	7,4	7,6	7,7	8,5
Соединенное Королевство <i>United Kingdom</i>	42,3	35,8	35,3	34,7	33,9	33,1
США <i>USA</i>	7,0	6,1	6,1	6,2	6,2	6,1
Франция <i>France</i>	9,6	9,2	9,1	8,9	8,5	8,2
Швеция <i>Sweden</i>	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

Продолжение
Continued

	Домашняя птица / Poultry					
	2000	2004	2005	2006	2007	2008
Австрия <i>Austria</i>	15	13	13	16	14	16
Беларусь <i>Belarus</i>	27	25	28	29	29	31
Бельгия <i>Belgium</i>	39	37	36	33	33	33
Болгария <i>Bulgaria</i>	15	22	19	19	20	18
Венгрия <i>Hungary</i>	31	47	41	41	40	38
Германия <i>Germany</i>	119	122	121	120	128	128
Дания <i>Denmark</i>	22	17	18	17	16	15
Италия <i>Italy</i>	123	125	126	120	125	125
Канада <i>Canada</i>	165	167	167	167	172	172
Китай <i>China</i>	4435	5181	5282	5467	5561	5676
Польша <i>Poland</i>	55	168	153	142	150	145
Румыния <i>Romania</i>	78	86	96	96	94	92
Соединенное Королевство <i>United Kingdom</i>	170	176	170	168	164	162
США <i>USA</i>	2131	2255	2294	2319	2329	2337
Финляндия <i>Finland</i>	8	6	6	6	6	6
Франция <i>France</i>	300	254	238	228	226	224
Швеция <i>Sweden</i>	7	7	7	6	7	7
Япония <i>Japan</i>	296	280	265	281	289	285

Сельское хозяйство Республики Беларусь

Agriculture of the Republic of Belarus

Статистический сборник

На русском и английском языках

Ответственный за выпуск:

И.В. Полещук

Подписано в печать: 28.06.2011. Формат 60x84 1/8

Бумага офсетная. Ризография

Усл. печ. л. 10,5. Уч.-изд. л. 9,765

Тираж 90 экз. Заказ 798

Национальный статистический комитет Республики Беларусь.

Пр. Партизанский, 12, 220070, Минск, Республика Беларусь

Тел. (375-17) 249-12-79.

E-mail: belstat@mail.belpak.by

<http://www.belstat.by>

Республиканское унитарное предприятие «Информационно-вычислительный центр
Национального статистического комитета Республики Беларусь»

Пр. Партизанский, 12а-8а, 220070, Минск, Республика Беларусь.

ЛП № 02330/0150435 от 04.12.2008.

Тел.: (375-17) 214-87-18; (375-17) 249-70-32.

Факс: (375-17) 249-52-11

www.ivcstst.by